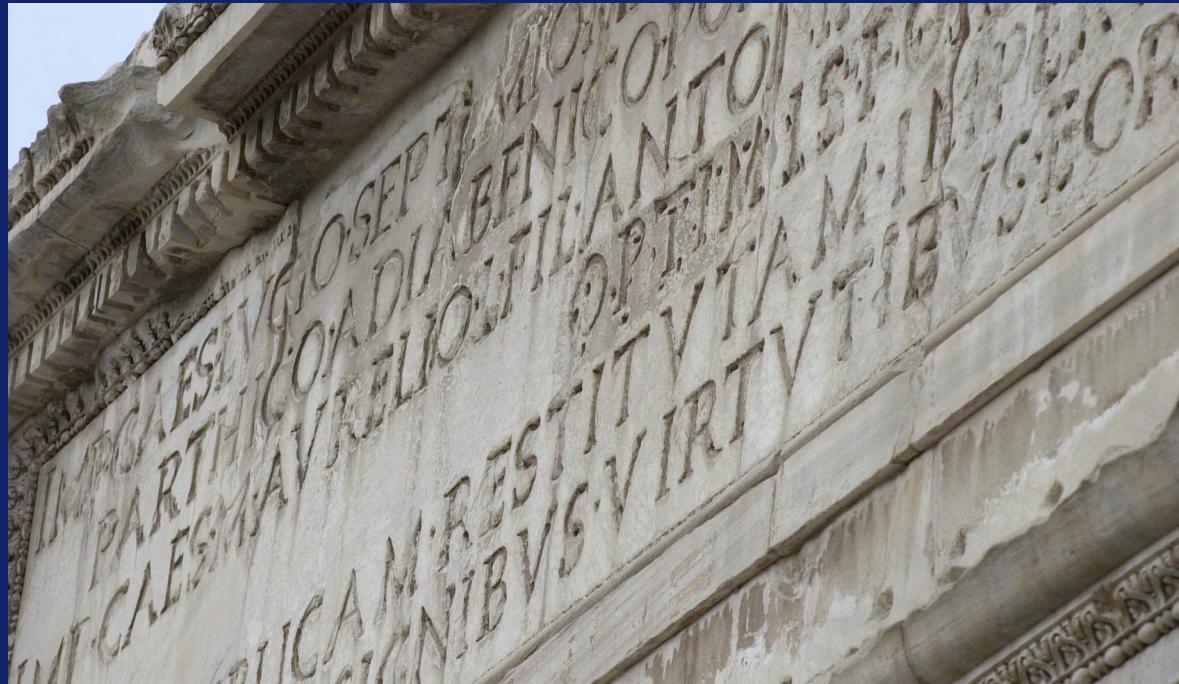


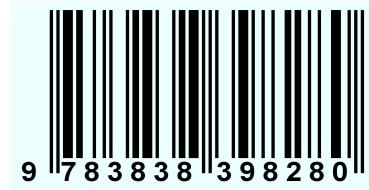
The original toponymy in Central Asia started to form beginning from the times of 10 thousand years ago, i.e. long before coming of the Iranians and the Turks. The place-names of Turkic origin were spread in Central Asia in ancient period, and later in early medieval times they were dominated in the region. Research of the complex of Turkic toponymy allowed us to conclude that the Turks inhabited in Central Asia from the ancient period, formed a great part of local population in early medieval times and settled along the whole territory of Central Asia from Yettisu region to Khurāsān.

Shamsiddin Kamoliddin



Shamsiddin Kamoliddin

KAMOLIDDIN Shamsiddin Sirojiddin Ogly – Doctor of Historical Sciences, professor of the Tashkent State Institute of Oriental Studies. Research interests: medieval history and historical geography of Central Asia through the Arabic, Persian and Turkic sources. Author of 7 books about 200 articles in Uzbek, Russian, English and Arabic.



978-3-8383-9828-0

Ancient Turkic Toponyms

Ancient Turkic Toponyms of the Middle Asia

Ancient Turkic Place-Names in Ancient and Early Medieval Sources

 LAP LAMBERT Academic Publishing

Shamsiddin Kamoliddin

Ancient Turkic Toponyms of the Middle Asia

Shamsiddin Kamoliddin

Ancient Turkic Toponyms of the Middle Asia

**Ancient Turkic Place-Names in Ancient and
Early Medieval Sources**

LAP LAMBERT Academic Publishing

Impressum/Imprint (nur für Deutschland/ only for Germany)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle in diesem Buch genannten Marken und Produktnamen unterliegen warenzeichen-, marken- oder patentrechtlichem Schutz bzw. sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Die Wiedergabe von Marken, Produktnamen, Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen u.s.w. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutzgesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Coverbild: www.ingimage.com

Verlag: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG

Dudweiler Landstr. 99, 66123 Saarbrücken, Deutschland

Telefon +49 681 3720-310, Telefax +49 681 3720-3109

Email: info@lap-publishing.com

Herstellung in Deutschland:

Schaltungsdienst Lange o.H.G., Berlin
Books on Demand GmbH, Norderstedt
Reha GmbH, Saarbrücken
Amazon Distribution GmbH, Leipzig
ISBN: 978-3-8383-9828-0

Imprint (only for USA, GB)

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek: The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet at <http://dnb.d-nb.de>.

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this works is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

Publisher: LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG

Dudweiler Landstr. 99, 66123 Saarbrücken, Germany

Phone +49 681 3720-310, Fax +49 681 3720-3109

Email: info@lap-publishing.com

Printed in the U.S.A.

Printed in the U.K. by (see last page)

ISBN: 978-3-8383-9828-0

Copyright © 2010 by the author and LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH & Co. KG and licensors

All rights reserved. Saarbrücken 2010

Kamoliddin S.S. Ancient Türkic Toponyms of the Middle Asia (Türkic Place-Names in Ancient and Early Medieval Sources).

In this book the ancient Türkic toponyms of Middle Asia is investigated according to early medieval textual sources of the 7th – the beginning of 13th century on Arabian, Persian, Türkic and other languages. In addition to the written sources, in work are also used materials of medieval numismatics and epographics.

The book will present interest for historians, philologists, orientalists and türkologists, and also for everyone who is interested in an ancient and medieval history of Middle Asia.

CONTENTS

Introduction

P a r t 1. Physico-Geographical toponyms

Macrotoponyms

Hydronyms

Oponyms

Part 2. Types of Türkic toponyms

Ethnotoponyms

Anthropotoponyms

Calques

Hibrid toponyms

Türkic topoformants

Affixes

P a r t 3. Northern Turkistan

Yeti-su

Syr-Darya basin

Cach

Farghana

Khorezm

P a r t 4. Central Turkistan

Ustrushana

Northern Sogd

Western Sogd

Eastern Sogd

South Sogd

P a r t 5. Southern Turkistan

Northern Tokharistan

South Tokharistan

Khurasan

Conclusion

Rezume

Literature

Abbreviations

Proper names

Place names

Ethnonyms

INTRODUCTION

Toponymic science firmly learned that territory of this or that people both in the present, and in the past can be determined with the help of toponymic areals [Ageeva 1979: 74]. Toponyms are an extremely valuable source, a kind of “language of the land”, it gives frequently more for the solution of ethnogenetical problems than tens of fortresses or burials, than the inadequate and confused testimony of ancient and medieval authors, than studies of revered researchers. In the “language of the land” the ancient natives of territory had left stronger historical trace than great commanders who chiseled stone inscriptions. “Language of the land” does not allow falsification. Geographical names are a type of documentary source inherently similar to archeological materials not dated and not deformed by time [Murzaev 1982: 43-44]. However, archeological monuments are unfortunately mute: disclosing the material culture and even social relations of the past, they are silent about the languages of the founders of these cultures [Nikonov 1978: 88].

Like archeology, toponyms have a number of layers belonging to different periods of time. Determining the language of ancient names is not an easy task. A historian studying historical toponyms should treat with care the results of works of even recognized authorities in the linguistics, and should involve whenever possible all complex of the available historical and geographical data [Ageeva 1979: 73, 76]. Many place names recorded in the sources as Greco-Roman and Chinese names in the base have Eastern Iranian or Türkic origin. The toponyms given in the Chinese sources usually are calques or equivalents of the local Türkic or Iranian-lingual names [Umurzakov 1978: 54-55]. Precise etymologizing of these names demands from researcher even greater scrupulousness and all-round analysis.

Any place name exists not only from the moment of its recording in the sources. Hundreds, and maybe thousands years before the recording it could have been in the oral speech. Besides, far from all ancient toponyms were recorded in the written sources [Karaev 1985: 27]. One of the most ancient toponyms are the names of Iranian origin that survived in the territory of the Middle Asia¹ everywhere, both in the Turan plains, and in the Pamir mountains, but much less of them are in the mountain areas of the Inner Tian-Shan, in the Yeti-su and the steppe areas of Kazakhstan. However, it is impossible to assert that the Iranian names are the most ancient in the region [Karaev 1991: 130]. There is a number of toponyms that can't be

¹ Under the term “Middle Asia” we mean territory of the natural physical geographical Turkistan region limited in the west by the east the bank of Caspian Sea, in the north including Aral-Irtysh watershed, in the east – Tian-Shan, Pamir and Alai mountains, and in the south – Hindukush and Kopet Dagh mountains [Musketov 1915: 15]. In politico-administrative relation this term includes Uzbekistan, Tadzhikistan, Turkmenistan, Kyrgyzstan, northern part of Afghanistan and a southern part of Kazakhstan.

positively attributed to establish their linguistic association². In the southern zone of the northern hemisphere the initial toponyms began forming tens of thousand years ago [Koraev 1980: 16]. Is not also entirely true that only Iranists-Islamists are studying the historical geography of the Early Islamic period in the Middle Asia [Lurie 2004: 29].

Certainly, the toponymy is, first of all, a linguistic science. However it does not belong to the linguists only [Lurie 2004: 29]. Etymologizing toponyms, alongside with the linguistic analysis, requires a study of the history, areal geography, and also specifics of the vision of localities and geographical conditions by the native speaking people. Solely linguistic approach, without taking into account historical and geographical data not always results in reliable ethymology [Musaev 1984: 198]. And in antiquity, and Middle Ages, like today, the toponyms was a research object of not only linguists, but also historians and geographers.

The materials of archeologicalal results do not allow to connect directly the Middle Asian civilization that arose in the 1st millenium BC with the cultures of the Bronze Age in the same territory. The most ancient pre-Indo-Iranian cultures in the Middle Asian interfluvial could be created by a traibal society and not necessarily connected with more complex forms of the social structure [Zeimal 1987: 152]. It is known that since the 5th – 4th milleniums BC, settled agricultural-cattle breeding communities with rudimentary proto-city cultures developed in the south of the Middle Asia, i. e. long before the coming of the Indo-Arian tribes [Masson 1984: 59-60].

Who were the founders of these most ancient cultures of the Middle Asia is not established till now. Supposedly, before the Indoarian occupation of the Middle Asia in the middle or the second half of the 2nd millenium BC, its southern areas were peopled by carriers of the Dravidian languages [Winters 1990: 120-144]³.

The newest toponymic and linguistic research allow to posit that in the 2nd millenium BC carriers of the Dravidian languages were in immediate contact with the carriers of proto-Türkic languages [Musaev 1984: 148-153], however their connections were severed by the invasion of the Indoarian newcomers [Iskhakov 1999: 251-255]. In some Türkic languages in the European part of Russia (Bulgarian, Khazarian, Chuvash), Siberia (Yakut) and the Far East survived the traces of the proto-Türkic language widespread in the most ancient times in the southern part of the Middle Asia. These relicts point to the presence in the

² Among these are Bukhara, Samarqand, Amul, Khiwa, etc. [Murzaev 1957: 43; Murzaev 1982: 106].

³ It is known that Dravidisms make a significant part of the Sanskrit dictionary [Vorobiev-Desyatovsky 1956; Kurgan 1955; Piankov 1995: 27-46].

remote past of the ancestors of the carriers of these languages in the south of the Middle Asia, and to their subsequent migration to the north [Togan 1981: 22]⁴.

The Türkic languages retained numerous traces of the most ancient linguistic layer, common for Middle Asia and Caucasus going back to the primitive-communal system epoch. These traces retained in those parts of the speech which belongs to the basic linguistic fund of the language (for example, the names for parts of human body) and as a rule are not borrowed from other languages [Tolstova 1978: 8-9]. In the linguistic literature the most ancient forms of the Türkic languages are called to proto-Türkic, their carriers are called pra-Türks, and the history of these languages is closely connected with the family of so-called paleo-Asian and Enisei languages [Dulzon 1971: 26]. Paleo-Asian and Enisei languages, according to toponyms, before the end of the 1st millennium BC covered a significant part of the Middle Asian territory, and most actively participated in the formation of the nucleus of the Altaian-Hunnish people conglomerate [Yailenko 1988: 133].

According to another linguistic theory, the carriers of the so-called “proto-Tokhar” language, a most ancient of all Indo-European languages, in the 2nd millennium BC crossed the Middle Asian territory on the way from the Near East to the Eastern Turkistan, and contacted there with the carriers of the early proto-Türkic, proto-Ugrian, and Enisei languages. Plausibly, the interaction was long enough, and probably brought bi-linguality between the contacting groups of the population [Gamkrelidze, Ivanov 1989: 25-27; Gamkrelidze 1987: 41]. This linguistic theory recently found convincing confirmation in archeological materials [Sarianidi 1998: 90-92].

The names of Türkic origin spread in the territory of the Middle Asia from the extreme antiquity constituted a significant part of the medieval names, and continue to be an overwhelming part of the modern toponyms in this region. During early Middle Ages epoch they were a second in number after the toponyms of the Eastern Iranian origins, and in the Middle Ages they constituted the most powerful toponymic layer in the Middle Asia. Only in the territory of the modern Kyrgyzstan were located about 300 ancient place names known in the historical sources since antique time and till the 12th century [Umurzakov 1978: 53]. The Türkic lexical contribution is recorded in many languages of Europe and Asia, including toponyms. Therefore the etymological study of toponyms in this huge region, like in the Middle Asia, requires application of the Türkic linguistic sphere [Dobrodomov 1984: 138]. In the Balkans, and in the Eastern Europe, many geographical objects and settlements had parallel Türkic names [Murzaev 1980:

⁴ These linguistic data can be compared with some data of the archeological studies that found cattle breeding tribes in the middle of 2nd millennium BC, the ancestors of carriers of the Karasuk cultures in the Minusinsk depression, who came there from the Central Asian steppes [Novgorodova 1970: 176].

72]. The same also applies to the Middle Asia, where many cities and settlements had two names, Sogdian and Türkic, and some geographical objects had only one, Türkic name.

The beginning of the active formation of the Western Iranian (Persian) toponyms in the Middle Asian territory was the period of the Arab conquest [Khromov 1980: 136]. At that particular time came into use new Persian topoformants, *-deh* and *-abad* with a meaning of “settlement”, together with the New Persian language (Farsi) of the Western Iranian origin [Bartold 1963 (a): 210] they spread in the Middle Asia. During that time in the Middle Asia appeared toponyms with the Western Iranian topoformants *-an* , *-kird* (*-gird*, *-djird*) , *-diza* (*-diz*) , *-rud* and *-stan* (*-istan*) [Khromov 1974: 10-15]. The actual Arabic elements in toponyms are insignificant and are mainly found in the south of Uzbekistan and in the Zarafshan valley [Karaev 1991: 130]. The beginning of the Persian penetration into the Middle Asia can be taken as 21/642, when the Sasanid army suffered a defeat from the Arabs at Nihawand, and the Persians had to flee across the Amu Darya [Gibb 1923: 15; Frye 1975: 96].

In the last decades, because of intensive development of the archeological, numismatic, historical, linguistical and source, and accumulation of huge amount of materials across the Middle Asia, the historical geography also received a big boost, including in the toponymic science. Today, a time has already came for complex studies using mass of information from the various historical disciplines.

Many (but far from all) works of the Middle Asia philologists in the area of etymological studies suffer weak argumentation [Lurie 2004: 30] because of insufficient source base and scientific literature. On the other hand, many European researchers also can be accused in biased views and unwillingness to consider opposite opinions. A. Z. Validi Togan wrote that according to the obsolete views, Bartold and Tomashuk stipulated that during pre-Mongolian period in the Ma wara' an-nahr were no Turks that transitioned to cultural life. For that reason by all means they tried to read Türkic names in Ma wara' an-nahr only in Sogdian and Persian [NS 2001: 14]. Research of historical toponyms should evaluate all available data, including the works of the Middle Asian philologists who, as local residents, can analyze not only the data of the historical linguistics, but also many other factors, such as landscape and local features, folk legends, and idiosyncratic view of the territorial history by the local population.

Part 1

PHYSICO-GEOGRAPHICAL TOponyms

Macrotoponymy

Middle Asia, due to its strategically important geographical position on the crossroads of the major trade, economic, and military-political communications, connected the East and the West, and was always in the center of attention of the great powers of the world, and during its whole history it frequently became a victim of aggressive wars of foreign conquerors. Each of them, with their national tradition, history, and geographical terminology, gave this region the names which were recorded in the written sources and were in use, frequently in parallel with the others, during fairly long time intervals [Kamoliddin 2002: 61-68].

The most ancient of all names of the Middle Asian region is “Turan”, with the root of ethnonym *Tur*, a general tribal name of the ancient nomadic and semi-nomadic peoples of the Middle Asia [Avesto: 356]. In beginning of the 1st millennium BC the *Turs* were a large military and political association antagonistic to the agricultural oases of Iran [Shirinov 2001: 11]. This ethnonym, for the first time recorded in the “Avesta” [Avesta: 30, 119, 120], subsequently became a root in the toponym *Turan*, mentioned in the ancient Iranian mythology [Fir I: 90; III: 60; IV: 239] and Middle Persian religious [Antologie: 430] and historical literature [KD: 75, 83; Markwart 1931: 10-12] and documents [Gyselen 2002: 174], and also in medieval Persian [Baevsky 1980: 88], Arab-Muslim [Yak I: 892] and local Middle Asian historical and geographical literature [UT: 7; MW: 16, 20, 32, 53, 86]. In the historical literature the ethnonym *Tur* is recorded only in the work of Moisei the Khorenian (7th century AD) [Herzfeld 1947 II: 707].

The epoch of the Sasanid king Shapur I (ruled in 242-272 AD) the name “Turistan” came into use among the Persians, it gained distributed alongside with the name Turan and had identical meaning the “country of Turs”. The ruler of that country is Sacan-shah, i. e. “Saka King” [Gyselen 2002: 174; Lukonin 1969: 55, 147]. On the Sasanid seals of the 3rd – 4th centuries alongside with the names Turan and Turistan also appears the name Turgistan (Turgistan) as their equivalent [Gyselen 2002: 193]. Later, during the Ephtalite (5th century AD) and the Türkic (6th – 8th centuries AD) periods, it transformed into the present form “Turkistan”, which means “country of Turks” [Ptitsin 1947: 294-296]. The toponym Turan (*trgn*) is recorded on the Khorezm coins of the early Kushan and Early Middle Ages time [Muhammadi 2000: 74-94]. The name Turkistan, i. e. the “country of Turks”, in the perception of the ancient Iranians

geographically covered the territory of the basins of the rivers Amu Darya, Syr-Darya and Tarim [Milheev 1961: 85].

The equivalence of the ethnonyms *Tur* and *Turk* (*Türk*), like that of the toponyms Turan and Turkistan, first of all took place in the Iranian-lingual historical-geographical tradition of the pre-Islam [KD: 83; West 1987: 119] and Islamic time [Baevsky 1980: 88; Fir IV: 208, 279], and then in the Arab-Muslim [Yak I: 892] and Middle Asian [MK I: 163, 379; Kar: 63; MW: 32] literature. The ancient Iranians called *Turs* first of all the Middle Asian Turks, and also the Türkic-lingual Sakas and Huns [Korogly 1983: 89-92]. From the 6th – 7th centuries the Turan geography assumes quite real borders, which coincide with the borders of the Türkic Qaghanate, and include the lands located south from the Amu Darya⁵.

In the 11th century the Türkic authors identified the legendary king Afrasiab of Turan with the legendary Türkic Khaqan Alp Er Tonga [MK I: 77; YH: 102-103]. The name Alp Er is mentioned in the ancient Türkic runiform inscriptions from the Altai mountain [Kyzlasov 2003: 42]. In the ancient Turkic Runic inscriptions of the 7th – 8th centuries AD is mentioned name Alp Turan [Vasiliev 2004: 177]. The fate of the Chionite king Arjasp, described in the Parthian epos “Ayatkar Zareran”, coincides with the Türkic legend about the Türkic ancestor Ashina [Korogly 1983: 167]. The ethnonym *Turk* or *Türk* is a two-element (*Tur-k*) composition, where the second element “-k” is an affix of collective plural, and as a whole this word is the Türkic form semantically equal to the Iranian *Tur-an* [Frye 1972: 66–67; Logashova 1978: 76].

The Greko-Macedonian conquerors (4th century BC) viewed the Middle Asian region as a part of Ahaemenid state [DA: 30, 81; Shifman 1988: 120-125], while the ancient Chinese (1st – 2nd centuries AD) viewed the Middle Asia as a continuation of the “Western Territory”, which they viewed as Chinese’ Eastern Turkistan client [Bichurin 1950 II: 169-319].

The Arabian conquerors (7th – 8th centuries AD) introduced the term “*Ma wara 'an-nahr*” (ما وراء النهر) into practice, which translated from the Arabic means “that behind the river” [IK 1986: 61, 69]. In the Middle Ages this place-name received a wide circulation, it also had a less known Persian equivalents “*Wararud*” (ورارود) [Baevsky 1980: 85] and “*Wara-Djayhun*” (ورا جيحون) [Khasanov 1965: 62], with the same meaning, and territorially was initially (in the 9th century, during Tahirids) viewed as a continuation of the Iranian Khurasan [IK 1986: 67-68; IF 1979: 97-101], and then (in the 9th – 10th centuries, during Samanids) was viewed as a separate administrative unit which included Khurasan [IA VII: 182; IX: 65], and later (in the 11th – 12th centuries AD, during Qarakhanids) it was viewed as a part of the Turkistan within the Arab Caliphate [MK III: 164; MITT: 229, 439, 451, 502]. In the 19th century in the European

⁵ In the “Shah-nama” of Firdawsi the city Samangan is called “possession of the Türkic Kagan” [Korogly 1983: 104, 108, 148].

scientific historical tradition was introduced a new term “Transoxania” or “Transoxiana”, as a Latin translation of the Arabic term “*Ma wara’ an-nahr*” [ES XVIII: 285].

Ptolemy recorded that on “that” side of the Oxus in the lower course of Iaksart, on its left bank lived people *Ariacae* [TG 1583: VII], whose name has Türkic etymology from the Türkic word *Ariyak* (*Nariyak*) “that across the river” (*jaq* – “side”) [DTS: 237]. From this name were calqued the Latin toponym “Transoxiana” and the Arabian “*Ma wara’ an-nahr*” [Popov 1973: 142; Satybalov, Popov 1956: 109-112].

The Middle Asian region during its whole history was repeatedly subjected to the capture by the foreign conquerors, each of which annotated it a name. As to the local Middle Asian historical geographical tradition, of all these names the most widespread among the local population were “Turkistan” and “*Ma wara’ an-nahr*”.

The toponym “Turkistan”, a later replacement of the toponyms “Turan” and “Turistan”, in the written tradition for the first time was recorded in the sources of the 6th – 7th centuries AD. The “Turkastan” country is mentioned a few times by the Armenian historians Sebeos and Ananiy Shirakatsi [Ter-Mkrlichian 1979: 60-61, 63]. As a name of the Middle Asian region, the “Turkistan” is mentioned in the Sogdian document composed in the 639 AD in Turfan [Yoshida, Moriyasu 1988: 5; Lurie 2004: 81; Iskhokov 1993: 1, 5]. There is unpublished source telling that the name “Turkistan” is recorded in one of the Baktrian inscriptions from Tokharistan⁶. The name “Turkistan” is repeatedly mentioned on the Sasanid seals of the 6th – 7th centuries in the form Turgistan [Gyselen 2002: 193], and in the monument of the Middle Persian literature “Bundahishn”, composed in India from the 8th century Middle Persian texts brought from the Iran [West 1987: 37, 41, 120].

The toponyms Turan and Turkistan are frequently found in the medieval Georgian sources [Mikhaleva 1961: 58], and also in “the History of the Albans” by Moisei of Utian (7th century AD) [Gukasian 1971: 248]. In all these records under the name “Turkistan”, is undoubtedly meant the Türkic Qaghanate, that in the 6th – 7th centuries controlled the extensive territory, including all the territory of the Middle Asia and Baktria-Tokharistan in the south, and a part of India. The name “Turkistan”, i. e. the “country of Türks”, was initially brought into the use during the Sasanids, who perceived it as all lands located across Amu-Darya and subjected to the Türks [Bartold 1963 (a): 181].

In this connection it should be noted that the name “Turan”, like its later equivalent “Turkistan”, in contrast with the term “*Ma wara’ an-nahr*”, reflects not solely the geographical, but the ethnogeographical state [Mannonov 1998: 6-8], and in addition it also had a certain political and legalistic meaning. The name “Turan” for the first time began to be applied by the ancient Iranians in the pre-Achaemenid time to designate specific and extant Middle Asian state of the tribes and peoples [MK III: 163, 379]. Since that

⁶ These data were kindly given to us by E.V.Rgveladze, for which we are giving him our gratitude.

time all states in the territory of the Middle Asia [Shirinov 1988: 11; Filanovich 2001: 19], the Iranians called “Turan”, then during the Sasanid epoch called “Turistan”, and since the Türkic epoch called “Turkistan”. Hence, it can be well justified to state that in the base of these toponyms rests not a simple geographical concept produced by the legendary envisions of the ancient Iranians, but the concrete states existing in the territory of the Middle Asia, the last of which during the epoch prior to the Arab conquest was the Western Türkic Qaghanate.

After the Arab conquest the toponym “Turkistan” (ترکستان) has not lost its political and legalistic meaning at all. Only, in a previous geographical position, its political borders were moved far to the north and to the east, beyond the limits of the Arab Caliphate, where it bordered with Qarluq and Uighur Qaghanates. It is these states that were now called by the name “Turkistan”, which is mentioned in almost all compositions of Arab-Muslim historians and geographers of the 8th – 10th centuries⁷ and by the Türkic-lingual authors [Malov 1951: 435; DTS: 599].

In a general sense into term “Turkistan” the Arabs included not only the territories occupied by the peoples speaking the Türkic languages, but also the lands of Mongols, Tunguses, Tibetians and Chinese [Murzaev 1962: 122]. And the central and southern areas of the Middle Asia, which used to be a part of the Western Türkic Qaghanate, now they were included in the Iranian Khurasan and received the name *Ma wara' an-nahr* (ما وراء النهر) which in the Arabic means “the [land] behind the river”. Under the name “the [land] behind the river” (*Ma wara' an-nahr*) the Arabs meant the country of settled Turks in the Middle Asia [Zaidan 1907: 216]. In the 9th century Ahmad al-Farghani included in the term “Khurasan” (خراسان) all the territory of the Middle Asia, including the Yeti-su area and Talas valley [Kalinina 1988: 131].

The term “*Ma wara' an-nahr*” for the first time is found in the *Hadiths* about the prophet Muhammad [Nas: 131, 488, 505], it probably was spread among the Arabs still in the pre-Islamic time [IK: 61, 69], when it was understood as the lands located northeast from the Sasanid Iran. The Arabs who were making their first campaigns against these lands distinguished two concepts, “*Ma duna-n-nahr*” (ما دون النهر), which means “that in front of the river” and “*Ma wara' an-nahr*” (ما وراء النهر) which means “that behind the river” where under the “river” in this case was meant Amu Darya. The first of them, i. e. the “*Ma duna-n-nahr*”, included the Tokharistan territory located to the east of Khurasan, north of the Hindukush mountains, and south of the Amu Darya. The second term “*Ma wara' an-nahr*” included the territory of the Northern Tokharistan and Sogd [Bel: 408]. In the compositions of the Arab geographers of the 9th –

⁷ It should be also considered that in the Arabian sources in the first centuries of Islam under the name “Türks” were listed not only the Türkic-lingual peoples, but also all other non-Muslim peoples of Asia that lived outside the Arab Caliphate. In other words, the political borders of the 8th – 10th centuries did not coincide with the ethnic borders, and the Türkic peoples at that time, like in the previous and subsequent time, lived not only in the northern, but also the in the southern part of the Middle Asia, including Tokharistan.

10th centuries, in the descriptions of the Middle Asia areas, the term “*Ma wara’ an-nahr*” is mentioned only in works of al-Istakhri and Ibn Hawqal, whose knowledge goes back to a single source, to the Abu Zaid al-Balkhi geographical composition, which has not reached us. In the term “*Ma wara’ an-nahr*” they included only the Sogd and a part of the Northern Tokharistan, and then noted that “for convenience we have also included in it the Khorezm and Khuttalan, though they are located south from the rivers Djaihun (جیحون) and Wakhshab (وَخْشَاب)”, i.e. Amu Darya and Wakhsh rivers [Ist: 295]. The other Arabic geographers of the 9th – 10th centuries describing the Middle Asian areas do not use the term “*Ma wara’ an-nahr*” at all, and also call this territory a continuation of the Khurasan or the so-called “populated quarter” (*rub’ maskun* – رَبْعٌ مُسْكُونٌ called *al-Mashriq* المَشْرِق), i.e. the East, where they included not only Khurasan and *Ma wara’ an-nahr*, but also the lands of India, China, and a number of islands of the Indian and Pacific oceans all the way to Japan [IK: 61-83, 161].

Al-Muqaddasi is an exception, he uses the term *al-Haital* (الْهَيْتَلُ) and designates with it the lands north of the Amu Darya, he describes Khorezm, Khuttalan and other areas of Amu Darya basin separately from *al-Haital*, and separately from the Khurasan [Moq: 261]. Under the name *al-Haital* the medieval authors denoted a legendary ancestor of the Ephtalites (الْهِفَّالَةُ pl. الْهِفَّالَاتُ), whose family tree they, like also of the Turks [Din: 4-5; Tab I: 211-212], they traced to the prophet Nuh (bibl. Noah) [Yak IV: 999]. As relayed al-Khorezmi, the descendants of the Ephtalites (*al-Haital*) in the 10th century were the Turks of the tribe *Halach* (حَالَّجٌ) and *Kandjina* (كَنْجِنَةٌ) in the Tokharistan [Kho: 119].

Only some sources of that time directly or indirectly allude that before the emergence of the name “*Ma wara’ an-nahr*” this Middle Asian region had the name Turan or Turkistan. So, the anonymous author of the geographical composition “*Hudud al-‘Alam*” (“Borders of the World”), written in Farsi in the 10th century, describing the Khurasan area, called it *Dar-i Turkistan* (در ترکستان) – “Gates to Turkistan”, denoting by the term “Turkistan” the lands located to the north of the Amu Darya, i. e. *Ma wara’ an-nahr* [MITT: 211-212]. This description should be attributed to the pre-Islamic time, because the same composition gives a description of the *Ma wara’ an-nahr* separately [HA: 112-122].

However, in some sources separate areas of the Middle Asia continued to be included in the Turkistan. So, in the sources is noted that all countries of the Turks border on the Khurasan and Sijistan⁸. The main cities of the Khorezm (خوارزم), Kath (کیث) and Gurgandj (گُرگانج), are called *Dar-i Turkistan* (در ترکستان) – “Gates to Turkistan” [HA: 121, 122]. During the Middle Ages the river Ilaq and adjacent mountains are called a part of the Turkistan area (*wilayat*) [Ist 2002: 34; Mus: 100]. In the early Persian dictionaries Wakhsh (وَخْش) and Farkhar (فرخار) are called “cities in Turkistan” [Baevsky 1988: 85, 88]. The settlement Wardan (وردان), located in the Bukhara province, was called “fortress on the border with Turkistan” [Nar:

⁸ The description of the Turkistan follows right after the descriptions of the cities Djurdjan, Tus, Nishapur, Marw, Talikan, Djuzdjan, Balkh and Marw ar-Rud, i. e. in place of the *Ma wara’ an-nahr* [Jak: 295].

18, 23]. The city Sutkand (سُكَنْد), located in the Ghuzz lands in the lower course of Syr-Darya is listed as Turkistan zone [Bir 1976: 576]. In some cases Sogd is equated with the Turkistan⁹. The later sources noted that Chingiz-khan appointed a son of Chigatai a ruler of Turkistan, which southern border crossed Amu Darya [Sho: 27]. Yaqt al-Hamawi directly indicated that “Turan” is a name of the country Ma wara’ an-nahr [Yak I: 892].

All these facts demonstrate that in the descriptions of the medieval Arabic and Persian geographers, who wrote about geographical regions irrespective of the political borders, the Ma wara’ an-nahr, and a part of Khurasan [Baevsky 1980: 88] were considered to be a part of the ancient Turan–Turkistan. Together with the Islamic tradition, this name also spread among the inhabitants of the Middle Asia, even though for them this part of the land was on this side of the river, instead of on that part [Bartold 1964: 477].

In the beginning of the 11th century, i. e. with the creation of the Qarakhanid state, the meaning of the toponym “Turkistan” was almost restored again in its former borders, and its southern boundaries came back to the Amu Darya. As to the name “*Ma wara’ an-nahr*”, which at that time included Sogd and Khorezm [Bir 1957: 60], it began to mean a part of the Turkistan [MK III: 164], i. e. the Qarakhanid state, and then the Khorezmshahs, the Chaghataids state, the Timurids state, and the Shaibanids state. In the 17th century geography the term “*Ma wara’ an-nahr*” again designates only the territory of Sogd and Northern Tokharistan [MW: 76]. The same understanding of name “*Ma wara’ an-nahr*” is noted also in the other medieval sources, in which it is considered an administrative unit, belonging to Khurasan during the 9th – 10th centuries, to Turkistan during the 11th – 12th centuries, and at some time also to the Khorezm [an-Nasavi: 81]. Hence, in our opinion, we have no reasons, as some researchers suggest, to conclude that the meaning of the term “*Ma wara’ an-nahr*” gradually became equivalent to the term “Turkistan” meaning the “Middle Asia” [Asilova, Agzamova 1988: 36], and moreover to attach to this geographical place-name any political and legalistic meaning [Saidov 1994: 27].

The essence of the toponyms “Turan” and “Turkistan” were the existing states, while the essence of the name “*Ma wara’ an-nahr*” was a geographical area with territory not defined by definite borders, and during different times being only an administrative part of various states – Tahirids, Samanids, Qarakhanids, Khorezmshahs and others, that possessed more extensive territories. In the sources of the post-Mongol time the name “*Ma wara’ an-nahr*”, like during the Qarakhanid epoch, it was almost always used next to and in close connection with the name “Turkistan”, to which as geographical region it belonged to [MITT: 351, 412, 439, 451, 502, 534].

⁹ One medieval scientist had simultaneously two nisbas, as-Sughdi and at-Turkistani.

Looking from the legal point of view, all these so-called “states”, actually independent, in the legal and political relation were parts of the Arabian (Islamic) Caliphate, though even if formally, until the Mongol conquest they recognized the supremacy of the Baghdad Caliphs. Though these “states” had almost all the institutes of the government, none of them however had all the necessary attributes of the state, namely their external borders were not defined, only the external borders of the Caliphate were defined, and the inner borders had territorial administrative functions; they did not have external political relations; they had no right to mint golden coinage as a main attribute of the government, and on silver and copper coins they had to mention the Caliph name; they also had to read “*kutubah*” (خطبة) with the Caliph name during the Friday prayers, and at last their rulers had to be affirmed with a special letter from the Baghdad Caliphs, their authority was considered lawful only with this letter.

From the Caliphs’ point of view, the Samanids were “Amirs of Khurasan”, the Qarakhanids were “Turkistan *khaqans*”, and the Khorezmshahs were “Sultans” of Khorezm and all eastern part of the Arab Caliphate. The Ghaznawids and Saljuqids were also called the “Amirs of Khurasan”, at times ruling also some of the Ma wara’ an-nahr cities.

The term “*Ma wara’ an-nahr*” was mainly used only in the Arab-Muslim historical geographical tradition, and during fairly short historical time interval covering only the Islam epoch. The toponym “Turkistan”, a later equivalent of the toponym “Turan”, in parallel with other names, in one or the other form was in the use during all the history of the Middle Asian region, from the most ancient times down to our time, and not only in the local Middle Asian, Persian and Arab-Muslim historical geographical traditions, but also in Armenian, Georgian, and later also in the Russian tradition. As a result of aggressive wars of foreign conquerors (Ahaemenids, Greco-Macedonians, Sasanids and Arabs) the political borders of the Turan-Turkistan frequently changed, and at times receded far to the north and east beyond the Amu Darya, and sometimes even beyond the Syr-Darya. However, with the change of the political conditions during history, the Turan-Turkistan was restored each time in the borders of its historical and cultural area, which included all the territory of the Middle Asia [Mushketov 1915: 13]. This understanding of the name “Turkistan” as the country located to the east of the Caspian Sea and including Ma wara’ an-nahr and the eastern part of Khurasan permeated not only the medieval Arabic [Yak I: 892, 838-842] and Persian [Baevsky 1980: 88] sources, but also the Armenian [Ter-Mkrtschian 1985: 66] and the Georgian historical geographical literature [Mikhaleva 1961: 57-58]. The toponym “Turkistan” as a name of the country occupying all Middle Asian territory, was a standard term in the European scientific and political literature of the 19th – beginnings of the 20th century [ES XXXIV: 174-204], and among the inhabitants of the Middle Asia.

In the archeological science the term “Turan” is used for the description of the culture in its territory in the most ancient periods of the Middle Asia history [Ionesev 1992: 27]. In the geographical literature are

used the terms "Turan" and "Turkistan" for the whole territory of the Middle Asia, which represents a specific geographical region, surrounded by the mountains in all directions, [Mushketov 1915: 15, 23; Kogay 1969: 7-9].

Of all above names for the Middle Asian region "Turan" or "Turkistan" appears to be the correct term, from the historical and cultural, and from the political and legal points of view. The term "*Ma wara' an-nahr*" was introduced into the local historical geographical tradition from the outside by the foreign conquerors and has no base historical and cultural, and political and legal meaning.

The Middle Asian region had one more historical name, namely: "Uzbekistan", and also its Latin equivalents "Uzbek" and "Uzbekia", recorded on the historical political and ethnic maps and globes made in the 16th – 18th centuries in the Western European countries. One of such maps is *Nova Maris Kaspii et Regionis Usbeck* ("Map of Caspian Sea and Uzbek country") was made by the Dutch map maker Abraham Maas serving in the court of Peter I, and published in the 1735 in Nüremberg. On it all the territory of the Middle Asia in the Turkistan geographical borders is painted pink and designated with the name **USBEK** [Maas 1735]. Now our collection has more than 200 copies of such maps and globes, with all the territory of the Middle Asia designated by such names as *Usbek* (*Usbec*, *Usbeck*, *Vsbek*), *Usbekia* (*Usbechia*, *Uzbekiae*), and its separate parts designated by such names as *Usbek Bucharia*, *Usbek Bochara*; *Usbek Chowaresmia*, *Usbek Mawaralnahra*, *Usbek Turkistan*, *Usbek Turan*, *Usbek Tartaria*, *Usbek Zagatay*, etc. All these names are given not as ethnonyms, but as toponyms, i. e. the names of the political unit, state or country [Kamoliddin, Mukminova 2003: 16-26].

The modern historical atlases of the Islamic world [Bregel 2003: 30, 31, 51, 53, 55; Kennedy 2002: 42ab], describing the territories of the Shaibanids and Uzbek Khanates states of the Middle Asia, do not use the toponyms *Usbek* and *Usbekia*, which is an omission of their authors, who have not found it necessary to involve the historical cartography of the region.

Among all maps of the Middle Asia of the 16th – 18th centuries, in our opinion, a special interest deserves a map of the 1730 by the Greek traveller and map maker Basilius Batatzis [Battatzis 1732]. The original manuscript of this outstanding bilingual map with Greek and Latin inscriptions is kept in the Royal Geographical society (The Royal Geographical Society, mrAsia Div. 464), and its publication is in the cartography department of the British library in London (King's Topographical Collection, 114, 53).

A Greek merchant from Terapei Basilius Batatzis was a son of a head of a Christian church in the Constantinople. He spent many years travelling in the countries of Europe and Asia. In the 1727 – 1730 he travelled in the countries located around the Caspian Sea, and left a description of his travel in the Greek language [Legrand 1886: 185-295; Bagrov 1912; Berg 1960: 167-250; Destunis 1881: 354-365; Maksheev 1882: 267-269].

On the Batatzis map the whole basin of the Amu Darya from the Aral Sea to the Pamir mountains is designated as the country ΘΖΜΠΕΓΙΣΤΑΝ (*Uzbekiae*), i. e. Uzbekistan. Inside this country are such areas as ΕΖΜΕΤΙΟΛΟΥ that matches the Khoresm site, ΜΠΙΟΥΧΑΠΙΑ (*Bucharia*), i. e. Bukhariia, and ΜΠΙΕΔΕΞΑΝ (*Badachsyan*), i. e. Badakhshan, and also large cities ΧΙΒΑ (*Chiva*), i. e. Khiva, ΣΑΜΑΡΚΑΝΤ (*Samarcabda*), i. e. Samarqand, ΜΡΑΛΧ (*Balch*), i. e. Balkh, and smaller cities ΚΑΡΣΙ (*Carsi*), i. e. Karshi, ΧΟΤΚΑΝΔ (*Chogiland*), i. e. Khojend, ΧΘΝΔΘΖ (*Conduz*), i. e. Kunduz, etc. At the confluence of the Amu Darya into the Aral lived ΑΡΑΛΟΙ people, i. e. the Aralians. The name ΘΖΜΠΕΓΙΣΤΑΝ (Uzbekistan) is marked on the map with considerably larger letters than all other names of the areas, and it shows that this area occupied a special position among all other areas marked on the map, and probably was a political center of all other territories of the Middle Asia. Its territory approximately matches the territories of Khiwa and Bukhara Khanates.

The toponyms Usbeck and Usbekia are recorded on the Greek map the then contemporary Latin equivalents for the local name of the country of Uzbeks, Özbegistan (ΘΖΜΠΕΓΙΣΤΑΝ), which was in the use in the 16th – 18th centuries, and the designated territory of the centralised Shaibanids and Ashtarkhanids states that subsequently split into independent Uzbek Khanates with the centers in Bukhara, Khiwa, Kokand and Balkh. The name Uzbek is a successor and a synonym of the more ancient toponym Turkestan with the meaning of Middle Asia, which is corroborated by the known historian and geographer from Balkh Mahmud ibn Wali (17th century), who wrote: “The Turkistani people during each epoch had a special name and a nickname. So, from the times of Tur ibn Yaphath (bibl. Iaphet) to the coming of Moghul-khan the inhabitants of this country were called *Türks*. After Moghul-khan came to power to all tribes living in this country was applied the name *Moghul*. After raising of the state banner of the Uzbek-khan and to this day, the inhabitants of this country are called *Uzbeks*. However, in the remote countries, as before, all the inhabitants of the Turan are called *Türks*” [MW: 32].

Of the other Middle Asia peoples on the medieval European maps are noted the Turkmens (*Turkmenoi*), the Kazakhs (*Kazakoi*), the Kirghizes (*Khrkizoi*), the Karakalpaks (*Karakalpakoi*), who lived inside the Usbeck (Usbekia, Özbegistan) territory, and beyond its limits were the Bashkirs (*Baskiroi*), the Tatars (*Tartaroi*), the Kalmyks (*Kalmoukoi*) and the Mugals (*Mugali*). On separate maps outside the Uzbek territory were noted only the areas *Tartaria* (to the north), *Kalmuchia* (to the north), *Mugalia* (to the southeast) and *Kosaki Horda* (to the northeast). Inside the Usbeck, Usbekia and Özbegistan territory on the separate maps were depicted the areas *Turkmania* (in the southwest) and *Karakalpacia* (in the northwest). However, on the majority of maps these ethnonyms are not used as ethnotponyms, i. e. as the name of the area, and are part of the Usbeck, Usbekia and Özbegistan territory, which indicates only the residence location of these ethnic groups. Not one of the known historical maps or globes of the 16th – 18th centuries recorded the ethnonym *Tadzhik*, let alone the toponyms formed from this name.

The origin of the ethnonym *Tadjik* ascends to the name of the Arab tribe *Tai* transformed to *Tazi* (تازى) [HA: 112], and was used by local population of the Middle Asia to designate the oncoming Arab-Persian conquerors (Bartold 1963; Frye 1975: 96). In the Pahlavi sources in the form *Tājik* is rendered the ethnonym Arab [PRS: 245], in the Armenian it is rendered in the form *Tatchik* [Gandzaketsi: 90; Ter-Mkrlichian 1985: 58; Ter-Mkrlichian 1991: 117], in the Sogdian it is rendered in the form *Tzyk* (*Tazik*) [Gharib 1995: 385], and in the ancient Türkic it is rendered in the form *Tazik* [DTS: 543]. In the Persian sources this word is mentioned in the form *Tāzī* (تازى) or *Tāzik* (تازك) [Bai: 345, 346, 479, 578, 677, 700, 725, 752, 758]. In the 17th century the word *Tāzī* (تازى) was still used with the meaning “Arab” [HT I: 153]. In the Türkic sources the word *Tājik* (تاجك) means Moslems in general [YCH: 283], and the Persian speaking people sometimes used word *tat* [MK I: 423]. In Türkic dictionaries the word *Tāzī* (تازى) is mentioned also as one of the terms for a dog [Triyarsky 1979: 309].

In the medieval Armenian sources of the 7th – 12th centuries the name “Tatchkastan” was used for the country of *Tatchiks*, i. e. Arabs-Moslems [Gandzaketsi: 90; Ter-Mkrlichian 1991: 117]. The national identity of the modern *Tadjiks* began to be formed only in the 20th century under direct control of the Russian scientists and politicians [Atkin 1993: 151]. Their Persian past never was monolithic. The Iranian culture was being created not only by the Persians and *Tadjiks*, but by various social, ethnic and linguistic groups of the ancient and medieval Persia [Hanaway 1993: 147–150].

In the 16th – 18th centuries the peoples of the Middle Asia stood at different levels of political development. Since the 16th century the Dasht-i Qipchaq Uzbeks were political masters of the Middle Asia, and having adopted the culture of the local Türkic sedentary agricultural and urban population of the Middle Asia, they were considered as legal descendants and continuators of the Timurid state traditions and of the earlier Türkic dynasties. In the 16th – 18th centuries they solidified their territory, had a written literary language and culture. Therefore on the political maps and globes of that time their country was designated as Usbeck, Usbekia and Özbegistan. Hence, the toponyms Usbeck, Usbekia and Özbegistan already in the 16th – 18th centuries had a unifying ethnocultural and ethnopolitical meaning, and included not only the territories populated by the ethnic Uzbeks, who held the political power in the region, but also by the sedentary agricultural and city Turks, *Tadjiks* and the so-called *Sarts*, who composed the cultural kernel of this association, and also the Middle Asian and Dasht-i Qipchaq nomadic tribes who joined them.

Hydronyms

The names of natural physical geographical objects, like mountains, lakes, rivers, etc. , in comparison with the names of the settlements, are characterized by enduring stability [Nikonov 1978: 88; Ageeva

1979: 74-76; Karaev 1987: 104-130]. If the regional historical geographical microtoponyms as a result of changes in the political and ethnic situation after some centuries can undergo certain transformation, the natural geographical macrotoponyms, in contrast, do not change with the political and ethnical borders, and stay in their initial form during very long time intervals [Ageeva 1979: 75]. And the larger is a geographical object, the older is its ancient name [Murzaev: 40]. Therefore the place names very frequently outlive the languages and their carriers that formed them. For example, a majority of Kuban modern hydronyms have Türkic origin, though now in the most parts of the Kuban territory the Türkic-speaking population is almost completely absent [Gulieva 1976: 50]. In the same way originally Sogdian toponyms continued to exist in some areas of the Bukhara Sogd up to the 16th century [Lurie 2004: 244]. It does not however indicate that the Sogdian language continued to exist at that time among the local population.

The names of the majority of geographical objects in the Middle Asia, recorded by written sources, have Türkic origin. These names record the habitation of the Türkic peoples in this territory from the extreme antiquity, reflecting the variety and richness of the Türkic lexicon [Logashova 1984: 151].

Any place name does not start its existence only from the moment when it was recorded in the sources. Hundreds, and maybe and thousands, years before they could live in the oral speech. Besides, only a small fraction of all ancient toponyms happened to be recorded by the written sources [Karaev 1985: 27]. With the continuous residence of the Türkic-speaking population for centuries and millenniums in the same territory, the phonetic form of the toponyms could change together with the changes in the live speech. Eventually, the ancient names lost their initial forms and changed, adapting to the developments of the languages [Ahmedov 1971: 69]. Many of later and even modern Türkic toponyms can have a very ancient origin. Hence, the statement that the names of the water sources formed on the basis of the Iranian languages are the most ancient in Middle Asia, and their Türkic calques appeared much later, is inaccurate [Jabbarov 2005: 76-78]. The Türkic hydroformants *okuz* and *suv* have the same ancient origin as the Iranian *rud* and *ab*, and in the present it is not established which of them were the initial ones. Besides, existed a practice of simultaneous coexistence of two and more names for the same geographical object. Like in other regions, in the Middle Asia toponymy the bases of the Türkic origin survived most of all in the names of the large water objects, like big rivers and lakes [Murzaev: 40; Gulieva 1976: 50].

The largest river in the Middle Asia, Amu Darya, mentioned in the “Avesta”, was called Vahvi Daitya [Khodjaeva 2003: 67-79], the ancient Greeks called it Oxus and identified it with the name of the river Wakhsh [Steblin-Kamensky 1978: 72]. The Turks simply called it Okuz (ᬁ), i. e. “river” because the ancient Turks called any big river *okuz* (ᬁ) [MK I: 91, 411, 469; III: 166, 260], and this word also has a second meaning “bull” [Khasanov 1962: 95].

The initial names of the rivers “water” in the mythological vision was connected with various images of tribal animals, and first of all with the totems [Logashova 1978: 77]. Supposedly, the ancient Greeks encountered the name Okuz and transformed it into Oks (Oxus) or Akes [Murzaev 1974: 195; 1984: 405, 576; Khasanov 1962: 35; 1965: 80; 1969: 157; Karaev 1991: 38]. The population of the Middle Asia until the 17th century called Amu Darya Asaf-Okuz or simply Okuz [Khasanov 1962: 35].

On the Catalan map composed in the 1375 from the information of the eyewitnesses, is shown a city Oguz, located near the mouth of the river Amo (i. e. Amu Darya) [Fedchina 1967: 19]. On the 1562 map of Antonio Jenkinson the lower course of the Amu Darya running into the Caspian Sea was called Ugus (Ougus) [Jenkinson 1570]. On some maps of the 16th – 17th centuries Amu Darya was called Ugus that means “bull” [Fedchina 1967: 33]. During the Middle Ages the name Okuz also had the Binakath (بنياث) valley and the city Iki-Okuz (اکی اوکۇز) located between the deserts Ila (يەلە) and Yafindj (يەفەنچى) [MK I: 91]. The river through the city Uj (اوج) in the Yeti-su area was called Tavushghan-Okuz [MK I: 469]. In the Toghuz-Ghuz country is mentioned the city Irguzgukath (ارگۇزگۇكىث) [HA: 95], with name’s etymology coming from the Türkic Ikki Oguz which means “between two rivers” [Lurie 2003: 195]. On the bank of the Aral Sea is mentioned a mountain Djaghir-Oghur (چەغەر) or Chaghir-Oghuz [Ist: 304; IH: 481]. In the East Turkistan are mentioned the river Qara-Qash-Okuz [Bir 1963: 184; MK III: 166], in Mongolia are mentioned Orkun-Uguz, Togla-Uguz and Yar-Uguz [Malov 1959: 101, 104, 105]. This word was also preserved in the name of the Uzboi (*Okuz-Boy*) dry channel, which flows into the Caspian Sea [Murzaev 1957: 255; 1984: 273], and also in the diminutive form *Ozek* (*Okuz-ak*), which is used for the small rivers, in the hydronyms Kok-Ozek, Kyzyl-Ozek, Sary-Ozek (i.e. Blue Rivulet, Red Rivulet Yellow Rivulet), etc. [Baskakov 1969: 65-66; Donidze 1969: 167; Karaev 1985: 24]. The name of the city Uzkand (اوزكەند) or Uzdjand (اوزجەند) in the Farghana valley [HA: 116; Bir 1973: 472; MK III: 164], also is probably formed with the topoformant *okuz/uz/oz* with the meaning “river”.

The Arabic name of the river Djaihun (جیھون), also used likewise for designation of the big rivers, in this case is a calque of the Türkic word with the same meaning [Karaev 1987: 105]. In the Arabic sources is information that the river of Balkh (نھر بلخ), i. e. Djaihun, was also called Oksus (اکسوس) [Tha: 121]. However the most ancient name of the Amu Darya is generally believed to be the Amu (امۇ), which is also mentioned in the medieval sources in the form Amul (امل) and Amui (اموي) as the name of the city [Bel: 410] and of a river [Abdullaev 1991: 85; Baevsky 1980: 85; KD: 36; NB: 4a, 11b, 15b; Sho: 88, 99, 113, 129, 148, 172, 232]. The origin of this name is traced to the Enisei-Ket languages, widespread in territory of the Middle Asia in the 2nd millennium BC. The name Amu comes from the Ket word *am* “mother” and *ul* “river”, and means “mother-water” [Yailenko 1990: 37-40]. The Avestian name of the river Vahvi Daitya, like the later Iranian forms of this name Vaxshu and Vehrot, are the calques of the initial Yenisei word. [Dulzon 1971: 198-208]. The name Amul in the Middle Ages had two more cities, one of them was

in the Tabaristan, and the second was in the al-Khazar country [Mac II: 7-8, 20]. In the Byzantian sources is mentioned a toponym Amil-ser [Moravesik 1958: 66]. Thus, the largest river of the Central Asia had multiple names, most ancient of which is Amu. The plurality of the names for the same river along its different sections is a notable feature of the Middle Asia hydronymy [Murzaev 1962: 124].

The second large river of the Middle Asia, Syr-Darya, is mentioned in Avesta under the name Rāpha [Khodjaeva 2003: 79-85], and in the ancient Greek sources was called Iaxartis; the same name had the people Iaxartae on the northern bank of the middle course of this river [TG 1583 VII]. In the Middle Ages this river is mentioned under the name Ashard [West 1987: 80] or Khashart (خشت) – Khasart [IK: 138; HA: 116; Bir 1973: 472; Bir 1976: 576], and in the Chinese sources it is mentioned in the form Yosha (Yok-shat) [Kliashtorny 1964: 75]. It is impossible to assert with confidence that this hydronym originates from an ethnonym. The opposite sequence is also possible, when a toponym forms an ethnic name [Murzaev 1982: 38]. The etymology of name Yaksart with its medieval variants Khashart (Khasart) is argued to come from the ancient Iranian *Yaksharta* (*Yaxsa-arta*), which means “real pearls” [Murzaev 1957: 253], *yaxsa-harta* is a “river of brilliants” [Tremblay 2004: 119-121], or *yaxsa-rta* “running (river)” [Livshits 2003: 10]. The ancient Turks called this river Yenchu-Okuz [Amanjolov 2002: 153; Malov 1951: 34, 41; DTS: 269], which also means “Pearl River”. In the Chinese sources it is mentioned under the name Chjen-chju-he, which also means the “Pearl River” and is a calque of the Turkic name [MIKK II: 68; Kliashtorny 1964: 72-77; Karaev 1991: 39]. In antiquity the river Naryn was also called with this name, and it is also mentioned in the sources under the names Ma-mi, Chji-he, Khatlam, and others. These names were also used to designate the upper and middle course of the Syr-Darya.

As to the lower watercourse in the Aral area, in antiquity it had the name Sir, which subsequently was transferred to the whole river [Murzaev 1957: 253]. For the first time the name Sir is mentioned in the 4th century BC ancient Roman sources in the form Silis [Gorbunova 1976: 27; Kliashtorny 1964: 75-76]. The Chinese sources mentioned this name in the form Shi-er-he, i. e. the river Sir. The name Sir is a derivative from the Saka word *sir*, which means “plentiful”, “inundating river” [Murzaev 1957: 253; Milheev 1961: 80; Kliashtorny 1961: 26], or from Turkic “bend of the river”. The word *sir* can be formed from the verb *sir* “wash out”, “to make a trace”, connected with the root *ir* or *irim* [Murzaev 1984: 235]. The name Sir could also be connected with the Turkic ethnonym Sir, recorded in the Ton Yukuk monument [Malov 1951: 65, 70; Musaev 1984: 192] and in the pre-Islamic Khorezmian coins [Muhammadi 2000: 94]. The tribes *Sir* and *Tardush* were a part of the *Tele* confederation which formed after disintegration of Hunnish empire, and in the 6th century they were one of the most powerful tribes in the East Turkistan [Khodjaev 2004: 7, 19, 20; Khojaev 2001: 23]. The language of the *Sir* tribe belonged to the “northern” of ancient Turkic language, in which more than 200 monuments of the ancient Turkic runiform writing are written in the *Sir* dialect [Kliashtorny 2004: 45-46]. The origin of the name *Sir/Sil* is also linked with the ancient

Türkic word *sel/selem*, which was preserved in the Chuvash language with a meaning “pearl(s)” [CHRS: 357; Shoniyozov 1990: 22-23].

Some Chinese sources call Syr-Darya *Ye-ye* (Yeh-yeh) or *She-she* (Sheh-sheh) [Beal 1990: 45], which can be a hieroglyphic transcription of the Türkic word *uaruar*, meaning “current”, “river” [Maliavkin 1989: 265, n. 598]. Syr-Darya also was called “river Kang” [Ptitsin 1947: 303] or *Kankar* (كڭار) [IK: 138], which is homonymous with the ethnonym *Kang* or *Kangly* [Yeremeyev 1970: 134].

The Arabs also called Syr-Darya *Saihun* (سیحون), and the Persians called it *Saihan* (سیحان) or *Rud-i Saihan* [Baevsky 1980: 87; NB: 12a] or *Gülzarriyun* (گۈل زىرىيۇن) [Ptitsin 1947: 303]. In the beginning of the 20th century. Karadarya had the name *Guli-shan* [Valihanov 1961 I: 312]. There is an opinion that the names of the rivers *Djaihun* and *Saihun* were duplicates of the names of the two Syrian northern rivers, *Djaihan* (جیحان) and *Saihan* (سیحان) [Tha: 121; Karaev 1991: 81]. According to the early Arabian geographers, Syr-Darya was also called *an-Nahr at-Tawil* (النهر الطويل) – “Long river”, and *Nahr al-Khazar* (نهر الخزر), i. e. river of the Khazars [Mac II: 7, 8, 14, 15, 19, 20; Kalinina 1988: 50, 117].

The Arab variations of the names of Amu Darya and Syr-Darya, *Djaihun* (جیحان) and *Saihun* (سیحان), like the Chinese *Ie-he* (Yo-sha) and *Chje-she*, could reflect the Nenets (Russian derisive “Samoed”) or Ob-Ugrian prototypes *yohan* (Khant) river, and *sioha* (Nenets) “flowing river” [Yailenko 1988: 133].

During the Middle Ages Syr-Darya was also called *Nahr al-Shash* (نهر الشاش) – “al-Shash’ river”, *Nahr Uzkand* (نهر اوزکند) – “Uzgand river”, *Nahr Khudjand* (نهر خودجند) – “Khujand river”, etc. Naming the rivers by the cities located on them is one more distinctive feature of the Middle Asia hydronymy [Murzaev 1962: 124].

The word *darya* (دریا) widely represented in the modern hydronymy of the Middle Asia, probably, has not Iranian, but the Altai languages’ etymology with the meaning “the big channel of the river” [Ismoilov 1987: 53]. The word *darya* (*dare/dere*) as a topoformant with the meaning “river”, “valley” are also found in the Crimean [Superanskaya 1969: 191] and Gagauz toponyms, which indirectly confirm the Türkic origin of it word. The ethnic history of the Gagauzes passed far from the Iranian peoples, and in their language the Iranian loanwords are almost absent [Dron, Kuroglo 1989: 57, 64].

One of the most ancient Middle Asia hydronyms is *Tum(a)*, which in the form *Dumos* is recorded on the Ptolemy map as one of two main tributaries of *Yaksart* (*Iaxartis*) river [TG 1583 VII]. The origin of this name is linked with Enisei languages and has etymology as *Black* (river), which proves that the Türkic name of this river is a calque *Kara* (*darya*) [Yailenko 1990: 40]. Among the Mongolian clans between the *Khitay* Uzbeks, in the sources is recorded a clan *Tuma* [Akhunov 1987: 90].

The second main tributary of the *Iaksartis* on the Ptolemy map has a name *Baskatis* [TG 1583 VII], and corresponds with the river *Naryn*. The etymology of this river name comes from the Sogdian hydronym *Biskath* (بیسکاث) [Lurie 2003: 188], or from the Türkic word *basqaq* (“pressing”, “covering”) [Ahmedov

1987: 60]. In the beginning of the 20th century one of the tributaries of the river Naryn was called Baskaun [Valihanov 1961 I: 313]. In our opinion, both these names, i. e. Baskatis and Baskaun, descend from the hydronym Barskhan (برسخان) or Barsghan (برسغان), which also gave it name to two cities, located on the banks of the lake Issyk-kul. In the 10th century the name Barskhan (برسخان) had one of the rivers in vicinity of Uzgend [HA: 116]. Per Ptolemy, in the upper course of this river, on its right bank, lived people Caratae [TG 1583 VII], i. e. Karat which might be Latin form of the ethnic name *qara-at* or *qara-tai*, which in Türkic means “black stallion” [Ahmedov 1987: 60].

The name of the Karabogaz-gol gulf in the Caspian Sea, identified with the lake Chaechasta, mentioned in “Avesta” [Gafurov 1968: 80-82], also probably has an ancient origin. In the 9th century the Arabs and Persians called Syr-Darya river (*nahr*) al-Khazar (نهر الخزر), i.e. Khazarian river [Kalinina 1988: 117], and the Caspian sea (*bahr*) al-Khazar (بحر الخزر), i.e. the Khazarian sea [Mac IV: 38; Bir 1973: 438; Idr VIII: 699; NB: 26b]. To this day the Persians call the Caspian sea Darya-i Hazar (دریا خزر), i.e. Khazarian Sea. On the coast of the Caspian Sea is mentioned the Guz’ port Manqishlagh (مانقشلاخ) or Manghyshlaq (مان غیشلاق), and on the southern coast is mentioned the lake Khyz-tengizi (خیز تنگی), i.e. Girl’s Sea, i.e. the lake Sary-Kamysh [Bir 1966: 96; Bir 1973: 470; MK I: 432; III: 172]. In the 10th century Manghyshlaq is mentioned also under a Persian name Siyah-kuh (سیاه کوه) – “Black mountain” in the desert of the Ghuzzes (مغاره الغزية) [Ist: 8, 190, 218, 219], Ibn al-Athir calls it *madina* (مدينة) – “a city”. [IA X: 111]. In the Middle Persian texts is mentioned the sea Dughdu (*dwktwk*), which is also called as “Zoroaster’s Sea” [Anthologie: 395]. It can be correlated with the toponymom Gün-dogdu, which means “rising sun” [Savin 1969: 171].

The Aral sea is called in “Avesta” Vorukasha (vour.kasa) Sea or Chaechasta lake [Khodjaeva 2003: 93-98]. The last name came from the Ob-Ugrian word *sad* (“water”) [Yailenko 1988: 133]. In the Chinese sources the Aral sea is called Zhen-hai (“Salty lake”)¹⁰. In the Middle Ages in the Khallukh country the sources mentioned lake By Tuzun-Ardj (بی توزون عارج), also called Tuz-kul (تۇز كۈل) – “Salty lake” [HA: 98].

One of the Chinese names of the lake Issyk-kul sounded as Suy-ye-shuy or Syan hay, also “Salty lake” in translation, or Tuz-kul [Bichurin 1950 III: 50-51; MIKK II: 64]. It is realistic to assume that the Aral Sea was also called Tuz-kul, from which then was calqued its Chinese name Zhen-hay. On a Middle Asia map from the beginning of the 18th century Aral Sea is called Salt Water Lake, i.e. Lake with salty water [Moll Geograph]. In the Russian annals the Aral is called Dark Blue Sea [Murzaev 1957: 243]. In the medieval Arabic sources the Aral Sea is mentioned as lake Buhairat Kurdan (بحيرة كردن) or Buhairat Kurdar (بحيرة كردر) [IK: 136], or Buhairat Kh^warazm (بحيرة خوارزم) – “Khorezmian lake” [Ist: 393; Mas:

¹⁰ According to materials of the sinolog A.Khodjaev, to whom we bring our gratitude.

303; Idr IV: 482; VIII: 698; Mus: 214, 217, 241], or *Bahr al-Shash* (بحر الشاش) – “the sea of al-Shash” [Minorsky 1937: 148], which water was really salty, because at its bottom was an underground channel connecting it with the al-Khazar Sea (بحر الخزر) [Idr VIII: 699]. The present name Aral is already mentioned in the sources of the 9th century as Aral [Mac I: 211, 212], and belongs to the circle of toponyms of the ancient Türkic period [Musaev 1984: 192], because the word Aral with the meaning “island” was in use among the Turks still in the pre-Islamic time [DTS: 50]. The Turks named this lake Aral because as an enormous pool stands like an island among the waterless dry deserts of the Turan lowland [Murzaev 1957: 243]. The word aral meant also “forest on the bank of the river” and “island of river covered by trees” [Radlov I: 252].

Of the other large water objects the medieval sources mention in the Middle Asia is the lake Issi(к)-kul (ايسك Kul) [Tugusheva 1991: 218], Iskul (يسكول) [HA: 98; NB: 86, 9a] or Isi(g)-kul (اسك Kul) [Bir 1973: 473; MK III: 149], which was also called al-Buhaira al-Harra (البحيرة الحارة) – “Hot lake” [Bir 1973: 473] in the Chinese sources: Je-hai – “Warm sea” or “Hot Sea” [Bichurin 1950 II: 314; MIKK II: 60, 64, 67; 68; Umurzakov 1978: 55]. On the al-Idrisi map in the *Kharlukhs* country north of the Farghana is shown the lake Samdjan (سامجن), which was also called Buhairat at-Turk (بحيرة الترك) – “Lake of the Turks” [Gaube 1986: 85-91], and is identified with the Issyk-kul lake [Kumekov 1971: 195].

In the Tian-Shan mountains the textual sources also mention a Tuz-kul lake (تۇزكۈل) [HA: 98], a river Tamgha (طمنغا), and the same named gulf on the lake Isigh-kul (اسخ كول) [MK I: 400], a river and a village Tong (sic) (تونل) near the Issi-kul lake (اسك Kul) [HA: 98]¹¹, a pasture Ak-Sai (اق ساي) (تونل), lakes Yulduz-kul (يلدز كول) and Son-kul (سون كول) [Karaev 1972: 112]. The Chinese sources mention the river Suey-pu, its name reconstructed as *supuq/suvuq* [MIKK II: 68]. In the Uzkand (Uzgand) suburb were two rivers, called Yabagu (ياباغۇ) and Barskhan (برسخان) [HA: 116]. In the Farghana valley the sources also mention the lake Siding-kul (سىنك كول) [MK III: 380], rivers Yadghal (يادغىل) [HA: 117], Djadghal (جەدغەل) or Djidghil (جەدغىل), i.e. present day Chatqal [Ist: 334, 346; IH: 339, 392, 395; Moq: 48, 262; Bir 1973: 471] and Yabaqu (ياباقۇ) [IK: 65; MK III: 43], and a ravine Qara-yalgha (قەرە يالغا) [MK III: 40]. In the name of the city Sikul (سيكول) in the Chigil country [HA: 99] also is a word *kul* (كۈل) – “lake”.

Some of the Yeti-su hydronyms mentioned in the Chinese sources can be considered as calques of the local names of Türkic origin. The absence of the Iranian equivalents for these names shows that the prototype for the Chinese calques were the Türkic names. They include such toponyms as Bin-iüy (Thousand springs) and Tsian-tsüan (thousand watersources), which can be compared with the name Ming-bulak. The name of the city Chi-gu-chen, which is usually located on the southeast bank of the lake

¹¹ At present this name have a pass, a glacier, a river, and a settlement. In the ancient Türkic *tong* means “frozen” [Nikonov 1978: 103].

¹² In the Arabic text: *T.bagh.r* (تبااغر).

Issyk-kul, means “city of a red valley”, matching the Türkic name Kyzylsu. In this area the rivers Chon-Kyzylsu and Kichi-Kyzylsu flow into the lake [Umurzakov 1978: 54-55; Umurzakov 1962: 109-110].

The river which is irrigating the al-Shash province in the 10th century was called Nahr at-Turk (نهر الترك) [IK: 64, 138; Mas: 65, 67; Ist: 344, 345; IH: 388, 404] or Nahr al-Atrak [Tab III: 1988, 2001, 2004], i. e. the river of Turks, and also as Nahr-i Turkistan (نهر تركستان) [Karaev 1987: 122]. In the Persian sources it was called Ob-i Poryak (آب پاریک) or Ob-i Turk (آب ترک) [Yaz: 221a]. The modern name Chirchiq of this river also has Türkic origin, with etymology *sir* + *chik*, i. e. Small Sir, because it is a tributary of Syr-Darya [Koraev 1980: 32], or it probably comes from the Türkic word *chadir/chayir* “pasture” [Murzaev 1980: 85; Boboyorov 2005: 125]. This name is mentioned in the Sogdian document (A-14) in the form Chaghircik (*c'γreyk*) [SDGM II: 79, 87, 198] or Chadircik (*c'ðrcyk*) [Grenet 1989: 80-81], in the epos “Manas” it is given in the form Chayircik [Koraev 1980: 24-25], and in the work of Babur in the form Chir (چیر) [BN: 8b, 13b, 17a, 19ab, 22b]. In our opinion, the name of this river can also be connected with an ethnonym *Chaghirak* or *Chaghirat* [Bartold 1963: 208].

Through the Ilaq valley runs the river Birki (بیرکی), sprang in the homonymous mountains and contributory to the river in the Shash [Karaev 1973: 57]. This name, like the similar Mirki (مرکی) and Didaki (دیدکی), also can have Türkic origin.

The medieval sources mention in the Khorezm the toponym Su-Kara (Kara-su?), in translation “Black Water” [IA XII: 86]. The river Barsan (برسان), running near the city Hulbuk (هلبک), was also called Ahshu (اخشو), i. e. Aksu (“White Water”) [IK: 296; Ist: 339; IH: 518; Moq: 291], it retained this name up to present, Aksu is a left inflow of the Kulabdarya. One of the cities in the Qubadhiyan (قیقدیان) province had the name Sakara or Sukara (سکارا) [Moq: 290]. The name of the city Sairam (سیرام) or Saryam (سریم) in the Syr-Darya basin [MK I: 111; III: 191] means “shallow bank”, “shoaliness” [Murzaev 1980: 81].

On the Middle Asia map of the Greek traveler Basilius Batatzis (1730) the river Zarafshan is designated as the river *karaσoοvi* (*Karasui*), in its lower course on the left bank was a city *kapakoλ* (*Karacol*) [Kamoliddin 2005: 40-41]. This shows that at that time the river Zarafshan was better known by its Türkic name Karasu, and in its lower course stood a city Kara-kul. In the root of the toponym Kara-kul, that still exist till now, lays the ancient hydronym Karakul, which means “black lake”.

In the 10th century in the Bukhara province is mentioned the lake Samdjan (سامجن) or Sam-Kh^wash (سامخاش), which called also Awaza (اوازه) and Bargin-i Farakh (بارگین فراغ) [Ist: 306; HA: 72], and also with the Türkic names Qarakul (قراکول) and Dingiz (دینگیز) [Nar: 25; Lurie 2004: 192.]. According to the Ibn Haukal map, the river Sogd (Zarafshan, Karasu) ran into the Buhairat Bukhara (بحیرة بخارا) – “Lake of Bukhara” [IH: 462, map; Fedchina 1967: 11]. In the map of al-Muqaddasi this lake called Buhairat Khudjad (بحیرة خجاد) – “Lake of Khudjad” [al-Muqaddasi 1994: map]. The name Qarakul/Karakul probably is mentioned on the Ptolemy map in the form *Characharta* as name of a city on the bank of the

Oxus river [TG 1583 VII]. This shows that in the Bukhara province in the beginning of new era alongside with the Iranian-lingual population also lived Türkic-speaking populace, and already at that time this lake had the Türkic name.

It can be concluded that the Türkic name of the Sogd river (Karasu), documented in the Late Middle Age map, was as ancient as the name Karakul, and was used by the Sogdian Türkic-speaking population even in the first centuries AD. Even now the name Zarafshan carries only its lower watercourse, whereas its upper and middle course is called Karadarya. The root of the hydronyms Karakul, Karasu and Karadarya is the Türkic word *kara* – “black”. One of channels of the river Zarafshan below Samargand was called Ak-darya.

The names designating various colors (white, black, red, etc.) belong to the earliest layers of the historical toponyms. One of the most ancient hydronyms in the Middle Asia is Tum(a), which in the form Dumos is recorded on the Ptolemy map as one of two main inflows of the Yaksart (Iaxartis) [TG 1583 VII]. The origin of this name is linked with the Enisei languages with etymology as Black (river), which corroborates its Türkic calque in the name of this river Kara(darya) [Yailenko 1990: 40]. In the Kashkadarya valley (Southern Sogd) one of the most ancient names is the hydronym Dumo, recorded in the form du-mo in the Chinese sources of the 4th – 6th centuries AD [Bichurin II: 274; Küner 1961: 178, n. 16], and also in the Sharaf ad-din ‘Ali Yazdi “Zafar-name” in the form Tum suwi (توم سوی) as one of channels in the vicinities of Qarshi (قرشی) [Yaz: 163, 54]. The origin of the hydronym Tum(a) is also linked with the Enisei languages with etymology Black (river) [Yailenko 1990: 40]. Among the Mongolian clans including in the *Khitai* Uzbeks is a clan with the name Tuma [Akunov 1987: 90].

In the Ptolemy composition and on his map is mentioned the left inflow of Amu Darya (*Oxus flu.*), called Dargoman (*Dargamanis flu.*), originated in the Hindukush (*Paropanifus*) mountains [Tabulae Geographicae]. In the medieval sources is mentioned the river ad-Dirgham (الضير غام), running near Khulm in the Tokharistan [Tab II: 1590; IK: 33; IK 1986: 66], identified with the river Aksarai (Kunduz-darya) [Lazard, Grenet, de Lamberterie 1984: 202; Piankov 1983: 66]. In antiquity it may have been also called Dargoman [Gumbah 1975: 72]. During the Early Middle Age epoch among the Farghana Turks was popular the name Darghman (در غمان) [Tab III: 1562, 1595] or Tardjuman (ترجمان) [IF 1968: 19]. Supposedly, this name is a dialectal form of the ethnonym *Turkman* [Togan 1981: 416, n. 124; Yeremeyev 1970: 137].

From antiquity, the Eastern Pamir was populated by the Türkic tribes, and the majority of the names for the local lakes has a Türkic origin, Kara-kul, Rang-kul, Zor-kul, Shor-kul, Yashil-kul, Gas-kul, etc. [Edelman 1975: 47]. Most of these names were also used during the Middle Ages. Türkic toponyms make a significant part (approximately 300) of the modern toponyms of Tadzhikistan [Slovar 1975: 11, 25, 56, 88].

The name of the river Atrek, running in the vicinity of Gurgan and flowing into the Caspian Sea, could be formed from the word *turk* and mean “river of wolves”. Hence, this name can have very ancient origin and be a Türkic calque of the name of the river Gurgan (Persian “river of wolves”), flowing in same area [Logashova 1978: 77]. Among the Turks during the Middle Ages was popular the name Atrak. So, the commander of the *Ghuz* king in Khorezm was Atrak ibn al-Qat'an (اترک بن القلطان) [IFAd: 64].

Outside if the Middle Asia, many hydronyms are also connected with the Turks, especially in the northern part of Eurasia. So, the river Yaik¹³, flowing along the northwestern border of the Middle Asia, on the Ptolemy map is called *Daix fluvius* [TG 1583 VII], a Latin transliteration of the Türkic word *djaik* (*Yaik*), meaning “flooding (river)” [Bartold 1963(a): 180]. In the Ibn Fadlan notes this river is called Djayih (جیح) or Djayikh (جیخ) [IFAd: 66]. The name of the river Kuban, recorded by Herodotus in the form Hipanis, comes from the Türkic word *kuban*, which means “raging”, “rushing” [Gulieva 1969: 135-140]. The name of the Azov Sea is formed from the Türkic word *azaw* [Radlov 1893 I: 563], and in the Byzantine sources this sea was called Karipaluk, which in Türkic means “city of fishes” or “fish-city” [Trubachev 1985: 10-12]. During the Middle Ages the river Volga had the name Itil (ایتل) [MK I: 66], Atil (ایتل) [HA: 80, 100; IFAd: 71, 75, 78, 85] or Edil (ایدل) [DTS: 187], Kama was also called Chulman [Budagov 1869: 499], Samara was called Sukmar [Budagov 1869: 689], Danube was called Tuna [Budagov 1869: 754], and the Dniester was called Turla [Budagov 1869: 807]. The mouth of the river Don was called Kirla [Budagov 1869: 123]. The river Euphrates in the Mesopotamia had also a Türkic name Tadghun (تەدغۇن) [DTS: 526; MK I: 438]. The sea gulf south from India had the name Turan (تۇران) [Bir 1963: 196-205].

The Turks called the Black sea Karadeniz, Aegean sea – Ak deniz [Radlov 1893 I: 92], and Arctic ocean Ak talai [Radlov 1893 I: 93]. The sea of the Arctic Ocean till now is called Karskoe more (Kar Sea), and in Türkic is called Kar dengizi, meaning “Snow Sea” [Zekiyev 2002: 425-432]. The Chinese sources mentioned a calque of this name (Ak-shiryak), which also means “Snow Sea” [MIKK II: 67, 68]. Many of the Siberian rivers have Türkic names: Irtish or Ertish (ارشىش) [MK I: 122, 170; HA: 100; HA 1930: 50], Selenga [Budagov 1869: 634]. The river Ob was also called Umar [Budagov 1869: 158; Radlov 1893 I: 1790], Enisei was called Kem su [Radlov 1903 II: 93], and Sviyaga was called Zuya [Budagov 1869: 609]. The 11th century sources mention in the East Turkistan the lakes Siding-kul (سىدىنگە كۈل), Yuldhuz-kul (يۇلدىز كۈل), Korung-kul (كۈرۈنگ كۈل) [MK III: 149, 380, 381], Tuz-kul (تۇز كۈل) [HA: 43], and also rivers Ulugh-kaykan (اۇلۇغ كەيکەن), Kijik-kaykan (كىچىك كەيکەن), Adhghirak suwi (اىذغىرەك سۇي), Ismitarim (اىسمىتەرىم), Ikki-okuz (اىكى ئۆكۈز), Tavushghan-Okuz (تەۋۇشغان ئۆكۈز), Qaz-suwi (قاز سۇي), and Qara-Qash-okuz (قارا-قاش ئۆكۈز) [MK I: 150, 162, 376, 469; III: 120, 149, 190, 260], Qash (قاش) and Qara-Qash-okuz (قارا-قاش ئۆكۈز) [Bir 1963: 184; MK III: 166],

¹³ In the 18th century this river was officially renamed to “Ural” by the Russian Tsarina (Queen).

which have kept their names till now. The Chinese sources mention the river Lo [Küner 1961: 38], which name is reconstructed as Tugla [BS 2002: 568].

Oronims

The ancient Türkic toponyms connected with the names of the mountains are richest. It is known that mountains were considered sacred by the Turks: in their vision, in the mountains lived the God [Bartold 1963 (a): 38]. The ancient Turks revered mountains along with the sky, sun and other natural objects, and therefore all the territory of the Central Asia is covered with thousands of sacred mountains [Murzaev 1984: 589; Nafasov 1988: 39, 119]. Mahmud Kashghari wrote that the infidel Turks everything large they saw (the sky, big mountain, huge tree), called *Tangri* (تگری) and worshipped [MK III: 387]. The Turks held the Tian-Shan mountains sacred and called them Tangri-tag because, in their beliefs, in these mountains were spirit and heavenly power [Khasanov 1978: 137]. The ancient Türkic runiform monuments is mentioned the sacred mountain Otukan, which was an ancestral home of the ancient Turks [Potapov 1957: 107]. “Han-shu” (1st century BC) relays that the capital of Farghana was a city Gui-shan-cheng, the name’s meaning is “City at revered mountain” [Borovkova 1989: 56]. In the ceramics ornaments of the Kushan time from the settlement Payon-kurgan located at the foothills of the Baisuntaw, predominate motives connected with the symbolism of the mountains and heavenly arch, widespread among the nomadic tribes living in the extensive territories enclosed by the mountains [Abdullaev 2000: 116-117].

The oronims with topoformant *-tag* (*-dag*) or *-tau* are distributed in the Middle Asia the greatest. The toponyms belonging this group were recorded first in the ancient Greek sources. Herodotus cites a legend according to which the three sons of Targitai lived in the Altuntag mountains and roamed the pastures in the Mastag area [Abdurahmanov 1962: 49]. The first of these toponyms is formed from the Türkic words *altun* and *tag* and means “Golden mountain”, and the second is formed from the words *mus* and *tag* and means “Ice mountain” [Karaev 1987: 105]. The toponyms Altuntag and Muztag endured until present, including the territory of the Middle Asia [Abdurahmanov 1962: 49]. Near the land of the Uighurs is mentioned mountain Altun-qan (التون خان) or Altun-khan (التون قان) [MK I: 117; III: 422]. In the Middle Persian composition “Shahristanha-i Iran” (“Cities of Iran”) is mentioned the mountain Ek-tag (Golden mountain) where was a Türkic qaghan headquarters [Pigulevskaya 1956: 115]. The mountain Ektag is also mentioned in the Byzantine sources [Moravcsik 1958: 122]. In the Kyzyl Kum desert are remnant mountains Djumurtaw, which name is formed from the ancient Türkic word *djumur* and topoformant *-tau*, and together it means “Round mountains” [Karaev 1987: 116]. In the northern Khorezm is a mountain Qubataw, which name is formed from the ancient Türkic word *quba* and means “Flat

mountain” [Karaev 1987: 118]. To the same category also belongs the oronim Ala (Ала), i.e. Ala(y)-taw [MK I: 110].

Among the Türkic peoples the Tian-Shan mountains were called Tangri-tag, it means “Heavenly mountains” [Murzaev 1962: 135; Milheev 1961: 85, 89]. The Chinese name Tian-Shan also means “Heavenly mountains” and is a calque of the Türkic name Tangri-tag. Sima Qian wrote that the Huns called mountains Bai-shan (i. e. Tian-Shan) “Heavenly”, which shows that the ancient Huns already used the Türkic name Tangri-tag [Khasanov 1978: 137]. The name Bai-shan, like the Süe-shan (Snow mountains), may be deemed to be calques of the local name Karlyk-tag (Snow mountains) [Maliavkin 1981: 39, 165-167, n. 230-233].

The Greco-Byzantine historian Jordan (551) writes that the river Tanais (Syr-Darya) originates in “the mountains of the Huns” (*montibus Chirinnorum*) [Petrov 2004: 85]. The Tian-Shan mountains, where Syr-Darya originates, was called Kuh-i Turkistan (کوه ترکستان) – “mountain of Turkistan”, and the headwaters of Syr-Darya down to the Akhsikath was called the Bilad at-Turk (بلاد الترك) “Turks country” [HAb: 142].

In the “Avesta” are mentioned the mountains Hara Berezaitim, which are identified with the Tian-Shan [Kliashtorny, Sultanov: 25; Kuklin 1985: 177-178] or Pamir-Alay [Bushkov 1998: 61; Khodjaeva 2003: 48-66]. However it seems that this identification is unpersuasive, because almost all toponyms in these mountains are Türkic, because ancient Iranian toponyms there are almost absent. More convincing is the identification of the Avestan mountains with more southern mountains of the Pamir-Hindukush [Pugachenkova, Rtveladze 1990: 19], which bristle with ancient Iranian names, whereas the ancient Türkic toponyms are almost absent. Besides, in the Middle Persian source “Bundahishn” these mountains are called Alburz (Alborz) [Khodjaeva 2003: 47], which points to the location in the Elburz mountains in the north of Iran. The absence of the Iranian calque of name Tangri-tag allows to deduce that the Tian-Shan mountains were initially known by their Türkic name, from which subsequently was calqued the Chinese name Tian-Shan.

The Chinese sources call the Tian-Shan mountains, like the Pamir mountains, Tsun-Lin, which means “Onions mountains”. In these mountains almost everywhere grows the mountain onions, with about a hundred of species. Therefore the Tian-Shan and Pamir mountains from antiquity abound in Türkic names of various onion species. The Chinese could calque these oronims and render them in the generalized Tsun-Lin, i. e. “Onions Mountains” [Umurzakov 1978: 54]. Sima Qian, narrating the events of the 7th century BC, mentions a possession Ge-gun (Tszian-gun), which is reconstructed in the form Qyrghun meaning the “steppe Huns” [Petrov 1964: 83].

In the Arabic sources the Alay ridge is mentioned under a name Ala (الآ) [MK I: 110], and also al-Buttam (البتم) [IF: 321, 322; Ist: 312, 327-328], which is one of the Tibet ancient names [Nikonov 1978: 89]. In the same place are mentioned mountains Ala-yighach (الآ يغاخ) [MK I: 110], Aruq-turuq (ارق ترق) [MK I: 96, 361] and Qara-yalgha (قراء بلغا) [MK III: 40] in the Farghana valley. The Elburs mountains in the Khurasan during the Middle Ages were called Siyah-kuh (سياه كوه), i. e. “Black mountain”, and at-Turk mountains during the Middle Ages were called Siyah-kuh (سياه كوه) [Kalinina 1988: 116]. The Pamir mountains derived their name from the Türkic word meaning “summer pasture” [Iskandarov 1983: 11]. In the Arabic sources the mountain chain extending from the Pamir to the Caucasus was called “al-Qabq” [IK: 123, 173] or al-Qabkh (القبح) [Mac II: 177], with etymology from the Türkic word *kapyk* (gate), because these mountains separate the Middle Asia from the Asia Minor [Miziev 1986: 32]. The name of the Ala (الآ), i.e. Ala-taw mountains [MK I: 110], formed from the word *ala* – “motley”, “multi-coloured”, “spotty” [Slovar 1975: 11], belongs to the most ancient Türkic toponyms of the pre-Altai period [Musaev 1984: 192]. In the “*Hudud al-‘Alam*” is mentioned Mansa (مانسا) (Manas?) mountain [HA: 44; HA 1930: 6a, 8b – 9b], which was identified with the Balasaghun mountains, in the “*Avesta*” is mentioned Manusha, identified with Manas peak in the upper course of Pskem in Terskey Alataw ridge [Bushkov 1998: 64; Khodjaeva 2003: 34].

The Ilaq mountains (جَالِ إِيلَاق), homonymous with the river originated there, was called Birki (بركى). The river flowed through the whole Ilaq (إِيلَاق) and joined the river al-Shash (نَهْرُ الشَّاش) [Karaev 1973: 57]. The Kabulistan mountains, where prior to the Arab conquest ruled Türkic *Kabul-shahs*, was called Qayabish (قَيْابِش) [Bir 1963: 129]. There also was a mountain called Bughra (بَغْرَا), from which according to the legend descended the premordial ancestor of the Kabul Türkic rulers Barah-Tegin (بَرَاهْ تَكِين) [Bir 1963: 350; al-Bir 1963: 27].

In the medieval oronymy of the Middle Asia are recorded names of mountain chains formed with the ancient Türkic topoformant *-art*, meaning “mountain pass”, “mountain” or “highland”, for example Ighradj-art (زېنى ارت), (پەغۇ ارت), Badal-art (بەدال ارت), Buqach-art (بۇقاچ ارت), Zanbi-art (زەنپى ارت), (پەنچ ارت), Yafghu-art (يەفغۇ ارت), (اگراچ ارت), Qawaq-art (قۆۋاچ ارت), (تۆزىغ ارت), Kumis(sh)-art (كۆمۈس ارت), Madjank(?) -art (مەنڭىك ارت), Tanzagh-art (تەنزاڭ ارت), Torugh-art (تەرۇغ ارت), etc. [HA: 95; MK I : 364, 373, 389; III : 39, 445]. The names with the component *-art* endured to this day in the modern oronymy of the Central Tian-Shan, in the names of the passes and rivers with sources emanating from the vicinity of these passes: Ak-art, Aghach-art, Apyk-art, Balyg-art, Katyn-art, Kok-art, Koruk-art, Kyzyl-art, Kugart, Muzart, Toruk-art, etc. [Khasanov 1962: 34; Karaev 1987: 106; Karaev 1972: 111-113]. Some names with *-art* in the Pamir mountains: Vodart, Fovart, the Zulum-art [Pokotilo 1887: 273; Sidorov 1975: 21]. Some toponyms with the component *-art* mainly were preserved in the territory of Kyrgyzstan, Tuva, Mountain Altai and Western Kashgaria [Umurzakov 1978: 56]. The same topoformant in the dialectal form *-alt* with meaning “foothills” was preserved in Gagauz

microtoponyms [Dron, Kuroglo 1989: 63]. This topoformant can also be found in the hydronym Yaksart, one of ancient names of Syr-Darya [Nikonov 1978: 101].

The names of many mountains are connected with mineral deposits. So, in the medieval sources are mentioned such oronyms, as Komurtag (*kömtür tay*) – “Coal Mountain” [DTS: 314], Demur-tagh (دمور تاغ) – “Iron Mountain” [Idr 2003: 55], Altun-tag (التون تاغ) – “Gold Mountain” [DTS: 386; Karaev 1985: 24], Altun-qan (التون قان) [DTS: 40; MK I: 117; III: 422], Baqyrlygh-tagh (باقيرليغ تاغ) – “Copper mountain” [DTS: 82; MK I: 456], Goshun-dag (Lead mountain) [Molla-zade 1979: 169], Kumush-kan (Kumش کان) [Sho: 72], etc.

The Chinese sources mention Boda mountains in the country Su-e (Suyab), their name are reconstructed as Badal (Bedel) [MIKK II: 66, 68]. The name Badal-art (بدال ارت) had with one of passes in the Tian-Shan mountains [MK I: 373]. The name of the Keten mountain (Tszedan < Qiat-tan), located to the north of the Su-e (Suyab) river [MIKK II: 68], can be compared with the ethnonym Kidan. Some oronyms of the Yeti-su area, mentioned by the Chinese sources, can be calques of the local names of the Turkic origin. For example, Lin-shan (Ice Mountains) are Muzart or Muztag, and the Chi-shan (Red Mountains) are Kyzyl-tag [MIKK II: 68; Umurzakov 1978: 55; Karimova 2006: 223].

The sources are also mentioning the Tamghach (تمغاج) mountains near as-Sin (East Turkistan) [IA XII: 166], al-Qalas (القلاس) steppe and Sablygh (سابلخ) mountains in the Chach area [IH: 509], Qarachuq (قرچق) mountains in the Syr-Darya basin [MK I: 450]. The mountain chain to the south of the Caspian Sea (Elburs) was called Siyah-kuh (سیاه کوه) – “Black mountain” and at-Turk (جبل الترك) [Kalinina 1988: 123]. Mountains at the southeast bank of the Caspian Sea had the name Balkhan (بلخان) or Balkhan-kuh (بلخان کوه) [Bai: 135, 465, 494, 496, 543, 549, 562, 577, 617, 704, 738].

During the Middle Ages in the Syr-Darya basin is mentioned the city Sairam (سیرام) or Sariam (سریم), formed from the Turkic word *sairam* (سیرام), which means “shoaliness” [MK I: 111; III: 191]. With this toponym is identified the mentioned in the “Avesta” name of the Sairvant mountain, located in the mountains of the Turkistani ridge [Bushkov 1998: 65].

In the Ton Yukuk inscription are mentioned the Kara-kum sand [Malov 1951: 65], which can be located in the Aral area. On the bank of the Khorezm (Aral) lake the sources of the 10th century mention Djaghir-Ughur (چغیر اغور), i.e. Chaghyr-Oghuz [Ist: 304; IH: 481] or Djafraghun (چفرغان) mountain [Idr 1939: 220], which name comes from the Turkic ethnonym *Chagirak* or *Chagirat* [Bartold 1963: 208].

Some medieval oronyms are formed with the Persian topoformant *-kuh* (کوه) – “mountain”, like the Bishbarmak-kuh (بیش برماق کوه) mountain [Mus: 217] in the Yeti-su area and Djadghal-kuh (جدعل کوه) mountain [Mus: 217] in Farghana.

Part 2

TYPES OF TURKIC TOPOONYMS

Ethnotoponyms

The names of many settlements recorded in the medieval sources come from ethnonyms. Sampling of the names of the cities derived from the Türkic ethnonyms are Chigilkant, Chigil-balyk [DTS: 145], and Uighur (يغور) [Mus: 10, 256, 260] in the East Turkistan, and Arghu (ارغۇ), Yaghma (ياغما), Chigil (چىگىل) in the East Turkistan, and Barskhan (برسخان) or Barsghan (برسغان) Kimak (كىماك) in the Yeti-su area [MK I: 65, 66, 70, 76, 78, 80, 94, 105, 110, 112, 114, 126, 134, 139, 162, 308, 374, 148, 411; II: 53, 54, 64, 71, 85, 131; III: 19, 23, 41, 424, 244, 348, 378; Sam III: 276; Baevsky 1980: 85, 87]. In the Aral area are mentioned settlements Tatar (تاتار) [Mus: 257] and Turkman-deh (ترکمان دەھ) [Mus: 183]. In the Persian sources are mentioned the countries Kimak (كىماك) and Khallukh (خالخ), and areas Saqlab (سقلب), Haital (ھيطال), Khifchaq (خېچاق), Khirkhiz (خېرخىز) and Khita (خىتا), the city Khutan (خۇتۇن) in the East Turkistan [Baevsky 1980: 86-88; NB: 12a, 176, 196]. Türks also called the Talas city Altun Arghu ulush (*Altun Aryu uluš*) [DTS: 40]. Name of the Adhgish district (ادغىش) [MK I: 122] in the Yeti-su area is connected with ethnonym *Adhgish* or *Adhkish* (ادكىش) [MK I: 122]. The name of the city Khaqan al-Khazladjiya (خاقان الخزلاجىيە) to the east from Akhsikath, thought to be in the Ili river basin [Karaev 1973: 36], is connected with an ethnonym Khazladj (خازلەج). Yaqt al-Hamawi mentioned city Kushan (كوشان) in the country of *Toghuz-Ghuz* Türks [Yak IV: 320]. In the same country mentioned two cities, Djamalkath (جمالكە) or Djumulkath (جمولكە) and Djamlilikath (جملىكە) [HA: 94, 95; HA 1930 47], their names are formed from the Türkic ethnonym *Djumul* (جمل) [MK I: 64; Lurie 2003: 195]. In the country Tukhs (تەخس) or Tukhs (تەخسى) are recorded two settlements Lazina (لازىنە) and Farakhiya (فراخىيە), which received their names from the names of two clans of a tribe *Tukhs* (تەخسى) [HA: 99], and in the country *Kimak* is recorded area Andar az Khifchaq (اندر از خېچاق) [HA: 100].

The name of the city Chinanchkath (چىنەنچكەت) or Chinanchkand (چىنەنچكەند) [Ist: 328; HA: 47; Idr 2003: 52] in the Chach area has etymology as “Chinese city”. The city with the same name existed in the Kucha area in East Turkistan [Lurie 2003: 189].

On the Ptolemy map in the upper course of the river Iaksart on its right bank is noted ethnotponym Caratae [TG 1583 VII], i.e. Karats, that can be a Latin transmission of the ethnonym *Kara-at* or *Kara-tai*, which in translation from the Türkic means “black stallion” [Ahmedov 1987: 60]. The Chinese sources mentioned the city Hü-sün, located in eastern part of the Farghana valley. Its name may be connected with an ethnonym *Usun*, preserved until present in the form *Uyshun* as the name of one of the Kazakh clans [Umurzakov 1978: 54].

Name of the city Andukan (اندکان) [IH: 513; Sam I: 364] in Farghana derivative of an ethnonym *Andi* [Turgunov 1987: 130-136], Quba (قۇبا) [IK: 65; Gusein-zade 1971: 118-123], Ush (اوۇش) [IK: 65]¹⁴, Uzkand (اوزكەند) or Yuzkand (يۈزكەند) [SN: 135, 155]¹⁵, and also the river Yabaqu (بابۇقۇ) in Farghana valley are also formed from the Türkic ethnonyms [IK: 65; MK I: 64, 66, 71, 323, 342, 373; III: 43].

In the area of Bukhara on the border with Turks is recorded a settlement Awshar (اۋشار) Afshar (Afshar) [Moq: 282], its name is formed from the Türkic ethnonym *Afshar* [MK I: 89]. In Late Middle Age Bukhara is mentioned a quarter under the name Turk-i Djandi [Suhareva 1976: 91-92]. According to the sources, during the Middle Ages was a settlement named al-Qariya al-Djadida (القرية الجديدة), i. e. the New Settlement, founded by the Turkman immigrants from Djand (جەند), the city in the Lower basin of Syr-Darya [Sam III: 319].

The name of Kharlukh (Kharlugh)-Ordu (خارلۇخ اردو) coin mint [Fedorov 1974: 174, 176] in Samarqand [Fedorov 1972: 358-360], is connected with an ethnonym *Qarluq* (قرلىق) [MK I: 439, 86, 73; II: 15], the city Tukhsandjkath (تۇخسانجكەت) in the Samarqand province [Sam III: 28] is from the Türkic ethnonym *Tukhsi* (تۇخسى) [Boboyorov 2005: 126]. In the name of the quarter Warsnan (ۋارسانان), Warsanin (ورسانىن) or Warsin (ورسىن) in Samarqand [Nas: 195 (№ 320); Sam 1912: 596 R] and settlement Warsin (ورسىن) in the Nasaf area [Sam 1912: 580 R] is recorded the Türkic ethnonym *Vars* (*Varsak/Var-Sag*), with which may also be connected the origin of the toponym Varsan in Azerbaijan [Mirza-zade 1988: 97-100]. The name of the city Kushaniya (كۈشانىيە) or al-Kushaniya (الكشانىيە) in the Samarqand province [HA: 113; Ist: 316, 323, 342; Moq: 49, 266, 269] is connected with the ethnonym *Kushan*.

Name of the settlement Kadjar (كاجار) in the Nasaf area [Sam X: 309] derived from the Türkic ethnonym *Kadjar* [Nafasov 1988: 99]. Name of the river Kashk (كىشك) [IH: 376, 377], i.e. present

¹⁴ The name of the city Osh is linked with the Türkic ethnonym Uch/Ush [Umurzakov 1978: 53]. There is also an opinion that it derives from Enisei root *us/ush/osh* meaning “behind pine grove”, “fenced place”, “city” [Murzaev 1984: 423].

¹⁵ Name of the city Uzkand is linked with ethnonym *Uz* or *Yuz*

Kashkadarya, can be connected with a title ethnonym *Kashka*, meaning “leader of a tribe”¹⁶, and widely represented in the Yeti-su and Southern Siberia toponyms [Karatayev 2003: 102-103]. Names of the *rustaq*s (districts) Aru (ارو) and Arghan (ارغان) in the in the Kesh area [IH: 502], are probably connected with the ethnonym *Arghu* (ارغۇ) or *Arghan* (ارغان) (ارغۇن) with variants *Arghyn* (ارغۇن) and *Arghun* (ارغان) [MK I: 65, 94, 114, 148, 308; II: 30, 54, 64, 71; III: 167, 184, 245, 254, 285]. Name of the settlement Arghu (ارغۇ) or Arghin (ارغىن) in Guzganan [IK: 32; Kod: 210; Ist: 286; HA: 108; AA: 218a, 2576] also have etymology from the ethnonym *Arghu* or *Arghin* [Mukhtarov 1987: 206].

Name of the Khorezm area – Kh^hārazm (خوارزم) can also be linked to the name of the *Yuriik*’s (Türkic “nomad”) tribe *Khorzum* and a clan *Kherzem* of the tribe *Saryk* [Yeremeyev 1970: 139].

Per Ptolemy, on the other side of Ox on the lower course of Yaksart (Iaxartis), on its left bank, lived *Ariacae* people, whith name’s etymology from the Türkic word *Ariyak* (*Nariyak*), meaning “those across river”. That name was copied into the Greek toponym “Transoxania” and Arab “Ma wara’ an-nahr” [Popov 1973: 142; Satybalov, Popov 1956: 109-112]. The name of the mountain Djaghyr-Ughur (چەنگەر اغۇر), i.e. Chaghyr-Oghuz [Ist: 304] or Djafraghun (چەنگەنۇن) [Idr 1939: 220] on the bank of the Khorezm (Aral) lake, and also the river Chaghirchiq (Chirchiq) are connected with the Türkic ethnonym *Chaghiraq* or *Chaghirat* [Bartold 1963: 208].

The name of the Kumad (كەمەد) or Kumid (كەمىد) area in the upper course of Amu Darya has etymology from ethnonym *Kumad* (كەمەد) or *Kumidji* (كەمېچى) [IR: 92; Yak: 290], the cities Ordu Halach (اردو حلەچ) in Chaghanian [Smirnova 1981: 54] have etymology from the ethnonym *Halach* (حلەچ) [Mamedov 1981: 28-32]. The sources also mentioned toponym Bab Haladj (باب حلەچ) [Mus: 34].

The name of the Khuttalan (خەتلان) area corresponds with the name of the strongest among the Türks tribe *Khuttalakh* (خەتلەخ), who were using foals for food [Bak: 104].

Name of the Qara-Takin (قۇرا تەكىن) area in the upper course of the river al-Wakhsh [Yak IV: 1023] can be connected both with a proper name, and with ethnonym *Karatikan*¹⁷.

In the Balkh in the medieval sources is mentioned quarter under a name Turk or Turak (تۈرك) [Sam III: 103].

The Arabs called Ephthalites al-Haital (الهبطل) [Moq: 261] that gave during the Middle Ages the name to the city Yaftal (يەفتل) in Badakhshan [Sam 1912: 601A; Yak IV: 1023].

Name of the city Shiyan (شىيان) [Moq: 303] or al-Shal (الشال), i.e. Chal [Sam VII: 261] in Tokharistan, probably comes from the Türkic ethnonym *Chiy-al*¹⁸.

¹⁶ Origin of its Russian/Ukrainian calque “Koshevoi” is also connected with Turkic language (Translator’s Note).

¹⁷ Among the Farghana Kipchaks was recorded the clan *Karatikan*, and among Kirghizes was recorded the clan *Kara-Teginchi*. The last, however, is a topo-ethnonym that has arisen from the name of Kara-Tegin the area [Karatayev 2003: 99]. In the Kashkadarya valley is recorded toponym Karatikan [Nafasov 1988: 246].

The name of the city Shaburqan (شبورقان) or Ushburqan (اشبورقان) in Guzganan [Ist: 271, 286] can be connected with the name of the Sasanid king Shapur. However, it is also mentioned in the form Shiburgan [NH: 205], which have preserved until present – Shiburgan or Shibirgan [Ahmedov 1982: 43], that makes a doubt on such ethymology [Kamaliddinov 1996: 333]. Name of this city can also be connected with an ethnonym *Chiburgan/Chuburgan*¹⁸.

Names of the settlement Dastadjird Djamukiyan (ستجرد جموکیان) [Sam V: 309; Yak II: 573] and of the bridge of Pul-i Djamukiyan (پول جموکیان) in the Balkh area [NH: 205; Mus: 176] are connected with the name of a noble Türkic clan *Djamuk* (چموک), i.e. *Chamuk* [Tab II: 1613], which is mentioned in the Chinese sources in the form *Chu-mu-gen* [Smirnova 1971: 64].

Name of the city Walwalidj (ولوالیج) or Warwaliz (وروالیج) in Tokharistan [Ist: 275; Moq: 346; HA: 109], and the Waran (وران), quarter in Bukhara, are linked with ethnonym *Avar* [Togan 1969: 284].

Toponym Parthia has etymology from the Türkic ethnonym *Pard/Bard* who served as a self-name of the Kama *Bulgars* and one of the *Tatar* branches. This ancient ethnonym was preserved until present in the of Kama toponyms, the settlement Bardym/Partym in the Perm area in Russia [Zekiyyev 2002: 425-432]. In Azerbaijan, the medieval sources mentioned the city Barda (باد) [Fir 1952: 22] or Barda'a (بادعه) [Sam II: 137-138], which is also linked with the same ethnonym.

Name of the settlement Turkan (ترکان) in the Marw province [Sam III: 42] is the Persian plural form of the ethnonym *Turk*. During the Middle Ages in the Marw province was a coin mint with name Turkan (ترکان) [Zambaur 1968: 87]. In the Middle Asia are also mentioned hydronyms Turk-rud (ترک رود) and Turkan-rud (ترکان رود) [Mus: 222, 259]. On eastern borders of the Tus area is mentioned a steppe called Turuk (ترورک) [Niz: 71], which name could be formed from the ethnonym *Turuk* [Zekiyyev 2002: 425, 430].

In the Marw area is mentioned a settlement named Kushanshah (کشانشاه) [Tab II: 1502].

Many of these and other toponyms, formed from ancient ethnonyms, preserved their names till present²⁰.

¹⁸ The ethnonym *Chiy-al* was recorded among the Farghana *Kipchaks*. A few ethnotoponyms *Chiy-al* are in the Kashkadarya valley [Nafasov 1988: 209].

¹⁹ In Farghana and Kashkadarya valleys are a few toponyms connected with the name *Chiburgan/Chuburgan* [Nafasov 1988: 212].

²⁰ For example settlements Argun, Karluk, and Halach in Kashkadarya valley, Kipchak and Turk in Farghana valley and others [Nafasov 1988: 17, 191, 223; Akhunov 1987: 85, 87].

Anthropotponyms.

Some toponyms ascend to anthroponyms, i. e. personal names of immigrants, founders or rulers of the settlements and lands, rulers of the country, and also heads of tribes and clans [Karaev 1991: 130; Kamoliddin 2004: 215-221; Kamoliddin 2003: 45-51]. So, the city Barskhan (برسخان), according to the legend, was named after one of the sons of Turk ibn Yafath (bibl. Iaphet) [Bartold 1963 (a): 38]. The name of the city Ardlankath (اردلانگاث) [Ist: 329] in Farghana has etymology from the Türkic name Arslan [Lurie 2003: 193].

In the Guzganan area on the road from Andhud to Faryab is mentioned stopover station Djubin (جوین), i. e. Chubin [Moq: 347] which name is likely connected with the name of the Sasanid commander Bahram Chubin, who fled at the end of the 6th century to the Turks in Farghana. In the Balkh area the name of the settlement Djubinabad (جویناباد) is also connected with the name Chubin [Sam II: 348].

The city Shu (شۇ) in the north of the Middle Asia, per the legend, was named after the name of its founder, a Türkic *qaghan* by the name Shu (شۇ) [MK III: 420; Makhipirov 1984: 158]. The name of the Turkan (ترکان) settlement in the Marw province [Sam III: 42] is a Persian plural form of the ethnonym Turk, which in turn is ascending to the name of their supreme ancestor Turk.

The name of the Ephthalite country al-Haital (الهایتل), by the statements of medieval authors, was derived from the name of their legendary ancestor Ephthalite (الهایتل), and like the Turks [Din: 4-5; Tab I: 211-212], they traced Ephthalite ancestry to the prophet Nuh (bibl. Noah) [Yak IV: 999]. The name of the quarter Ghatifar (غاتیفار) in Samarqand [Nas: 200; Sam VII: 10; Khadr 1967: 326] is linked with the name of the Ephthalite leader Ghatifar, city Kadar or Kadir (کدر) in the Isfidjab area [Ist: 346; IH: 461, 510, 523; Moq: 273; HA: 118] is linked with the name of the Kidarit leader Kidara [Lurie 2004: 155].

The name of the settlement Nawqad Sawa (نوقد ساواه) in the Nasaf area [Nas 6284: 59a; Sam 1912: 571R] can be connected with the proper name Sawa (ساواه). The supreme Türkic *qaghan*, who fought against Sasanids, is called Shaba (شابة) in the Arabic sources [IK: 40], and in the Persian sources is called Sawa-shah [Gumilev 1969: 115, 132]. Sawa or Shawa is a Baktrian title (*šawa*) meaning “king” and belonging to Chol-Qaghan (Shir-i Kishwar) [Harmatta, Litvinsky 1996: 371; Frye 1956: 122], who before becoming a supreme *qaghan*, was a ruler of Bukhara for 20 years [Nar: 16-17; Frye 1954: 8], and in the 588 was sent to Tokharistan and Gandhara, parts of the Türkic Qaghanate [Chavannes 1903: 157].

The name of the *ribat* Bars or Baris (بارس) in Khurasan [Moq: 348], like the settlement Barskhan (برسخان) in the Bukhara province [Sam II: 153], the city Barskath (بُلُو سكَث) in the area of al-Shash province [Sam II: 29] and Barskhan (برسخان) on the bank of the Isi(k)-kul lake [HA: 98], is formed from the Türkic name Bars (Baris). A military commander of Isma‘il ibn Ahmad the as-Samani was Bars al-Kabir (بارس الکبیر), who was at first his *ghulam*, and then was appointed as a ruler of Djurdjan, Tabaristan and Rey [IA VII: 209; VIII: 3]. One of the participants of the Caliph’s embassy to the country of Bulghar was a certain Bars (Baris) as-Saqlabi (بارس السقلبي) [IFad: 55, 72]. The ancient Türkic runiform monuments in Talas are mentioned names Bars, Kara Bars and Okul Bars [Malov 1959: 92, 97, 100]. The *waqfnama* of the Qarakhanid ruler of Samarcand Ibrahim Tamgach-Bughrakhan (11th century) is mentioned the name Bars-Takin (بارس تکین) [Bosworth 1968: 451].

The second component in the name of the settlement Nawqad Khurakhar or Kharakhur (نوق خراخر) in the Nasaf area [Sam 1912: 571R] is linked with the name of the Ustrushana lord Khara-Bughra (119/737), who was a father of Khan-Akhura (خان اخرا), a grandfather of Kawus (کاووس) and great-grandfather of Haidhar, known as al-Afshin (الافشن) [Tab II: 1609, 1613, 1964; III: 1066]. In a Türkic name Khara-bughra (خرا بغر) [Smirnova 1971: 64] the word *bughra* (بغرا) was a title of the Türkic rulers, meaning “stud camel” [MK I: 196, 397; III: 271].

In the Bukhara province in the 10th century is mentioned *ribat* Tash (رباط تاش) [Moq: 343, 345] which name can be tied with the name of the Samanid noble *hadjib* Abu-l-‘Abbas Husam ad-Dawla Tash (تاش) [IA IX: 4, 5, 10, 11, 12; Kochnev 1988: 191-205], who probably was builder of this *ribat*.

To the list of antropotponyms can be also attributed the names formed with Türkic titles, like *Khaqan*, *Tarkhan*, *Khan*, *Shad*, *Yabghu* (*Baighu*, *Djabghu*), *Khatun*, *Chur*, *Tegin*, *Tudun*, *Tutuk*, *Bek*, etc. So, one of the Binkath city gates in al-Shash area had the name Bab Sikkat Khaqan (باب سکة خاقان) or Dar-i Ku-yi Khaqan (در کوی خاقان), from which follows that the street leading to it was called Sikkat Khaqan (سکة خاقان) or Ku-yi Khaqan (کوی خاقان), i. e. Khaqan’s street [IH: 508; Ist 2002: 34]. In the Wakhan on the border with Kashmir in the 9th century are mentioned al-Khaqan mountains (جبال الخاقان) [Mihailova 1951: 17]. On the al-Idrisi map to the east from Akhsikath (اخسیکاث) is shown the city Khaqan al-Khazladjiya (خاقان الخزلجیة), which is identified with the capital of the ruler on the river Ili [Karaev 1973: 36]. Among the toponyms mentioned in the documents of the 16th – 17th centuries is notable the name of the settlement Khaqan in the vicinity of Andijan [Nabiev 1960: 26; MITT: 148]. In the 15th century one of the gates of Andijan was called “Khaqan’s gate” (در خاقان) [BN: 77, 121].

The Türkic title *Tegin* (*Takin*) is present in the name of the medieval area Qaratakin (قراتكين) located in the upper course of the river al-Wakhsh [Yak IV: 1023], *ribat* Humar-Tegin in Khorezm [Mus: 173], settlements Barah-takin (براه تكين) [Ist: 299, 303, 341; Moq: 286, 288, 344]²¹ and Qaratakin (قراتكين) [IH: 480] or Deh-i Qara-Tegin (ده قراتكين) in Khorezm [MITT: 216].

Medieval sources mentioned in Khurasan the city Takinabad or Teginabad [Gar: 56; IA XII: 116]. The city in the place of the later old Qandahar also was named Teginabad (تکیناباد) [Bai: 72, 75, 76, 80, 81, 119, 122, 136, 137, 149, 162, 334, 553, 540, 840]. On the road from Kabul to Ghazna was a district of Pul-i Humartegin (پول حمارتگین) [Bai: 330]. Uzkand was also called “Khurtakin’s city” (مدينة حورتكين) [IK: 65]. In the Yeti-su area are mentioned 5 settlements belonging to Bek-Tegin (بک تگین) in which lived Christians, Zoroastrians and Sabians [HA: 95]. Among the toponyms mentioned in the 16th – 17th centuries documents, are noteworthy the names of channel Urun-Tegin and settlements Ekin-Tegin or Igen-Tegin in the vicinity of Andijan [Nabiev 1960: 26; MITT: 148].

In the Marw province during the Middle Ages was a settlement Djurabad (جرابد) [Sam III: 213]²², its name can be connected with an ancient Türkic title *Djur* (*Chur*). Name of the settlement Mandjuran (منجوران) [Yak IV: 659] in the Balkh area can be connected with the Türkic name Banichur (بانیچور), an ancestor of the Banichurids (Abu Dawudids) dynasty, whose numerous representatives ruled in the 9th century in various cities and areas of Tokharistan. A dialect variation of this title is the word *sul* or *sawl* (صوال), found in the names. So, this name had the last pre-Islamic king of Dehistan and Djurdjan Sul-Tegin (صوال تكين). In Southern Tokharistan is mentioned a city called *Sawl* (سول) [HA: 91].

In Khuttalan in the Middle Ages was a city Rustaq Bik (رسقاق بیک), its lord by the name Bik (بیک) was breeding thoroughbred horses [HA: 119; IK: 180]. Name of this city and extensive *rustaq* adjoining to it is connected with the Türkic title *Bek*. The Turks also called the city Balasaghun *Bekligh* (بیکلیغ) [MK I: 66, 94, 145, 148]. The village Samakna (سمکنا) in the Tukhs(i) country was called also Bigliligh (بیکلیغ) – “home of the Beg’s men” [HA: 99]. In the Toghuz-Ghuz country is mentioned settlement Bek-Tegin (بک تکين) [HA: 95].

In the Balkh area was settlement Baruqan (بروقان) or Barukhan (بروکان) [Tab II: 1206, 1472-1477, 1485, 1490, 1500; IF: 98; Bai: 679], in Bukhara province was settlement Barsukhan (برسخان) [Sam II: 153], and on the bank of the lake Isi(k)-kul was the city Barskhan (برسخان) [HA: 98], in the names of which is a

²¹ In Seistan are also mentioned settlements Djarwatakin (جرواتكين) and Karwatakin (کرواتكين) [Sam III: 240].

²² In the Isfara area is also mentioned the settlement Djurbek (جوربک) [Sam II: 354], and in the northwest of Persia is mentioned settlement Sul (صوال) or Chul (چول), the dialectal form of Türkic name *Chur*.

Türkic title *Khan*. On the road from Bazda to Kalif in the South of Sogd in the Middle Ages was a rest station Balkhan (بلخان) [Moq: 27, 343]. The sources mention in Khorezm a district Khandakhan (خندخان) [IA X: 111], and also the settlements Aikhan (ایخان) [Boboyorov 2005: 128] and Shurah-Khan or Shurakhan (شوراخان) [Bai: 825, 877].

Among Farghana cities is mentioned a city, the first part of which name could not be read, and the last is read as *Khan* [Moq: 48]. The name of the city Ishtikhan (اشتیخان), located in the Samarcand province [Tab II: 1441], can be connected with the Türkic name Ishtikhan (اشتیخان). In Tokharistan the sources mentioned district Barmakhan (برمخان) [IK: 68], on the road from Fariab to Taliqan is mentioned settlement Kaskhan (کسخان) [IK: 32; Kod: 210], in Khurasan is mentioned fortress Sardjakhan (سرجخان) [Bai: 300, 858], settlement Zandakhan (زندخان) [Sam V: 23; VI: 311] and a location Khadakhan (خندخان) [Bai: 720], in the *Kimak* country is mentioned Karkarkhan (کرکرخان) province [HA: 100].

Toponyms Djabghukath and Istabaighu (استیبغو) or Ashbinghu (جبغۇچ) in the Chach area are formed from the title *Yabghu* (*Djabgu*, *Baighu*) [HA: 117, 118; Ist: 331, 345; IH: 383]. The capital of the Wakhan (وکhan) province and of all Pamir was the city Yabghukath (پېغۇچ), mentioned in the 10th century Sak-Khotan guidebook [Bershtam 1952: 281, 283]. Between Barskhan and the basin of Tarim was a mountain pass Yabghu (پېغۇ) [Gar 1972: 32, 51]. The name of the settlement Djabbakhan (جیباخان), located in the Balkh province [Sam III: 171], is also possible to connect with the Türkic title *Djabghu* or *Djabbuya* which had the Qarluq rulers of Tokharistan²³. Name of the city Baghunkath (پۇنکەت) [Ist: 330] or Baghuykath (پۇيىكەت) [HA: 117] in the al-Shash province derived from the Türkic word *baquy* – “head of a community” [Lurie 2003: 193].

Some toponyms are formed by means of a Türkic female title *Khatun* (*Katun*) [Dobrodomov 1984: 138-143]. The names of the cities Khatunkath (خاتونکەت) and Khudhainkath (خۇدھائىنکەت) in the Chach area belong to them [Lurie 2003: 198]. In Khurasan sources mention a small city called Katun (کاتون), where excellent horses were bred [HA: 104], in Khorezm sources mentioned settlement Khatun-deh (خاتون دەھ) [Mus: 173], and in the East Turkistan sources mentioned the city Katun sini (قاتون سىنى) [MK III: 152; Bir 1973: 459; Mar: 7]. The present orology of the Central Tian-Shan preserved the name of the Katyn-art [Karaev 1987: 106]. Ruins of a medieval fortress in the Afghani Turkistan named Takht-i Khatun [Bartold 1971: 62].

²³ In the Middle Persian texts one of the Turkic rulers named Yabbu-Khakan [Markwart 1931: 10].

The second name of the city Tashkand – Tarkan (ترکان) [MK I: 414; III: 164], can be connected with the ancient Türkic title *Tarkan* (*Tarqan*, *Tarxan*)²⁴, with the meaning “Exempted from tax” [Murzaev 1984: 547]. The name of the city Darghan (درغان) in Khorezm [Gar: 91] is also possible to connect with a title *Tarkhan* (ترخان). The late sources in the Balkh province mentioned settlement Musa-Tarkhan (موسی طرخان) [Salahetdinova 1970: 225], which name, like the title *Tarkhan*, probably goes back to the Early Middle Age epoch. The name of the city Tarkhan (ترخان) in al-Djibal area is also connected with the title *Tarkhan* [AD: 45].

The name of the city Tukkath (تکث) [Ist: 331; IH: 508, 523] in the Ilaq area has etymologically comes from a Türkic title *Tutuk*, i. e. “*Tutuk*’s city” [Lurie 2003: 197].

The name of the settlement Farrukhshadh (فرخشاد) [Tab II: 1540] in the Samarqand province contains in the structure a Türkic title *Shad* (شاد) or *Shadh* (شاد)²⁵.

Toponym Qashgha-Bughra (قشقا بغر) [MK I: 402] is connected with the title *Bughra*, meaning “stud camel” [DTS: 120].

Calques

Among the conjectures about ancient Iranian name *Sogd* (*Sugda*, *Suguda*), literally meaning “burnt”, i.e. country ritually cleared by fire [Khromov 1989: 89; Grantovsky 1975: 85], is that it is a calque²⁶ of even more ancient toponym Turan, the origin of which is linked with Enisean-Ket word *tur* (*tul-*) “clean” with a suffix *-en* [Yailenko 1988: 132; 1990: 41-42], or with Ossetic *sugdak* – “sacred” [Menges 1979: 132].

The name “Ma wara’ an-nahr” is a calque of the ancient Greek name of the Middle Asia “Transoxiana”, and the last, in turn, is a calque of the Türkic ethnotoponym *Ariak* mentioned on the Ptolemy map in form *Ariacae* (from the ethnonym *Ariyak/Nariyak*), meaning “those across river” or “that across the river” [Popov 1973: 142; Satybalov, Popov 1956: 109-112].

²⁴ Origin of this word is also connected with Indo-European languages [Abaev 1979: 21 – 25].

²⁵ Title *shadh* (شاد) or *al-shadh* (الشاد) is formed from the same root as the title *ikhshidh* (اخشیده), of ancient Iranian origin, but during Early Middle Ages epoch it was mainly used among Turks.

²⁶ Toponymic calque is a translation of a place-name, like *chai*/river/*darya*, or *step/steppe/desh* (Translator’s Note)

Hydronym Tum(a), recorded on the Ptolemy map in the form *Dumos* as one of two major Iaksart tributaries [TG 1583 VII], is of the Enisean-Ket origins, it has a Türkic calque Kara(darya) or Kara(su) [Yailenko 1990: 40].

Chinese sources mentioned the city Chi-gu-chen in the Yeti-su area, tentatively located on southeast bank of the lake Issyk-kul. In Chinese its name means “Red valley city” that matches its Türkic name Kyzyl-su. Rivers Chon-Kyzyl-su and Kichi-Kyzyl-su run into the lake [Umurzakov 1978: 54; 1962: 109-110]. Some other place names, mentioned in the Chinese sources, are also possible to consider as calques of local names of Türkic origin. These are Je-hai (Warm sea) – Issyk-kul, Jen-hai (Salty lake) – Tuz-kul (Aral), Lin-shan (Ice mountains) – Muzart or Muztag, Chi-shan (Red mountains) – Kyzyl-tag, Bin-üy (Thousand springs) – Ming-bulak, Tsian-tsüan (Thousand springs) – Ming-bulak, etc. [MIKK II: 62; Umurzakov 1978: 55].

In the Middle Ages many geographical objects and settlements of the Middle Asia carried duplicate names, Sogdian and Türkic. It demonstrates that the part of local population was Sogdian speaking people, and a part was Türkic-speaking. So, the fortress Temir Kapug (Iron Gates) was called in Chinese – Temin-guan, in Arabic – Bab al-Hadid (باب الحديد), and in Persian – Dar-i Ahanin (در اهانین); the city Balasaghun (بلاساغون) was also called Bekligh (بیکلیغ), Quz Ordu (قوز اردو) or Quz Ulush (قوز الوش), lake Issyk-kul was also called Samdjan (سامجن), al-Buhaira al-Harra (البحيرة الحارة) and Buhairat at-Turk (بحيرة الترك), the city Farab (فاراب) was also called Qarachuq (قاراقچ), the city Yangikent (ینکی کنت) was also called Nudjkath (نوجکاث), Deh-i Naw (ده نو) and al-Qariya al-Haditha (القرية الحديثة), the city Chach was also called Tashkand (شاشکند) and Tarkan (ترکن), the district Manghyshlaq (مان غیشلاق) was also called Siyah-kuh (سیاه کوه), lake Samdjan (سامجن) in the Bukhara province was also called Awaza (اوازه), Qara-kul (قراءکول) and Dingiz (دینگیز), settlement Ra’s al-Qantara (رأس القنطرة) was also called Sar-i Pul (سرپول) and Köpri-Bashi (کوپری باشی), settlement Samakna (سمکن) was also called Beklilih (بیکلیلیح), etc. [Lurie 2001: 25]. The same double Sogdian-Türkic nomenclature is also observed in present toponyms of the Middle Asia: Dju-i Dam – Dam-aryq, Dju-i Naw – Yangi-aryq, Safed-kuh – Aktag, Siyah-kuh – Karatag, Safedab – Aksu, Siyahab – Karasu, Deh-i Naw – Yangi-qishlaq, Sar-i Asiya – Tegirman Bashi, Shahr-i Birun – Dishan-qala, Shahr-i Darun – Ichan-qala etc. [Karaev 1988: 60-61; Dodyhudoev 1975: 85-86; Khromov 1975: 20; Khromov 1967: 78].

Hybrid toponyms

To this category belong toponyms formed of two and more words of different origin: Türkic-Sogdian, Türkic-Persian, Arab-Türkic, etc. So, the name of the country of Turks, Turkistan (ترکستان), used by ancient

Iranians, is formed with the help of Middle Persian topoformant *-stan*, meaning “country”, “area”. The name of Siqaya-Bashi (سقایه باشی) in Samarcand [Khadr 1967: 317] is formed from the Arabian word *siqaya* (سقایة) – “irrigating system” and Türkic topoformant *-bashi* (باشی) – “head”, “beginning”. The name of the settlement Qabamitan (قبامیتن) in the Kashkadarya valley [SD: 67-68] is formed from the Türkic word *qaba* (cave) and Sogdian *mitan* (میتن) – “temple”, “monastery” [Lurie 2004: 193]. With the help of Sogdian topoformant *-kath* (-kaθ) are formed such Türkic toponyms as Djabghukath (جبوکت) [Ist: 330, 345; IH: 461, 463, 507; Moq: 264; HA: 117, 357] and Khatunkath (خاتونکت) in the al-Shash area [HA: 118], Tukkath (تکت) in the Ilaq area [Ist: 331, 344; IH: 461, 508, 523; Moq: 49, 265; IF: 327], Akhsikath (اکسیکت) or Akhshikath (اخشیکت) [Bal: 28; IH: 482, 463], Ardlankath (اردلانکت) [Ist: 329, 325, 343; IH: 461, 463, 503] and Kukath (کوکت) in Farghana [HA: 116], Khirkhizkath (خرخیزکت) in the Yeti-su area, Djumulkath (جملکت) [HA: 47] and Irguzgukath (ایرگوزکوکت) [HA: 95] in the Toghuz-Ghuz country. The name of the Turar (تار) or Otrar (اُترار) city in the lower course of Syr-Darya [Tab II: 1517, 1521] is also given in the form Turar-band (تارابند) with the Persian topoformant *-band* [Moq: 263].

Turkic topoformants

Ancient Türkic toponyms are formed with the help of topoformants, the words from the Türkic lexicon used for designation of geographical objects or settlements. For designation of geographical water objects were used such words, as *okuz*, *suv*, *tengiz*, *kul*, *sai*, *ariq*, for designation of mountains were used *tag*²⁷ and *art*, and for deserts was used *kum/qum*.

Okuz. Ancient Turks used the word *okuz* “river” for designation of the rivers. So, Turks called Amu Darya simply Okuz because ancient Turks called any big river *okuz* [MK I: 411, 469; III: 166, 260], the word also had a second meaning “bull” [MK I: 91; Khasanov 1962: 95]. Ancient Turks called Syr-Darya Yenchu-Oküz [Amanjolov 2002: 153; Malov 1951: 34, 41; DTS: 269], which means “Pearl River”.

In the Middle Ages the Binakath (بناکت) valley and city Iki-Okuz (اکی اکوز), located between the deserts of Ila and Yafindj (یافنچ) also were called Okuz (اکوز) [MK I: 91]. The river, running near the city Uj (اوج) in the Yeti-su area, was called Tavushghan-Okuz (توضغان اکوز) [MK I: 469]. The description of the Toghuz-Ghuz country tells about the city Irguzkath, with name’s etymology from the Türkic *Ikki Oguz* meaning “between two rivers” [Lurie 2004: 195]. On the bank of Aral sea is mentioned mountain Djaghir-Ughur (چغراغر), i.e. Chaghyr-Oghuz [Ist: 304; IH: 481], in the East Turkistan are mentioned rivers Ikki-

²⁷ Dialectal forms of this word are *dag/dagh/tau/tai/tuu/toch/tach*.

Okuz (اکۇز), Tavushghan-Oküz, Qara-Qash-Okuz [al-Bir 1963: 184; MK III: 166], in Mongolia are mentioned rivers Orkun-uguz, Togla-Uguz and Yar-Uguz [Malov 1959: 101, 104, 105].

This word was preserved in the name of the Uzboy dry riverbed (*okuz-boy*), which flowed into Caspian Sea until ca 5th century AD [Murzaev 1957: 255; 1984: 273], and also in a diminutive form *ozek* (*okuz-ak*) used for designation of small rivers, in the hydronyms the Kok-*ozek*, Kyzyl-*ozek*, Sary-*ozek*, etc. [Baskakov 1969: 65-66; Donidze 1969: 167; Karaev 1985: 24]. The name of the city Uzkand (Uzgand, Ozdjang) in the Farghana valley [HA: 116; Bir 1973: 472; MK III: 164], is probably also formed with topoformant *okuz/uz/oz* with meaning “river”.

Suv. For designation of small rivers the ancient Turks used also a word *suv* (*su*) “water”, “river” [MK III: 142], widely spread in modern toponyms also [Baskakov 1969: 66]. So, the medieval sources in Turkistan rivers Adhghiraq *suwi* [MK I: 162] and Qaz-*suwi* [MK III: 165], in Khorezm are mentioned Su-Kara (سوکارى), i.e. Kara-su, meaning “Black Water” [IA XII: 86]. The river Barsan (برسان), running near the city Hulbuluk (هُلْبُلُوك) in Khuttalan, was also called Akhshu (اخشو), i. e. Aksu (“White Water”) [IK: 296; Ist: 339; IH: 518; Moq: 291], and retained its ancient name up to present²⁸. One of the cities in the Qubadhiyan area had a name Sakara (سکارا) or Sukara [Moq: 290]. Hydronym Kara-su is also mentioned in the Byzantine sources [Moravcsik 1958: 340].

Some toponyms mentioned in the Chinese sources can be viewed as calques of the local names of Turkic descent²⁹. So, the name of the city Chi-gu-chen, which is tentatively located on southeast bank of the lake Issyk-kul, means “red valley city” which matches the Turkic name Kyzylsu. Presently, rivers Chon-Kyzylsu and Kichi-Kyzylsu [Umurzakov 1978: 54-55; 1962: 109-110] flow into the lake, indicating that these names could be in use during the Early Middle Age period.

The word *daria*, widely represented in the present hydronymy of the Middle Asia, has not Iranian etymology, but its basis comes from the Altai languages with meaning “large riverbed” [Ismoilov 1987: 53]. The word *darya* (*dar/ dere*) as topoformant with the meaning of “river”, “valley” is also present in Gagauz toponymics³⁰ and in many other Turkic languages [Donidze 1969: 166], indirectly confirming the Turkic origin of this word.

²⁸ Aksu – left tributary of the Kulabdarya.

²⁹ Absence of the Iranian equivalents of these names indicate that a prototype of the Chinese calques were Turkic names.

³⁰ The ethnic history of Gagauzes passed far from the Iranian peoples, and therefore in their language Iranian loanwords are almost absent [Dron, Kuroglo 1989: 57, 64].

Tengiz. For designation of the seas the ancient Turks used a word *tengiz* or *teñiz* (تەڭىز) – “sea” [MK III: 374]. So, in the Middle Ages in Khorezm is mentioned the lake Khiz-tengizi (خىز تەڭىزى) or “Girl’s sea”, i. e. the present Sary-Qamysh lake [Bir 1966: 96; Bir 1973: 470; MK I: 432; III: 172]. The lake Samdjan (Sam-Kh^wash, Awaza, Bargin-i Farakh) in the Bukhara province was also called Dingiz (دىنگىز) [Nar: 25; Lurie 2004: 192].

Kul. For designation of the lakes the ancient Turks used a word *köl* or *kül* (كۈل) – “lake” [MK I: 324; III: 149]. So, one of the largest lakes of the Middle Asia in the Middle Ages, like today, was called Isi(q)-kul [Tugusheva 1991: 218], Iskul (اسكول) or Isi(gh)-kul (اىسۇكول) [HA: 98; Bir 1973: 473; MK III: 149; NB: 86, 9a] which were copied into the Arabic al-Buhaira al-Harra (البحيرة الحارة) – “Hot lake” [Bir 1973: 473] and Chinese Je-hai (Warm lake) [Umurzakov 1978: 55]. The Aral sea was called it in the Chinese sources Jen-hai, which means “salty lake”³¹. In the *Khallukh* country in the Middle Ages is mentioned the lake Biy Tuzun-Ardj, which was also called Tuz-kul (تۇز كۈل) [HA: 98], i. e. “Salty lake”. Supposedly, the Turks called Aral sea Tuz-kul, from which came its Chinese scalque Jen-hai.

In the Tian-Shan mountains and other areas of the Middle Asia in the Middle Ages are mentioned lakes Ay-kul (اي كۈل) [MK III: 149], Korung-kul (كۈرۈنگ كۈل) [MK III: 381], Sidin-kul (سىدىن كۈل) [MK III: 380] or Sizin-kul (سىزىن كۈل) [MK III: 149], Tarin-kul (تەرىن كۈل) [MK III: 149], Tuz-kul (تۇز كۈل) [HA: 98; HA 1930: 43], Yuldhuz-kul (يۇلۇز كۈل) and Son-kul (سۇن كۈل) [Karaev 1972: 112]. The lake Samdjan (Sam-khwash, Avaza, Pargin-i Farakh) in the Bukhara vicinity was also called Qarakul (قەراكۈل) [Nar: 25; Lurie 2004: 192]. The Byzantine sources mentioned lake Kara-kol [Moravcsik 1958: 340].

In the name of the city Sikul (سيكول) in the Chigil country [HA: 99] the word *kul* is also recorded. From antiquity the East Pamir was populated by Turkic tribes, therefore the majority of names for the local lakes have Turkic origin: Kara-kul, Rang-kul, Zor-kul, Shor-kul, Yashil-kul, Gas-kul, etc. [Edelman 1975: 47]. It should be presumed that many of these names were also used and during the Middle Ages. The Turkic toponyms constitute a significant part (approximately 300 names) of the Tadzhikistan’s modern toponyms [Slovar 1975: 11, 25, 56, 88]. The topoformant *kol* (*kül*) is widely spread in the modern toponyms, along with toponyms formed from phonetically close word *kol* (*qul*) with meaning “slope”, “foothills” [MK III: 148] and “stream”, “river” [Baskakov 1969: 65].

³¹ Per materials of the sinologist A. Khodjaev, to whom we are bringing gratitude.

Sai. For designation of small mountain rivulets with rocky stony riverbeds the ancient Turks used a word *sai* (سای) – “rocky place” [MK III: 173] which is also frequently used in the modern geographical nomenclature with the meaning “dry riverbed”, “pebble”, “shoal” [Baskakov 1969: 66; Donidze 1969: 166]. The name of the city Sairam (سایرام) or Saryam (سایرام) in the Syr-Darya basin [MK I: 111; III: 191] means “shallow water”, “shoal” [Murzaev 1980: 81]. In the Tian-Shan mountains during the Middle Ages is mentioned the district Aq-Sai (اق سای) [MK I: 110].

Bulaq. In modern toponyms of the Middle Asia are widely use the names formed by means of the Turkic word *bulaq* – “natural spring”, “fountain” [Popova 1969: 150-154; Subaeva 1961: 302; Donidze 1969: 168]. In the 10th century describing the country of *Khallukh Turks* is mentioned settlement Tuzun-bulagh (تۇزۇن بۇلاغ) (with many fields, running water and other desirables [HA: 98]. The Chinese sources mentioned toponym, which was reconstructed as Katun-bulag [Izci 2000: 50].

Ariq. The Byzantine sources is mentioned toponym Boarig with Turkic topoformant *arigh/ariq* – “canal” [DTS: 52; Moravcsik 1958: 108].

The richest toponyms in the ancient Turkic is connected with the names of mountains, to designate which the ancient Turks used words as *tag* and *art*.

Tag. The greatest distribution in the Middle Asia have oronyms with topoformant *-tag (-dag)* or *-tau (-tuu)* based on the ancient Turkic word *tay* – “mountain” [MK III: 167]. In the modern geographical nomenclature this word is used for designation of separate mountain or a mountain ridge [Baskakov 1969: 67]. The toponyms belonging this group have been recorded, for the first time, in the ancient Greek sources. Herodotus cites a legend according to which the three sons of Targitai lived in the Altuntag mountains and roamed the pastures in the Mastag area [Abdurahmanov 1962: 49]. The first of these toponyms is formed from the Turkic words *altun* and *tag* and means “Golden mountain”, and the second is formed from the words *mus* and *tag* and means “Ice mountain” [Karaev 1987: 105]. The toponyms Altuntag and Muztag endured until present, including the territory of the Middle Asia [Abdurahmanov 1962: 49]. In the Middle Persian composition “Shahristanha-i Iran” (Cities of Iran): there is mentioned mountain Ek-tag (Golden Mountain) where stood headquarters of the Turkic *qaghan* [Pigulevskaya 1956: 115]. The Byzantine sources are mentioned oronyms Ek-tag and Kaz-tag [Moravcsik 1958: 122, 155]. In the Kyzyl Kum desert are relic mountains Djumurtaw with name formed from the ancient Turkic word *djumur* and topoformant *-taw* and means “Round mountains” [Karaev 1987: 116]. In the northern Khorezm is a mountain Qubataw with name formed from the ancient Turkic word *quba* and means “Flat

mountain” [Karaev 1987: 118]. To the same category also belongs the oronim Ala (الا) [MK I: 110], which endured till now in the form Ala-taw.

Among Türkic peoples Tian-Shan mountains were called Tangri-tag, meaning “Heavenly mountains” [Murzaev 1962: 135; Milheev 1961: 85, 89]. The Chinese name Tian-Shan also means “Heavenly mountains” and is a calque of Türkic name Tangri-tag. Sima Quan wrote that *Huns* called mountains Bai-shan (i. e. Tian-Shan mountains) “Heavenly”, from which follows that Türkic name Tangri-tag was in the use by the ancient *Huns* [Khasanov 1978: 137]. The name Bai-shan, like and Sjue-shan (Snow mountains), Possibly also considered as a calque the local name Karlyk-tag (Snow mountains) [Maliavkin 1981: 39, 165-167, n. 230-233]. The absence of the Iranian calque of name Tangri-tag allows to assume that these mountains were initially known with their Türkic name, from which subsequently was copied the Chinese name Tian-Shan.

Names of many mountains are connected with mineral deposits. So, in the medieval sources are mentioned such oronims, as Komurtagh (Coal mountain) [DTS: 314], Demur-tagh (Iron mountain) [Idr: 55], Altun-tagh (Gold mountain) [DTS: 386; Karaev 1985: 24], Altun-kan [DTS: 40; MK I: 117; III: 422], Baqyrlygh-tagh (Copper mountain) [DTS: 82], Goshun-dag (Lead mountain) [Molla-zade 1979: 169], Kumushkan [Sho: 72], etc.

Art. In the medieval oronymy of the Middle Asia are recorded names of the mountain chains formed with ancient Türkic topoformant *art*, meaning “mountain pass”, “mountain top” [MK I: 78; III: 9], for example, Ighradj-art (پىچاچ ارت), Yafghu-art (يافغۇ ارت), Badal-art (بادل ارت), Buqach-art (بۇقاچ ارت), Zanbi-art (زىنېي ارت), Qawaq-art (قوقاچ ارت), Kumis (sh)-art (كۆمەس ارت), Madjank(?)-art (مەنڭەك ارت), Tanzagh-art (تىزاخ ارت), Torugh-art (تىرۇغ ارت), etc. [HA: 95; MK I: 364, 373, 389; III: 39, 445]. The names with the component *art* exist to this day in the modern oronymy of the Central Tian-Shan, where are the names of the passes and rivers with sources originating near these passes: Ak-art, Aghach-art, Apyk-art, Balyg-art, Katyn-art, Kok-art, Koruk-art, Kyzyl-art, Kug-art, Muzart, Toruk-art, etc. [Khasanov 1962: 34; Karaev 1987: 106; 1972: 111-113]. Some names meet with *art* are in the Pamir mountains: Vodart, Fovart, Zulum-art [Pokotilo 1887: 273; Sidorov 1975: 21]. The toponyms with the component *art* mainly survived in the territory of Kyrgyzstan, Tuva, Mountain Altai and Western Kashgaria [Umurzakov 1978: 56]. The same topoformant in the dialectal form *-alt* with meaning “foothill” was preserved in the Gagauz microtoponyms [Dron, Kuroglo 1989: 63]. This topoformant can also be seen in the hydronym Yaksart, one of ancient names of Syr-Darya [Nikonov 1978: 101].

Kum. For designation of sandy deserts the Türks used a Chigil word *kum* (*qum*) – “sand” [DTS: 325]. So, during the Middle Ages are mentioned sand desert Baghram Qumi (بَغْرَم قُومِي) in the East Turkistan [MK I: 447]. In inscription in honour of Ton Yyukuk are mentioned sand desert Kara-kum [Malov 1951: 65] in the Aral area. The Byzantine sources is mentioned toponym Ak-kum [Moravcsik 1958: 59].

Not any less rich is also the ancient Türkic terminology used for settlements, the cities, settlements, fortresses or reinforcements for which were used words *balyk*, *ordu*, *kent*, *kurgan*, *qyshlagh*, *kapugh*, *tura*, etc.

Balyq. For designation of the city in the ancient Türkic writing monuments is used the word *balyk* or *baliq* (بلق) [DTS: 80; MK I: 360], also reflected in toponyms [Tolstov 1947: 71-78; Esin 1983: 168-207; Sinor 1981: 95-102]. The names formed with the help of this lexical unit are one of the most ancient words of the geographical contents [Molla-zade 1979: 161]. So, in the Byzantine sources is mentioned the city Karipaluk (*kari + paluk*), which in Türkic means “city of fish” or “fish-city” [Trubachev 1985: 10-12]. The Türks named Chinese capital city Beijing (Peking) Khan-balyq [Leslie 1982: 26]. In Mongolia is mentioned a city Toga-balyq [Malov 1959: 104], and in the Yeti-su area is mentioned a Chigil-balyq [DTS: 145]. In the 8th century Tibetan inscription from a Thousand Buddhas cave in Dun-Huan mentioned a fortress Shu-balyq, where Yol-Tangri, a “god of Türks”, was revered [Kliashtrony 1981: 98]. During the Uigur Qaghanate epoch (8th – 9th centuries) in the basin of the rivers Orkhon and Selenga have been established cities Ordu-balyq (Qara Balasaghun) and Bai-balyq [KI: 121; Khazanov 2004: 324; Haeshi 2004: 127]. In the East Turkistan during the Middle Ages is also mentioned the city Yighach-balyq (يغاج) (بلق) [Kar: 104]. In the 11th century in East Turkistan are mentioned cities Besh-balyq (بيش بلق) [Mus: 257], Yan-balyq (يېنى بلق) and Yani-balyq (يېنى بلق) [MK I: 136, 160]. The name of the city Chjanbao, mentioned in the Chinese sources, is reconstructed in the form Djan-balyk/Yanbalyk [MIKK II: 69]. In the Uigur documents of the 10th – 11th centuries is mentioned a toponym Baliq qan ogri [Tugusheva 1972: 244]. One of the al-Khazar cities had the name Hab-balyq (حَبْ بلق) or al-Madina al-Baida (المَدِينَةُ الْبَيْضَاءُ – “White city” [Minorsky 1937: 144-145].

The name of the city Budhakhkath (بۇدخاڭىت) or Badukhkath (بادۇخاڭىت) in the Isfidjab province [IK: 204; Ist: 337; Sam II: 104] is derived from the word *baliq* “city” [Baitanaev 2003: 57-58]. On the road from Kabul to Ghazna is noted a city Balaq or Baliq (بلق) [Bai: 330, 333, 338, 343] in which name is recorded the word *baliq*. The Byzantine sources are mentioned toponyms Balag (Balaq) and Baliq qapisi [Moravcsik 1958: 85, 204]. In the modern oronymy of the Central Tian-Shan was preserved the name of the Balyg-art [Karaev 1987: 106]. The name of the city Balasaghun (بلاساغۇن) in the Yeti-su area [Moq:

264, 175] is linked with the Mongolian word *balyasun* (city) [Lurie 2004: 80] where also can be noted the ancient Türkic *baliq*. In the Uigur version of the Süan Tszan notes the city Ush (Osh) is mentioned in the form Ushar-balyk [Süan Tszan: 61].

Ordu. One more term for designation of a city is the word *ordu*, a term for the headquarters of the ruler of a nomadic tribe [Esin 1983: 168-207]. The sources mention plenty toponyms formed with this word as a topoformant, like Ordu [MK I: 145] and Quz Ordu (قۇز اردو), i.e. Balasaghun [Kochnev 1989: 144] in the Yeti-su area, Ordu Halach in Chaghian [Smirnova 1981: 54]. On the medieval Türkic coins are mentioned the names of such cities, as Ordu, Kharlukh-Ordu (خىرلۇخ اردو), El-Ordu (إل اردو), Qara-Ordu (قۇرا اردو), Qutlugh-Ordu (قۇتلۇغ اردو), Qilich-Ordu (قۇلىچ اردو) [Zambaur 1968 I: 60, 111, 191, 197; Kochnev, Fedorov 1948: 180; Fedorov, Rtveladze 1972: 83; Fedorov 1964: 111]. The coin mint Kharlukh Ordu (خىرلۇخ اردو), active in 423-428/1031-1037 during the Qarakhanid ‘Ali-Tegin, is located in Samarkand. There were minted silver *dirhams* and copper *falses* [Fedorov 1972: 358-360]. In the vicinity of Nakhshab is mentioned quarter (*mahalla*) al-Urdu (الوردۇ), where was a residence of sultan Tarmashirin [Ibragimov 1988: 84]. In the East Turkistan is recorded toponym Ordukand (اردوکەن) [MK I: 145]. The Byzantine sources is mentioned city Orda [Moravcsik 1958: 237].

Kurgan. In modern toponyms of Middle and Middle Asia are widely distributed the names formed by means of Türkic topoformant *kurgan* (*qurban*), used with the meaning “fortress”, “fort” [Murzaev 1980: 79]. The earliest mentioning of the name of this word is the toponym Magi-kurgan, mentioned in the ancient Türkic monuments as a wintering place of Kül-Tegin army before his campaign against the *Oguzes* [DTS: 335].

Tura. One more topoformant, widely used in modern toponyms, is the ancient Türkic word *tura* with a meaning “fortified house”, “fortress” [Murzaev 1980: 83], or “city”, “settlement”, “rest stop” [Baskakov 1969: 70]. This topoformant is found in the name of the medieval city Turar (تۇرار) or Otrar (أترار) (in the lower course of Syr-Darya [Tab II: 1517, 1521; Moq: 263]. The Byzantine sources is mentioned toponym Turaq (Turax, Tirak) [Moravcsik 1958: 230, 292]. In the Bukhara province is mentioned a settlement Turwakha (تۇرۋاخى) or Turakha (طراخى) [Sam III: 37; VIII: 237], which name is derived from the Türkic word *turag* “residence” [DTS: 587]. Possibly, this same topoformant lies in the base of the ethnonym *Tur* and toponym *Turan* [Gülensoy 1995: 50].

Qyshlagh. To designate settlements in Türkic toponymy is also used the Türkic word *qišlay* (*gišlay*, *gyšlaq*, *xišlay*) “wintering place”, likewise widely spread to this day [Dodyhudoev 1975: 41-42]. So, on the

east bank of the Caspian Sea is mentioned the port of the *Ghuzzes* Mankhyshlagh (مان خیشلاخ) or Manqyshlagh (مان قیشلاخ) [Bir 1966: 96; Bir 1973: 470; MK I: 432; III: 172] or the city Manghyshlaq (مان غیشلاق) [IA X: 111], which also had a Persian name Siyah-kuh (سیاه کوه) [Ist: 190, 218, 219].

Tam. In modern toponyms are widely spread names formed with the ancient Türkic word *tam* (تم) – “wall”, “roof”, “house”, “building” [MK I: 299; II: 206; III: 151, 172], which is dispersed in all the territory of Eurasia [Murzaev 1980: 78]. In the 10th century in the Yeti-su area is mentioned the city Tamtdaj (تەمەتاج) [IK: 28; Kod: 204; Moq: 341], in which name this topoformant is recorded.

Kapug. Turks called border cities and fortresses Temir-kapug – name formed from Türkic *kapyg* – “gate” [Kliashtrony 1964: 71-73]. After the Arab conquest, this name that already also had its Chinese calque, into use came its Arabic calque Bab al-Hadid (باب الحديد) and Persian calque Dar-i Ahanin (در اهنهن) or Darband (در بند). So, during the Middle Ages this was called the city located in the north of Azerbaijan, on the border of the Arab Caliphate with the Khazar Qaghanate, and also a fortress in the Buzghala-khana gorge in the Baysun mountains, where during the Early Middle Age epoch was a border point between the Sogd and Tokharistan [Kamaliddinov 1996: 122-124]. The absence of Sogdian and Baktrian names for this fortress and gorge allows to assume that this Turkic name was also used by the local Sogdian and Baktrian population.

The mountain chain running from Pamir to the Caucasus in antiquity had one name – al-Qabq (القفق) [IK: 123, 173], which has etymology from the Türkic word *kapyg* (gate) because these mountains separate the Middle Asia Turan lowlands from the Iranian plateau of Hither Asia [Miziev 1986: 32].

Kent. In the Middle Asia during the Early Middle Age epoch the most productive was the topoformant *-kanδ* (-kent), identical with the Sogdian topoformantom *-keδ* (-kath) with a meaning “city”, “settlement”. In the medieval sources are mentioned a number of toponyms containing the topoformant *-kanδ* (kent) [Lurie 2004: 88]. In the pre-Islamic time this topoformant was a most common model of toponyms for the settlements, and it was widely used by the Sogdian and Türkic population of the Middle Asia. After the Arab conquest the productivity of the topoformant *-keδ* (-kath) dropped to naught, but instead of it even more actively in the formation of new toponyms started to be used its Türkic equivalent *-kanδ* (-kent) [Khromov 1974: 9]. Therefore the toponyms formed with the participation of this topoformant, mentioned in the medieval sources, should be classed as Türkic [Lurie 2003: 202]. After the disappearance of the Sogdian language many toponyms with participation of *-kath* were replaced by *-kanδ* (-kent), which is pictured by the Türkification of the population [Lurie 2004: 110]. We have bright examples of the

toponymic calques. So, the medieval city of Chach (Shash) in Türkic was called Tashkand (تاشكند), i.e. “Stone city” [Bir 1973: 470, 472; Bir 1963: 271; MK I: 414; III: 164], and the city al-Qariya al-Haditha (پىكى كىت) (بني قريعة) or Deh-i Naw (دىئنۇ) was called in Türkic Yanikand (Yangikent) (Yangikent) (القرىيحة الحديثة), i. e. New settlement [HA: 122; Bir 1973: 472; MK III: 164]. Therefore in the 11th century Mahmud Kashghari has stated that the word *kand* (كىند) in Türkic means “city” [MK III: 164].

The names of such cities belong to the same category of toponyms, as Inchkand (ايچ كىن) in the Yeti-su area, Uzkand (اوزكىند) and Khwakand (خواكىند), Yukand (يوكىند), Biskand (بىسکىند) or Astiyakand (استياكىند) in the Farghana valley [HA: 116, 117; Ist: 347; IH: 514, 524; Bir 1973: 473; MK I: 122, 330, 364; III: 164], Uzgand (اوزكىند) [RD I (2): 200; II: 170] and Sutkand (سەتكىند) in the lower course of Syr-Darya [HA: 118; Bir 1973: 470], Tunkand (تونكىند) in the area Ilaq [MK III: 164], Samarqand (سرقەند) or Semizkand (سەزكىند) in the Sogd area [Bir 1973: 471; MK I: 330], Baykand (پىكىند) or Paikand (پەيكىند) in the Bukhara province [HA: 113; Bir 1973: 470], Lawkand (لاوكىند) or Liwkand (لىوكىند) in the al-Wakhsh area [Ist: 339; IH: 460; HA: 120; Moq: 49, 290], Iskilkand (اسكاكىند) or Sikilkand (سەكاكىند) in Tokharistan [Ist: 275; 467], Ordukand (اوردوكىند), Yarkand (ياركىند), Mankand (مان كىند), Udhukand (اۇدوكىند), Chigilkant (چىككىند) in East Turkistan [Bir 1973: 473; MK I: 114, 145, 329; III: 172, 442; DTS: 145], and also Khudjand (خەجەند) or Khudjanda (خەجەندا), Basand (باىسىند), etc. Tashkand sometimes was called Uzkand or Tunkand [Khasanov 1962: 33]. One of the Nasaf local rulers (116-119/734-737) carried a name Ashkand or Ishkand (اشكىند) [Tab II: 1542, 1584, 1585, 1597, 1598]. Possibly, his name was also connected with the name of a district. In the Sogdian documents from the mountain Mug is mentioned a settlement Khishkath or Khshikath, located in the Zarafshan headwaters [SDGM III: 101-102]. In the Kashkadarya area is a *qishlaq* called Ishkent [Nafasov 1988: 87]. This toponym can also be compared with the name Fidjakath (فېچكىند) or Whidjkat (ويچكت) [Sam IX: 358; Mukminova 1966: 291]. In the mountains south of Balkh during the Middle Ages is mentioned a city Bashghurkand (باشغۇركىند) [IH: 428]. Especially many toponyms with the word *-kand* are in the Farghana valley.

Bashi. In the Middle Asia medieval toponyms is a number of Arab and Persian toponyms such as Ra’s al-Qantara (سر پول) – “Beginning of the bridge”, Sar-i Pul (سر قطىرە) – “Beginning of the bridge”, Sar-i Asiya (سر آسيا) – “Beginning of the mill”, etc. There is also a Türkic calque of these names, Köprik-Bashi (كېرىك باشى) in the Samarqand province. The sources do not mention a hypothetical Sogdian calque of this name (*Yitk-sar*) [Lurie 2001: 25]. Because the Arab and Persian forms emerged only in the Islamic time, it can be recognized that the Türkic form with the word *bashi* was older, like in the other toponyms, and existed during the Türkic Kaganate epoch. After the Arab conquest it was copied to Arab *ra’s* (رأْس) – “beginning”, “head” and Persian *sar* with same meanings. In the Middle Asia the Arab names could not

have superseded the local Turkic names, whereas the Turks rendered a large influence on the toponyms in the Asia Minor, where they Turkified many place names, superseding the Semitic names [Schanzlin 1936: 282, 284]. Among the toponyms with topoformant *-bashi* during the Middle Ages is mentioned Siqaya-Bashi (سقایه باشی) in Samarcand, which name means “Beginning of the irrigation system” [Khadr 1967: 317]. Also are mentioned a Persian calque of this name, Sar-i Asiya (سر آسیا) [Bai: 336], and a Turkic calque Tegirman-Bashi [Karaev 1988: 60-61]. In the Tian-Shan mountains are mentioned a city Qochinkar (Quchqar)-Bashi (قۇچقۇر باشى) [MK III: 392; Bir 1973: 473] and Atbash (اتباش) [IK: 30; Kod: 208; Moq: 341] or At-Bashi (ات باشى) [Bir 1973: 473]. The topoformant *-bashi* is also frequently found in the present oronyms and hydronyms with the meaning “top of mountain”, “upper course of”, “source” [Baskakov 1969: 67; Donidze 1969: 166; Subaeva 1961: 302; Superanskaya 1969: 191; Gulensoy 1995: 3, 5]³².

***Yighach* and *terak*.** In the Turkic toponyms are frequently found topoformants *yighach* (يغاج) – “tree” [DTS: 265; MK III: 15] and *terak* (ترەك) – “poplar” [DTS: 553; MK I: 390]. To their number belong such toponyms as Ala-yighach (الا يغاج) [MK I: 110], Bai-yighach (باي يغاج) [MK III: 173], Qara-yighach (قرا) [MK I: 141], Aq-terak (اچ ترەك) [MK I: 110]. The Chinese sources mention a river Bay-yan meaning “white poplar river” [MIKK II: 69], it can be a calque of the Turkic name Aq-terak. Byzantine sources mention toponym Agach-bashli [Moravesik 1958: 55]. In the present toponyms the term *terak* very frequently is found in the hydronyms [Superanskaya 1969: 191]. In the modern geographical nomenclature in the form *agach* it is used in combination with numerals [Baskakov 1969: 70; Savina 1969: 170; Gülensoy 1995: 1].

***Tayiz*.** According to Mahmud Kashghari, the Sogdian word *diz* or *diza* (“fortress”) originated from the Turkic *tayiz*, what means “a hill” [MK III: 135]. In the medieval sources are mentioned a number of place-names, which were formed with topoformant *-diz(a)*, located mainly in the Sogd area [Kamaliddinov 1996: 98–101]. With Turkic form of this topoformant were formed such place-names as Tayiz (تىيىز) and Tayzaq Tayiz (تىيىزق تىيىز) [MK III: 136].

Affixes

In ancient Turkic toponyms of the Middle Asia a number of the names formed with the affix *-liy* (*-ligh*, *-lik*, *-lugh*, *-luq*), meaning possession, endowment or belonging [DTS: 656]. Ethnotponyms which belong to this category are Yaruqlugh, Yundlugh, Karluk and Charuqlugh, toponyms Atluq (Taraz), Atlalygh,

³² Exactly paralleling the English forms like headwaters, mountainhead, headquarters, etc. (Translator’s Note).

Bekligh, Yakalygh, Sablygh in the Yeti-su area, the cities Khurlugh in the area Ispidjab, Barchanlyghkent in the lower course of Syr-Darya between Djand and Syghnaq, Almalyq, Itlygh (Atlakh), Namudhlygh and Nekalyk in the Chach area, Arpalygh (Abarlygh) in the Ilaq area; fortresses Kargalygh and mountains Baqyrlygh-tagh in the East Turkistan, district Baqyrlygh close to Balasaghun, settlement Almalyq in the upper part Zarafshan of a valley, the city Hablyq in the Pamir mountains, settlement Bunchuqligh in the Southern Tokharistan and settlements Barlugh in the Toghuz-Ghuz country.

A close meaning has also an affix *-laq* (*-luq*, *-lag*, *-lay*, *-lakh*) with which were formed toponyms like Atluq (Atlakh), Suwlagh and Minglaq in the Yeti-su area, the name of the Ilaq area, and settlement Ilaq in Khuttalan, settlement Arbilakh in Ilaq, city Manghyshlaq on the bank of the Caspian Sea, city Sanglakh in Turkistan, settlement Tuzun-bulagh in the *Kharlukh* country, settlement Zulah in the Marw province.

There is also a reduced form of this affix *-li*, widely distributed in the late Middle Ages. During the pre-Mongolian time one of the city streets in Marw was called Karankali (کارنکالی) [Sam X: 494]. An affix *-la* (*-gla*), which is a dialectal form of an affix *-li* [Subaeva 1961: 301], also transmits the meaning of “having”, “possessing” [Savina 1969: 168; Koychubaev 1969: 140-146]. With its help are formed such medieval toponyms as Chagla, hydronyms Togla-uguz in the East Turkistan, Turla (Dnestr), Kirla (Don), Karmala, Irikla, etc.

One more group of Turkic toponyms are the names formed with the help of an affix *-mish* (*-mush*, *-mash*), to form absolute past time participle [DTS: 658]. In modern toponyms they are found in a combination with nouns [Savin 1969: 171]. To this category belong such toponyms as cities Lamish or Ilamish, Zandaramish in the Farghana valley, city Naqamish in Guzganan. The same affix can be observed in the name of the city Iskimisht (اسکیمشت) or Sikimisht (سکیمشت) in Southern Tokharistan, it was preserved until present in the form Ishkamish.

Another group of toponyms is formed with an affix *-čiq* (*-čuq*, *-čaq*), used in diminutive meaning [DTS: 650-651]. To them belong ethnotoponym *Qifchaq* (*Khifchaq*), and also cities Barchuq in the Yeti-su area and Qarachuq (Farab) in the middle flow of Syr-Darya, Kalashduq and the river Chighirchiq in Chach valley, city Bandjuq in the *Khallukh* country, settlement Djardjik in the Chaganian. This affix is also widely spread in the modern toponyms [Savina 1969: 168-169]. In the Sogdian toponyms this affix is found in the form *-cik* [Lurie 2004: 63].

The affix *-aq* (*-uq*, *-iq*, *-q*, *-akh*) [DTS: 660] also has diminutive meaning, belonging to the most ancient pre-Indo-European language family of which some traces were preserved in the Türkic languages [Tolstova 1978: 7]. In the Iranian languages this affix is used in the form *-ak* [Khromov 1974: 16]. The affix *-aq* is also found in the Sogdian toponyms [Lurie 2004: 58], probably, under an influence of the Türkic language. The sources give direct indications about linguistic distinctions in the use of these two affixes. So, the 12th century author al-Sam'ani notes that the settlement *Andaq* (انداق) was called *Andak* (اندک) in *Farsi* [Sam I: 359].

In the Middle Asia is known a group of toponyms formed by the Türkic form of the affix *-aq*. The ethnotoponyms *Badjnaq*, *Bulaq*, *Ighraq* (*Oghraq*), *Ugraq*, *Yamaq*, *Yaruq*, *Kendjaq*, *Kiniq* and *Charuq*, the city *Barjuq* and *Bishbarmaq-kuh* mountain in the *Yeti-su* area, *Darnukh*, *Sughnaq* (*Sunakh*) and *Tartuq* in the *Syr-Darya* basin, the city *Warduk* and settlement *Ghazaq* in the *Chach* area, the city *Gazak* in *Ustrushana*, city *Balaq* on the road from *Kabul* to *Ghazna*, settlement *Balankanak* in the *Ilaq* area, settlement *Yugnak* (*Yuknak*) in the *Zarafshan* valley, the city *Khiwaq* in *Khorezm*, the *Aruq-Turuq* pass in the *Farghana* valley, district *Bardaq* and settlement *Fashuq* in the *Bukhara* province, settlement *Shaishaq* in the vicinity of *Tarmidh*, *Kaidjundaq* quarter in *Samarqand*, *Qawaq-art* pass in the mountains of the *Farghana* valley, the city *Zeybaq* in *Badakhshan*, *ribat Djarmaq* in the *Ghazna* area and the city *Djarmaq* in the *Toghuz-Ghuz* country, the city *Bayhaq* in *Khurasan*, settlement *Samarqandaq* in *Wakhan*.

With the help of this affix are formed the names of the river *Adhghiraq*, the city *Qarnaq*, district *Waraq*, pasture *Taizaq* and the city *Kadakh* in the East Turkistan, the city *Damurnakh*, *Banhdukh* and *Mastnakh* in the *Kimak* country, *bazars Djawbaq* in *Marw* and *Nasaf*, the city *Dizaq* in *Ustrushana*, settlements *Bashbaq*, *Butaq*, *Bushwadhaq*, *Dizaq*, *Ibrinaq*, *Khabaq*, *Kharaq* and *Shafsaq* in the *Marw* province. The Byzantine sources mention city *Artuq* [Moravcsik 1958: 72].

Another form of this affix is *-iγ* (*-ay*) which forms the names of fortress *Temir-kapyg*, settlements *Kayigh* and *Azigh*, lakes *Isig* (*-kul*) and rivers *Djayikh* (*Djayigh*), settlement *Ulugh* in the *Khallukh* country, the city *Tantabigh* in the *Toghuz-Ghuz* country, the city *Buragh* in the *Kimak* country.

To the Türkic toponyms also belong the names formed with an affix *-ma*, with the help of which are formed adjectives characterized by the result of action [DTS: 687]. To their number belong the names of the city *Yaghma* in the *Yeti-su* area, and settlement *Adjma* in the *Balkh* province, and the city *Akhma* in the East Turkistan. The name of *Khailam* district in *Farghana* is linked with the Türkic word *khaylama*.

With the help of this affix are formed the name of the city Sairam in the Syr-Darya basin, and toponym Saghirma. This affix is frequently found in the hydronyms [Subaeva 1961: 299].

The Türkic toponyms also use an affix *-ar* (*ir*, *-r*, *-jur*), forming a participle of the absolute present, future and general time [DTS: 667]. To their number belong ethnotoponyms Afshar, Baiundur, Bulghar, Djuwaldar, Ighdar (Ighdir), Yazghir, Yuraghur, Suwar, Salghur, Tughar, Tatar, Eimur and Uighur, name of the city Kadar (Kadir) in the of Syr-Darya basin, and Yamghur in the Yeti-su area. In the Tian-Shan mountains is mentioned the city Qochinkar (Quchkar)-Bashi, in the vicinity of Khorezm is mentioned city Kudar (Kardar), in the of Syr-Darya basin is mentioned city Turar (Otrar), in Kashkadarya valley is mentioned district Khuzar. The sources mention opposite Zamm on the right bank of Amu Darya a district Kudar (Kardar) with city Akhsisak as its center. To this number belong the names of the city Bundur in the Gharchistan, city Kalar in the Khurasan, Yamar valley, river Samur, fortress Bukur and district Shushtar in the East Turkistan, city Djamghar in the *Khallukh* country, and also the cities Bandjar and Astur in the *Kimak* country. In the Marw province is mentioned a settlement Djiyasar.

Some Türkic toponyms are formed with an affix *-yu* (*-gu*, *-qu*, *-ku*) or *-agi* (*-ayi*, *-lagi*), a participle of absolute future time producing a meaning of obligation, a possibility [DTS: 654]. There belong ethnotoponyms Arghu and Yabaqu, oronim Yafghu-art, the names of the cities Djamshulagu in the Syr-Darya basin and Istabaighu or Ashbinghu in the Chach area, settlements Ardaqu in Khorezm and Qaraghу in Guzganan, and also the Yabaqu steppes, Irguzgukat location in the *Toghz-Ghuz* country, and the city Djinku in the *Kimak* country. In the Sogdian toponymy this affix (*-u*, *-ku*) is rare [Lurie 2004: 59].

With the affix *-yaj* (*-gay*, *-kay*, *-qa*, *-ya*, *-ga*, *-ka*), which is transmitting a finite form of absolute future time [DTS: 651], are formed names of the settlements Alqa and Tutirqa, country Djabarqa, river Kashka (Qashqa) in the Kashkadarya valley, settlements Zimliqa in the Bukhara vicinity, Toqrurqa pasture, Qarayalgha ravine, Qargha fortresses, Qashga-bughra location, city Djabulqa in the East Turkistan. The same affix is frequently found in the hydronyms with the topoformant *-djilga* or *-yilga* with a meaning “rivulet” or “small river” [Donidze 1969: 166; Dodyhudoev 1975: 41].

With an affix *-ki* (*-gi*) are formed the names of the settlement Khiramki in the *Toghz-Ghuz* country, and settlements Darzangi and Barangi in Saghaniyan, Didaki in the Kesh area, Birki mountains in Ilaq, settlements Mirki in the *Khallukh* country.

With the affix *-š* (*-iš*, *-uš*, *-aš*), a passive voice verbal form with a meaning of cooperation [DTS: 663], are formed the names of the settlement Adhghish in the East Turkistan, rivers Irtish (Ertish) in Siberia, settlements Kabush, Qayabish mountain in the Kabulistan, rivers of Gamash, and the city Hanawush in the *Kimak* country, and location Abuqsha in Khorezm.

With the affix *-as* (*-aš*) are formed toponyms Qara Qayas (Quyas), Sabligh Qayas in the Syr-Darya basin, Talas, Ulugh Talas, and Kemi Talas in the Yeti-su area, city Khawas in the Ustrushana, Karghas-kuh mountains in the Khurasan, city Dargash in the Ghur, settlement Alhandjas (?) in the al-Shash area.

With the affix *-ač* (*-uč*) are formed ethno-toponym Halach, the names of the passes Buqach-art and Ighradj-art, Tawghach country, cities Ghannadj in the al-Shash and Tamtdaj in the Yeti-su area, settlements Artudj in the *Toghuz-Ghuz* country, the city Kamadjkath in the *Khirkhiz* country, settlement Udj in the *Khallukh* country.

With the affix *-inč* (*-inču*, *-mču*) are formed toponyms Sawindj in the East Sogd, Urganch in the Khorezm, Yafinch, Kamlanchu, Shanchu, Hamchu and Sahchu in the East Turkistan. This affix could also be borrowed from the Sogdian language [Lurie 2004: 72-73]. According to Mahmud Kashghari, in Turkic *inč* (*tinč*) means “quiet”, “silent” [MK III: 442].

The toponyms formed with the help of the affix *-chi* (*-ji*), received a wide distribution in the Middle Asia since the 15th century [Savina 1969: 169; Ernazarov 2002: 10]. But it can already be noted in some toponyms of the pre-Mongolian time. To them belong the names of the city Urganch (Urganchi) in Khorezm, Shaldji in the Yeti-su area and, probably, settlements Darzandji and Barandji in Chaghianian. The name of a well-known fabric *zandanichi*, produced in the Middle Ages in the settlement Zandana in the Bukhara province, also contains an affix *-chi* [Lurie 2004: 63-64].

With the affix *-gan* (*-yan*, *-qan*, *-kan*) which, in our opinion, can be considered as a Türkified form of the ancient Iranian *-gan* (*-jan*, *-kan*) [Lurie 2004: 74-76], are formed the names of the mountain Altunkan, the rivers Tavushgan-Okuz, Kijik Kaykan, Ulugh Kaykan, city Otukan in the East Turkistan and Darghan, *ribat* Tughan, settlements Barqan, Baghirqan and Mizdakhqan in Khorezm, the cities Tarkan in Shash, Barsghan in the Yeti-su area, Andigan and Ustiqan in Farghana, *rustaq* Arghan in the Kesh area, city Shaburqan (Shiburgan) in Guzganan, streets Barazqan in Marw, settlement Sharmaqan in the Nisa area, settlements Adjinqan, Biwaqan, Qutanqan, Surfuan and Salmaqan in the Serakhs area, Anqulqan,

Buzmaqan, Ghulqan, Danuqan, Dandanaqan and Djulkhabaqaqan, Durbiqan, Ifshirqan in the Marw province.

With the affix *-man* (*-an*) are formed the names of the settlements Turkman, Kulan in Khuttalan, Khotan in the East Turkistan, toponyms Barman, Zarman in Khurasan, Bahdjarman in the Marw province. Probably, this affix was borrowed from the Iranian languages [Lurie 2004: 68-71].

With the affix *-čan* are formed toponyms Ashchan, Barchan and, probably, Masha (present *Matcha*) in the Ustrushana.

With the affix *-il* (*-ul*, *-al*) are formed the ethnotoponyms Chigil, Chumul, Basmil, Yasmil, Yaftal and Haital, the names of the Badal-art pass, city Abul and Amul in Khurasan, settlements Shiyal in Tokharistan, Shawwal, in the Marw province and Zaghl in the Serakhs province, the cities Kubal in the Yeti-su area, and Tusul, Tutkhal and Baital provinces in the East Turkistan, rivers Badal-art, Djadgal (Djidgil) and the city Awal in Farghana, settlements Wardul, Karal and Khiwal in the al-Shash province, rivers Itil (Atil) in the Volga region, and river Kizil in the Yeti-su area, settlement Tunal in the *Khallukh* country, location Kumul in the *Toghzuz-Ghuz* country.

With the affix *-im* (*-am*) of an Ugrian origin [Tepliashina 1969: 216-220] are formed the names of the settlements Sairam in the Syr-Darya basin and in the Kashkadarya valley, the cities Tarim and Baghram-qumi in the East Turkistan, rivers Ismitarim, city Kundaram in the Tokharistan.

With the affix *-ut* (*-at*, *-it*, *-t*) are formed ethnotoponyms Aramut, Bayat, Kochat, Tubut, toponyms Aramat, Kinut, Kongut, Tangut, Sabat, Salat (Shalat), Tamliyat.

With the affix *-yun* (*-kun*, *-gun*, *-jun*) are formed toponyms Balasaghun and Kharghun in the Yeti-su area, Qarajun in the Bukhara province, hydronyms Abiskun (Caspian Sea) and Tadghun (Euphrates).

With the affix *-yiz* (*-giz*, *-qiz*, *-jiz*) are formed ethnotoponyms Qirqiz (Khirkhiz), toponyms Tayiz, Taizaq-tayiz, etc.

Thus, a general survey of the historical toponyms in the Middle Asia during the Early Middle Ages epoch shows that a significant portion were the Türkic toponyms, and also calques formed from the Türkic

toporoots. This, in turn, demonstrates that in the first centuries of the Islam, like in the pre-Islamic time, the Türks constituted a significant part of the population in the Middle Asia.

Part 3

NORTHERN TURKISTAN

During the Early Middle Age period everywhere in the Middle Asia the ancient Türkic toponyms were spread, but in the Central Tian-Shan mountains, in the middle and lower course of the Syr-Darya basin, in the al-Shash and Ilaq valleys, in the Farghana and Khorezm they were distributed the most [Khromov 1980: 137; Karaev 1987: 107; Makhpirov 1982: 16-21; Makhpirov 1984: 158].

Yeti-su

After the split of the Türkic Qaghanate during the Early Middle Age period (7th – 8th centuries), the territory of the Yeti-su area was not captured by either Arabs, or Chinese, and remained in the hands of the Türkic peoples. Therefore more Türkic names were preserved there than in the Middle Asia other areas. The cities of the Yeti-su area, called Dar-i Khallukh (در خلخ – “Gate to the Khallukh country”, were trade centers, the Türks, Sogdians and Muslim merchants lived together in the cities of the Yeti-su area [HA: 119].

The medieval sources mention among the Yeti-su area cities, alongside with the toponyms of Sogdian³³ and unknown origin, also the cities with Türkic names, such, as Almalyq (المالق) [Mus: 186], Arghu (ارغۇ) [MK I: 148]³⁴, Talas (تالاس) or Taraz (طراز) [MK I: 347], Kemi Talas (كەمى تلاس) or Ulugh Talas (ولۇغ تلاس) [MK I: 145], Qaraligh (قارالىغ), i.e. Balasaghun [Haidar: 458], Quz Ordu (قۇز اردو), i.e. Balasaghun [MK I: 145; Djaparidze 1984: 79], Quz Ulush (قۇز ئۇلۇش), i.e. Balasaghun [MK I: 94], Djikil (جىكىل) [Sam III: 276], Kang (كەنگ), Barchuq (بەرچۇق) [MK I: 362], Baryuq (بەرىيۇق) [MK I: 433], Upper and Lower Barskhan (پىرسخان) or Nushdjan (نوشجان) [Moq: 48, 263, 275,

³³ Balasaghun (بلاساغۇن), Suyab (سویاب), Shaldjikath (شالجىكەت), Djuwikath (جۈويكەت), Kawikath (كويكەت), Nuzkath (نۇزكەت), Nawkath (نواكەت), Chinanchkath (چىنەنچىكەت), etc.

³⁴ In “Hudud al-‘Alam” – Ark (ارك) [HA: 94].

341; HA: 292; IK: 28; Kod: 205, 262], Inchkand [اينج كند] [MK I: 442], *Ilik* (إيلك), *Yaqalygh* (يقالىغ), Kubal (كوبال) [IK: 29; Kod, 260], *Yar* (يار) [اينج] [MK III: 385], *Yaghma* (يغما) [MK I: 110; III: 41], *Qarghun* (قرغۇن), *Shu* (شۇ), i.e. Chu [MK III: 420], *Khirkhizkath* (خېرىخىزكەت), *Sabligh Qayas* (سابلۇغ قىاس) [MK III: 187], Tamtađj [تەمەتچىج] [IK: 28; Kod: 204; Moq: 341], *Shaldji* (شالجى) [Ist: 312; IH: 462, 488, 510; Moq: 48, 263, 275, 325; HA: 61, 119, 194], settlements *Asbara* (اسېرە) [IK: 29; Kod: 206], *Barlugh* (بارلۇغ) [HA: 94], *Birki* (بىركى) and *Sarigh* (سارىغ) [IK: 28; Kod: 206], the *Qifchaq* (قېفچاڭ) border fortress Kendjak-Sangir (كىنجاك سنگر) near Taraz [MK I: 444; DTS: 298].

Name of the city Taraz (طراز) [Talas] [HA: 119; Nar: 108; MK I: 347; Sam VIII: 222] in a valley of the river Chu belongs to the Altai period of the Türkic toponyms [Musaev 1984: 192]. For the first time it is mentioned in the Byzantine sources (Menandr) [Petrov 2004: 88] in the form Tallouecz or Thallovez [Moravcsik 1958: 297], and in the Chinese sources in the form Da-lo-sy (Ta-lo-se) [Chavannes 1903: 142–143; MIKK II: 65, 67]. In Türkic sources it is mentioned also in the form Kemi Talas (كمى تلاس) or Ulugh Talas (الع تلاس) [MK I: 347], the Turks called it also Altun Arghu ulush (*Altun Aryu uluš*) [DTS: 40] and Yangi (يېڭى) [Haidar: 458].

Name of the city Suyab (سویاب) consist of the Türkic word *su* and the Persian *ab*, with the same meaning (“water”) [Tab II: 1441, 1596]. The name Suyab is also linked with the name of the river Chu or Chuy [Karimova 2006: 226; MIKK II: 64, 71]. On the coins of the Turks are mentioned names of such cities, as *Ordu*, *Kharlukh-Ordu* (خارلۇخ اردو), *Ila-Ordu* (إيلا اردو), *Qara-Ordu* (قۇرا اردو), *Qutlugh-Ordu* (قۇتلۇغ اردو), *Qilich-Ordu* (قىلىچ اردو), *Taraz* (طراز), *Atlakh* (اطلاخ) and *Barskhan* (برسخان) [Zambaur 1968: 191, 197; Kochnev, Fedorov 1948: 180; Fedorov, Rtveladze 1972: 83; Fedorov 1964: 111]. In the sources are mentioned also toponyms *Djul*, i.e. *Chul*, *Kul Shub* (چول شوب) [IK: 28; Kod: 205], *Djul Shub* (چول شوب) [IK: 29; Kod: 206]³⁵, the bridge called *Aq-terak* (اق ترەك) (on the river *Ili* (إيلا) or *Ila* (إيلا)) [MK I: 110], district *Baqyrlygh* (باقىرلىغ) close to *Balasaghun* [MK I: 456], districts *Minglaq* (مېنگلاق) [MK I: 407] and *Suwlagh* (سوولاغ) [MK I: 431] and a fortress *Qara-Sangir* (قۇرا سنگر) close to *Barskhan* [MK I: 110, 456; III: 241], district *Qawaq* (قۇق), a pasture the *Aq-Sai* (اق ساي) [MK I: 110, 364; Karaev 1972: 112]. In the area of the city Upper *Barskhan* the intermediate station under the name “place (*maudi*) *Bughra-Khan*” (مۇضىھ بۇغراخان) [Moq: 341] is mentioned. In the Uighur documents 10th – 11th of centuries are mentioned toponyms *Ila*, *Yultuz* and *Baliq qan ogri* [Tugusheva 1972: 244].

In the Tibetan inscription of the 8th century from a cave of Thousand Buddhas in Dun-Huan is mentioned the lock *Shu-balyk*, in which esteemed “the god of the Turks”, called *Yol-Tangri* [Kliashtorny

³⁵ About topoformant *djul* (*chul*) “steppe” and *kul* “lake” see also Karaev 1987: 118.

1981: 98]. City-fortress Shu (شۇ) was close to Balasaghun [MK III: 420]. The name of the city Balasaghun is linked with the Mongolian word *balyasun*, which means “city” [Lurie 2004: 80].

The Chinese sources the district Bin-juj (One thousand sources) which name is reconstructed as Bing (Ming) yul is mentioned that in Türkic means “One thousand sources” [MIKK II: 62; Umurzakov 1978: 55]. The Chinese pilgrim Sün Tsan (7th century AD) mentioned district Tsian-Tsuan (One thousand keys) which name is a calque of the Türkic toponym Ming-bulak, localized on a place of the present Merke [MIKK II: 64]. In the area of Hot lake (Issyk-kul) is mentioned city T'ung/Tong [MIKK II: 68], which name can be compared with the name of the river Tonk (تونك/تونل) running into Issi-kul lake [HA: 98]³⁶. Name of the city Hele (*ha-Jar*) in the Yeti-su area is reconstructed as Alp (Alp) [MIKK II: 68], and the name of the city Gun-jue (*kiwong-ngiwat*) – Küngüt [MIKK II: 69]. In the Yeti-su area also is mentioned the city Ashi-bulaj (Ashpara) [MIKK II: 68] which name can be compared to the name of the settlement Asbara [IK: 29; Kod: 206]. In the East Turkistan is mentioned the city Pin-lo (*pieng-lak*) which name is reconstructed as Minglak [MIKK II: 68]. The name of the city Hardly (*ia-lek*) is reconstructed as Djarlygh (*jarliy*) or Djarlugh (*jarluy*) [MIKK II: 69], the name of the city Tszujulju (*K'iu-liuk*) – in the form Küllüg (Kulug/Kullug) [MIKK II: 69], and the name of the city Chjanbao – in the form Djan-balyk/Janbalyk [MIKK II: 69].

At the description of the Toghuz-Ghuz country are mentioned settlements Bek-Tegin (بەك تەكىن) [HA: 95], Kumis(sh)-art (خېرمىكى) [HA: 95], Khiramki (كۆمىس ارت) [HA: 96], parking for merchants Madjank-art (ايركۈز كۆكىت) [HA: 95] and district Irguzgukath (تىزاخ ارت) [HA: 95], which name's etymology comes from the Türkic *Ikki Oguz* that means “between two rivers” [Lurie 2003: 195]. In the Toghuz-Ghuz country two cities also are mentioned Djamalkath or Djumulkath (جملەكىت) and Djamlikath (جملىكىت) [HA: 94, 95], which names are formed from the Türkic ethnonym *djumul* [Lurie 2003: 195] which is mentioned in the dictionary Mahmud Kashghari [MK I: 64]. In the *Yaghma* country are mentioned settlement Artudj (ارتۇج) [HA: 96], in the *Khallukh* country – small district Kulan (كولان), cities Ak-Rakar (اىك راڭار), Bandjuq (بنجۇك), Barskhan (پرسخان) and Djamghar (جامغۇر) [HA: 97, 98], settlements Atlalygh (اتلالۇغ), Kukyal (كۆكىيال), Mirki (مەركى) and Tuzun-bulagh (تۇزۇن بلاغ), Tunal (تونل), Udj (اوج) and Ulugh (اولۇغ) [HA: 97-98]. At the description of the country *Tukhs(i)* are mentioned settlements Bigliligh (فېرىخىيە), Lazina (لازىنە) and Farakhiya (پېكلىخ) [HA: 99], which names are connected with names of the Türkic clans of a tribe *Tukhs(i)* [MK I: 64, 66, 126], in the *Kimak* country are mentioned areas Andar az Khifchaq (اندر از خەفچاڭ) and Qarqarkhan (قرقۇرخان) and Yaghshun Yasu (يەغسۇن ياسۇ) [HA: 100] and the city Astur (استۇر), Bandjar (بنجىر), Banhdukh (پەندۇخ), Buragh (پەراغ), Damurnakh

³⁶ Now this name bear a pass, a glacier, a river and a settlement. In ancient Türkic tong means “frozen” [Nikonov 1978: 103].

(درمناخ), Djinku (جینکر), Mastnakh (مستاخ) and Hanawush (حناؤش) [Idr VIII: 715-719], in the *Toghuz-Ghuz* country are mentioned the cities Tantabigh (تنبیغ), Masha (ماشة) and Djarmaq (جرمن) [Idr IV: 510].

Syr-Darya basin

In the basin of Middle and lower course of Syr-Darya, alongside with toponyms of Sogdian³⁷ and unknown origin, are also mentioned cities with Türkic names, such, as Atlug (اطلخ) or Atlakh [Moq: 48, 263, 275; MK I: 124], Ashnas (اشناس) [RD I (2): 200; Mus: 73, 261], Darnukh (درنوخ) [HA: 119], Djand (جند) [HA: 122; Sam III: 319], Sabran (سبران) [Ist: 346; IH: 462, 510, 525; Moq: 48, 263, 274, 393; MK I: 409], Sutkand (ستکند) [IH: 510, 512]³⁸, Wasidj (وسیج) [Sam 1912: 583 R], Kadar or Kadir (کدر) [Ist: 346; IH: 461, 510, 523; Moq: 273; HA: 118], Qarachuq (قاراچق), i.e. Farab [MK I: 450], Yangikant (ینگیکن) or Yanikand (یانیکن) [Mac I: 212; HA: 122], Sughnaq (سغناق) or Sunakh (صوناخ) [MK I: 437; Sam VIII: 112; Mus: 261], Sairam (سیرام) or Saryam (ساریام) [MK I: 111; III: 191], Tartuq (ترتوق) [MK I: 434], Turarband (تراربند), i.e. Otrar [Tab II: 1517, 1521] and Uzgand (اوزگند) [RD I (2): 200; II: 170]. Toponyms Sairam and Otrar belong to the Altai and ancient Türkic periods of the Türkic toponyms [Musaev 1988: 192]. In ancient Türkic runiform monuments is mentioned the city Kangü-Tarban, identified with the medieval Otrar [Kliashtorny 1964: 155-161]. In the Isfidjab area are mentioned such cities, as Khurlugh (خورلۇغ), Djamshulaghu (جمشۇلاغۇ) and Turar (تار) [Moq: 263], and also Djamukath (جموکت) [Moq: 48, 263, 275], which name comes from the ethnonym Djamuk (جموک), and *ribat* Qara-Takin (قاراکن) [IA VIII: 79]. Name of the city Budhakhkath (بۇدھەخەت) or Badukhkath (بەدھەخەت) in the Isfidjab area [IK: 204; Ist: 337; Sam II: 104] is derived from the ancient Türkic word *baliq* – “city” [Baitanaev 2003: 57-58].

In the lower course of Syr-Darya between Djand and Syghnaq are mentioned the cities Uzgand (اوزگند), Barchanlyghkent (بارچانلۇغەنەت) and Ashnas (اشناس) [RD I (2): 170, 200]. Name of the city Turar (تار) or Utrar (اوترار), i.e. Otrar [Moq: 263; IA XII: 166] or Taraband (طرابند) or Turarband (تەرەربەند) [Tab II: 1517, 1521; Moq: 61] in the lower course of Syr-Darya belongs to the Altai period of Türkic toponyms [Musaev 1984: 192]. With Turar is identified the city Kangü-Tarban, mentioned in ancient Türkic runiform monuments [Kliashtorny 1964: 155-161]. The name Turar (تار) or Utrar (اوترار) comes from the ancient

³⁷ Farab (فاراب), Shawghar (شاغر), Binakath (بناکەت), Khuwara (خوارە) or Khuwara (خوارە), Usbanikath (اسپانیکەت), Shawar (شوار), Barku-ab (برکو اب), Shawab (شواب), etc.

³⁸ From the Türkic *sut* – “milk” [Lurie 2003: 199].

Türkic word *tura*, with the meaning “fortified home”, “fortress” [Murzaev 1980: 83], or the Türkic ethnonym *utrar* [Radlov I: 1112].

Chach

The Tashkent oasis, including the valley of the river Chirchiq and the adjoining from the south the valley of the river Ahangaran, in written sources is known as Chach (*c’c*). For the first time this name is mentioned in the Sogdian inscriptions incised on fired bricks from the fortress Kultobe near Chimkent, dated by the second – first half of the 3rd century BC [Grene 2006: 35 – 36]. In a victory inscription of the Sasanid *shahanshah* Shapur I (262 AD), chiseled on Ka’ba of Zoroaster is mentioned mountain Kuh-i Chachstan – “Mountain of Chach country” [Sprengling 1953: 7; Lukonin 1967: 16]. Toponym Chach (*c’c*) is also mentioned on the coins minted by the Kang ruler in the 3rd – 4th centuries, and on a 4th century siver dish inscription [Rtveladze 1997: 308 – 309]. Toponym Chach (*c’c*) is mentioned on so-called Türk-Sogdian coins of the 6th – 8th centuries [Smirnova 1963: № 747-783], and also in the Türkic runiform inscription on a ceramic vessel of the 6th – 8th centuries [Buryakov 2002: 11]. The Chinese sources starting from the 2nd century BC, its name is transcribed by a hieroglyph Shi or Chje-shi, and its area is transcribed by a hieroglyph Shi-go (Stone Kingdom) [Bichurin 1950 II: 242, 273, 288; Küner 1961: 174; MIKK II: 67]. In the sources of Islamic time the toponym Chach is transmitted in the form Shash (شاش) or al-Shash (الشاش) [Ist: 281, 288, 291, 328-333].

The etymology of the toponym Chach (Shash) accounts a few points of view. Some researchers are inclined to connect its origin with the name of the lake Chaichasta, mentioned in the Avestian hymn Ashi (“Ard-yash”) [Avesta: 119-120], and localized in Messopotamia³⁹ or Afghan Turkistan⁴⁰. There is also an opinion that the lake Chaichasta is not any other but the Aral Lake [Khodjaeva 2003: 93 - 98; Mukminova, Filanovich 2001: 17]. The name Chaichasta (*Caecasta*) is ascended from an Ob-Ugrian word *bas* “water” [Yailenko 1988: 133].

In another opinion, the name Tashkent comes from the word *taz* or *tadj*, and means “Tazi’s city”, i. e. the city of Arabs or Moslems [Murzaev 1957: 254]. The name Tashkent was also interpreted as “external city” (from the word *tashqari* – “outside”) [DT: 7]. However, these views in our opinion are not sufficiently justified, and need more substantiatial argumentation.

³⁹ Chaechasta lake mentioned in “Avesta” identified with lake Urmiya in the Middle East [MN II: 609].

⁴⁰ In the mountains of the North Afghanistan there is a lake named Chichast.

Meanwhile, written sources point directly to the origin of the name Chach (Shash). Thus, Biruni (11th century) states that the name al-Shash (الشاش) comes from the Türkic name Tashkand (تاشکند) of this city [Bir 1963: 271], which means “Stone city” [Bir 1976: 576], and the Ptolemy “Geography” was called “Stone fortress” [Bir: 471]. One of the 26 maps in the Cl. Ptolemy geographical composition really mention “Stone fortress” (Terra Lapidea), located on the trade road connecting Middle Asia with China, east from the river Yaksart (Iaxartis), i.e. Syr-Darya [TG 1583 VII]. There is a reason to accept that on this map was recorded precisely the city Tashkent. Mahmud Kashghari (11th century) states that the correct name of the city al-Shash is Tarkan (ترکان) [MK I: 414] or Tashkand (تاشکند), which in Türkic means “Stone city” [MK III: 164].

The Chinese hieroglyph Shi or Chjeshi, which transcribed the name Chach (Shash), in Chinese language means “Stone”, and the name of Shi-go possession in Chinese language means “Stone Country” [Chavannes 1903: 140-142; MIKK II: 67], i. e. a calque of the Türkic name Tashkand (تاشکند) . Toponym Kangüy of the Chinese sources, territorial successor of which is the toponym Shi, is drawn from the word *kank*, which in the so-called “Tokhar” language also means “stone” [Tugusheva 1980: 372-373, n. 100; Filanovich 1983: 35]. According to the latest data, the Chinese sources distinguished between the Shi (Shigo) state, and the Chach city (Chje-chje) which was its capital, and the name Shi originated from the name of the founder of that state [Khodjaev 2005: 7, 17].

There is an opinion that name Shash (شاش) or al-Shash (الشاش) is an Arabicized form of the Sogdian toponym Chach (č'č) [Koraev 1991: 11; Muhammadjonov 2002: 53] or of the Türkic *taš* – “stone” [Khasanov 1965: 38]. However, there also are indications that the names Chach and Shash are dialectal forms of the Türkic word *tash* (*taš*) which underwent a transition, widely diffused in the Türkic languages [Ernazarov 2002: 22 – 23; Boboyorov 2003: 111] of the consonant “t” to “č”, and then to “š”. In the Türkic languages also is common transition of the consonant “r” to “sh”, which can explain the common origin for the two forms of the name of one city – Tarkan(d) and Tashkand [Ernazarov 2002: 23]. The second name of the city, Tarkan, can be also related to the ancient Türkic title *tarkan* (*tarqan, tarkhan*), meaning “exempted from taxes” [Murzaev 1984: 547].

Diverse points of view also abound about the semantics of name Tash/Chach/Shash. So, there is an opinion that the city was called “stone” not because it was erected from this building material, but due to the courage and fortitude of its inhabitants during defense of the city from foreign aggressors [Filanovich 1983: 35; Khurshut 1992: 4]. According to another opinion, the name of the city can be a hint that it grew in the country of “mighty Turs”, repeatedly mentioned in the Avesta [Mukminova, Filanovich 2001: 17].

There is also an opinion that name Tashkand, and also Tarkan means “strong fortress”⁴¹. One of later points of view posits that toponym Tash/Chach/Shash comes from the name of the Chatkal-Kuram mountain chain⁴², which like a stone fortress frame the valleys of the Chirchiq and Ahangaran rivers, which compose the Tashkent oasis, and protect them from external enemies⁴³. In the Türkic languages the word *tash* (*taš*) means not only a “stone”, but also a “cliff”, “outcrop”, “mountain”, and also “outer side” [Murzaev 1984: 547].

The name Tash/Chach/Shash could be a local calque of the Tokharian toponym Kang, the name of the ancient state which also included Chach [Muhammadjonov 2002: 56; Boboyorov 2003: 111]. The memory of this is preserved in the national memory till present, and its name in the form Kanka belongs to the ruins of the largest fortress (150 ga) of the Tashkent oasis, located 90 kms south of Tashkent, where in the first centuries BC was a capital of the whole oasis [Buryakov 1984], identified with Trans-Yaksart Antiochia of the ancient Greek sources [Filanovich 2002: 116]. It may be also hypothesized that the name of the city was connected with a sacred stone worshipped by local inhabitants in an extreme antiquity⁴⁴. The Chinese sources the origin of the toponym Shi is traced not to a stone or a stone fortress, but to the surname of the founder of the state with a capital called Chje-chje, i. e. Chach [Khodjaev 2005: 10].

The linguistic literature includes one more opinion deserving an interest, in accordance with it the name Chach has an Enisei origin, and also means “Stone” (Ket *tys*, Kott. *šyš*, Pumpok. *čys*)⁴⁵, on one hand it is a calque from the ancient Türkic *taš* [Pulleyblank 1986: 38 - 41], and on another hand it is in close genetical connection with the Türkic word [Poliakov 1987: 82].

The linguistic research in this direction allows to posit that in the 2nd millennium BC the Eniseians-Kets were a significant part of the Middle Asian population [Dulzon 1968: 139], and they were displaced

⁴¹ In ancient Türkic languages the word *tar/tash* has also meanings “strong”, “sturdy”, etc. [DTS: 536; Ernazarov 2002: 21].

⁴² In the name Chatkal can be possibly seen one of forms (Chat) of the toponym Tash/Chach/Shash with the same rotation of the consonants “*t*”, “*ch*” and “*sh*”. In the literary Kirgiz language *chat* means “space between rivers before they join” or “name for a part of mountains”. The component *chat* is very frequent in the Türkic toponyms: Chat, the Eski-Chat, Uch-Chat, Kara-Chat, Sary-Chat, etc. [Karaev 1985: 29].

⁴³ Remarkably, one of the most ancient allusions to the toponym Chach (Shapur I inscription) is connected exactly with the Chach (Kuh-i Chachstan) mountains [Muhammadjonov 2002: 54 – 55].

⁴⁴ The similar case can be observed in Mecca where till now in Ka’ba it is a sacred black rock of cosmic origins worshipped still in the pre-Islamic times.

⁴⁵ Notably, the Enisei languages have the same transition of the consonants “*t*”, “*č*” and “*s*”, typical for the Türkic languages.

to the north by the intruding Indo-Arian tribes [Yailenko 1990: 37-49]. The present body of the historical data demonstrates that prior to the Indo-Arian occupation of the Middle Asian its territory was inhabited by three historical and cultural communities: in the Middle Asia northwest lived proto-Uralic tribes, the carriers of the Kalta-Minar culture, engaged in hunting and fishery, in the southeast lived Pamir-Hindukush mountain tribes of the so-called “Hissar” cultures, and in the southwest was the most ancient and highly advanced sedentary-agricultural Dravidian civilization with proto-urban culture [Piankov 1995: 27-46].

The newest research in the toponymy and linguistics allows to suggest that in the 2nd millennium BC the carriers of the Dravidian languages lived in the immediate proximity with the carriers of the proto-Türkic languages [Musaev 1984: 148-153], and their connections were torn off by the invasion of the Indo-Aryan newcomers [Iskhakov 1999: 251 - 255]. In some Türkic languages of the Eastern Europe (Bulgarian, Khazarian, Chuvash), Siberia (Yakut) and Far East have survived the traces of the proto-Türkic language which was diffused in the most ancient times in the southern part of the Middle Asia. These relicts point to the presence in the south of the Middle Asia in the deep past of the remote ancestors of the carriers of these languages, and on their subsequent resettlement to the north [Togan 1981: 22]⁴⁶.

The Türkic languages retained numerous traces of the most ancient linguistic layer, common for the Middle Asia and Caucasus, and ascending to the primeval communal system epoch. And these traces were retained in those parts of speech which belong to the language basic lexical fund (for example, terms for the parts of human body) and, as a rule, are not borrowed from other languages [Tolstova 1978: 8-9]. In the linguistic literature the most ancient forms of the Türkic languages are called proto-Türkic, their carriers are called pra-Türks, and the formative history of these languages is closely connected with the family of the so-called Paleo-Asian and Enisei languages [Dulzon 1971: 26]. The Enisei languages, according to the toponyms, occupied until the end of the 1st millennium BC a significant part of the Middle Asian territory, and as its nucleus most actively participated in the formation of the Altai-Hunnish confederation of peoples [Yailenko 1988: 133].

According to another linguistic theory, the carriers of the so-called “proto-Tokhar” language, as a most ancient of all Indo-European languages, in the 2nd millennium BC on the way from the Asia Minor to the East Turkistan passed through the territory of the Middle Asia, and contacted there with the carriers of the early proto-Türkic, proto-Ugrian and Enisei languages. The concept suggests a fairly long interaction and

⁴⁶ These linguistic results can be matched with the archeological research, according to which the ancestors of the Karasuk culture carriers in the Minusinsk depression (middle of the 2nd millennium BC) were exactly the cattle-breeding tribes that came there from the Middle Asia steppes [Novgorodova 1970: 176; Sarianidi 1967: 90-93, 102].

probably bi-linguality between the contacting groups of the population [Gamkrelidze, Ivanov 1989: 25-27; Gamkrelidze 1987: 41]. This linguistic theory recently found a convincing confirmation in archeological materials [Sarianidi 1998: 90-92].

The traces of these long bygone and real events could not disappear completely, and their echo was retained in the legends among the peoples of the Middle Asia during the Middle Ages. They were retained, for example, in the testimonies of al-Biruni [Bir 1957: 47], Qudama ibn Dja‘far [Kod: 263], al-Muqaddasi [Moq: 285-286], Narshakhi [Nar: 91] and Mahmud Kashghari [MK III: 164], which state that such cities of the Middle Asia as Marw, Kath, Bukhara, Samarcand, Ramitan, Shash, Baikand, and others were founded by the Turks [Togan 1981: 25]. Thus, the statements of different written sources, converging with the archeological, anthropological and toponymic-linguistical research of later years, allow to take, with sufficient substantiation that in the 2nd – 1st millenniums BC a significant part of the settled and urban population in the Middle Asia consisted of the so-called pra-Turks, i. e. the remote historical and ethnic ancestors of the Turkic-speaking peoples, who were the initial inhabitants of this region, and constituted a part of its most ancient pre-Indo-European population. After the Indo-Arian occupation of the Middle Asia a part of the Turkic-speaking peoples were displaced by the Arian newcomers to the north, and the remaining part was subjected to a superficial Iranization.

In view of these postulates it is quite probably that the initial form of the name for the city Tashkent originated from the ancient Turkic word *taš* meaning “stone”. The medieval names of the city, Chach and Shash, like the first component of the compound oronym Chatkal, *čat*, most likely are dialectal forms of the same word *taš* with the same meaning. The question why the name of the city was connected with stone remains open and needs further research.

During the Middle Ages in the al-Shash (الشاش) province, alongside with the cities with the names of Sogdian⁴⁷ and unknown origin⁴⁸, are also recorded settlements with Turkic names, such, as Tashkand (تاشكەن), Ghazaq (عەزق) [Ist: 325, 344; IH: 461, 463, 503, 507; Moq: 49, 265], Warduk (وردوک) [Ist: 329, 345; IH: 462, 507, 524; Moq: 306; HA: 357], Ghannadj (غەناج) [Ist: 329, 345; IH: 461, 463, 507, 523; Moq: 48, 264], Djabghukath (جبوکەت) [Ist: 330, 345; IH: 461, 463, 507; Moq: 264; HA: 117, 357], Kalashdijk (كاشەك) [Ist: 329, 345; IH: 507, 523; HA: 117], Istabaighu (استييغۇ) or Ashbinghu (اشېېنخۇ), Almalyq (المالق),

⁴⁷ Binkath (بىنكەت), Danfaghankath (دانغانكەت), Chinanchkath (چىنەنگەت), Kharashkath (خەرەنگەت), Fanakath (فانگەت), Ardankath (اەردىنگەت), Shurukath (شۇرۇنگەت), Banukath (بانۇنگەت), Banakit (باناكەت), etc.

⁴⁸ Kankarak (كىنگەرەك), Numasadj (نۇمسىج), Djabuzan (جىبۇزان), Kabarna (كابارنا), Ghadarnak (غەدارنەك), Gazak (غەزەك), etc.

Yalapan (بابان) [HA: 118] and Nakalyk (نکالك), Takalyk (تکالك) or Yakalik (یکالك) [Ist: 331; IH: 461, 507; Moq: 486, 294].

Names of the cities Khatunkath (خاتونكث) [HA: 118] and Khudhainkath (خذينكث) [Ist: 329, 330; IH: 507, 522, 523; Moq: 48, 264] are formed from a Türkic female title *khatun* [Lurie 2003: 198]. The Chinese sources it is mentioned in the form Katun [Bichurin 1950 II: 288]. The name of Chinanchkath (چینچکث) or Chinanchkand (*cyn 'ncnδ*) [Ist: 328, 345; IH: 461, 507; Moq: 48, 264, 277; HA: 47; Idr 2003: 52] have etymology “Chinese city”. In the East Turkistan in the Kucha area there is a city with same name [Lurie 2003: 189]. Name of the city Ardlankath (اردلانكث) [Ist: 329] has etymology from the Türkic name Arslan (ارسلان) [Lurie 2003: 193], the city Baghuikath (بغويكث) [Ist: 330, 345; IH: 462, 507; HA: 117, 357] etymology comes from the Türkic word *baqui* (head of a community) [Lurie 2003: 193], the etymology for the names of the medieval cities Djabuzan (جبوزن) and Warduk (وردوک), mentioned by the same sources, also comes from the Türkic roots [Bogomolov 2004: 56]. The second name of the city Tashkand – Tarkan can be connected with the ancient Türkic title *tarkan* (*targan, tarkhan*)⁴⁹, meaning “exempted from taxes” [Murzaev 1984: 547]. This name was preserved until present in the form Darkhan⁵⁰. In the notes of Qian Tszan, in the north of the possession Shi (Tashkent) is mentioned a city with a name Bin-Iüy with etymology from the Türkic words *ming yol* which means “one thousand springs” [Boboyorov 2005: 125].

One of the Binkath city gates had a name Bab Sikkat Khaqan (باب سکة خاقان) or Dar-i Ku-yi Khaqan (در کوی خاقان), i. e. the street leading to them was called Sikkat Khaqan or Ku-yi Khaqan, i. e. Khaqan’s street [IH: 508; Ist: 34]. The settlement name Kabarna (کربنه) [Ist: 329, 345; IH: 461, 507, 523; Moq: 264; HA: 357], formed like the name Suburna (سبرنه) in Khorezm, also can be etymologized from the Türkic language. The ending *-a* (*-na*) has no parallels in the Sogdian language [Lurie 2004: 57]. In the al-Shash province are also mentioned settlements Karal (کرال), Khiwal (خیوال) and Wardul (ورڈول) [HA: 117].

The name of the Ilaq (ایلاق) area [Ist: 281, 295, 328; IH: 507, 509; Moq: 49, 262, 326] comes from the Türkic word *ailak* or *yailak*, meaning “summer home”, “summer camp”, “mountain pasture” [Slovar 1975: 11; Karaev 1987: 116], it also retained this meaning in the modern toponyms [Dodyhudoev 1975: 41-42]. This word was also used with the meaning “summer palace” [DTS: 227]. The name Ilak has also etymology as Türkic hydronym *iylaq* with meaning “quiet, clear river” [Boboyorov 2003: 112]. In the Ilaq

⁴⁹ The origin of this word also relates with Indo-European languages [Abaev 1979: 21-25].

⁵⁰ Such name carries a *kishlak* in Kashkadarya valley, and also aryk and street in Tashkent [Nafasov 1988: 59].

area are mentioned as cities with names of the Sogdian⁵¹ and Persian⁵², as Türkic origin, such, as Alkhandjas (?) [HA: 117], Arbilakh (أربلخ) [Ist: 331, 345; IH: 462, 508, 524; Moq: 49, 265], Itlygh, Itlukh (اٹلخ) or Atlakh (اٹلخ) [HA: 117; Moq: 48, 263, 275], Namudhlygh (نمودلخ) or Yahudhlygh (یہودلخ) [Ist: 331, 345; IH: 462, 508, 525; Moq: 49, 265; HA: 117], Tunkand (تکن) or Tunkath (تکت) [Ist: 331, 336, 344; IH: 462, 508, 523; Moq: 49, 63, 265, 277; IF: 327], Arpalyq (ارپالق) or Abarlyq (ابارلق) [HA: 117], Balankanak (بانکان) [Ist: 331, 345; IH: 386; Moq: 265; Bir 1973: 471; Idr 2003: 52], Ghuzdjand (غزجند) [HA: 117]. The name of the city Tukkath (تکت) [Ist: 331, 344; IH: 461, 508, 523; Moq: 49 [Lurie 2003: 197] has etymology as Türkic title *tutuk*, i. e. “*Tutuk’s city*”. The name of the city Sakakath (سکاکت) [Ist: 332] comes from the Türkic word *saka* – “foothills” [MK III: 246]⁵³.

Farghana

In the sources Farghana is called Dar-i Turkistan (در ترکستان) – “Gate to Turkistan” [HA: 115]. The Chinese sources mention the city Hü-sün, located in eastern part of Farghana valley. Its name is connected with the ethnonym *Usun*, preserved until present in the form *Uishun* as one of the Kazakh clans [Umurzakov 1978: 54]. The name *davan*, as the Chinese sources call the Farghana state, is derived from the Uigur word *daven*, which means “big river valley” [Abdulhamidov 1968: 43]. Is also possible that it comes from the Türkic name of high-mountainous pass Terek-Davan, which is the only convenient passage between Farghana and East Turkistan [SO: 55]. The name of the city Humyn, where in the 7th century lived the local ruler of Farghana from a dynasty of Kushan origins, is reconstructed as a Türkic word *komur* (coal) [DTS: 314; Bernshtam 1952: 232].

In the medieval toponyms of the Farghana valley dominate Türkic or hybrid toponyms, which reflects the structure of her contemporary population⁵⁴. So, the name of the Farghana main city Akhsikath (اخسیکاث) [Ist: 335, 346; HA: 116] or Akhshikath (اخشیکاث) [IH: 482, 463]⁵⁵, in the Sogdian documents is spelled ‘*ysykanðh*, ‘*ysygkt* [SDGM III: 101-102]) has etymology from the Türkic *ak* and Sogdian *-kath*, meaning

⁵¹ Sanakath (سناكت), Nukath (نوكت), Tukkath (تکت), Nudjakath (نچاكت), Dhakhkath (ذخکت), Kharghankath (خرغانکت), Khumrak (خمرک), etc.

⁵² Bandja-Khash (بنج خاش), Kuh-i Sim (کوه سیم), etc.

⁵³ This brings about an observation that in Türkic the words *Togar* (Tochar) and *Saka* are synonymous, both meaning “Mountaineer” (Translator’s Note).

⁵⁴ For the Middle Ages (5th – 12th centuries) only in the Kyrgyzstan territory are recorded approximately 250 geographical names, including 33 oronyms, 45 hydronyms, 33 ethnotoponyms [Umurzakov 1978: 54].

⁵⁵ al-Baladhuri gives Khshikath (خشیکاث) [Bal: 28].

“white city” [SDGM III: 101; Koraev 1978: 30]. On the coins its name is also given in the form Akhshi (اخشى) [Zambaur 1968: 38]. It was conjectured that the city could have been named after the river Aksu, the medieval name of the river Naryn [Askarov 2004: 26]. In some sources Khasakath (خساکث), i.e. Akhsikath, is called the largest city of the Türk country [Zay: 293]. During the Middle Ages in Farghana is mentioned the city Kukath (كۈكەت) [HA: 117] which name, probably, comes from the Türkic word *kök* – “dark blue” [Lurie 2003: 196].

During the Middle Ages in Farghana alongside with toponyms of the Sogdian⁵⁶, Persian⁵⁷, Arabic⁵⁸ and the unknown origin⁵⁹, are also noted the Türkic names of the cities, such, as Quba (قۇبا) [Ist: 333, 335, 347; IH: 463, 514; IK: 65; Gusein-zade 1971: 118-123], Ush or Osh (اوش) [Ist: 333, 335, 347; IH: 461, 514, 525; IK: 39; Kod: 208; IF: 328;]⁶⁰, Atbash (اتباش) [IK: 30; Kod: 208; Moq: 341] or At-Bashi (ات باشى) [Bir 1973: 473], Qochkar-Bashi (قۇچكار باشى) [MK III: 392; Gar: 84], and also districts Djadghal (جدغۇل) or Djidghil (جدغۇل) [Ist: 334; IH: 513, 514; Moq: 48, 262].

Name of the city of Uzkand (اوزكەند) or Uzgand (اوزگەند), also mentioned as Madina Khurtakin (مدينة خرتakin) [IK: 30]⁶¹, which also had the form Yuzkand [SN: 135, 155], is connected with the ancient Türkic word *uz* – “valley”, “pass” [Lurie 2004: 103]), or with ethnonym *uz* (*yuz*).

Name of the city Kh^wakand (خواكەند) has etymology from the Türkic word *khur* and a component *-kand*, with the meaning “city on a hill” [Bababekov 1987: 102-103]. Name of the city Biskand (بىسڪەند) on border with Turks has etymology from Sogdian *pyš* (behind) or Türkic *beš* (five) [Ist: 286, IH: 513, 525]. Name of the city Bukand (بۈكەند) or Yukand (يۈكەند) [Moq: 262] is derived from the Türkic words *bök* (fence) or *joq* – “high place” [Lurie 2003: 198, 199].

⁵⁶ Abardadj (ابارچاج), Shawakath (شواکەت), Samghar (سامغر), Marghinan (مرغینان), etc.

⁵⁷ Hadjistan (هادجستان), Karwan (کاروان), Naqad (نقاد), Rishtan (رسشان), Haftdeh (هفت دەھ), Zarqan (زرقان), Khurshab (خېشاب), etc.

⁵⁸ Nasrabad (نصراباد), Nadjm (نجم), Silat (سلات), Pap or Bab (باب), Minara (مناره), etc.

⁵⁹ Sabat (سابات), Khudjand (خەندىج), Turmuqan (ترمۇقان), Kh^wakand (خواكەند), Andukan (اندکان), etc.

⁶⁰ The name of this city is linked with the Türkic ethnonym *uch/ush* [Umurzakov 1978: 53]. An opinion also exists that it comes from the Enisei root *us/ush/osh*, meaning “fence”, “fenced off place”, “city” [Murzaev 1984: 423].

⁶¹ The first component of the toponym Uzgand, probably, represents a reduced variation of the word *okuz* “river” (see above). The word *biz* is also meaning “valley”, “pass” [Lurie 2003: 199].

During the Middle Ages in the western part of the Farghana valley near Pap (Bab) was a city Turmaqan (турмакан) or Yurmaqan (йурмакан) in which lived the Turks [IK: 30; Kod: 208; Moq: 341, 342]. The medieval toponym Miyan Rudan (میان روдан) – “Between two rivers”, localized between the rivers Naryn and Karadarya, also had a Turkic name Ikki su arasy (اکى سو اراسى) [BN: 76, 92, 93]. The main city of this district, mentioned in the sources in the form Khailam (خایلام), Khairlam (خایرلام) or Khatlam (خاتلام) [Ist: 334; HA: 116; Moq: 48, 262, 271], has etymology from the Turkic word *khailama* [Khasanov 1965: 76]. However it is more probable that the name of this district was connected with the name Khair ibn Abu-l-Khair (خیر بن ابی الخبر), the local ruler in whose palace was born the Samanid amir Nasr ibn Ahmad [Ist: 334; IH: 514]. The same district was also called Haft-deh (هفت ده), which means “Seven settlements”. This district earlier belonged to the Turks and in the 10th century was captured by the Samanids [IH: 514]. It also had a Turkic name Iettikent (یتیکن), like the mountains surrounding it [BN: 32]. Though this form is recorded in later source, it is quite probable that the Turkic name was its original name, from which then developed a Persian calque. The name of the city Biskand (بیسکند) or Astiyakand (استیاکند), located in this district [Ist: 347; IH: 514, 524], can be read as Yeti-kand (یتیکند). Abu Sa'd al-Sam'ani mentioned in Farghana a settlement Lamish (لامش) [Sam 1912: 595R], which is identified with the name of the river Ilamish (ایلامش) or Ailamish (ایلامش) [BN: 87, 92], running in the Lamish (لامش) district near Andigan [Kar: 150].

In the district Lower Nasya is mentioned the city Zandaramish (زندرامش) [HA: 116; Ist: 395; IH: 461, 513; Moq: 48, 262]. On the al-Idrisi map to the east from Akhsikath is the city Khaqan al-Khazladjiya (خاقان الخزليجا), which is identified with capital of the Turks' ruler on the river Ili [Karaev 1973: 36]. The name of the city Yadukhkhath (یدوکخ) [Sam: 598R] is derived from the ancient Turkic word *yatuq* – “lazy”, “settled” [MK III: 22], the city Ustiqan (استقان) [Ist: 347; IH: 513, 525; Moq: 48, 262, 272] is derived from the Turkic word *ust* “upper course (of river)” [Boboyorov 2005: 126], the city Biskand (بیسکند) [Ist: 348] is derived from the Turkic word *beş* “five” [Lurie 2003: 198]. Name of the city Ardlankath (اردلانک) [Ist: 329, 325, 343; IH: 461, 463, 503] in Farghana has etymology from the Turkic name Arslan (ارسلان) [Lurie 2003: 193]. On the basis of the Turkic language can also be the etymology of the names of city Salat (سلاط) or Shalat (شلات) [Ist: 346, 348; IH: 514, 523; HA: 356] and settlements Awal (اوال) [Ist: 347; IH: 514; Moq: 48, 262; HA: 116].

Among the Farghana cities is mentioned a city with first part of the name not readable, and the last part is read as *khan* (خان) [Moq: 48]. The city Andijan is mentioned in the sources of the 10th century in the form Andukan (اندکان) [IH: 513; Sam I: 364]. This name has etymology from the Turkic word *andi* and Sogdian *kan*, that together means “riverbank city” [Muhammadjonov 2002: 23]. The word *andi* is also derived from the ethnonym *Andi*, or another Turkic word meaning “island”, and ancient Persian *djan/gan* –

“soul” [Turgunov 1987: 130-136]. Per a local legend, the ancient name of Andijan was Adak (اداک), which in Turkic means “island overgrown with plants” [Radlov I: 479].

Toponym Isfara (اسفره), which is mentioned in all sources in the form Asbara (اسبره) or Ashpara (اشپرہ) [Ist: 334; IH: 513-515; Tab II: 1440-1441], has etymology from the Turkic word *Aspara*, which belongs to the most ancient Turkic anthroponyms, going back to the names of the objects of ancient cults [Musaev 1984: 209]. The name Isfara is Arabized form of the Turkic name [KC: 257]. The city with name Asbara (اسبرہ) is also mentioned in the vicinity of Taraz [IK: 30]. In the sources of the 15th century are mentioned a river and a city with the name Aspara (اسبرہ) or Ashpara (اشپرہ) in the Mirki area [Yaz: 117]. In the beginning of the 20th century the name Ashpara also had the mountains in the Chu river basin [Valihanov 1961 I: 310, 316, 458]. The Byzantine sources mention city Aspar-hruk [Moravcsik 1958: 75].

Among the toponyms mentioned in the documents of the 16th – 17th centuries, are notable the names of channel Urun-Tegin aryq, settlements Khaqan and Ekin-Tegin or Igen-Tegin in the vicinity of Andijan [Nabiev 1960: 26; MITT: 148]. In the 15th century one of the Andijan gates was called Dar-i Khaqan (در خاقان) – “Khaqan gate” [BN: 77, 121]. In the modern toponyms of Farghana, in only one area of the Farghana, an overwhelming majority of the toponyms (approximately 1000 from 1260) have Turkic etymology [Gubaeva 1969: 95-96].

Khorezm

The main cities of Khoresm Kas (Kat) and Gurgandj are called Dar-i Ghuz (در گوز) or Dar-i Turkistan (در ترکستان) – “Gate of the Ghuz Turkistan” [HA: 121, 122].

Ethymology of the toponym Kh^warazm (خوارزم), i.e. Khorezm in one opinion is derived its origin from an ancient Iranian base [Tolstov 1948: 74-75]. The name Kh^wārazm (Khorezm) also has etymology from the Nenets⁶² languages of the Eastern Ural with a meaning “stony” [Yailenko 1988: 133]. Also, another opinion is that this word comes from the Turkic roots *khuar* (water) and as (ethnonym) with an affix of belonging in the singular personal case *-m* (*huarasm*) and designates “river people” [Zekiyev 2002: 425-432]. The name Kh^wārazm (Khorezm) can also be connected with the name of the (Turkic) *Yuriük* tribe *Horzum*, and the clan *Herzem* of the tribe *Saryk* [Yeremeyev 1970: 139].

⁶² The Russian derisive “Samoed” – “Self-eating” (Translator’s Note)

On the Catalan map (14th century) the name of the city Urganch is mentioned in the form Organchi (Urganchi) [Fedchina 1967: 19], which contains affix *-chi*. On the pre-Islamic coins of Khorezm the name of this city is recorded in the form Urganach [Muhammadi 2000: 91]. The origin of this toponym is linked with the word *gurg* “wolf” [Lurie 2004: 72].

In the Khorezm territory are toponyms which were not possible to etymologize from any modern languages, which demonstrates their very ancient origin. To them belong toponyms Khiwa (خیوه) and Fir (فیر). The fortress Fir or Fil (فیل) have consisted of three parts and was constructed in the 4th century near the capital of Khorezm the city Kath (کاث) [Tab II: 1238, 1281; Bir 1957: 48]. By some reports this was also called the city of Samarqand [Tab II: 1240]. The name of the city Khiwa (خیوه) [Ist: 299, 302, 341; IH: 478, 519; Moq: 49, 287, 344] in the sources is also given in a Türkified form Khiwaq (خیوق) [Mus: 258].

Per Ptolemy, on the other side of Ox, in the lower course of Iaksart, on its left the bank lived people *Ariacae*, which was identified with the *Arian* tribe. The ethnonym *Ariacae* has also etymology from the Türkic word *ariyak* (*nariyak*), which means “those beyond the river”, it also was used as a toponym Ariak, i. e. “that beyond the river”. Precisely from this name were copied the calques of the Greek toponym “Transoxania” and Arabic “Ma wara’ an-nahr” (ما وراء النهر) [Popov 1973: 142; Satybalov, Popov 1956: 109-112]. This indicates that *Ariaks* were Türkic-speaking, like a part of the left-bank population of Amu Darya. Otherwise they would not call the right-bank inhabitants *Ariyaks* in Türkic. And in our time the Uzbeks from the left bank of the Khorezm and Karakalpakstan area call the Uzbeks on the right bank of Khorezm *ariyaklar*, *ariyakdagilar* or *ariyanchilar*, i. e. “those beyond the river” [Ahmedov 1987: 60].

In the al-Djurdjaniya area is mentioned the settlement Ardaku (اردکو) [IFad: 58]. At a distance of two days of travel from al-Djurdjaniya in the direction of the Bulghar was a *ribat* Zamdjan (زمجان) which was also called Bab at-Turk (باب الترك), i. e. “Gate of the Turks” [IFad: 56, 59]. The main city of Khorezm Kath (کاث) was called (در غور) “Gate of the Ghuz Turkistan, collection place for the goods of the Turkistan, Ma wara’ an-nahr, and al-Khazar area Turks, and gathering place of merchants”. A likewise gate to the Turkistan and a gathering place of merchants was the city Gurgandj (گرگانج), whose inhabitants were famous for their bellicosity and arrow-shooting art [HA: 121, 122]. The steppes to the north of Khorezm were called Qipchaq (قیچاق) [Grigoriev, Frolov 2001: 260, 280].

The medieval sources mention in the Khorezm the city Kardar (کردار) or Kardar (کردار) [Ist: 299, 303, 341; IH: 430, 460, 478, 519; Moq: 49, 286, 343; Tab II: 1525, 1847; HA: 122; IK: 68], settlements Bara-

Tegin [Ist: 299, 303, 341; Moq: 286, 288, 343]⁶³ and Qaratakin (قرا تکین) [IH: 461, 462, 478, 480; Idr VIII: 699], or Deh-i Qara-Tegin (دہ قرا تکین) [HA: 122, 371; MITT: 216], the port of the *Ghuzz* Manghyshlaq (من غیشلاق)⁶⁴ (سیرنہ) in 20 *farsakhs* (140 km) from Gurgandj [IA XI: 169], settlement Shurah-Khan (شوره خان) or Shurakan (شوره خان) [Bai: 825, 877], locations Khandakhan (خندخان) [IA X: 111], Abuqsha (ابو قشہ) [Ist: 304; IH: 480; Moq: 370], Balkhan (بلخان) [Moq: 343], *ribats* Mash (ماش) [Moq: 343] and Tughan (طغان) [Moq: 343], location Waikhan (ویخان) [Moq: 49, 276, 288, 343, 344], and also toponyms Barqan (برقان) [Sam II: 156], Baghirqan (بغیر قان) [Moq: 343], Misdakhqan (مذدختقان) [Idr VIII: 697, 698], Khalidjan (خالیجان) [Idr VIII: 698], Okuz (اکوز) (بار) and lake Khyz-tengizi (خیز تکزی) – “Maiden Sea”, i. e. the present lake Sary-kamysh [Bir 1966: 96; Bir 1973: 470; MK I: 432; III: 172]. Ibn al-Athir mentioned in the Khorezm a toponym Su-Kara (سکاری) – Kara-su and noted that in translation it means “black water” [IA XII: 86]. The same toponym is mentioned in the 10th century in the form Sakara (سکار). So was called the river crossing on Amu Darya downstream from the Amul [Moq: 292]. Northwest from the Karataw mountains in the Syr-Darya basin is mentioned a mountain under a name Susyk-Kara [Vainberg 1999: 200-201]. The name of the city Darghan (درغان) in the Khorezm [Ist: 299, 338; IH: 478; Moq: 49, 287, 289, 292; Gar: 91] also can be linked with a title *tarkhan*. From the Turkic languages are formed such toponyms as Aikhan, Kum, Kuchagh and Timurtash [Boboyorov 2005: 128].

⁶³ In the Seistan is also mentioned a settlement Djarwatakin (جرو تکین) or Karwatakin (کرو تکین) [Sam III: 240].

⁶⁴ In the 10th c. Manghyshlaq is also mentioned under its Persian name Siyah-kuh (سیاه کوه) [Ist: 8, 190, 218, 219; Bir 1966: 96; Bir 1973: 470; MK I: 432; III: 172]; Ibn al-Athir was called it *madina* (مدینة) – “a city” [IA X: 111], al-Qalqashandi was called it a territory adjoining Khorezm [Grigoriev, Frolov 2001: 282].

Part 4
CENTRAL TURKISTAN

Ustrushana

Türkic toponyms are recorded not only in the northern, but also in the central and southern areas of the Middle Asia. Between Samarqand and Khuttalan is a mountain area al-Buttam (البتم) or Buttaman (پتنان) [HA: 115] to which belong the cities Khujand (خجند) and Ustrushana (استروشنه) [Bir 1973: 471]. In the Sogdian documents it is mentioned in the form *pyttm'n*, it is a loan from the Sogdian and belongs to the ancient Sogdian toponymic layer [Smirnova 1961: 223].

In Ustrushana are mentioned the city Dizaq (دزق) or Dizak (دزک) [HA: 115] and settlement Ghazaq (غزق) [HA: 115; Idr VIII: 702], with the names formed with the affix *-aq*.

On the border of Ustrushana with the Samarqand area is mentioned the city Yarkath (پارکت) [Ist: 322; IH: 499; Moq: 279; Sam: 596R; Yak IV: 1001], with the name's etymology from the Turkic *yar* – “deep gorge”, “ravine” [Lurie 2003: 198]. The same was called one of the Samarqand quarters Yarkath (پارکت) [Sam: 596 R]. The city with the similar name, Yarkand (پارکند), was also in the East Turkistan. In the Ustrushana is also mentioned the city with name Arkand (ارکند) [Ist: 335; IH: 515].

One of the Ustrushana rustaks was called Masha (ماشہ) [IH: 505; Moq: 265] in which name is noted the present toponym Matcha [Cornu 1985: 168]. In the *Toghuz-Ghuz* country one of the cities also had the name Masha (ماشہ) [Idr IV: 510]. No similar names were found in the Sogdian language [Lurie 2004: 148]. On the basis of the Türkic language also can be traced the etymology of the toponyms Khawas (خواص) [Ist: 337, 343; IH: 462, 505, 516, 521; Moq: 342] and Sabat (ساباط) [Ist: 326, 335, 343; IH: 461, 463, 503, 521; Moq: 49, 265, 277, 290].

The name Sogd (Sugd) had etymology traced from the Avestan *sughtha* (*sukhtha*) or ancient Iranian *sugud* (*suguda*), which literally meant “burnt”, i.e. the country ritually cleared with fire [Khromov 1989: 89; Grantovsky 1975: 85], and also from the Middle Persian *swlyk* – “merchant”, “dealer”, from which is formed toponym Sula [Tremblay 2004: 133]. It is also hypothesized that the name Sugd (سند) is a calque of even more ancient toponym Turan (توران), which origin is linked with the Eniseian-Ket word *tur-* (*tul-*) “pure” and a suffix *-en* [Yailenko 1988: 132; 1990: 41-42], or with Ossetic *sugdak* “sacred” [Menges 1979: 132].

Northern Sogd

The name of the city Samarqand (Samarقند سمرقند) has etymology traced from the Sanskrit *smarya* – “meeting”, “place of meeting” [Masson 1950: 157], the Avestan *Zmar-kanta* “hidden under ground”, or the Sogdian *Smara-kanta* “stone’ city” [Tremblay 2004: 130-131]. In the 11th century it was thought that the name of the city comes from the Türkic *Samizkand* (سمزكند), which means “fat city” [Bir 1973: 471; MK I: 330]. Per the legend, Samarqand was named after its founder, a Yemen king *Samar ibn Afriqish* or *Shamar ibn al-Harith* [Kan: 240-241; MW: 53], or a Türkic khan by the name *Samar* (سمر) [AT: 16]. On the European maps of the 13th century is mentioned the city *Samarcha* or *Samarcan* in Khazaria [Chekin 1989: 8-10]. The name of *Samar* (سمر) or *Samur* (سمر) during the Middle Ages also carried the river in the Western Urals [IFad: 66; Sho: 161], city *Samur* (سمر) in Turkistan [HA: 88], the river (*Samur*) in Elburs mountains [Yaz: 1666], and the right tributary (*Samar* or *Samur*) of the river *Selenga* in Siberia [RD I: 176; Bak: 107]. Name of this river (*Samar/Samur*), like the other rivers of this region (Yaik, Ijik, Idil, Ertish, etc.), most likely have Türkic origin. The origin of this hydronym has etymology from the Türkic ethnonym *Subar* with phonetic variations *Suar*, *Sumer*, *Samar*, *Savir*, *Sabir*, *Sibir*, etc. [Zekiyev 2002: 425-432]. The Ural-Altai peoples of the Middle Asia, Ural and Siberia have an ethnonym *Saman/Shaman/Samai/Samar*, with the origin traced to the southern regions, from where it was brought the Altai linguistic community in the extreme antiquity [Vasilevich 1965: 139-145].

During the Middle Ages Samarqand was also called *Yariyan* (ياريان) [Baevsky 1980: 86]. In the ancient Türkic language the word *yar* meant “ravine”, “rift” [MK III: 156, 309, 366]. During the Middle Ages on the southern bank of the lake Issik-kul is mentioned a city *Yar* (يار), which was a capital of the leader of a Djikil (*Chigil*, *Djigil*) tribe [Karaev 1987: 33]. Samarqand also had a name *Fil* (فيل) [Tab II: 1240]. The same name in the pre-Islamic time had the fortress *Fir* (فير) or *Fil* (فيل) in vicinity of the Kath in Khorezm [Tab II: 1238, 1239, 1281; Bir 1957: 48].

The medieval sources mentioned quarter *Kaidjundaq* (كيجدانق) [Nas: 345] which name on the structure is tri-partite⁶⁵ and is formed according to rules of word-formation, typical for Türkic languages⁶⁶. In the middle component of this name can be seen the Arabic word *djund* “soldier”.

In the *waqf* document of *madrasah* established by the Qarakhanid ruler of Samarqand Ibrahim Tamghach-Bughrakhan in 458/1066 are mentioned the square (ساحة) of al-Khatun al-Malika, daughter of at-Tarkhan-bek (الخاتون الملكة بنت الطرخان بك), the caravan-sarai (خان) of the al-Khatun al-Malika and the hotel (منزل) of al-Khatun al-Malika Turkan-Khatun [BD 601: 72R; Khadr 1967: 325]. This representative of a

⁶⁵ This word consists of three components: *kai-* (prefix), *djund* (basis) and *-aq* (ending).

⁶⁶ In Türkic languages is a number of words formed by this recipe with the ending *-aq*: *argumchaq*, *kogurchaq*, *qizgaldaq*, *chaqalaq*, *bogursaq*, *chaqmaq*, etc.

notable Turkic family who was the daughter certain at-Tarkhan-bek (الطرخان بك), possessed some large landed properties in the south of Samarqand where as her name were called the square (*sāha*), a caravan-sarai (*khan*) and hotel (*manzil*). All these land properties to which the parties of the *madrasah* adjoined, have been located near a cult complex around the tomb of al-Qutham ibn al-‘Abbas (Shah-i Zinda) in Samarcand. Judging by the Turkic title al-Khatun (الخاتون) – “queen” and Arabic al-Malika (الملكة) – “queen”, the owner of these places was wife of the Qarakhanid ruler of Samarcand, possibly of Ibrahim Tamghach-Bughrakhan [Bosworth 1968: 452] that is quite probable as their land possessions have been located in immediate proximity to each other.

Other party of the *madrasah* adjoined to a tomb (*maqbara*) of Lachin-bek (مقبرة لاجین بك) [BD 601: 72R]. Lachin-bek (لاجین بك) – name formed from ancient Turkic *lačin* - zool. falcon (*Falco peregrinus*). Figuratively this word meant also “man of courage” [DTS: 332; MK I: 388]. The second part of this name is a title *bik/bek* (بک) – from Turkic *beg* – “governor”, “leader”, “prince” [DTS: 91; MK III: 169; I: 71].

Third party of the *madrasah* adjoined to the house (*bait*) of Hauli al-Khail-Bashi or al-Khail-Tashi [BD 601: 72R; Khadr 1967: 325]. This word transfers a known military-administrative rank *khail-tash* (خیل‌تاش), accepted in the army of the Ghaznawids for a designation of the chief of the horse group consisting of 10 horsemen over which supervised *naqib* [Nazim 1931: 141 - 142; Bosworth 1960: 46; 1963: 103; 1968: 452]. The second part of this rank might be read also as al-Khail-Bashi (الخیل‌باشی) – from Arabic *khail* – “horses” and Turkic *bash* – “head”, “leader”.

In the neighbourhood with it there was Sufi monastery (*khanaqah*) of the amir Nizam ad-Dawla [BD 601: 72R; Khadr 1967: 325]. In the 11th century a title (*laqab*) Nizam ad-Dawla (نظام الدولة) used two Qarakhanid rulers – Mahmud ibn al-Hasan and Muhammad ibn al-Hasan. The first of them minted the coins in 461 – 462 AH in Banakath, Ghannadj and Chinanchkath [Kochnev 2006: 206, 207], and the second in 401, 403, 412 AH in Samarcand, in 416 AH in Sogd, 399 – 401 AH in al-Shash and in 415 AH in Tunkath [Kochnev 2006: 76, 135]. The *khānaqāh* in Samarcand, most likely, could concern to the second of them who was son of Shihab ad-Dawla Abu Musa al-Hasan (Harun) ibn Sulaiman Bughra-khan Malik al-Mashriq Turk-khaqan - the founder of the Hasanids dynasty [Kochnev 2006: 134 - 135, 177 - 184]. His full name was Abu-l-Muzaffar Muhammad ibn al-Hasan Tonga-tegin Nizam ad-Dawla Malik al-Mashriq Nasir al-Haqq Togan (Tonga)-khan [Kochnev 2006: 75 - 78, 81, 84, 127, 135, 166, 171, 176 - 181, 184 - 186, 190, 247 - 250]. In the 12th century in Samarcand is mentioned Ribat al-Amir (رباط الامير) – “ribat of the amir” [Sam I: 406] which, probably, is identical with *khānaqāh* of Nizam ad-Dawla.

In the document on hospital established by the same Tamghach-Bughrakhan in Samarcand in the southern suburb (*rabad*) of Samarcand are mentioned several adjoining places. So, one of the hospital parties was adjacent with houses of some Aram Sati, daughter of ‘Abd Allah al-Aghadji [BD

601: 75R; Khadr 1967: 316]. In the 12th century is mentioned *al-shaikh al-faqih* Abu-l-Hasan ‘Ali ibn Muhammad ibn Qutlugh al-Aghadji as-Sakkak, who lived in Samarqand [Nas: 571 (№ 1003)]. His family tree shows that he was the descendant of a certain person by name Qutlugh (قۇلۇغ) formed from Turkic *qutluy* – “possessing vital force”; “happy”, “blest” [DTS: 473]. Among properties transferred to the hospital as *waqf* is mentioned caravan-sarai (*khān*) in the neighbourhood with benches of al-Hadidjadji Qutlugh ibn ‘Abd Allah al-Aghadji [BD 601: 76V].

In the same document is mentioned also caravan-sarai (*khān*) of descendants of Su’su’ al-Aghadji [BD 601: 76V; Khadr 1967: 316]. The *nisba* al-Aghadji (الْأَغْدَجِي), which is in the body of the above mentioned three names, formed from Turkic *aya/aqa* – “big brother” [DTS: 17, 48] or *ayač/jayač/jiyač* – “tree”, from which is *jıyaččı* – “carpenter” [DTS: 224, 265].

Other border of the hospital was adjacent with a caravan-sarai (*khān*) Ulugh (الْغُلَام) [BD 601: 75R]. Name of this *khān* formed from Turkic *uluy* (الْغُلَام) – “big”, “elder”, “great”, “strong” [MK I: 95; DTS: 610]. This word meets in structure several Qarakhanid governors [Kochnev 2006: 29, 113, 139 - 143, 230, 233 - 235]. On copper coins of Samarqand minted in the end of 10th century is mentioned certain Ulugh-tegin (الْغُلَام تكين) without any other titles [Kochnev 2006: 30]. During excavation at a citadel foot has been found a fragment of the terracotta tile which have kept a part of an inscription with a word of Ulugh (الْغُلَام), [Feodorov 1965: 240 - 241], which might be a part of titules of the Qarakhanid governor Ibrahim ibn al-Husain (12th c.). In the complex Shah-i Zinda there is a mausoleum which was attributed earlier to certain “Ulugh-Sultan-begim” [Masson 1950: 50; Pugachenkova, Rempel 1960: 113; Rempel 1961: 285]⁶⁷.

In the *waqf* document of the hospital is mentioned also a palace (*dār*) of Nush (Bars)-takin El-Bugha, *madrasah* and houses (*buyut*) of the *al-qadi* al-Hasan ibn ‘Ali [ibn] ‘Abd Allah al-Subashi [BD 601: 76V; Khadr 1967: 316]. In the same document is mentioned a bench transferred as *waqf* to Siqaya Bashi [BD 601: 76V]. Toponim Siqaya Bashi (سقایة باشى) formed from Arabic *siqāya* (سقایة) – “irrigatind system”, and Turkic *bashi* (باشى) – “head”, “begining”. This is a calque of the Arabic Ra’s as-Sakr (رأس السکر) or Ra’s as-Sadd (رأس الصد) or Ra’s al-Waragh (رأس الوراغ) [Ist: 316, 320, 321, 358; IH: 495; Moq: 49, 266, 279, 331]. Another Arabic equivalent or this name is *mugassim al-ma’* (مُقْسِمُ الْمَاءِ) and Persian *mir ab* (میر آب) [Bosworth 1968: 451] or *qismatgah-i ab* (مقسم الماء) [HA: 113]. The Sogdian equivalent of this name is Waraghshar (ورغش) – “head of the dam” [Lurie 2004: 147 - 148].

During the Middle Ages in Samarqand was a street Kawsakan (كوسكان) along the wall (*hait*) [Nas: 402], which is also mentioned in the *waqf* document of the 15th century in the form Kusaha (كوسه ها) [SD: 190]. The name of this street is formed from an Arabic word *kusa* (كوسه), which belongs to the category of the terms used for description of prominent features in the appearance of people, and was used in reference to

⁶⁷ However, it was a result of incorrect reading of the Arabian inscription on its entrance portal [Shishkin 1962: 66 - 67].

the men who did not have facial hair (beards and moustaches) and body hair⁶⁸. Possibly, the majority of inhabitants of this street were people with a nickname Kusa (کوسا). It is known that the absence of the body hair is one of the prominent features of northern and eastern peoples, and in particular the Türks⁶⁹. Hence, this quarter could be founded and occupied by the Türks who lived there during the Türkic Qaghanate epoch, whose numbers grew subsequently by the arrival of the natives from the Isfidjab, Farab, Taraz and Kardar⁷⁰, and from the 11th century, when Samarqand was transformed into a capital of the Qarakhanid state, the inflow of the Türks from the Balasaghun, Kashghar, Khotan, Yarkand and other Eastern Turkistan cities⁷¹.

One of the Samarqand quarters was called Warsanan (ورسانان) or Warsanin [Nas: 195; Sam: 596R], like gates in the *rabad* wall [Ist: 317]. In the Samarqand document of the 16th century the quarter Warsin (ورسین) is mentioned as located in the Samarqand suburb of the Timurid time [SD: 346]. The settlement with the same name is mentioned in the Nasaf area [Sam: 580 R]. The origin of this toponym, like the toponym Warsan (ورسان) in the Azerbaijan [Mac II: 75; AD: 37], can be related with the Türkic ethnonym *Vars* (*Varsak/Varsag*) [Mirza-zade 1988: 97-100]⁷². The name of the Ghatifar (غاتیفار) quarter in Samarqand [Nas: 200; Sam: VII: 10; Khadr 1967: 326] is connected with the name of the Ephtalite leader Ghatifar (غاتیفار).

In the 12th century in Samarqand is mentioned a quarter al-Qassarin (القصارين) near the river (*nahr*) [Nas 6284: 20V; Nas: 421; Sam X: 345]. The same name in the 10th century had the river starting in the Siyam (سیام) mountains, and flowing near the southern city gate of the medieval Kesh⁷³, i. e. Aksudarya [Bartold, 1963b: 188]. The name *Nahr al-Qassarin* (نهر القصارين) indicates that in it lived the bleachers of the fabrics (*al-qassarin*) or makers of felt. Hence, it can be concluded that the inhabitants of this quarter were Türks

⁶⁸ During the Middle Ages the presence of a beard and moustaches was one of the main criteria, defining a man as a devout Moslem, and distinguishing him from the woman. The absence of the facial hair was naturally deemed among the shortcomings of a man, and was noted alongside with his other features under a special term *kusa* (کوسا), like the other features, blind, one-eyed, red-cheeked, tall, thick, etc. The composition of as-Samani gives biographies of several scientists in Marw, Basra and other cities, with a *nisba* al-Kawsadj (الکوسج), i. e. Hairless. In the 12th century one of streets in Marw was called after one of them al-Kawsadj Street [Sam X: 494].

⁶⁹ This feature can be observed between many peoples of the Middle Asia, Siberia and East Asia. However in this case apparently the object are the Türks, because of all these peoples only they played an essential role in the history of the Middle Asia in the pre-Mongolian period, and, hence, could constitute a part of the population in the medieval Samarqand.

⁷⁰ It is known that Türks were a significant part of military forces, court officials and the whole administration in the Samanid state.

⁷¹ In the Abu Hafs al-Nasafi composition were given biographies of a number of scientists, natives of Isfidjab, Taraz and other Türkic cities, living in Samarqand.

⁷² Per L. Gumilev, a component of the 6th c. Avar flight to Europe (Translator's Note)

⁷³ These southern gates of Kesh were called Bab al-Qassarin (باب القصارين), i. e. the Gate of Cleaners [IH: 501].

artful in making felt. In the 19th century this Arabic word *al-qassar* (القصار) was used among the Turks in the deformed form *kastar* [Radlov II: 356].

The “Sui-shu” tells about an owner of the Kan state (Samarqand) who lived in the city A-lu-di, located on the river Sa-bao [Bichurin 1950 II: 281]. The name A-lu-di can be read as Alukdik [Bernshtam 1951: 74]. In the Ton-Yukuk monument is mentioned Bangilak mountain, where lived “son of Tinesi”, i. e. the owner of Sogd [Malov 1951: 69].

With a Turkic word *tuz* “flat”, “plain” [DTS: 602] can be connected the names of the settlements Tudh (تۇز) [Sam III: 102] and Tusikas (تۇسکاس) [Sam III: 105] in the Samarqand area [Boboyorov 2005: 126], with an ethnonym *Tukhsı* (تۇخسى) [MK I: 64, 66, 126] can be connected the city Tukhsandjatk (تۇخسانجىك) in the Samarqand province [Sam III: 28]. Name of the Samarqand settlement Farrukh-shadh (فرخ شاد) [Tab II: 1540] could be connected with a Turkic title *shadh*⁷⁴. The etymology for the name of the city Ishtikhan (اشتىخان), located in the Samarqand province [Tab II: 1441; Ist: 316, 323, 343; IH: 461, 463, 521], was derived from the Sogdian ‘sty- (“third”) and Avestan *khaniya* (“house”) [Tremblay 2004: 125], which is little convincing. With a greater probability it can be related with the Turkic name Ishtikhan⁷⁵ (اشتىخان) or Ishtakhandj (اشتىخانچى)⁷⁶.

In the Samarqand province the sources mention the city Zarman (زرمان) [Ist: 334, 343; IH: 515; Moq: 342; IK: 26; Kod: 203; HA: 113] and Nawkand (نوركىند) [Sam: 571V], in the name of the Nawkand is the Turkic topoformant *-kand* [Lurie 2003: 199]. In the Samarqand was located the Kharlukh-Ordu (خرلۇخ اردو) mint, functioning in the 423 – 428/1031 – 1037 during the Qarakhanid ‘Ali-Tegin. There were minted the silver *dirhams* and copper *falses* [Fedorov 1972: 358-360]. Name of the settlement Qum (قۇم), near which was located citadel of ad-Diwashti (الدیواشتى) [Tab II: 1447], i.e. Devashtich, the *afshin* of Panch, and the name of a small left tributary of the Zarafshan, comes from the Turkic word *qum* – “sand” [DTS: 465].

Western Sogd

The toponym Bukhara is for the first time mentioned on the earliest copper coins of Bukhara with Sogdian inscriptions (4th – 5th centuries) [Naimark 1995: 37] in the form Pugar (*pwyr*) [Smirnova 1982: 143] or Pukhar (*pwxr*) [Smirnova 1981: 34 (№ 792-796)], and on the coins with the Khorezmian

⁷⁴ The title *shadh* (شاد), formed from the same root as the title *ihshidh* (اخشىد), possibly of the ancient Iranian origin, during the Early Middle Age epoch was mainly used among the Turks.

⁷⁵ The name of one of the Turkic Khaqan’s military leaders [Tab II: 1598].

⁷⁶ The Arabic sources mention a military leader by the name Hashim ibn Istahandj (Ishtahandj), who in the 153/770 lead the anti-Chalifate revolt in the Northern Africa [Tab III: 369; Dja: 64].

inscriptions (6th century) Pukar (*pqr*) [Muhammadi 2000: 91]. In the Sogdian sources (beginning of the 8th – 9th centuries) are also present the forms Pughar (*pwg'r*) and Pukhar (*pxr'r*) [SDGM II: 182; Henning 1940: 10], and in the Kül-tegin inscription (beginning of the 8th century) it is in the form Buqar [Malov 1951: 19-20].

It was suggested that this name comes from the Sanskrit word *vihara*, which means “monastery” [Frye 1956: 106-119]. However, by the norms of the Sogdian language, the name Pukhar could not be transformed from the word *vihara*, for which in Sogdian is used the word *barkhar* (*βārx'r*) [Lurie 2004: 20]. In the Persian language this word is rendered in the form *farkhar* (فارخر) [Baevsky 1980: 88] or *bihar* (بخار) [HA: 108; HA 1930: 27a], and in the Arabian it is rendered in the form, *al-bahar* or *al-buhar* (البخار) [Kho: 34]. Hence, a spelling *pwkhr* renders the name sounding as *bukhar* (*bughar*, *bugar*) or *pukhar* (*pughar*), formed from a non-Sogdian word [Tremblay 2004: 122], and probably, of the Ephtalite origins [Livshits, Kaufman, Diakonov 1954: 155, 157]. The Enisei languages (Hanty) have a word *pukhar* (*pukhyr*), which means “island” [Murzaev 1984: 470].

In this respect are of interest some sources which can shed light on true origin of this word. Per Djuvayni, the word *Bukhar* (بخار), underlying the name Bukhara, in the language of the Mughs (*ba-lughat-i mughan* بلغت مغان) meant “the assembly of science” (*madjma-i 'ilm*), and in the language of Uighur and Chinese idolaters ((*ba-lughat-i but-parastari* بلغت بتنیستی), was used for their temples, where their idols (*ma'abid ishan ke mawze-i butan*) were located. Therefore this city was named Bukhara, and in the past it was called Bundjikat (بنجکت) [Juw I: 76; Bartold 1963a: 214]. In the ancient Uigur language the word *Bukhar* meant “temple”, “chapel” [Budagov 1869 I: 285]. Mahmud Kashghari notes that the city Bukhara was named so because was a temple of idolaters [Kas: 111; MK III: 164].

This shows that the name of the city Bukhara could be formed from the word *bukhar* which is not Sogdian, but a Turkic (Uighur) vocalization of the Sanskrit word *vihara* (Buddhist monastery).

It is known that in the 6th century the Bukhara oasis was a possession of son of the Supreme Turkic *qaghan* Tardu-qaghan (Qara Churin) by the name El Arslan (Sawa-shah, Shir-i Kishwar), who was a maternal uncle of the Sasanid *shahanshah* Hurmazd IV Turkzada [Bel'ami II: 248, 265; Fir VI: 656 - 657], because he was a first brother of the Istami-qaghan daughter, who married the Sasanid *shahanshah* Khusraw I Anushirwan. He ruled in Bukhara for 20 years, with his residence in Baikand (بیکند), and has built the Bukhara *shahristan*, and also a few settlements in the Bukhara oasis. His son El-tegin (Parmuda, Nili-Khan) also founded a few settlements in the Bukhara oasis, such, as Iskidjkath (اسکیدجات), Shargh (شرغ), Farakhsha (فرخشہ) and Ramtin (رامتین), i.e. Ramithan (رامیثان). He was married to the Chinese princess, who brought with her from China a temple of idols, and it was installed in the Ramithan [Frye 1954: 8; Nar: 16-17]. Ramitan was older than Bukhara, and earlier the kings resided there, and after

erection of Bukhara they moved to the new city. In some books Ramithan is also called Bukhara [Frye 1954: 16; Nar: 23].

On the map of the Bukhara city and its vicinities, made in the middle of the 19th century, is mentioned the tomb of the son of a Chinese king (*qabr-i pisar-i padshah-i khita* [قبر پیسر پادشاه ختا] [Muhamedjanov 1965: 34], from which follows that the Chinese princess spent the last years of her life in Bukhara⁷⁷.

During the Middle Ages in the Nasaf area is mentioned the settlement Nawqad Sawa [نوق ساوه] (Nas 6284: 59a; Sam: 571R], which name can be connected with the name Sawa (ساوه). The Turkic ruler of Bukhara El Arslan (ايل ارسلان) or Shir-i Kishwar (شیر کشور) in the Arabic sources is called Shaba (شبا) [IK: 40], and in the Persian sources is called Sawa-shah (ساوه شاه) [Fird VI: 656-658; Gumilev 1969: 115, 132]. Sawa (ساوه) or Shawa (شاوه) is a Baktrian title *šawa*, meaning “king” [Frye 1956: 122; Harmatta, Litvinsky 1996: 371]. From this follows that Shir-i Kishwar founded settlements not only in the Bukhara province, but also in the Nakhshab province.

In the 10th century it was believed that in the olden times the central city of the Bukhara oasis was called Numidjkath (نومجکاث) or Bumidjkath (بومجکاث) [Ist: 313; IH: 463; Moq: 40, 289; Nar: 27, 63]. It is suspected that the old name of Bukhara was Navakmetan [Grene 2006: 35]. Hence, the name “Bukhara” is not very ancient and most likely belongs to the early Middle Age toponymic layer. Therefore some settlements of the Bukhara oasis, such as Baikand (بیکند), Warakhsha (ورخش), Wardan (وردان), Ramitan (رامیتان) and Ramush (رامش), are considered to be older than Bukhara [Nar: 16, 23-25; Moq: 282; Frye 1954: 16-20]. In this connection is of interest the legend about building of the city Bukhara by its Turkic ruler Shir-i Kishwar (شیر کشور), i.e. El Arslan, the son of the Supreme Turkic *qaghan* Qara Churin (قارا چورین), i.e. Tardu-qaghan, and the father of El-tegin (ايل تکین) or Parmuda (پارموده) [Nar: 16-17].

El-tegin (Parmuda, Nili-khan), who was married to the Chinese princess, built a Buddhist temple in the Ramitan, where was his summer residence. It is known that about 590 AD the Chinese princess from the house of Chjou, preparing anti-government plot against the emperor from a dynasty Sui, to get support of the Turks, had concluded a union with the Bukhara ruler Nili-khan (Parmuda) [Bichurin 1950 I: 240; Gumilev 1967: 136]. Precisely to this time apparently belongs the conclusion of the marriage contract and arrival of the Chinese princess to Bukhara, and also the construction of a Buddhist temple in Ramitan.

The Chinese princess by name Sian-shy has given birth to a son by the name Daman (Taman). Soon afterwards Nili-khan died, and she has married his younger brother by name Poshi-dele (Tegin). About the 600 AD Poshi departed to the Chinese court together with Sian-shy, and was detained there as a hostage. The Chinese princess Sian-shy did not return to Bukhara and remained in China up to the end of her days.

⁷⁷ From which also follows that the mausoleum that survived 1,200 years before the Russian conquest, did not survive the 150 years of the enlightened era (Translator's Note).

After the death of Nili-khan to throne was raised his son from Sian-shy by name the Daman (*Taman*), with the title Nigü Chulo-khan. In the 614 Chulo-khan married a Chinese princess Sian-i, and served in the Chinese emperor army. In the 618 he perished in the war with the Eastern Turks [Bichurin I: 279-283].

Possibly name Bukhar was originally applied to this temple in the Ramitan, and then was extended to the whole area and its new capital in the place of the modern Bukhara. On the middle of the 19th century⁷⁸ city map of the Bukhara and its vicinities, is mentioned the tomb of the son of the Chinese king (*qabri-i pisar-i padishah-i Khita*) [Muhammedjanov 1965: 31-42], from which follows that possibly the Chinese princess resided in Bukhara, where, hence, also was her “temple of idols”.

In this connection is of interest the Samanids’ mausoleum in Bukhara, which construction belongs to the 9th – beginning of the 10th centuries [Saidjon 1927: 52 - 53]. The plan of the mausoleum building is a cube topped with a semicircle (dome), with a centric composition, 4 entrances with completely identical facades [Pugachenkova 1968: 119]. The architectural image of it is an embodiment of a cosmogram: square – circle [Bulatov 2005: 36]. It is supposed that Samanids’ mausoleum repeat the form of the early feudal fortress [Pugachenkova, Rempel 1958: 67] or a pre-Islamic memorial *ked*, widespread in pre-Islamic Sogdian architecture [Pugachenkova 1962: 52]. According to another opinion, the building of the mausoleum represents Sabian temple – observatory, devoted to the Sun cult, from where the movement of the sun was observed. [Bulatov 1976: 71-77; Bulatov 2005: 36]. Near the Samanids’ mausoleum were excavated remains of an older building with a floor decorated with concentric circles of bricks. It was again suggested that this building was connected with a solar cult [Bulatov 1976: 91].

In our opinion, plan of the mausoleum is exact reproduction of a Buddhist *mandala* [Mandala: 140; Arapov 2002: 13].

One more clue pointing to the connection of this monument with Buddhism is the symbol on the walls of Samanids’ mausoleum in Bukhara. This symbol is a complex geometrical composition consisting of built-in squares and a circle (medallion) in the middle [Pugachenkova, Rempel 1960: 67; Pugachenkova 1968: 121; Bulatov 1976: 85], also represents a cosmogram of the decreasing and increasing universe [Bulatov 2005: 36].

Squares and disks are also present in the Warakhsha ruins [Rempel 1961: 152]. Precisely the same symbol is represented in the wall murals with images of Buddhist legends in the cave complex Dun Huan,

⁷⁸ The name of the author of this map, stored in the archive of the orientalist P. I. Lerkh (1827 - 1884), remains unknown. Supposedly it was made by the Uzbek scientist and writer Ahmad Donish (1827 – 1897), which however is contradicted by some indicators [Muhammedjanov 1965: 31-42; Suhareva 1976: 132 – 148].

which was one of the largest Buddhist cult centers in the Central and Eastern Asia of the Early Middle Age epoch [Arapov 2002: 120–125]. In antiquity the ornaments furnishing the buildings had magic character, serving as protection or symbols of permanence of the building, and of the well-being of their inhabitants [Alpatkina 2004: 32].

The ancient cult building, which remains were excavated near the Samanids mausoleum, could be the temple constructed by El-tegin for the Chinese princess.

It is known that El-tegin (Parmuda) was an adherent of the Buddhism and with him is reputed the penetration of the Buddhism to Bukhara [Stavisky 1960: 115], and also construction of two Buddhist temples in Kashmir, where he was sent as a viceroy in the 588 [Chavannes 1903: 157]. Between 759 and 764 a Chinese traveler U-kun saw in Kashmir and Gandhara among the Buddhist relics a few temples, founded in the 6th – 7th centuries by the Türkic rulers and members of their families, these buildings stood there for a century. In the Kashmir was a “khatun temple”, founded by Turks, and a temple Ve-li-te-le, i. e. Ve-li-Tegin or Il-Tegin, which was a son of Türkic king [Chavannes 1903: 198, 242-245; Litvinsky, Zeimal 1971: 120]. In the 11th century in the northern and east part of Kashmir lived Turks who professed Buddhism [Bir 1963: 202-203].

However, name Pukhar (*pwx'r*) first time appears on the coins of the 4th – 5th centuries [Smirnova 1982: 143; Naimark 1995: 37]. Consequently, probably during the Chionite and Ephtalite times was a Buddhist temple, from which the whole area received its name. Supposedly, at least the ruling dynasties of the Chionite and Ephtalite confederations were Türkic-lingual [Frye 1991: 49]. In the murals in Bandian fortress (3 kms northwest from Dargaz) in the north of the Khurasan province in modern Iran are depicted fight scenes and a victory of one of the Sasanid kings over the Ephtalites. The downed enemies, laying face down, have elongated almond-shaped eyes and Mongoloid face type [Rahbar 1998: 236-237]. The early Arabic authors held the Ephtalites (الهباطة, pl. الهاطط) to be the Turks [Bel: 403].

The start of the Türkic penetration in Tokharistan and Khurasan happened long before the formation of the Türkic Qaghanate, when the Turks were in the Kidarite, Chionite and Ephtalite military – tribal confederations. On the Ptolemy geographical map of the Middle Asia is recorded a people *Komeds* (*Comedae*), living in the headwaters of the river Oxus, i. e. Amu Darya [TG 1583 VII]. Their descendants were the medieval Kumidji (كميجي) Turks [Kamoliddin 2003: 98-108]. One of the most ancient Türkic tribes that settled in Tokharistan and Khurasan were *Halaches* [Zeinalov 1972: 79]. In the beginning of the 8th century they ruled the Seistan [Mac V: 302].

In the 10th century the descendants of the Ephtalites were believed to be the Turks of the tribe *Halach* and *Kandjina* (كنجينة), i. e. *Kumidjies* of the Tokharistan [Kho: 119; Frye, Sayili 1945: 315]. In the 11th century *Halachies* were a significant part of the Ghaznawids army, and the Afghan tribes *Hildji* or *Gilzaj* are believed to be their descendants [Kudriavtsev 1972: 176-177].

In The 4th – 5th centuries the Bukhara oasis was in the sphere of the Kushan-Sasanid monetary circulation [Naimark 1995: 36], which formed in the period between 368 and 388 AD after the Sasanids occupied Tokharistan [Lukonin 1967: 26]. The northern border of the Kushan state passed through the Nakhshab area, i. e. in immediate proximity of the Bukhara oasis [Masson 1975: 42-49]. There are reasons to assume that the *Kushan* sphere of political influence also spread to Bukhara. The Sogdian inscriptions on one of the earliest Bukhara coins from the Warakhsha read *twgr gwb* “Toghar yabgu”, which allows to posit that in the 3rd - 4th centuries in the Warakhsha was reigning a Tokharian prince [Smirnova 1982: 143].

The Buddhism, apparently, did not have a wide circulation in the Bukhara oasis, because Sūan Tszan, passing about 630 AD through the Pu-ho (Bukhara) possessions, did not note a presence of any Buddhist relics or adherents of the Buddhism [Beal 1990: 45]. The major part of the Early Middle Ages Sogd population professed Mazdaism. But there also were other religious communities, including Buddhist, because since the Kushan time the Buddhism was widely diffused in almost all areas surrounding Sogd (Marw, Farghana, Yeti-su, Tokharistan, etc.) [Lunin, Usmanov 1990: 65-67].

About 630 AD the Chinese pilgrim Sūan Tszan has recorded a presence in the Samarcand (Sa-mo-kien) of two Buddhist temples, which were in a state of desolation [Beal 1990: 45]. One of the city quarters of the medieval Samarcand was called Ushtabdiza (اشتابدیزا) [Nas: 118; Nas 6284: 23a; Sam I: 265], in which name is possible to see a Sanskrit word *stuppa* [Kamoliddin 2003: 123-124]. In the Samarcand province is mentioned rustak Sandjarfaghan (سنجرغان) [Ist: 320; IH: 496, 498; Moq: 266, 279], where can be seen a Sanskrit word *sangharama* (a Buddhist temple). It is supposed that the Samarcand *namazgah* (Arabic المصلى *al-musalla*), i. e. the suburban mosque for holiday prayer, located west from the Afrasiab ruins, was built in the place of a Buddhist temple (*behar*), after which was called the western gate of Samarcand, the Nawbahar gate (باب نوبهار), located in the southern end of the western city wall [Viatkin 1926: 12, 18]. There are indications that the Samarcand cathedral mosque, located west from the citadel, was also constructed in a place of the pre-Mongolian time idolatry sanctuary [Kan: 150].

In the Sanzar valley (Samarcand province) was discovered a cult building of the 1st – 3rd centuries AD, with large bronze statues of the Buddha surrounded by bronze figures of sitting lions [Litvinsky 1975: 191-198]. About the existence there of the Buddhist temple, active in the 5th – 7th centuries, tells the inscription made 15 years after its destruction [Lapierre 1998: 9]. When Qutaiba ibn Muslim captured Baikand, he found in one of its temples a silver idol appraised in 4 thousand *dirhams* [Frye 1954: 45; Nar: 45], and in the place of the Makh mosque (مسجد ماخ) in the Bukhara in the 10th century still two times a year were sold idols [Frye 1954: 21; Nar: 26]. In the fortress Saryk-tepa in the Yakkabag district (Kashkadarya province) were found one clay and one terracotta plaques with images of Buddha [Lunina 1989: 57-60; Lunina, Usmanova 1990: 65-67]. In the 12th century in Nasaf is mentioned a whole family

with *nisba ar-Rahibi* (الراهبي), formed from the Arabic word *rahib* (راهب) that means “(Buddhist) monk” [Sam VI: 59].

In early Persian dictionary the term *vihara* is mentioned in the form *farkhar* as a name of “the city in Turkistan” and of the idol or sanctuary located in it [Baevsky 1980: 88]. Per al-Khorezmi, *al-buhar* means the Indian “house of idols” [Kho: 34]. This explains the impossibility of forming the form *pwx'r*, recorded in Sogdian sources, from the Sanskrit word *vihara*⁷⁹, which, in turn, demonstrates that the name of the city is formed not from the Sogdian, but the Türkic lexicon. The Sogdian form *Pukhar* (*pwx'r*), in that case, is transmitting not the Sanskrit word *vihara*, but the Türkic *bukhar* with the same meaning⁸⁰.

Among the ambassadors who arrived in the 732 to the Orkhon headquarters to participate in the Kül-Tegin funerals, is mentioned Ogul-Tarkhan, who arrived from the people of a Bukharian ulus (*buqaraq ulus budun*) [Malov 1951: 19-20; Amanjolov 2002: 153-169]. Though here the word *buqaraq* means a name of the people, instead of the name of the country, it is possible to note the ancient Türkic form of this toponym (*Buqar*), which could be constructed from the Türkic root (*buqa* – “bull”), and had preserved in the modern Mongolian language [Frye 1956: 117]. The word *ulus*, accompanying the word *buqaraq* in the ancient Türkic text, also has a meaning “location of Buddhas” [Murzaev 1984: 575]. In Southern Siberia is toponym *Pukhar*, which in the Enisei languages means “island” [Murzaev 1984: 470]. The earlier of Bukhara coins (6th century) contain an inscription in the Khorezmian runiform script which reads *sdq pqrq* “Shad of Bukhara” [Muhammad 2000: 91].

To summarize, there is sufficient reasons to posit that the name of the Bukhara city comes from the Türkic word *buxar*, which means “Buddhist temple”. The emergence of this name could be connected with construction there a Buddhist temple during Chionite or Ephthalite periods. In the 6th century the Türkic ruler of Bukhara El-tegin (Parmuda), son of El-Arslan (Shir-i Kishwar), who was an adherent of the Buddhism, built there another Buddhist temple for the Chinese princess. This temple was located not in the Bukhara, but in Ramitan, where was his residence, and where, hence, the idols the Chinese princess brought from China have been placed. After that the city and its area received this alien to Sogdian language Türkic word *Bukhar*, after this temple. After the transfer of the ruler residence to city Numidjkath (Bumidjkath) that name began to be applied to the new city, where probably a new idolatry temple was built. At the same time, still in the 10th century also continued to be used the Sogdian name of this city, Bumidjkath (بومجکث) or Numidjkath (نومجکث).

⁷⁹ V. A. Livshits believed that in Sogdian language the Sanskrit word *vihara* could not take the form *pukhar* [Livshits, Kaufman, Diakonov 1954: 150; Frye 1956: 117].

⁸⁰ Defying a circular logic, the Arabic *al-buhar* then must also be a Türkic loanword (Translator’s Note)

During the Early Middle Age epoch the ancient Türkic names constituted an essential part of the Middle Asia toponyms. The Türkic names are found not only in the northern, but also in the central and southern areas of region, including the Bukhara oasis.

The lake Samdjan (Sam-Khwash, Awaza, Bargin-i Farakh), located near Paikand (پیکند) [Ist: 306; HA: 28a; HA 1930: 56, 73], in the 10th century also had Türkic names Qarakul (قرّاکول) and Dingiz or Dinkiz (دىنگىز) [Frye 1954: 19, 119, pl. 95; Nar: 25; Lurie 2004: 192]. According to the Ibn Haukal map, the Sogd river (Zarafshan) ran into Buhairat Bukhara (بحيرة بخارا) – “Lake of Bukhara” [IH: 462, map; Fedchina 1967: 11]. In the map of al-Muqaddasi this lake called Buhairat Khudjad (بحيرة خجاد) – “Lake of Khudjad” [al-Muqaddasi 1994: map]. The same name is mentioned on the Ptolemy map in the form *Characharta* as name of a city on the bank of the Oxus river [TG 1583 VII]. This shows that in the Bukhara province in the beginning of our era alongside with Iranian-lingual population lived both Türkic-speaking, already then this lake had a Türkic name.

The name of the Waran (وران) quarter in Bukhara, and likewise the name of the city Walwalidj (ولوالج) or Warwaliz (وروالز) in Tokharistan [Ist: 275; Moq: 346], is linked with the ethnonym Avar [Togan 1969: 284]. In the Bukhara province on the border with the Turks is recorded a settlement Awshar (اوشر) or Afshar (افشر) [Moq: 282], which name is formed from the Türkic ethnonym Afshar [Kas: 56; MK I: 89].

On the road from Bukhara to Khurasan during the Middle Ages was a city Baikand (پیکند) or Paikand (پیکند) [Ist: 313-315; HA 1930: 4a, 96, 226; HA: 113; Moq: 49, 266], which name comes from the Türkic word *bai/pai/mai*, which is derived from the name of the goddess Umay, from a Tengrian pantheon of the ancient Türkic religion⁸¹. Per al-Biruni, Baikand (پیکند) was also called Dizruyin (دزروئین) [Bir 1973: 470]. Per Kashghari information, Baikand⁸² was called Dizrutin (دزروتىن) and was a westernmost city in the country of Turks [MK III: 164; al-Kasyari II: 225]. In the 11th - 12th centuries in the East Turkistan also was a city named Baikand (پیکند) [Djaparidze 1984: 28]. On the same road is mentioned a settlement Miyan-kal (ميان كال) [Ist: 337; IH: 517; Moq: 343, 345], the name of which contains a topoformant *-kal* (-*gal*), widely spread among both Iranian, and Türkic toponyms.

⁸¹ The Türkic word *bai*, like its variation *pai*, is derived from a root *may* which, in turn, is the reduced form of the ancient Türkic name Umay (from a Sanskrit *ima* “mother”), with initial meaning “ancestor, patroness, matriarch, pra-mother”, and then, during an epoch of weakening of the matriarchate, it gradually acquired other meanings “elder, rich, respectable, full”.

[Kudachina 1980: 83-86; Stebleva 1972: 215; Nafasov 1988: 116].* This line of inference, *ima* => Umay, presupposes a far-reaching Indo-Arian Sanskrit cultural influence onto the primeval core of the Türkic beliefs, a primeval symbiosis leading to a syncretism, which, if real, would have been manifested throughout the primeval Türkic culture (Translator’s Note).

⁸² In the al-Kashghari text Yankand (پیکند) [MK III: 164]. However the R. Dankoff’s translation accepted reading Baikand (پیکند) [al-Kashyari II: 225, Boboyorov 2006: 23 – 25].

In the Bukhara province is also mentioned settlement Barskhan (برسخان) [Sam II: 153] in which name can be noted a Türkic title *khan* (خان). This name, like names of *ribat* Bars or Baris (بارس) in Khurasan [Moq: 348], city Barskath or Bariskath (بارسکث) in the al-Shash province [Sam II: 29] and the city Barskhan (برسخان) on the bank of the lake Issik-kul [Moq: 48, 263; HA 1930: 36, 18a, 24a; HA: 98]⁸³, is formed from the Türkic name Bars or Baris (بارس).

A military leader for Isma'il ibn Ahmad as-Samani was Bars al-Kabir (بارس الكبير), first a *ghulam*, and then a ruler of Djurdjan, Tabaristan and Rei [IA VII: 209; VIII: 3]. One of the participants of the Caliph's embassy to Bulghar was a certain Bars as-Saqlabi (پرس السقلبي) [Collection 1885: 391; IFad: 55, 72]. The ancient Türkic runiform monuments of Talas mentioned Bars, Kara Bars and Okul Bars [Malov 1959: 92, 97, 100]. In the *waqf* document of Ibrahim Tamghach-khan (11th century) is mentioned the name Bars-tegin (بارس تکین) [Bosworth 1968: 451].

In the 10th century the *Ghuzz* Turks, in the lower course of Syr-Darya, with Samanids permission settled in the Zarafshan valley, and resided in the Nur area and in the vicinities of Bukhara [TB: 681; Bai: 823; Hus: 164]. The descendants of these Oghuzes are the Turkmens who live to this day in the Nur-ata area in the Bukhara province [Shaniyazov 1973: 5]. Settlement al-Qariya al-Djadida (القرية الجديدة), i.e. the "New settlement", located in the vicinities of Bukhara, was founded in the 10th century by the Turkmen immigrants from Djand (جند) in the Lower Syr-Darya [Sam III: 319]. Subsequently, this settlement became a part of the city, and was called Turk-i Djandi (ترک جندی) [Suhareva 1976: 91-92].

On the road from Bukhara to Khorezm in the 10th century are mentioned settlement Shurukhan (شروعان) [Moq: 343] and *ribat* Tash (تاش) [Moq: 343, 345], which names can be connected with a name of the Samanid dignitary *hadjib* Abu-l-'Abbas Husam ad-Dawla Tash [IA IX: 4, 5, 10, 11, 12]. From the Türkic language comes etymology for such toponyms in the Bukhara area as Birmas (بیرماس) [Sam II: 361], Sutkhan (سوتخن) [Sam VII: 184], Sutikan (ستکن) [Sam VII: 42], Zimliq(a) (زمقی) [Sam VI: 299], Burzun (برزون), Ghuzkand (غزکند) or Yuzkand (یزکند) [NS, 2001: 16; Boboyorov 2005: 127]. In the Bukhara province are also mentioned *rustaq* Bardaq (بردق) [IH: 485], settlements Fashuq (فاشوق) [Sam IX: 228] and Qarajun (قرائجن) [Ist: 337; IH: 517; Moq: 345], and the city Gharkand (غرکند) [IH: 488], which name contains the Türkic topoformant *-kand* [Lurie 2003: 199]. The name of the settlement Turwakha (طرواخی) or Turakha (تراخی) in the Bukhara province [Sam III: 37; VIII: 237] is derived from the Türkic word *turagh* – "residence" [DTS: 587; Boboyorov 2005: 126]. In the name of the settlement Kukshibaghan (کوکشیغان) [IK: 26] or Kök or Kuk (کوک), where the Türkic *khagan* equipped his army for a campaign [Kod: 203], can be noted a Türkic word *kök* – "blue" [DTS: 312].

⁸³ Ibn Khordadbeh mentioned it in the form Nushdjan (نوشجان) [IK: 29].

Name of the settlement Bitik (بٰتٰك) in the Farabr area [Frye 1954: 6; Nar: 15], which has etymology from Ancient Iranian *baidi* (a stream of water) [Tremblay 2004: 122], possibly also trace its etymology from the ancient Türkic word *bitik* (بٰتٰك) – “book”, “letter”, “inscription” [Kas I: 68, 137, 198, 253, 321; MK I: 101, 171, 231, 295, 365]. The settlement Wardana (وردانه) in the Bukhara province is called “fortress on border with Turkistan” [Frye 1954: 16; Nar: 18, 23].

Abu Ibrahim ‘Abd Allah ibn Khandja ad-Dakhfanduni (died in 273/886-87) was nicknamed Djamuk (جموک) and originated from the settlement Dakhfandun (دَخْفَنْدُون) in the Bukhara province [Sam V: 289], he was from a notable Türkic clan Djamuk (جموک) [Smirnova 1963a: 26]. The Bukharian ambassador who in 732 came to the Orkhon capital for Kül-tegin funerals had Türkic name Oghul-Tarkhan [Amanjolov 2002: 153-169].

Thus, the historical and linguistic analysis of the historical toponyms in the Bukhara oasis shows that Türkic names are one of the most ancient in this territory, and that, in turn, demonstrates that Turks lived there from an extreme antiquity, being a part of the local settled population.

Eastern Sogd

In the Sogdian documents from the mountain Mugh (beginning of the 8th century AD) are mentioned settlements Almalyq and Sary in the upper part of the Zarafshan valley [SDGM III: 101, 107]. In the same documents is mentioned toponym Akhshikath [SDGM III: 101-102], with etymology “white city” [SDGM III: 30, 101; Koraev 1978: 30], probably from the Türkic *ak (su)* and Sogdian *-kath*. A *qishlaq* (village) with a name Khushekhat exists till now in the Ayni district of the Sogd province in Tadjikistan [Khodjaeva 2003: 34]. This toponym is also matching the name of the Avestan mountain Ishkata [Bushkov 1998: 62-63].

Türkic toponyms were dispersed on all headwaters of the river Zarafshan [Khromov 1975: 20] and valley Yaghnob [Khromov 1967: 78]. From the Türkic language comes etymology for such Sogdian toponyms, as Sagardj (صَاغِرْج) [Sam VIII: 10-11], Ghuzkand (غُزْكَانْد), Yuknak (يۇكناڭ), Sawindj (سوينچ), Barsun (بارسون) and Barmasun (بارمسون) [NS 2001: 14].

Southern Sogd

In the eastern part of the Kashkadarya valley during the Middle Ages was a city Kish (كىش) or Kesh (كىش) [IK: 64, 68, 69, 77; HA: 113], whith the name’s etymology from the Sogdian word *kis* (“harrow”,

“ditch” [Tremblay 2004: 128]), or from the word *kash/kush*, a geographical term of the Iranian origin meaning “hill into which a river runs, and flowing around it, splits into two channels” [Nafasov 1988: 96]. The name of the settlement Kish in the Azerbaijan has etymology of “place between two mountains, whence flows water”, and is derived from the ancient Türkic verb *kesh-/kish-*, meaning “to flow”, “to outflow”⁸⁴. It can be concluded that the name of the city Kesh in the Kashkadarya valley has the same origin. The ethnonym *Kash* (کش) or *Kashk* (کشک) is also mentioned in the Caucasus area during the Middle Ages [Mac II: 45, 47].

Name of the settlement Nawqad Sawa (نوقد ساوا) in the Nasaf area [Nas: 59 a; Sam: 571R] can be connected with the proper name Sawa (ساوا). The Arabic sources call Shaba (شابة) the Türkic ruler of Bukhara, who fought against the Sasanids [IK: 40], and the Persian sources call him Sawa-shah (ساوه شاه) [Gumilev 1967: 115, 132]. Sawa or Shawa is a Baktrian title for “king”, and it belonged to Chol-Qaghan (Shir-i Kishwar) [Harmatta, Litvinsky 1996: 371; Frye 1956: 122], who before becoming a Supreme qaghan, was for 20 years a ruler of Bukhara, and he founded there a few settlements [Nar: 16-17; Frye 1954: 8], and in the 588 he was sent to the Tokharistan and Gandhara, which were members of the the Türkic Qaghanate [Chavannes 1903: 157]. This shows that Sawa-shah founded settlements not only in the Bukhara oasis, but also in the Nakhshab area.

The second component in the name of the settlement Nawqad Khurakhar (نوقد خراخر) in the Nasaf area [Sam: 571R] can be connected with the name of the Ustrushana ruler (in 119/737) Khara-Bughra (خره بغرا), whose father was Khan-Akhura (خان اخرا), the grandfather of Kawus (کاووس) and great-grandfather of Haidhar (حیدر), known as al-Afshin (الافشین) [Tab II: 1609, 1613, 1964; III: 1066]. Alternatively, it can be also connected with the name of the lake Khara-khaza (خره خازا) on the Ibn Haukal map [IH: 462, map; Fedchina 1967: 11] and the name *Charakharta* on the Ptolemy map [TG 1583 VII] which shows the lake Qarakul (قراکول) near Baikand.

In the Kesh area is mentioned settlement Didaki (دیدکی), with the name, like the toponyms Mirki (مرکی) and Birki (برکی), is formed with the topoformant *-ki* [Idr IV: 492]. One of rustaks in the medieval Kesh carried the name Kashk (کشک), and another was called Kashkrud (کشکرود) [IH: 502]. So also was called the river in the Kesh area. It is also thought that the hydronym Kashkrud means “Kesh river”, and the present name Kashkadarya is a Türkic form of the same name [Ismoilov 1987: 53]. There is also an opinion that name Kashkadarya comes from the Türkic word *kashka* “upland”, “mountain”, “mountainous” [Nafasov 1988: 242]. In that case the same root should also be noted in the base of the Sogdian form of the name of

⁸⁴ Toponym Kish is mentioned in the composition of the Albanian historian Moisei Kagankatvatsi (7th century) in connection with the events of the 70es AD [Molla-zade 1979: 170].

this river, Kashkrud (کاشکرود). The topo-root *kashka* in these two hydronyms can be also related with the title-ethnonym *Kashka*, meaning “leader of a tribe” and widely represented in the Yeti-su and Southern Siberia toponyms [Karatayev 2003: 102-103]⁸⁵. During the Middle Ages in the Southern Sogd is mentioned *rustaq* called Khuzar (خزار) [Sam V: 102; VII: 70] with the same named river [IH: 502] and city, which ruler was Türkic *dihqan Sabukra* (سیکری) [Tab II: 1148]. The name of this *rustaq* is formed from the geographical term *khuzar*, which means “constriction in the river” [Murzaev 1957: 245; Nafasov 1988: 9], and it also corroborates the evidence of Yaqt [Yak II: 432]. Yaqt also derives it from the word *khuzar* (خزار), which means “squint” [Yak II: 924]. A district called Khuzar (خزار) is also mentioned in the East Turkistan [MK I: 389].

The names of the *rustaqs* Aru (ارو) and Arghan (ارغان) in the Kesh area [IH: 502], are probably connected with an ethnonym *Arghu* (ارغون)/*Arghun* (ارغون)/*Arghan* [MK I: 65, 94, 114, 148, 308; II: 30, 54, 64, 71; III: 167, 184, 245, 254, 285], or with a Türkic word *arqa* (ارقا) – “back side” [MK I: 144, 148, 157] or *agi* “north” [Imanalieva 1990: 88-89].

In the Southern Sogd is mentioned city Iskifaghn (سکیفغن) or Sakifaghn (اسکیفغن) on the road from Nakhshab to Tarmidh [Ist: 343; HA: 114; Moq: 268]. Its name has etymology from the Türkic word *iski* (old) and a Sogdian topoformant *-faghn* (temple) [Smirnova 1971: 101], it was also preserved until present in the form Eski-bag [Bartold 1963: 189; Nafasov 1988: 223].

One of the Nasaf city *bazars* was called Djawbaq (جوپق) [Sam III: 345]. In the Nasaf area during the Middle Ages is mentioned a settlement Warsin (ورسین) [Sam: 580R], which name comes from the Türkic ethnonym Vars (Varsak/Varsag). The origin of the toponym Warsan (ورسان) in the Azerbaijan [AD: 37] is also linked with this ethnonym [Mirza-zade 1988: 97-100]⁸⁶.

The name of the settlement Kadjar (کاجر) in the Nasaf area [Sam X: 309] is composed from the Türkic ethnonym *Kadjar* [Nafasov 1988: 99].

The name of the settlement Sakabadyaz (سکبادیاز) [Sam VII: 11] is composed from the Türkic word *jaz/jazi* – “steppe”, “plain” [DTS: 251; Nafasov 1988: 69, 128].

In Kashkadarya valley is a *qishlaq* named Sairam (سیرام) [Nafasov 1988: 162]. During the Middle Ages the same name had the city located on the middle course of Syr-Darya [MK I: 111; III: 191]. This name

⁸⁵ The Slavic/Russian version of this word is “koshevoy” (Translator’s Note)

⁸⁶ L. Gumilev describes the ethnonym Vars (Varsak/Varsag) as Ugrian, and derives from it the ethnonym Avar (Translator’s Note).

has etymology from the Türkic word *sairam* (سیرام) or *saryam* (سرام), meaning “shoal” [MK III: 191, 323]. Name of the settlement Ibsan (إيسن) in the Nasaf area [Sam I: 396] consists of the two components: Türkic *ib* (*ip, in, ev*) and Sogdian *san* which means “house on a hill”⁸⁷.

The Sogdian topoformant *-mitan* (*-mithan*) has a Parthian origin, it is especially widespread in the medieval toponyms of the Bukhara, Khorezm and Marw, and is also found in Samarcand, Southern Sogd, Farghana and other areas of the Middle Asia, it comes from the ancient Iranian word *maethana*, which means “habitat”, “habitation”, “house” [Khromov 1974: 10], but in its base it has a considerably more ancient origin, and goes back to the remote times of a primitive communal system when this term also had ethnonyms meaning, preserved until present as one of the tribal names of Karakalpaks and Uzbeks (*Muiten*) [Tolstova 1978: 13; Karaev 1991: 90]. Supposedly, the old name of Bukhara was Navakmetan [Grene 2006: 35]⁸⁸.

In the later sources are mentioned the Türkic toponyms formed with the help of the Sogdian topoformants, testifying that they have arisen and existed during the Early Middle Age epoch. So, in the Samarcand documents is mentioned the settlement Qabamitan (قَبَامِيَّن) in the Kashkadarya valley [SD: 67-68], formed from the Türkic word *qaba* (cave) and Sogdian – *mitan* (temple, habitat) [Murzaev 1980: 78; Lurie 2004: 193].

In the al-Muqaddasi composition all the lands located north from the Amu Darya are called al-Haital (الهَيْطَل) [Moq: 261]. So the Arabs called the Ephtalites (الْهِفَّالَة), people of Türkic origin [Tolstova 1978: 14], who in the 5th century founded their state in the Middle Asian territory and defeated Sasanids three times. Before the Arab conquest Ephtalites mainly lived in the southern areas of the Middle Asia, in Tokharistan and partially in Khurasan [Harmatta, Litvinsky 1996: 367-401]. During the Middle Ages the name of the city al-Yaftal (الْيَقْتَل) in Badakhshan was connected with their name [Sam: 601 V; Yak IV: 1023]. The city with this name also existed during the next centuries [BN: 207], down to the new time [Minaev 1879: 4], and still stands till now in the same-named valley north from the city Faizabad in Afghani Badakhshan [Gumilev 1959: 129-140].

Near the city Farabr on the right bank of the Amu Darya during the Middle Ages was a settlement Bitik (بِتِك) [Nar: 15] etymology of which name comes from the Türkic word *bitik* (بِتِك), meaning “inscription” or “book” [MK I: 231, 295, 365]. On the road from Bazda to Kalif was an intermediate station Balkhan (بلخان).

⁸⁷ The etymological analysis of this toponym belongs to the sogdolog M. Iskhakov, to whom we address our gratitude.

⁸⁸ Ethnonym Muntyan and Muntenia province in Rumania (Translator’s Note).

[Moq: 27, 343] in which name can be seen a Türkic title *khan*. In the vicinity of Nakhshab is mentioned a quarter (*mahalla*) al-Urdū (الْأَرْدُو), with a residence of Sultan Tarmashirin [Ibragimov 1988: 84].

Part 5

SOUTHERN TURKISTAN

Northern Tokharistan

The Arabic sources mention the country with a name al-Haital (الْهَيْطَل), with which designated the Ephtalite (الْهَيْطَلَة) lands north from the Amu Darya [Moq: 261]. The name al-Haital (الْهَيْطَل) the medieval authors traced to the name of the legendary forefather of the Ephtalites (الْهَيْطَلَة), whose family tree, like also that of the Turks [Din: 4-5; Tab I: 211-212], they traced to the prophet Nuh (bibl. Noah) [Yak IV: 999]. Per al-Khorezmi, in the 10th century as the descendants of Ephtalites (*al-Haital*) they viewed the Turks of the tribes *Halach* (حلج) and *Kandjina* (كَجِينَة) in the Tokharistan [Kho: 119]. The name of the city al-Yaftal (الْيَقْتَل) in Badakhshan was connected with the Ephtalites [Sam: 601 V; Yak IV: 1023].

In the legend Isfandijar, a son of the Balkh king Bushtasb (Vishtaspa), conquered the country of Turks, reaching its most remote limits, Tubbat (التبت) – Tibet, and Bab Sul (باب صور) – “Gate of Sul” [Tab I: 896]. Biruni names a mountain country at-Turk, which was between Tibet and Kabul, i. e. in the upper course of the Amu Darya [Bir 1963: 196]. In the Northern Tokharistan the city al-Wakhsh (الْوَخْش) the medieval Persian encyclopedia calls as “a city in Turkistan” [Baevsky 1980: 85].

The ancient Türkic epigraphical monuments recorded a toponym *Temir-kapug* (Iron Gate) [Kliashtorny 1964: 71-73], also mentioned in other versions, in the Chinese sources as Te-min-guan, in the Arabian as Bab al-Hadid (باب الحديد), and in the Persian as Dar-i Ahanin (در اهنهن), all calques of the Türkic name [Kamaliddinov 1996: 122-124]. During the Middle Ages this was called the Buzghala-khana gorge in the Baisun mountains, where during the Early Middle Age epoch was a border point between the Sogd and Tokharistan [Rtveladze 1986: 34-39]. The Türkic form *Temur-kapu* (*qapugh*) is also recorded in the medieval sources [Mus: 180, 244]. During the Middle Ages this gorge also carried another Türkic name Qahlagha (قَاهْلَغَة) [Sho: 55]. In the sources was not found a presumed Sogdian calque of this name (*Ispene ḥbar*) [Lurie 2001: 25], from which follows that the Sogdians probably used the Türkic name. According to the Chinese sources, this mountain pass was also called “pass of the Turks” [Tugusheva 1991: 7] or a barrier against the Turks [Beal 1990: 49].

At present on the road from Bab al-Hadid (باب الحديد) – “Iron gate” to Tarmidh (ترمذ) is the *qishlaq* Sairob, with the name of the same root with the name Sairam (سیرام). A *qishlaq* (village) with the same name is also in the Kashkadarya valley [Nafasov 1988: 162]. During the Middle Ages the same name also had a city located in the middle course of the Syr-Darya [MK I: 111; III: 191]. It has etymology from the Türkic word *sairam* (سیرام) or *saryam* (سەرىم), meaning “shoal” [MK III: 191, 323].

Among the so-called Türco-Sogdian coins is a number of issues with an image of a Türkic ruler and Sogdian inscription *ordu Halach* (‘rdw yllch), i. e. “Main place of the Halach tribe” [Smirnova 1981: 54]. The ancient Türkic ethnonym *Halach* was preserved until now in the name of the city Halach near Kerki (Turkmenistan), and the site Halchayan in the Denau province (Uzbekistan). In the Halchayan enclave on the right bank of the Surhandarya in the Kushan time was a city, the remains of which is the fortress Karabag-tepa [Pugachenkova 1966: 28]. Near it are remains of several medieval settlements of the 10th – 12th centuries, and on the opposite bank of the river is a huge Muslim cemetery of same time [Pugachenkova 1960: 327]. Allegedly, the *Halach* were a most ancient of the Türkic tribes in the Middle Asia, whose descendants are a small community occupying the southern bank of the Caspian Sea [Zeinalov 1972: 75].

I. Markwart thought that the name of the Chaghanian area comes from the Mongolian word *tsagan* which means “white” [Bartold 1977: 787]. The origin of name Chaghan is also linked with the Nenets (Russian derisive “Samoed”) word *saga* [Yailenko 1988: 133].

In the Chaghanian mountains during the Middle Ages is mentioned the city Basand (باسند) [HA: 114; Ist: 340; IH: 519; Moq: 284, 344], identified with the present city Baisun, which name is formed from the Türkic words *bai* and *sin* and means “sacred mountain” [Kamaliddinov 1996: 145]. The ornamental motives on the ceramics of the Kushan time from the settlement the Payon-kurgan located at the foot of the Baisun-tau are predominately connected with the symbolism of the mountains and heavenly arch, widely spread among the nomadic tribes living in the extensive territories enclosed by the mountains [Abdullaev 2000: 116-117]. The name of the settlement Djardjik (درجیک) in the Chaghanian [IA VIII: 152] is derived from the Türkic word *yar* – “ravine” [MK III: 156, 309]. The same name is carried small river (*say*) in the Yakkabag district in the Kashkadarya province [Nafasov 1988: 72]. On the road from Tarmidh in the Chaghanian were settlements Darzangi or Darzanki (درزنگی) [Jak: 289; HA: 114] and Barang (برنگی) or Barandji (برانجی) [IK: 33; Kod: 211], which names are formed with the affix *-ki* (-gi) or *-ii* (-ji).

In the Termez province during the Middle Ages was a settlement Shaishaq (شیشق) [Sam VII: 470] which name, judging by the affix *-aq* (*-ug*), could be Turkic⁸⁹. Near Shuman was a city Andiyan (اندیان) or Andigan (اندگان) [Ist: 340; IH: 519], which name is identical with the name of the Farghana city Andigan (Andijan), formed from the Turkic ethnonym *Andi*. A *qishlaq* (village) with the same name is east of the *qishlaq* Dasht-i Bedi-Kalon in the Vahdat (former Ordjonikidzebad)⁹⁰ district [Yakubov, Khmelnitskiy 1976: 197]. The component *Andi* also contains the name of the city Andicharagh (اندیچاراغ) or Andisharagh (اندیشاراغ) in Khuttalan [Ist: 277, 297, 339; IH: 430, 447, 460; Moq: 49, 290, 291].

The name Khuttalan is linked with the strongest among the Turks people Khuttalakh (ختلاخ), who used in foals for food [Bak: 104]. In the Sogdian sources Khuttalan is mentioned in the form *gwttwrstan*, a loanword that belongs to the ancient pre-Sogdian toponymic layer [Smirnova 1961: 223]. In the Khuttalan during the Middle Ages is mentioned city Rustaq Bik (رسقاق بیک), the owner of which by the name Bik (بیک) bred thoroughbred horses [HA: 119; Ist: 339; IH: 447, 518; Moq: 290]. In the 9th century the city was a possession of al-Harith ibn Asad ibn Bik (الحرث بن اسد بن بیک) [Jak: 289]. The name of this city and adjoining it extensive *rustaq*, located between the rivers Parghar and Andicharagh, is connected with the Turkic title *bek* – “prince”. In the vicinity of the Khuttalan capital was a lake Nazkul (نازکول), on which bank were grazing the “bik” horses [IK: 180]. The main city Hulbuk (هلبک) of Khuttalan is mentioned in the Chinese sources in the form Ko-lo-kian. The first component of this name (*kol*) is similar with the first component of name Hulbuk (*hul*), and the second component of the name Nazkul (*kul*) means “lake” in the Turkic language [Kamaliddinov 1996: 176].

The etymology of the city Tamliyat (تملیات) [Ist: 276, 297, 339; IH: 447, 460, 476, 518; Moq: 49, 290] can be traced from the Turkic language.

The sources mentioned the city Kulan (کولان) located between Washdjird and Khuttalan, where in 194/809-810 fighting for faith died a famous imam Shaqiq al-Balkhi (شقیق البalkی) [Radtke 2001: 44]. The same named city Kulan (کولان) is mentioned in the Khallukh country [HA: 97]. The name of the city Walwalidj (وروالیز) or Warwaliz (ولوالیز) in the Tokharistan [Ist: 275; Moq: 346] is linked with the ethnonym Avar [Togan 1969: 284].

⁸⁹ The affix *-aq*, *-ug*, *-q* belong to the most productive word-forming elements in the ancient Turkic language [DTS: 660].

⁹⁰ Stalinist time, Soviet-concocted toponymic invention, now it is changed (Translator's Note)

During the Middle Ages in the upper course of the river al-Wakhsh (الوْخْش) was an area called Qaratakin (قراتكين) [Yak IV: 1023]. This toponym can be connected both with a proper name, and with an ethnonym *Karatikan*⁹¹.

One of the cities in the al-Wakhsh (الوْخْش) province was called Liwkand (ليوکند) [Ist: 339; IH460; Moq: 49, 290], which name contains the Türkic topoformant *-kand* [Lurie 2003: 199]. In the Khuttalan is mentioned a fortress Kulab (كولاب) [IA XII: 179], its name is formed from the Türkic word *kul* (lake) and Persian *ab* (آب) – “water”, because in an antiquity it was surrounded with bogs [Slonim 1959: 344]. Supposedly the name Kulab (كولاب), mentioned in the sources since the 12th century, came into common usage instead of the name Hulbuk (هُلْبُك), which in the 10th century was a Khuttalan capital [Kamaliddinov 1996: 173]. The river Barsan (برسان) near the city Hulbuk was also called Akhshu (اخشو), i. e. Aksu [IK: 296; Ist: 339; IH: 518; Moq: 291], and it retained this name to the present⁹².

One of the cities in the Qubadian area carried a name Sakara or Sukara (سکارا) [Moq: 290]. In Khorezm is mentioned the toponym Su-Kara (سکارى), and its translation is given as *al-ma' al-aswad* (الماء الاسود) – “black water” [IA XII: 86]. This shows that it actually was called Qara-su (قراسو). The same toponym is also mentioned in the form Sakara (سکارا) as was called the ferry across Amu Darya in Khorezm, located downstream of the Amul [Moq: 292].

The languages of the Pamirian people belongs to the Iranian group of languages. However, the settlements names in the Pamir valleys have no any connection with the Iranian languages, which demonstrates their very archaic history [Edelman 1975: 50-51]. The toponym Yazgulem in the Wakhan is linked with the Sanskrit roots, and explained as the “country of Ases”. However, it is deemed to be of not old Indian or Pre-Indo-Arian origin, and is one of the most ancient in the Pamir [Pahalina 1976: 179]. In the Wakhan (وکان) on the border with Kashmir in the 9th century are mentioned Khaqan mountains (جبال خاقان) [Mihailova, 1951: 17] and Samarqandaq (سمرقنداق) settlement [HA: 121]. In the 10th century the city Yabghukath, mentioned in the Sak-Khotan guidebook of the 10th century, was a capital of the Wakhan and all the Pamir [Bernshtam 1952: 281, 283].

The name of the Pamir mountains comes from the Türkic word meaning the “summer pasture” [Iskandarov 1983: 11]. In the western foothills of the Pamir, between Washgird and Rasht during the

⁹¹ Among the Farghana Kipchaks was recorded a clan *Karatikan*, and among Kirghiz was recorded a clan Karateginchi. The last, however, is the topo-ethnonym, which has arisen from the name of Karategin area [Karatayev 2003: 99]. In Kashkadarya valley is recorded a toponym Karatikan. [Nafasov 1988: 246].

⁹² Aksu is a left tributary of Kulabdarya.

Middle Ages was a mountain area Kumed (کمید) or Kumad (کماد) [IR: 92; Jak: 290], which is identified with the “highland of Komeds” (*Comedae*), recorded on the Ptolemy map [TG 1583 VII], and with the possession Kü-mi-to mentioned in the Suan Tszan notes [Bartold 1963: 120]. In the 10th century there lived the Türkic tribes *Kumidji* (کمیچی) and *Kandjina* (کنجینه) [HA: 120; Moq: 283]. During the Middle Ages on the road from Washgird to Rasht was a city Ilaq (ایلاق) [Ist: 340; IH: 519; Ist: 39], which name preserved until present: this is the name of the river flowing near Fayzabad and discharging in the Kafirnihan river, and on the end of the 19th century map in the district northwest of Fayzabad, between Fayzabad and Ob-i Garm is shown Ilak-dara [Bartold 1963: 121], located south of Dushanbe [Stavisky 1977: 58]. The name Ilaq comes from the Türkic word *ailak* or *yailak* (summer pasture) [Karaev 1987: 116], or a Türkic hydronym meaning “quiet, clear river” [Boboyorov 2003: 112]. To this day the names of the Türkic origin constitute a significant part of the Pamir microtoponyms [Dodyhudoev 1975: 41-43, 64, 84-86]. Near the Wakhsh river is mentioned a place Khuzar (خزار), which name is formed from the geographical term *khuzar* (cataract of the river) [Murzaev 1957: 245; Nafasov 1988: 9], which corroborates the evidence from Yaqut al-Hamawi [Yak II: 432]. The city called Hablyq (حبلق) was a capital of the mountain area located close to the Shughnan in the Pamir mountains [al-Bir 1963: 78].

In the medieval sources in the Qubadhiyan (قیباخیان) area is mentioned the city Quz (قوز), Yuz (یوز) or Yun (يون), which main wealth was salt [Jak: 289; Ist: 298; IH: 478; HA: 109; Moq: 290]. All these names should be read as Tuz (تۇز), which in Türkic means “salt”, and the city was located in the place of the present city Shaartuz (Shahr-i Tuz) [Goibov 1989: 29]. In the toponymy with this term are called the salty soils, salty lakes, rivulets and springs producing mineral water [Murzaev 1984: 562]. The Türkic word *tuz* (تۇز) also has meanings of “clan”, “tribe” and “plain” [MK I: 314; III: 135]. On the right bank of the Amu Darya across from Zamm was a district Kardar (کاردار) or Kardar (کاردار) with a center in the city Akhsisak (اکسیسەك) or Khasasak (خاساسەك) [IK: 173; Tab II: 1513]. The name Kardar (کاردار) also had the city of Türks located in the lower course of the Syr-Darya. The name of the city Termidh (Tarmidh), has probably the same genesis as the city Tabriz (تبریز). It was asserted that these both names could be formed from the ethnonym a *Tabur/Tabor* [Nafasov 1988: 175], recorded also among the Qirghiz Qipchaqs [Karatayev 2003: 172]⁹³.

Southern Tokharistan

⁹³ Tabor – wagon-train is a widely spread Slavic/Russian loanword, like a tabor of Yan Gus/Yan Jijka revolt of “Taborites” in the 15th century Moravia (Translator’s Note).

The city Farkhar (فَرْخَار) in the Southern Tokharistan in the medieval Persian dictionaries is called “city in Turkistan” [Baevsky 1980: 88; Baevsky 1984: 221]. In Tokharistan during the Middle Ages are mentioned city Kundaram (کندرم) [Idr IV: 479] and district Barmakan (بَرْمَخَان) [IK: 68]. In the Baktrian documents of the 8th century is mentioned a settlement Bunchuqligh in Tokharistan [Sims-Williams 2000: 94-95].

During the Middle Ages in the Southern Tokharistan is mentioned a city Iskimisht (اسکیمیشت) or Skimisht (سکیمیشت) with an extensive district (*nahiya*) [Tab II: 1219, 1223; Ist: 275; IH: 447; Moq: 296; HA: 109], with the Türkic word *eski* “old”⁹⁴. This city, located in a wide valley in the headwaters of the river Aksarai, retained till now its name in the form the Ishkamish, and the main part of its population is the Uzbeks [Kamaliddinov 1996: 277]. The administrative centre of the district Iskimisht was the city Shiyan (شیان) [Moq: 303], which in the 12th century is mentioned in the form Shal (شال) as a settlement in the Balkh province [Sam VII: 261]. Shal retained its name in the form Chal till now [Kushkeki: 82]. The various forms of this toponym (Shiyan, Shal, Chal) allow to trace it to the Türkic ethnonym *Chiyal*⁹⁵. The name of the city Sakalkand (Sikilkand) in the Tokharistan [HA: 109] contains the Türkic topoformant *-kand*, and the name of the city Walwalidj (ولوالج) or Warwaliz (وروالز) [Ist: 275; Moq: 346; HA: 109] is linked with the ethnonym *Avar* [Togan 1969: 284].

The capital of the Djuzdjan (جوزجان) or Guzganan (گوزکانان) area the city al-Yahudiyya (الیهودیة)⁹⁶, before it was renamed to Maimana (میمانا), was for some time also called with a Türkic word Naqamish (نقامش) [IH: 442], which like Ilamish (ایلامش) and Zandaramish (زندرامش) has the Türkic ending *-mish*.

In the Guzganan area along the road from Taliqan to Faryab was a settlement Arghu (ارغۇ) or Arghin (ارغىن), the name formed from the Türkic ethnonym *Arghu* (ارغۇ) or *Arghin* (ارغىن) [IK: 32; Kod: 210; Ist: 286; HA: 108; AA: 218a, 2576]. Among common people it was also called Qaraghu (قراغۇ) [Muhtarov 1987: 206] meaning “watchtower” [MK III: 260]. The Türkic word *Arghu* (ارغۇ) also has a meaning “gorge valley” [MK I: 148; Boboyorov 2005: 129].

⁹⁴ In the same way the name of the city Iskifagh (Sakifagh) in the Southern Sogd is formed from the Türkic word *iski* (old) and the Sogdian *fagh* (temple) (see above).

⁹⁵ The ethnonym *Chiyal* was recorded among the Farghana Kipchaks. In the Kashkadarya valley exist a number of ethnotoponyms *Chiyal* [Nafasov 1988: 209]. It is also spelled Cihil, Chigil (Translator’s Note).

⁹⁶ Yahud, Djuz, Juz are dialectal variations for Jews, equivalent to Jewzjan, Jewzgagan province, and Jewiyya city (Translator’s Note)

On the road from Faryab (فارياب) to Taliqan (تلقان) during the Middle Ages is mentioned a settlement Kaskhan (کسخان) [IK: 32; Kod: 210], in which name is observed the Türkic title *Khan* (خان). The city Yumghan (يungan) or Yamghan (يungan), which during the Middle Ages was a capital of the Badakhshan, also had a Türkic name Djuzun [Kushkeki: 101]. In the Badakhshan is mentioned a city al-Yaftal (اليفتل) [Sam: 601 R; Jac IV: 1023], which name is linked with an ethnonym *Yafthal* or *Ephthal*. During the Middle Ages in the Guzganan is mentioned a city Shaburqan (شبورقان) or Shaburghan [Ist: 271, 286] which name was probably connected with the name of the Sasanid king Shapur. However, the name of this city is also mentioned in the form Ushburqan [Idr IV: 478] and Shiburghan [NH: 205], and it retained its name till now in the form Shiburghan and Shibirghan [Ahmedov 1982: 43] which makes such etymology suspicious [Kamaliddinov 1996: 333]. The name of this city can also be connected with the ethnonym *Chiburgan/ Chuburgan*⁹⁷. At the end of the 19th century its name was pronounced in the form Shibir-Khan [Cbornik 1885: 261].

Among the quarters of the medieval Balkh is mentioned a quarter called Turak (تورك) or Turk (بروغان) [Sam III: 103]. In the Balkh province during the Middle Ages are mentioned settlements Baruqan (بروغان) or Barukhan (بروخان) [IF: 98] and Djabbakhan (جباخان) [Sam III: 171] with the names connected with the Türkic title *khan* (خان). The name Djabbakhan (جباخان) was also connected with the title *djabgu* or *djabbuya*, which had the Qarluq (قرلوق) rulers of the Tokharistan⁹⁸. The name of the settlement Mandjur (منجوران) in the Balkh province [Yak IV: 659], was probably connected with name of Banichur (بانيجور), the founder of the Banichurids (Abu Dawudids) dynasty, whose numerous representatives in the 9th century ruled in various cities and areas of Tokharistan [Zambaur 1927: 202], or with the Türkic name Manguchur [Boboyorov 2005: 128]. In the Balkh province is mentioned a settlement Mandjur (منجور) or Mandjuran (منجوران) with variations (Maihuwaran, Hawran), made with the Türkic title *djur (chur)* [Bai: 237; Yak IV: 659; Sam V: 165]. Possibly, this name reflects the Türkic name Bayanichur. In that case, this settlement could be the appanage of the Banichurids.

In the Balkh province during the Middle Ages are mentioned settlement Dastadjird Djamukiyan (دستجرد) (پول جموکیان) [Sam V: 309; Yak II: 573] and the bridge Pul-i Djamukiyan (پول جموکیان) [NH: 205]. In the at-Tabari composition in connection with the events in the beginning of the 8th century, are mentioned *ahl*

⁹⁷ The Farghana and Kashkadarya valleys have toponyms connected with ethnonym *Chiburgan/ Chuburgan*. [Nafasov 1988: 212].

⁹⁸ In the Middle Persian texts one of the Türkic rulers is called Yabbu-Khaqan [Markwart 1931: 10].

bayt Djamukiyan (اھل بیت جموکیان) – “people of house Djamukiyan”, belonging to the higher Türkic nobility [Tab II: 1613]. “Djamuk” or “Chamuk” is the name of an ancient Türkic clan which was a part of the Tokharistan settled population. The Chinese sources mentioned these people in the form *chu-mu-gen* [Smirnova 1971: 64]. The same ethnonym is in the composite name of the ruler of the Basaran (پاساران) or Basar (پاسار) mountain area in the Northern Tokharistan, and in the name of the Panch (Pendjikent) ruler [Smirnova 1981: 46-47]. Possibly, this Türkic clan also owned all these lands during the period of Early Middle Age.

In the Balkh province is also mentioned a settlement Adjma (اچم), near which in the 287/900 happened a decisive battle between the Saffarids and Samanids armies [IA VII: 165]. In that name is an ending *-ma* that allows to conjecture its Türkic origin. In the Balkh province is mentioned a settlement Tim (تیم) [Yak I: 908], which name comes from the Chinese word *t'em* “hotel”. In the late sources in the Balkh province is mentioned a settlement Musa-Tarkhan [Salahetdinova 1970: 225], which name, like the title *tarkhan* itself, probably goes back to the period of Early Middle Age.

During the Middle Ages in the Tokharistan were mints called Haladjistan (حلجستان), Yangi-bazar (پنکی بازار) [Zambaur 1968: 112, 274]. In the Badakhshan in the 10th century functioned a mint Zeibaq (زیباق) [Djaparidze 1984: 55].

The city Ghazna (غزنی) was also called Ghaznin (غزنین) or Ghazaq (غزق) [HA: 111]. In the area Ghazna province is mentioned location Dasht-i Chawghan (دشت چوغان) [Bai: 221], which name is connected with the traditional horse game *chawghan*⁹⁹, widely spread among Turks. On the road from Ghazna to Teginabad was a *ribat* Djarmaq (جرمق) [Bai: 76, 840]. The city with the same name is mentioned in the description of the *Toghuz-Ghuz* country [Idr IV: 510].

Kabulistan, where prior to the Arab conquest ruled the Türkic Kabul-shah, was also called Qayabish (قیابیش) after the name of the nearby mountains [Bir 1963: 129]. There was a mountain called Bughra (بغر) from which, according to a legend, came out the progenitor ancestor Bars-Tegin (بارس تکین) of the Türkic rulers in Kabul [Bir 1963: 350; al-Bir 1963: 27]. In the Southern Tokharistan is mentioned the city Sawl (صوال) [HA: 91], which name can be connected with the Türkic title-name Sul or Sawl (صوال). On the road from the Kabul to Ghazna were mentioned a city Balaq (بلق) [Bai: 330, 333, 338, 343] and location Pul-i Humar-Tegin (حمار تکین) [Bai: 330]. In the Ghur (غور) area was a city Darghash (درغش), settled by the Turks of a tribe *Haladj* (حلج) [Idr IV: 467].

⁹⁹ Chawgan (چوغان) is the game of horsemen reminding polo (ball hockey).

Khurasan

During the Middle Ages the Khurasan, like Farghana and Khorezm, was called a “gate to Turkistan” [HA: 102], and Michael the Syrian (12th century) called Margiana a center of Turkistan, i. e. of the Türkic Qaghanate [Mokrynnin 2004: 69]. The Assyrian sources record that already in end of the 5th – the beginning of the 6th centuries the Turks possessed the Khurasan Margiana (Marw) lands [Guseinov 1960: 49]. According to the Armenian sources, during the rule of the Sasanid king Kusrav¹⁰⁰ “the Verkan’country” (Arab. Djurdjan) and Sagastan (Seistan or Sistan) belonged to the “Turkastan country” [Ter-Mkrtychian 1985: 51].

The pre-Islamic Türkic rulers of Khurasan minted coins known as the coins of the “Iranian Huns” [Nikitin 1986: 82 - 88]. In the Arabic sources are mentioned Türkic rulers of the Kuhistan, Ghur, Nishapur, Tus, Tabaristan, Herat, Badhghis, Bushandj, Faryab, etc. [IT: 27, 41, 93, 104, 109, 115, 119, 127-131]. Therefore during the Middle Ages the Türkic toponyms should constitute there a significant layer.

The toponym Parthia has etymology from the Türkic ethnonym *Pard/Bard*, which served as the endoethnonym of the Kama Bulgars and one of the *Tatar* branches. This ancient ethnonym was preserved until present in the Kama toponyms, the settlement Bardym/Partym in the Perm area [Zekiyev 2002: 425-432]. During the Middle Ages in the Azerbaijan is mentioned a city Bard (برد) [Fir 1952: 22] or Barda‘a (بردعا) [Mac II: 74, 75; Sam II: 137-138].

The citation of some toponyms in the Arabic sources in the Marw province is also followed by their names in Farsi, and that indicates that the first forms were Türkified forms of these names. So, the settlement Andaq (انداق) was called Andak (انداق) in Farsi [Sam I: 359], settlement Djayasar (جياسر) was called Sarkiyara (سرکيارة) in Farsi [Sam III: 403], settlement Dizaq (دزق) was called Dizah (دزه) or Dizak (دزك) in Farsi [Sam V: 307], settlement Ibrinaq (ابرينه) was called Ibrina (ابرينه) in Farsi [Sam I: 117], settlement Darwazaq (دروازق) was called Darwaza-i Masardjistan (دروازه ماسرجستان) in Farsi [Sam II: 11; V: 302], settlement Daridjaq (دربيجه) was called Djaridja (دربيجه) in Farsi [Sam V: 304], settlement Shabsaq (شلمسق) was called Shabsah (شلمسه) in Farsi [Sam VII: 257].

During the Middle Ages in Khurasan are mentioned the city Kalar (کلار) [HA: 107] and Takinabad (تكينabad) [Gar: 56; Idr IV: 468; IA XII: 116], fortress Sardjakhan (سرخان) [Bai: 300, 858] and district

¹⁰⁰ i. e. the Sasanid king Khusraw I Anushirwan (ruled in 531 – 578 AD).

Khadakhan (خداخان) [Bai: 720]. In the Marw province are mentioned settlements Shawwal (شوال) [Sam VII: 404] and Bakhddjarman (باخمرمان) [Sam II: 102], and also settlement Djurabadh (جراباذ) [Sam III: 213]¹⁰¹, which name can be connected with the ancient Türkic title or name *chur*. The name of the settlement Turkan (ترکان) in the Marw province [Sam III: 42] is the Persian rendition of the plural form of the ethnonym *Turk*. During the Middle Ages in the Marw vicinity was the mint named Turkan (ترکان) [Zambaur 1968: 87]. In the Marw are mentioned streets Karankali (کارنکلی) [Sam X: 494] and Barazqan (برازجان) [Sam II: 120], and in the Marw province are mentioned settlements Anqulqan (انقلغان) [Sam I: 374], Banirqan (بنیرقان) [Sam II: 318], Buzmaqan (بزماقان) [Sam II: 148, 197], Ghulqan (غلغان) [Sam IX: 192], Danuqan (دانوقان) [Sam V: 302; VI: 211], Djulkhabaqqan (جلخیقان) [Sam X: 455], Djundafarqan (جندفرقان) [Sam III: 317], Durbiqan (دریقان) [Sam V: 295], Ifshirqan (افشیرقان) [Sam I: 330]. In the Khurasan was a small city Dandanaqan (داندانقان) [HA: 105], and also a city Katun where excellent horses were bred [HA: 104]. During the Middle Ages in Iran is mentioned a city Kirman (کرمان) [Sam X: 401], which is Türkic word *kirman* (fortress, city) [Murzaev 1984: 271]. On the eastern borders of the Tus province was a steppe called Turuk (ترورک) [Niz: 71], which could be formed from the ethnonym *Turuk* [Zekiiev 2002: 425, 430], or from a Türkic word *turuk*, meaning “luck”¹⁰² or “nomadic camp” [Murzaev 1984: 568]. The name of the city Baihaq (بیهق) in the Khurasan [Tab I: 2888; II: 1765, 1772] is formed with the Türkic diminutive affix *-aq*. In the Marw is also mentioned a *bazar* called Djawbaq (جویق) [Sam III: 346]. In the Marw province are also mentioned settlements Bashbaq (بشیق) [Sam II: 223; VII: 441], Butaq (بوتاق) [Sam II: 324], Bushwadhaq (بشوادق) [Sam II: 232], Dizaq (دزق) [Sam V: 307], Ibriqaq (ایربیق) [Sam I: 117], Khabaq (خباق) [Sam V: 36] and Kharaq (خرق) [Ist: 263, 285; IH: 429, 437; Sam V: 90]. In the Serakhs province are mentioned settlements Zaghul (زاغول) [Sam VI: 221], Zandakhan (زندخان) [Sam V: 23; VI: 311], Adjinqan (اجنغان) [Sam I: 96], Biwaqan (بیوقان) [Sam II: 379], Qutanqan (قطنغان) [Sam X: 187], Surfujqan (سرفوجان) [Sam VII: 71] and Salmaqan (سلمان) [Sam VII: 110], and in the Nisa district is mentioned a settlement Sharmaqan (شرمغان) [Sam VII: 323].

In the Serakhs province is mentioned a settlement Andukan (اندکان) [Sam I: 364], the name of which by analogy with the same name city in the Farghana can have Türkic language etymology [Turgunov 1987: 130-136; Muhammadjonov 2002: 23]. The name of the Badhghis (باذغیس) or Baighiz (باخیز) area, located between Herat and Serakhs [Tab I: 2904; II: 79, 1129, 1184; HA: 104], also probably has a Türkic origin and means “rural”, “pastoral” [Budagov 1869 I: 252]. Badhghis was famous for its great pastures, the best

¹⁰¹ In the Isfarain area is also mentioned a settlement Djurbek (جربرک) [Sam II: 354], and in the northwest of Iran is also mentioned a settlement Sul (صویل) or Chul (چول), which name is a dialectal form of the Türkic name Chur.

¹⁰² The steppe could be called so because of poor vegetation. The name Aruq-Turuq () also carried the upland area located between Farghana and Eastern Turkistan [MK I: 96, 361; Karaev 1987: 112].

in Khurasan [Niz: 61]. The ruler of this area a Türk by the name Nizak-Tarkhan, who in the 87/705-706 headed an anti-Arab revolt of the Tokharistan peoples [Tab II: 1184-1226]. During the Middle Ages is mentioned a desert Kargas-kuh (کرگس کوه) located to the east from Djurdjan [HA: 102]. On the border of Djurdjan and Tabaristan was a settlement Baisan (بیسان) belonging to Sul-Tegin, a Türkic ruler of Djurdjan [Tab II: 1323, 1327, 1328]. In its name, like in the name Baisun, are the Türkic roots *bai* and *sin*, meaning a “sacred mountain”. In the Hindu Kush mountains on the road to Herat in the Middle Ages is mentioned a settlement Khara (خراه) [Moq: 348]. On the road from the Amul to Marw was a rabat with the name Bars or Baris (بارس) [Moq: 348], the name of which is formed from the Türkic name Bars (بارس) or Baris (بلوں).

CONCLUSION

Thus, according to written sources pre-Islamic time and the first centuries of an Islam, place-names of Türkic origin made an essential part of toponyms of Middle Asia of the Early Medieval period. Besides among the Türkic toponyms recorded in later sources, and also in modern toponyms of Middle Asia there is a number of the toponyms formed on the basis of ancient Türkic roots that demonstrates that these names existed during the Early Middle Age epoch though have not been recorded in written sources of that time.

Certainly, not all from above-stated can be counted ethymologies convincing. Undoubtedly that during the further researches of historical toponyms of Middle Asia the new corrective amendments will be brought, allowing to specify and supplement the offered (suggested) ethymologies. Besides there is a number of toponyms which correct reading still finally is not established, and during the further researches they can be read and its etymology traced on the basis of the Türkic languages. Even if to reject toponyms with doubtful or debatable ethymology in a quantitative sense their place can be compensated due to others. Therefore Possibly to count that the resulted data reflect more or less real ethnic situation in Middle Asia in the epoch of an early Middle Ages.

All above-stated data allow us with sufficient basis to assert(approve) that Türkic-speaking peoples lived in territory of Middle Asia from an extreme antiquity, and during the Early Middle Age epoch they made a significant layer of local population and have been settled on all the territory of Middle Asia from the Yeti-su region up to Khurasan.

REZUME

As it is known, the territory of dwelling of ancient peoples can be determined with the help of the historical toponyms, i.e. place-names. The place-names are an important historical source, which can be used for research of the problems of ethno-genesis sometimes more effective than numerous archaeological remains and information of ancient and medieval authors. The place-names are like “the language of the earth”, and they cannot be falsified. Therefore, the geographical names might be regarded as a kind of documental sources and by their essence they are similar with archaeological materials. However, archaeological materials are deathly-still - they can inform about material culture and may be social relations of the past, but they keep silence on the languages of the creators of those cultures.

Like in archaeology the toponyms consists of a number of strata belonging to different periods of time. Many of geographical names which had been recorded in the ancient Greek and Chinese textual sources based on the local names of east Iranian and Türkic of origin. The place-names mentioned in the Chinese sources usually are loan-translations of the local names.

The place-names of the east Iranian origin are one of the most ancient in the region. We can find them almost in the whole territory of the region, as on the plain turan, as in the Pamir mountains, but it is too less in mountainous regions of Inner Tian-Shan, Yettisu region and steppes of Kazakhstan. However, the Iranian place-names are not the most ancient in Middle Asia. There are a number of place-names, the origin of which still not determined exactly, because they cannot be explained on the base neither of Iranian, no Türkic languages.

The original toponymy in Middle Asia started to form beginning from the times of 10 thousand years ago, i.e. long before coming of the Iranians and the Turks. Besides, only the linguistic analysis in the etymology of the place-names is not enough, and we should also take into account the history of the people, geography of the place and features of the people in regarding of the geographical objects. Only linguistic approach without taking into account the historical and geographical features cannot give exact and correct etymology.

The place-names of Türkic origin were spread in Middle Asia in ancient period, and later in early medieval times they were dominated in the region. Only in the territory of Kyrgyzstan there were about 300 ancient geographical names, had been recorded in the textual sources of antic period up to the 12th century.

The place-names of west Iranian (Persian) origin started to form in Middle Asia after the Arabs invasion (7th – 8th centuries AD), when the new Persian begun to spread in the region. At that time appeared the place-names contained the Persian topoformants-*deh* and-*abad* which mean “settlement”, and many other Persian words like-*an*, -*kird* (-*gird*, -*jird*), -*diza* (-*diz*), -*rud*, and-*start* (-*istari*).

Research of textual sources of early medieval times (7th – early 13th century AD) shows that place names of Türkic origin were formed the great part of the toponyms of that time. Besides, there are some place-names, formed on the base of ancient Türkic words among the place-names, mentioned in the later sources and even in modern toponyms. It means that these place-names existed in early medieval times, although they did not be mentioned in textual sources of that period.

Research of the complex of Türkic toponyms allowed us to conclude that the Turks inhabited in Middle Asia from the ancient period, formed a great part of local population in early medieval times and settled along the whole territory of Middle Asia from the Yeti-su region to Khurasan.

LITERATURE

Textual Sources

Abu Dulaf, Second note / Edition of the text, translation, introduction and comments by P.G.Bulgakov and A.B.Halidov. Moscow, 1960.

Anthologie de Zedspram / Edition critique du text Pehlevi, traduit et commente par Ph. Gignoux et A. Tafazzoli, Paris, 1993 (SI, Cahier 13).

Avesta. The elected hymns / Translation with Avestan I.M.Steblin-Kamensky. Dushanbe, 1990.

Avesto. Tarixiy-adabiy yodgorlik / A.Mahkam tarjimasi. Toshkent, 2001 (in Uzbek).

Arabian anonym of the 11th century / the Edition of the text, translation, introduction in studying a monument and comments by P.A.Griaznevich. Moscow: Nauka, 1960.

Babur-name. Notes of Babur / M.Salie's Translation. The second edition. Tashkent, 1992.

Baihaki, Abu-l-Fazl. History of Mas'ud (1030-1041) / Translation with Persian, introduction, the comment and appendices by A.K.Arends. Second edition. Moscow: Nauka, 1969.

al-Bakuvi, 'Abd ar-Rashid. Kitab talkhis al-athar wa 'adja'ib al-malik al-qahhar (Reduction of the book about "monuments" and miracles of king mighty) / Edition of the text, translation, foreword, notes and appendix by Z.M.Buniyatov. Moscow: Nauka, 1971.

al-Baladhuri, Ahmad ibn Yahya ibn Djabir. A conquest of Khurasan (Extraction from the composition "Futuh al-buldan") / Translation with Arabian, foreword, comment and indexes by G.Goibov. Dushanbe: Donish, 1987.

Battatzis, Basilius. Charta, in qua cruditis spectanda exhibetur pas Asiae [... Tabula Maris Caspii et Maris Aral, Scale [1 : 7500000]; 38 x 32, 5 cm, ed. J. Senex, London, 1732.

Beal R.S. The Life of Hiuen Tsiang Shaman Hwui Li / Translated with an introduction containing an account of the works of I-Tsing, new edition with a preface by L. Cranmer-Byng, 2-reprint, Delhi, 1990.

al-Beladsori, Ahmed ibn Jahja ibn Djabir. Liber expugna tionis regionum, quern e codice Leidensi et codice Musei Britannici / Ed. M.J. de Goeje, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1863.

Bel'ami, Abou-'Ali Mohammed / Traduite sur la version persane de Chronique de Abou-Djafar Mohammed-ben-Djarir-ben-Jazid Tabari, d'apres les manuscrits de Paris, de Gotha, de Londres et de Canterbury par H.Zotenberg, 1. I – IV, Paris, 1867 – 1874.

Bey shu. Shimoly sulolalar tarixi. Urumchi, 2002 (in Uygur).

Bichurin N.Y. (Iakinth). Assembly of informations on peoples lived in Middle Asia during ancient times. 3 vol. Moscow-Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1950-1953.

Biruni, Abu Rayhan. Canon of Mas'ud (books I – V) / Introductory article, translation and notes by P.G.Bulgakov and B.A.Rozenfeld with participation of M.M.Rojanskaya (translation and notes) and A.Ahmedov (notes) // Elected works, vol. 5 (part 1). Tashkent: Fan, 1973.

Biruni, Abu Rayhan. Canon of Mas'ud (books VI – XI) / Translation and notes B.A.Rozenfelda and A.Ahmedov // Elected works, vol. 5 (part 2). Tashkent: Fan, 1976.

Biruni, Abu Reyhan. India / Translation from the Arabian of A.B.Halidov and J.N.Zavadovsky. Comments by V.G.Erman and A.B.Halidov // Elected works, vol. 2. Tashkent; Uzbekistan Academy of Sciences, 1963.

Biruni, Abu Reyhan. Delimitation of places for specification of distances between settlements (Geodesy) / Research, translation and notes by P.G.Bulgakov // Elected works, vol. 3. Tashkent: Fan, 1966.

Biruni, Abu Reyhan. Monuments of the past generations / Translation with Arabian and notes by M.A.Salie // Elected works, vol. 1. Tashkent: Uzbekistan Academy of Sciences, 1957.

al-Biruni, Abu-r-Rayhan Mohammed ibn Ahmed. Assembly of informations for knowledge of jewelry (Mineralogy) / A.M.Belenitsky's Translation. Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1963.

Burhan ad-Din, Mahmud ibn Ahmad ibn Maza al-Bukhari. Al-Muhit al-Burhani fi-l-fiqh an-Nu'mani, MS of the Süleymaniye library, 601, f. 72V – 77R.

Chavannes E. Documents sur les Tou-Kiue (Turcs) occidentaux // Collection of works Orhon of expedition, vol. 6. St.-Petersburg., 1903.

ad-Dinavari, Abu Hanifa. Kitab akhbar at-tiwal / Publie par V. Guirgass, Leide: E.J. Brill, 1888.

al-Djahiz, Abu 'Uthman 'Amr ibn Bahr. The message to al-Fath ibn Khaqan "About advantages of Türks and other Caliphal army" / Translation with Arabian by F.M.Asadov // Asadov F.M. Arabian sources about Türks in an early Middle Ages. Baku: Elm, 1993, p. 56-103.

Dovatur A.I., **Kallistov** D.P., **Ishnova** I.A. People of our country in the "History" of the Herodotus: Texts, translation, the comment / Ed. V.T.Pashuta. Moscow, 1982.

Drevnie avtory – Ancient authors about Middle Asia (6th century BC – 3rd century AD). Xrestomatiya / Ed. L.V.Bajenov: Uzbekistan Academy of Sciences, 1940.

Firdousi, Le livre des rois / Ed. J.Mohl, vol. I – VI, Paris, 1868.

Firdousi, Abu-l-Kasim. Shah-name / Translation from the Persian by C.B.Banu under redaction of A.Lahuti. Moscow: Nauka, 1957.

Firdousi, Abu-l-Kasim. Shah-name. The legend about Bahram Chubin. Stalinabad, 1952.

Fiye R.N. The History of Bukhara, translated from a Persian abridgement of the Arabic original by Narshakhi, Cambridge, 1954.

Gandzaketsi, Kirakos. History of Armenia / Translation with ancient Armenian, foreword and comments by L.A.Hanlarian. Moscow, 1976.

Gardizi, Abu Sa'id. Zayn al-akhbar. Section about the Turks / Edition and translation by V.V.Bartold / Report on business trip to Middle Asia // Compositions, vol. 8. Moscow: Nauka, 1973, p. 23-62.

Gardizi, Abu Sa'id. Zayn al-akhbar. Ornament of News. Section about a history of Khurasan / Translation from the Persian by A.K.Arends. Introduction, comments and indexes by L.M.Epifanova. Tashkent: Fan, 1991.

Guseinov R. The Sirian sources of 12th – 13th centuries about Azerbaijan. Baku: Academy of Sciences, 1960.

Haidar, Mirza Muhammad. Tarikh-i Rashidi / Introduction, translation from the Persian by A.Urunbaev, P.Djalilova, L.M.Epifanova, notes and indexes by R.P.Djalilova and L.M.Epifanova. Tashkent: Fan, 1996.

Hafiz-i Abru. Geography (Extraction) / Translation from the Persian by A.Buriev // Materials on a history of Middle and Central Asia. 10th – 19th centuries. Tashkent: Fan, 1988, p. 142-148.

Hafiz-i Tanish al-Bukhari. ‘Abdullah-name (Sharafnama-i Shahi). I – II jildlar / Fors tilidan P.Mirzaev va J.H.Hakimjonov tarjimasi. Toshkent, 1999 (1), 2000 (2). (in Uzbek)

Hudud al-‘Alem. Manuscript of Tumansky with introduction and index by V.Bartold. Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1930.

Hudud al-‘Alam. Extraction / Translation from the Persian by Z.N.Vorojejkina // Materials on a history of Kirghiz and Kirghizia (second edition). Bishkek, 2002, p. 41-52.

Hudud al-‘Alam. Extraction / Translation from the Persian by A.A.Romaskevich // Materials on a history of the Turkmen and Turkmenia, vol. 1. The Arab and Persian sources. Moscow-Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1939, p. 209-217.

Hudud al-‘Alam, the regions of the world, a Persian geography / Translated and explained by V. Minorsky. London, 1970.

Ibn al-Athir, Abu-l-Hasan ‘Ali ibn Muhammad ash-Shaybani al-Djazari. al-Kamil fi-t-ta’rikh. In 12 vol. Misr: Bulak, 1883-1885.

Ibn Fadlan. Travel to Volga / Translation and the comment under I.Y.Krachkovsky’s edition. Moscow-Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1939.

Ibn al-Fakih al-Hamadani. Compendium libri Kitab al-Boldan / Ed. M.J. de Goeje, BGA, pars 5, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

Ibn al-Fakih. Ahbar al-buddan (News about the countries) / Introduction, translation with Arabian, edition of the text and comments by A.S.Zhamkochian. Yerevan, 1979.

Ibn al-Fakih, Abu Bakr Ahmad ibn Muhammad ibn Ishak al-Hamadani / Facsimile of the chapter about Baghdad in the Mashad manuscript // Tskitishvili O.V. To a history of the city of Baghdad (Materials to a history of occurrence and development of feudal city in the Near East). Tbilisi: Metsniereba, 1968.

Ibn Haukal, Abu-I-Kasim an-Nasibi. Opus geographicum / Ed. M.J. de Goeje, BGA, pars 2, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

Ibn Khordadbeh, Abu-I-Kasim ‘Obaydallah ibn ‘Abdallah. Kitab al-Masalik wa-l-mamalik / Ed. M.J. de Goeje, BGA, pars 6, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

Ibn Khordadbeh. The book of ways and the countries / Translation with Arabian, comments, research, indexes and maps by N.Velihanova. Baku: Elm, 1986.

Ibn Rosteh, Abu ‘Ali Ahmad ibn Omar. Kitab al-a‘lak an-nafisa / Ed. M.J. de Goeje, BGA, pars 7, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

al-Idrisi, Abu ‘Abd Allah Muhammad ibn Muhammad ibn ‘Abd Allah. Opus Geographicum, I – IX fasciculus, Neapoli-Romae, 1974.

al-Idrisi. Extraction from “Nuzhat al-mushtaq fi-ikhtiraq al-afaq or Kitab Rodjer” / S. Volin’s translation // Materials on a history the Turkmens and Turkmenia, vol. 1. Arab and Persian sources. Moscow – Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1939, p. 220-222.

al-Idrisi. Kitab Nuzhat al-mushtaq fi-khtiraq al-afaq. Extraction / Translation from the Arabian by S.Zakirov // Materials on an ethnic history of Türkic peoples of the Middle Asia. Tashkent: Fan, 2003, p. 51-63.

al-Istakhri, Abu Ishak al-Farisi. Viae regnoram, ed. M.J. de Goeje, BGA, pars 1. Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

al-Istakhri. [Kitab] masalik wa-l-mamalik. Extraction / Translation from the Persian by Z.N.Vorojejkina // Materials on a history of Kirghiz and Kirghizia (second edition). Bishkek, 2002, p. 29-40.

al-Jakubi, Ahmad ibn Abi Jakub ibn Wadhih al-Katib. Kitab al-Buldan / Ed. M.J. de Goeje. BGA, pars 7, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1967.

Jenkinson Antonio, Rusiae, Moscoviae et Tartariae Descriptio, Londini, 1562, in: Abraham Ortelius, Theatrum Orbis Terrarum, 1570, No. 46.

Jusuf Chass-Hadschib aus Balasagun. Kutadku Bilik. Theie I – II. Der text in transcription herausgegeben von Dr. W.Radloff, St.-Petersburg, 1891 (I), 1910 (II).

Juwayni, ‘Ala’u’ d-Din ‘Ata Malik, The Ta’rikh-i Jahan-gusha (composed in A.H. 658=A.D. 1260, ed. with an introduction, notes and indices from several old MSS by Mirza Muhammad ibn ‘Abdu’l-Wahhab-i-Qazwini, Part 1 (containing the history of Chingiz Khan and his successors), Leiden-London: Brill, Luzac, 1912; Part 2 (containing the history of Khawarazmshah dynasty), Leiden-London: Brill, Luzac, 1916; Part 3 (containing the history of Mangu Qa'an, Hulagu and the Ismailis), Leiden-London: Brill, Luzac, 1937 (GMS, Old series, 16, 1 - 3)

Kalinina T.M. Information of early scientists of the Arabian Caliphate / Texts, translation, commentary. Moscow: Nauka, 1988.

Kandiya Malaya / Translation with Farsi, foreword and notes by V.L.Viatkin // Help book of the Samarkand area, vol. 8. Samarkand, 1906, p. 236-290.

Karaev O. Extraction of information from the geography of al-Idrisi // Arab and Persian source of the 9th – 12th centuries about Kirghiz and Kirghizia. Frunze: Ilym, 1968.

al-Karshi, Djamal. al-Mulhaqat bi-s-surakh. Introduction, translation with Arab-Persian, comments, text and facsimile by S.Vohidov and B.B.Aminov / History of Kazakhstan in the Persian sources, vol. 1. Almaty: Daik-Press, 2005.

Kasgarli, Mahmud, Divanu Lug’at it-Turk / Ed. Rifat, Istanbul, 1915 – 1917.

al-Kasqari, Mahmud, Compendium of the Türkic Dialects (Diwan Luyat at-Turk) / Edited and translated with an introduction and indices by R.Dankoff in collaboration with J.Kelly, Part I (1982), Part II (1984), Harvard University office of the University Publisher.

Katib Celebi, Cihan-Numa. Ibrahim Muteferrika onsozi. Istanbul, 1996.

Kazvini, Hamdallah Mustaufi. Nuzhat al-qulub / A.Buriev's Translation // Materials on an ethnic history of Türkic peoples of the Middle Asia. Tashkent: Fan, 2003, p. 95-102.

Khadr M. Deux actes de waqf d'un Qarahaniide a'Asie Central avec une introduction par Claud Cahen, in: *IA*, 1967, tome CCLV, p. 305-334.

al-Khowarezmi, Abu ‘Abdallah Mohammed ibn Ahmed ibn Jusof al-Katib. Liber Mafatih al-'Olum, ed. G. van Vloten, Lugduni-Batavoram: E.J. Brill, 1968.

Kniga deyaniy – The book of acts of Ardashir, the son of Papak / Translation with Middle Persian. Moscow: Nauka, 1987.

Kniga – The book of Marko Polo / Translation of the Old French text by I.P.Minaev, edition and introductory article by I.P.Magidovich. Moscow, 1956.

Kodama ibn Djafar. Accedunt excerptae Kitab al-Kharadj / Ed. MJ. de Goeje, BGA, pars 6. Lugduni-Batavoram: E.J. Brill, 1967.

Koshghariy, Mahmud. Turkiy sozlar devoni (Devon lughot at-turk) / Tarjimon va nashrga tayyorlovchi S.M.Mutallibov. 3 tomlik. Toshkent: Fan, 1960-1963 (in Uzbek).

Küner N.V. Chinese of news about peoples of Southern Siberia, the Middle Asia and the Far East. Moscow, 1961.

Kushkeki, Burhan ad-din-khan. Kattagan and Badakhshan. The countries given on geography, to natural-historical conditions, the population, economy and means of communication / Translation from the Persian by V.V.Vvedensky, B.I.Dolgopolov and E.V.Levkiev. Tashkent, 1926.

Maas A. Nova Maris Caspii et regionis Usbeck Cum provincijs adjacentibusvera delineato in qua itinera Regia et alia notabiliora accurate denotantur. Curantibus Homannianis heredibus / Reductio mappae... per Iohannem Petram van Ghelen. Nurnberg: Homanische Erben, 1735.

Macoudi. Les prairies d'or, text et traduction C. Barbier de Meynard, vol. I – IX. Paris: Societe Asiatique, 1861 – 1877.

Mahmud ibn Wali. The sea of secrets belonging valours noble (Geography) / Introduction, translation, notes and indexes by B.A.Ahmedov. Tashkent: Fan, 1977.

Malov SE. Monuments of ancient Türkic writing. Texts and researches. Moscow – Leningrad: USSR Academy of sciences, 1951.

Malov SE. Monuments of ancient Türkic writing in Mongolia and Kirghizia. Moscow – Leningrad, 1959.

al-Masudi. Kitab at-tanbih wa-1-ishraf / Ed. MJ. de Goeje, BGA, pars 8, Lugduni-Batavoram: E.J. Brill, 1967.

Materials on a history of the Kyrgyz and Kyrgyzia (Extraction from the Chinese sources of the 2nd century BC – 18th century AD), vol. 2. Bishkek, 2003.

Markwart J. A Catalogue of provincial capitals of Eranshahr / Pahlavi text, version and commentary, Roma, 1931.

Marvazi, Tahir Sharaf al-Zaman on China, the Turks and India / Arabic text (*circa* A.D. 1120) with an English translation and commentary by V. Minorsky, London: The Royal Asiatic Society, 1942.

Moll Geograp H. [Map of Persia, the Caspian Sea done by ye Czar and Part of Independent Tartary, by with his Tract from Astracon to Gilan in Persia, above 2700. Eng. Miles.

al-Moqaddasi, Abu 'Abdallah Mohammad ibn Ahmad Shamsaddin. Descriptio Imperii moslemici / Ed. MJ.de Goeje, BGA, pars 3. Lugduni-Batavorum, 1967.

Mustawfi of Qazwin. Hamdallah / The geographical part of the Nuzhat al-Qulub (composed in 740/1340) / Ed. by G. le Strange (GMS), Leiden-London, 1915.

Nadjib Bakran, Muhammad ibn. Djahan-name (the Book about the world) / Edition of the text, introduction and indexes by J.E.Borshchevsky. M., 1960.

Narshakhi, Abu Bakr Muhammad ibn Dja'far. Buxoro tarixi / Fors tilidan A.Rasulev tarjimasi, muharrir A.Urinboev. Toshkent: Sharq bayozi, 1993 (in Uzbek).

an-Nasavi, Shihab ad-din Muhammad. The Biography of sultan Djalal ad-din Mankburna / Translation with Arabian, foreword, comments, notes and indexes by Z.M.Bunyatov. Baku: Elm, 1973.

an-Nasafi, Abu Hafs 'Umar ibn Muhammad ibn Ahmad. Kitab al-Qand fi dhikr 'ulama' Samarqand / Ed. Nazar Muhammad al-Faryabi. Al-Riyad: Maktabat al-Kawthar, 1991.

an-Nasafi, Abu Hafs 'Umar ibn Muhammad ibn Ahmad. Kitab al-Qand fi dhikr 'ulama' Samarqand / MS of the Bibliotheque Nationale in Paris: Arabe, 6284, f. 1V – 75R.

Nasyr-i Husrau. Safar-name. The book of travel / Translation and introductory article by E.E.Bertels. Moscow-Leningrad, 1933.

Nizami Arudhi Samarqandi. Assembly of rarities or four conversations / Translation from the Persian by S.I. Baevsky and Z.N.Vorojeikina. M., 1963.

Qian Tszan. Fragments of the Uigur version of biography Qian Tszan / Transcription, translation, notes, comments and indexes by L.J.Tugusheva. Moscow: Nauka, 1980.

Rashid ad-din. Assembly of Annals. 3 parts / Translation from the Persian by L.A.Hetagurov, O.I.Smirnova, J.P.Verhovsky and A.K.Arends. Moscow-Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1946-1952.

as-Sam'ani, Abu Sa'd 'Abd al-Karim ibn Muhammad. It al-Ansab / Ed. 'Abd ar-Rahman ibn Yahya al-Mu'allimi al-Yamani. 10 vol. Bairut: Muhammad Amin Damadj, 1981.

al-Sam'ani, 'Abd al-Karim. The Kitab al-Ansab / Reproduced facsimile from the manuscript of British Museum with an introduction by D.S. Margoliouth, Leiden-London, 1912.

Samarkandskie Documenty – Samarkand documents of 15th – 16th centuries (About possession Khwadja Ahrar in Middle Asia and Afghanistan) / Facsimile, critical text, translation, introduction, notes and indexes by O.D.Chehovich. Moscow: Nauka, 1974.

Siaset-name. The book about board of the vazir of 11th century Nizam al-Mulk / Translation, introduction in studying and notes by B.N.Zakhoder. Moscow-Leningrad: USSR Academy of Sciences, 1949.

Sims-Williams N. Bactrian Documents from Northern Afghanistan, I: Legal and Economic Documents, Oxford University Press, 2000.

Shomiy, Nizomiddin. Zafarnoma / Fors tilidan J.Hakimjonov tarjimasi, tarjimani qayta ishlab nashrga tayyorlovchi va mas'ul muharrir A.Urinboev. Toshkent: O'zbekiston, 1996 (in Uzbek).

Sogdian documents from the mountain Mug Vol. 2. Legal documents and letters / Reading, translation and comments by V.A.Livshits. Moscow: Nauka, 1962.

Sogdian documents from the mountain Mug. Vol. 3. Economic documents / Reading, translation and comments by M.N.Bogolyubov and O.I.Smirnova. Moscow: Nauka, 1963.

at-Tabari, Abu Djafar Mohammed ibn Djarir. *Annales* / Ed. M.J. de Goeje, I – III series, Lugduni-Batavorum: E.J. Brill, 1964.

Tabulae Geographicae Cl. Ptolemaei ad mentem auctoris restitutae et emendatae, per Gerardum Mercatorem illustriss. Ducus cliviaecosmographum, Colonia Lalendis Julij, 1583, Tab. 7. *Asiae*.

Ter-Mkrlichian L.H. Armenian sources about Palestine. 5th – 18th centuries. Moscow: Nauka, 1991.

Ter-Mkrlichian L.H. Armenian sources about Middle Asia. 5th – 7th centuries. Moscow: Nauka, 1979.

Ter-Mkrlichian L.H. Armenian sources about Middle Asia. 8th – 18th centuries. Moscow: Nauka, 1985.

al-Tha‘alibi. *The Lata‘if al-ma‘arif*, The Book of curious and entertaining information, translated with introduction and notes by C.E. Bosworth, Edinburgh: The University Press, 1968.

Tugusheva L.Y. *The Uigur the version of biography Qian Tszan / Fragments from the Leningrad manuscript collection of the Institute of Oriental Studies of the USSR Academy of Sciences*. Moscow: Nauka, 1991.

Ulozhenie of Timur / Translation with Farsi. Tashkent: Chulpon, 1992. (Reprint from faxcimile edition: Tashkent: Fan, 1968).

[West E.W.] *Pahlavi Texts*, part 1, the Bundahis-Bahman Yast and Shayast La-Shayast, translated by E.W.West (Sacred Books of the East / Ed. F.Max Muller, vol. 5), Oxford: University Press, 1880, reprint: Delhi: Motilal Banarsidass, 1987.

Yakut - Jacut's geographisches Wörterbuch aus den Handschriften zu Berlin, St.-Petersburg, Paris, London und Oxford... hrsg. von F.Wustenfeld, Bd. I – VI, Leipzig, 1866-1873.

Yazdi, Sharafiddin ‘Ali. *Zafarnoma. Mavarounnahr voqealari* (1360-1370) / *Mas’ul muharrir, soz boshi muallifi va nashrga tayyorlovchi A.Urinboev, tarjimon O.Buriev*. Toshkent: Kamalak, 1994 (in Uzbek).

Yazdiy, Sharafuddin ‘Ali. *Zafarnoma / Soz boshi, tabdil, izohlar va korsatkichlar mualliflari A.Ahmedov va H. Bobobekov*. Toshkent, 1997 (in Uzbek).

Yusuf Hos Hojib. *Qutadghu Bilig* (Saodatga yullovchi bilim) / *Transcripcia va hozirgi O’zbek tiliga tavsif / Nashrga tayyorlovchi K.Karimov*. Toshkent: Fan, 1971 (in Uzbek).

al-Zayyat, Ishaq ibn al-Hasan. *El “Dhikr al-aqalim”* (Tratado de geografia universal) / Text et traduction de Castello F., Universidad de Barcelona [1981].

Researches

Abaev V.I. Tarkhan // Linguistic volum. Tbilisi, 1979, p. 21-25.

Abdullaev I. Svedeniya about areas and city Middle Asia and Khurasan on “Lata’if al-ma’arif the al-Tha’ alibi” // Materials on a history and histories of a science and culture of peoples in Middle Asia. Tashkent: Fan, 1991, p. 79-87.

Abdullaev K. To a question on semantics of ornamental motives Kushan ceramics // Middle Asia: archeology, a history, culture. Materials of the international conference devoted to the 50-anniversary of scientific activity by G.V.Shishkina. Moscow, 2000, p. 116-118.

Abdulhamidov And. To research of a history of ancient Farghana // Papers of the 17th scientific conference of the FGPI. Farghana, 1968, p. 43-45.

Abdurahmanov A. Voprosy of toponyms of Kazakhstan // Toponyms of the East. Moscow, 1962, p. 46-53.

Ageeva R.A. Toponyms as a source of studying of a history of settling of a territory // Toponyms on service of geography. Moscow, 1979, p. 71-77.

Amanjolov A.S. History and the theory of the ancient Türkic letter. Almaty: Mektep, 2003.

Asilova N.A., Agzamova G.A. About the use of place names “Ma wara’ an-nahr” and “Turkistan” // ONU, 1988, № 7, p. 35-39.

Askarov A. Qadimgi Farghona tarixidan lawhalar // Archeology and a history of the Middle Asia. To the 70-anniversary from birthday of Y.F.Buriakov. Samarkand, 2004, p. 25-28.

Ahmedov A.A. Information about Türkic peoples in works of al-Khorezmi // ONU, 1987, № 3, p. 58-62.

Ahmedov B.A. History of Balkh (16th – first half of the 18th century). Tashkent: Fan, 1982.

Ahmedov T.M. Some ancient Türkic words in the Tat language // ST, 1971, № 6, p. 69-79.

Akhunov N.O. Ethnotoponym – important historical source // From a history of Middle Asia and East Turkistan in 15th – 19th centuries. Tashkent: Fan, 1987, p. 85-98.

Atkin M. Tajik National Identity, in: Iranian Studies, vol. 26, 1 – 2, 1993, p. 151 – 158.

Bababekov X. To ethymology of a toponym “Kokand” // From a history of Middle Asia and East Turkistan in 15th – 19th centuries. Tashkent, 1987, p. 98-104.

Baevsky S.I. Place names in early Persian explanatory dictionaries (11th – 15th centuries) // SNV, vol. 22, book 2. Moscow, 1980. p. 83-89.

Baevsky S.I. Medieval dictionaries (Farhangs) – a source on a history of culture of Iran // Sketches of a history of culture of medieval Iran. Writing and the literature. Moscow, 1984, p. 194-239.

Bagrov L. Materialy to the historical review of maps of Caspian Sea, St-Petersburg, 1912.

Baitanaev B. Drevniy Ispidjab. Shymkent – Almaty, 2003.

Barrow T. The Sanskrit language. London, 1955.

Bartold V.V. The historical geographical review of Iran / Compositions, vol. 7. Moscow Nauka, 1971, p. 31-225.

Bartold V.V. History of cultural life in Turkistan // Compositions, vol. 2, part 1. Moscow: Nauka, 1963, p. 169-433.

Bartold V.V. Ma wara' an-nahr // Compositions, vol. 3 (Articles from EI). Moscow: Nauka, 1964, p. 477.

Bartold V.V. Sketch of history of Jeti-su // Compositions, vol. 2, part 1. Moscow: Nauka, 1963, p. 23-106.

Bartold V.V. Turkestan during an epoch of the Mongolian invasion / Compositions, vol. 1. Moscow: Nauka, 1963.

Baskakov N.A. Geographical nomenclature in toponyms of Mountain Altai // Toponyms of the East. Researches and materials. Moscow: Nauka, 1969, p. 64-71.

Berg L.S. Sketch of a history of researches in connection with a history of cartography of Aral sea // Berg L.S. Selected works, vol. 3. Middle Asia. Moscow: USSR Academy of Sciences, 1960, p. 167-250.

Bernshtam A.N. Ancient Türkic document from Sogd // EV, vol. 5, Moscow-Leningrad, 1951, p. 65-75.

Bernshtam A.N. Historical-archeological sketches of the Central Tian-Shan and Pamir-Alay. Moscow-Lenungrad: USSR Academy of Sciences, 1952.

Boboyorov G. Uzbekiston hududida Qoraxoniylar davrigacha bolgan qadimgi turkiy toponimlar // Markaziy Osiyoda ananaviy va zamonaviy etnomadaniy jarayonlar. 1-qism. Toshkent, 2005, p. 117-129 (in Uzbek).

Bogomolov G.I. To a question on an identification of fortress Shahduvar // Archeology and a history of the Middle Asia. Samarkand, 2004, p. 53-57.

Borovkova L.A. The west of the Middle Asia in the 2nd century BC – 7th century AD (the historical-geographical review on the ancient Chinese sources). Moscow: Nauka, 1989.

Bosworth C.E. A Propos de Particle de Mohamed Khadr: « Deux actes de *waqf* d'un Qarahaniide d'Asie Centrale », in: *IA*, CCL6, Paris, 1968, p. 449-453.

Bosworth C.E. Ghaznevid military organization, in: *Der Islam*, XXXVI (1960), p. 37 – 77.

Bosworth C.E. The Ghaznavids. Their empire in Afghanistan and Eastern Iran (994-1040). Edinburgh: University Press, 1963.

Bregel Y. An Historical Atlas of Islam. Leiden - Boston: Brill, 2003. **Bartold** V.V. Iran. The historical review / Compositions, vol. 7. Moscow: Nauka, 1971, p. 229-334.

Budagov L.Z. Comparative dictionary of the Türk-Tatar dialects, with inclusion of the most used Arab and Persian words and with translation into Russian. 2 vols. St-Petersburg, 1869 [reprint Moscow, 1960].

Buryakov Y.F. Genesis and stages of development of the city culture of the Tashkent oasis. Tashkent, 1984.

Buryakov Y.F. To a history of early medieval Chach // O'zbekiston tarixi, 2002, № 3, p. 10-20.

Bushkov V.I. To a problem of toponyms in the Avestian hymns // EO, 1998, 1, p. 60-66.

Chekio L.S. Samarcha, City of Khazaria, in: *CAJ*, vol. 33, 1989, p. 8-35.

Chuvash-Russian dictionary (ca. 40 thousand words): Ed. I.A.Andreev, A.E.Gorshkov, A.I.Ivanov. Moscow: Russian language, 1982.

Cornu G. Atlas du mond Arabo-Islamique a l'epoqueclassique (9-10thsiecles), Reperoires des toponymes, Leiden: EJ. Brill, 1985.

Destunis G. About two Greek travellers of the 15th and 18th centuries // Journal of the Ministry for national education. St-Petersburg, 1881, 12 (December), p. 354-365.

Djaparidze G. New additions to the work of E.Tsambaur “Die Munzpragungen des Islams” // EV, vol. 22. Leningrad, 1984, p. 80-83.

Dobrodomov I.G. Not “river” – but “a woman” (about reliability of the toponymic ethymologies) // Ethnic onomastika. Moscow, 1984, p. 138-143.

Dodyhudoev R.H. The Pamirian microtoponyms (Research and materials). Dushanbe: Irfon, 1975.

Donidze G.I. Gidronimic terms in Turkic languages // Onomastika. Moscow: Nauyka, 1969, p. 164-171.

Drevneturkskiy slovar – Ancient Turkic dictionary. Leningrad: Nauka LO, 1969 (**DTS**).

Dron I.V., **Kuroglo** P.S. Modern Gagauz toponyms and anthroponyms. Kishinev, 1989.

Dulzon A.P. The Ket-Turkic parallels in the vicinity of declination // ST (Baku), 1971, № 1, p. 25-28.

Dulzon A.P. Kets and Huns // News of the Siberian branch of the USSR Academy of Sciences, 1968, 11 (3).

Dulzon A.P. Ethnolinguistic differentiation of the Turks of Siberia // Structure and a history of the Turkic languages. Moscow: Nauka, 1971, p. 198-208.

Edelman D.I. Place names of Pamir // SNV, vol. 16. Moscow, 1975, p. 41-62.

The Encyclopaedic dictionary / Ed. F.A.Brockhaus and I.A.Efron, vol. 34. St-Petersburg, 1902, p. 174-204.

Ernazarov T. Turkiy sodda toponimlarning etimologik tadqiqi. Toshkent: Universitet, 2002 (in Uzbek).

Esin E. Balaq and Ordu, in: *CAJ*, vol. 27, 1983, p. 168-207.

Fedorov M.N. Finding of the Qarakhanid dirhams of the beginnings of 11th century from Tashkent // IMKU, vol. 5. Tashkent, 1964, p. 96-111.

Fedorov M.N. Political history of the Qarakhanids at the end of the first and in the second quarter of the 11th century // NE, vol. 11. Moscow, 1974, p. 158-178.

Fedorov M.N. Rare Qarakhanid dirham from Afrasiab (To a history of mint of Kharlukh Ordu) // SA, 1972, 3, p. 358-360.

Fedorov M.N., Rtveladze E.V. Numizmatic findings in Uzbekistan in 1966-1968 // EV, vol. 21. 1972, p. 82-83.

Fedchina V.N. How was created a map of Middle Asia. Moscow: Nauka, 1967.

Filanovich M. The State Kangiuy // Sketches on a history of statehood of Uzbekistan. Tashkent, 2001, p. 14-24.

Filanovich M. To a question on an origin of the city culture of Chach // O'rta Osiyo arheologiyasi, tarixi va madaniyati. Xalqaro ilmiy conferencia ma'ruzalarining tezislari. Toshkent, 2002.

Filanovich M.I. Tashkent. Origin and development of the city and city culture. Tashkent: Fan, 1983.

Frye R.N. The Golden Age of Persia, London: Phoenix Press, 1975.

Frye R. Heritage of Iran / Translation from English. Moscow: Nauka, 1972.

Frye R. Notes on the history of Transoxiana, in: *Harvard Journal of Asiatic Studies* 19, Cambridge, Mass., 1956, p. 106-122, reprinted in: *Islamic Iran and Middle Asia* (7th-12th centuries), London: Variorum Reprints, 1979, 15, p. 106-119.

Frye R.N., Sayili A.M. The Turks in Khorasan and Transoxania at the time of the Arab conquest, in: *The Moslem World XXI*, Hartford, 1945, p. 308 - 315, reprinted in: *Islamic Iran and Middle Asia* (7th - 12th centuries), London: Variorum Reprints, 1979, 13.

Gaube H. Konrad Miller Mappae Arabicae, Auszugsweise herausgegeben, Tafelband, Wiesbaden: Ludwig Reichert Verlag, 1986.

Gharib B. Sogdian Dictionary. Sogdian - Persian - English, Tehran, 1995.

Gibb H.A.R. The Arab Conquests in Middle Asia, London: The Royal Asiatic Society, 1923.

Grenet F. Les «Huns» dans les documents Sogdiens du mont Mugh, in: *Etudes Irano-Aryennes offertes a Gilbertazard*, Paris, 1989, p. 165-184 (SI, Cahier 7).

Gulensoy T. Turkce yer adlari kilavuzu, Ankara, 1995.

Gyselen R. Nouveaux materiaux pour la geographie historique de l'empire Sassanide: Sceaux administratifs de la Collection Ahmad Saeedi, Paris, 2002 (SI, Cahier 24).

Gamkrelidze T.V. To a problem of “Asian ancestral home” of the Indo-europeans // Irano-afrazian language contacts. Moscow, 1987, p. 38-43.

Gamkrelidze T.V., Ivanov V.V. First Indo-europeans in a history – ancestors the Tochar in ancient Forward Asia // VDI, 1989, № 1, p. 25-27.

Gafurov A. Stories about names. Dushanbe: Irfon, 1968.

Goibov G. Early campaigns of the Arabs to Middle Asia (644-704.) Dushanbe, 1989.

Gorbunova N.G. Farghana under informations of antique authors // History and culture of peoples of Middle Asia (an antiquity and Middle Ages). Moscow, 1976, p. 26-30.

Grantovsky E.A. Eastern Iranian tribes of the Kushan areal // Middle Asia in Kushan period: Works of the international conference on a history, archeology and culture of the Middle Asia in Kushan epoch (Dushanbe, 1968). 2 vols. Moscow, 1974-1975. vol. 2, p. 76-92.

Grene F. New certificate about Nakhshab and Kesh in the antique period // Role of the city Karshi in a history of a world civilization. Tashkent – Karshi, 2006, p. 34-36

Grigoriev A.P., Frolova O.B. Geographical description of the Golden Horde in the encyclopedia al-Kalkashandi // TS, 2001. Moscow, 2002, p. 261-302.

Gubaeva S.S. Some of supervision above toponyms of the Farghana area // Papers of the 18th scientific-theoretical conference at the Farghana State Pedagogical institute named after Ulugbek. Farghana, 1969, p. 95-96.

Gukasian V. Türkisms in the “History of the Albans” of Moisey Utian // Structure and a history of the Türkic languages. Moscow, 1971, p. 238-250.

Gulieva L.G. About names of the river Kuban // Toponyms of the East. Researches and materials. Moscow: Nauka, 1969, p. 135-140.

Gulieva L.G. Türkic hydronymy of the Kuban // ST, 1976, № 2, p. 50-56.

Gumbah G. Ptolemy and the Middle Asia in the Kushan epoch // Middle Asia in the Kushan epoch: Works of the international conference on a history, archeology and culture of the Middle Asia in the Kushan epoch (Dushanbe, 1968). 2 vols. Moscow, 1974-1975, vol. 2, p. 71-75.

Gumilev L.N. Ancient Türks. Leningrad: Nauka LO, 1967.

Gumilev L.N. Epthalites and their neighbours in the 4th century // VDI, 1959, № 1, p. 129-140.

Guseinzade A. About ethymology of a toponym Quba // ST, 1971, 2, p. 118-123.

Haeshi T. The Role of sedentary people in the nomadic states: from the Xiongnu empire to the Uigur qaghanate // *the Urbanization and nomadism in the Middle Asia: a history and problems.* Materials of the international conference. Alma-you, 2004, p. 117-134.

Hanaway W. Iranian Identity, in: Iranian Studies, vol. 26, 1-2 (1993), p. 147-150.

Harmatta J., Litvinsky B.A. Tokharistan and Gandhara under Western Turk rule (650 - 750), part 1, History of the regions, in: *HCCA*, vol. 3, Paris, 1996, p. 367-401.

Henning W.B. Sogdica, London: The Royal Asiatic Society, 1940.

Herzfeld E. Zoroaster and his world, I-II volumes, Princeton University Press, 1947.

Ibragimov N. Ibn Battuta and his travel across Middle Asia. Moscow: Nauka, 1988.

Imanalieva R.B. To a question on ethymology of names of cardinal points in the Kazakh language // Problems of ethymology of the Türkic languages. Alma-Ata, 1990, p. 5-92.

Ionesev V.I. To a problem of cultural - historical development of Middle East during an epoch of bronze // Uzbekiston qadimda va orta asrlarda. Samarkand, 1992, p. 25-30.

Iskandarov B.I. Social, economic and political aspects of a history of Pamirian princedoms (X - first half of the 19th centuries). Dushanbe: Donish, 1983.

Ismoilov I.A. To ethymology of the term “gift” in Türkic languages // Onomastika of Uzbekistan. Materials of scientific-theoretical conference (Gulistan, May, 27-28). Tashkent, 1987, p. 53-54.

Iskhakov Z.E. To a question on the Türkic-Indian lexical parallels // Materials of I and II scientific readings on memory of V.P.Yudin. 1993-1994. Almaty, 1999, p. 251-255.

Iskhakov M. Nomi azal Turkiston // OAS, 1993, 12 noyabr, p. 1, 5 (in Uzbek).

Izci O. Cin elcisi Wang Yen Te'nin Uygur seyahatnamesi, Istanbul - Ankara, 2000 (in Turkish).

Jabbarov X. Agricultural lexicon and ancient Iranian relicts in hydronymy of the Southern Uzbekistan // ONU, 2005, 3-4, p. 76-80.

Kamaliddinov Sh.S. Historical geography of Southern Sogd and Tokharistan in Arabic sources of the 9th - beginning of the 13th century. Tashkent: O'zbekiston, 1996.

Kamoliddin Sh. S. Pre-Islamic anthroponyms in historical toponyms of Middle Asia // Proceedings of the YKGU named after M.Auezov. 2004, № 6-7, p. 215-221.

Kamoliddin Sh.S. Qadimiy ismlardan yasalgan joy nomlari // O'zbek tili va adabiyoti, 2003, № 2, p. 45-51 (in Uzbek).

Kamoliddin Sh.S. To a question on the use of the place-names “Maverannahr” and “Turkestan” // O'zbekiston tarixi, 2002, 4-son, p. 61-68.

Kamoliddin Sh.S. To a question on localization of some quarters of medieval Samarkand // O'zbekiston urbanistic madaniyati. Halqaro ilmiy conferencia materiallari (Tashkent, December, 4-5 2003). Tashkent, 2003, p. 121-131.

Kamoliddin Sh.S. To a question on an origin of ancient Kumeds // Uzbekiston etnologiyasi: yangicha qarashlar va nazariy metodologik yondashuvlar. Toshkent, 2004, p. 98-108.

Kamoliddin Sh.S, **Mukminova** R.G. Notes about geographical map of Middle Asia by Abraham Maas // O'zbekiston tarixi, 2003, № 1, p. 16-26.

Karaev O. The Lands of the Toguz-Oguzes, Karlukhs, Hazladjiya, Hilhiya, Kimaks and Kirghiz on a map of al-Idrisi // the Arab-Persian sources about Türkic peoples. Frunze: Ylym, 1973, p. 4-48.

Karaev O. Extracts from the geography of al-Idrisi “Kitab nuzhat al-mushtaq fi-khtiraq al-afaq” // Arab-Persian sources about Türkic peoples. Frunze: Ylym, 1973, p. 49-59.

Karaev O. Historical geographic data informed by Mahmud Kashghari // ST, 1972, 1, p. 111-113.

Karaev S.K. Ancient Türkic of the name of Middle Asia // From a history of Middle Asia and East Turkistan 15th – 19th of centuries. Tashkent, 1987, p. 104-130.

Karaev S.K. Ancient Türkic toponyms of Middle Asia // ST, Baku, 1985, № 6, p. 23-35.

Karaev S.K. Iran-Türkic toponymic parallels of Middle Asia // Problems of an ethnogenesis and an ethnic history of peoples of Middle Asia and Kazakhstan. (TD). Moscow, 1988, p. 60-61.

Karaev S.K. Toponyms of Uzbekistan (Sociolinguistic aspect). Tashkent: Fan, 1991.

Karatayev O. Kyrgyz etnonimder sozdugu. Bishkek, 2003 (in Kirghyz).

Karimova N.E. Mutual relation of peoples of the Middle Asia and China in the 10th – 17th centuries (on materials of the Chinese sources). Dis.... doctor of the historical sciences. Tashkent, 2006.

Kennedy E.S., **Kennedy** M.H. Geographical coordinates of localities from Islamic sources, Frankfurt am Main, 1987.

Kennedy H. An Historical Atlas of Islam. Leiden-Boston-Köln, 2002.

Khasanov X. To ethymology of the name Tien Shan // ST, 1978, 4, p. 136-139.

Khasanov X. O'rtta Osiyo joy nomlari tarihidan. Toshkent: Fan, 1965.

Khasanov X. A valuable source on toponyms of Middle and Middle Asia // Toponyms of the East. Moscow, 1962, p. 31-36.

Khazanov A.M. Nomads and cities in the Euroasian steppe region and neighbouring countries // Urbanization and nomadism in the Middle Asia: history and problems / Materials of the international conference. Almaty, 2004, p. 318-330.

Khodjaev A. Most early informations of the Chinese sources on the state of Shash (Tashkent) / O'zbekiston tarixi, 2005, 1, p. 3 - 18.

Khodjaev A. Information of the Chinese sources about Türks in II and I one thousand BC // Materials of the International scientific - practical conference “Interaction of Kazakhstan with the adjacent countries in 18th - beginning of the 19th century: a modern sight at a problem. Aktobe, 2004, p. 16-22.

Khodjaeva N. Localization of the Avestian mountains Haara Berezaiti, the rivers Vahvi-Datiia, Ranha and the sea of Vorukasha. Dushanbe, 2003.

Khromov A.L. To a history of interpretation of toponym “Sugd” // Onomastika of Uzbekistan. TD of the Second Republican scientific - practical conference (Karshi, September, 14-16, 1989). Tashkent, 1989. p. 88-89.

Khromov A.L. Some features of formation of toponyms of Middle Asia in 9th – 13th centuries // Onomastika of the East. Moscow, 1980, p. 132-138.

Khromov A.Y. About structural features of Iranian toponyms of Maverannahr during 9th – 13th centuries // VF, vol. 3. Dushanbe, 1974, p. 3-25.

Khromov A.L. Sketch of toponyms and microtoponyms of Tadzhikistan. Vyp. 1. Dushanbe: Irfon, 1975.

Khromov A.L. Türkic names in microtoponyms Yagnob // News of Tajikistan Academy of sciences. Dushanbe, 1967, 3 (49), p. 78-81.

Khurshut E. Shi – Chach – Tashkent (the Sketch of a political history). Tashkent, 1992.

Kho'jaev A., Kho'jaev K. Qadimgi manbalarda xalqimiz o'tmishi. Toshkent, 2001 (in Uzbek).

Kljastornij S.G. *Ia/aptsg*; - Sir-Daria, in: *CAJ*, vol. 6, 1, 1961, p. 24-26. **Khasanov X.** The Historical toponymic circuit of Middle Asia // Toponyms of the East. Researches and materials. Moscow: Nauka, 1969, p. 156-160.

Kliashtorny P.G. Ancient Türkic runiform monuments as a source on a history of Middle Asia. Moscow, 1964.

Kliashtorny S.G. From an ancient Türkic pantheon // Written monuments and problems of a history of culture of peoples of the East. The 15th annual scientific session LO of the USSR Academy of Sciences (reports and messages). Part 1 (1). Moscow, 1981, p. 98-100.

Kliashtorny G. Monument of ancient Türkic writing // the Source study of Kyrgyzstan (from an antiquity up to the end of 19th century). Bishkek: Ylym, 2004, p. 40 - 64.

Kochnev B.D. Notes on medieval numismatics of the Middle Asia. Part 9 (Samanids, Qarakhanids, Anushteginids) // IMKU, vol. 22. Tashkent, 1988, p. 191-205.

Kochnev B.D. Monetary mint Quz Ordu – Balasaghun (11th century) // Red Small river and the Buran. Frunze, 1989, p. 144-158.

Kochnev B. Numismatic history of the Karakhanid kaganate (991 – 1209). Part 1. Source study. Moscow: Sofiya, 2006.

Kochnev B.D., Fedorov M.N. Two collections of the Qarakhanids dirhams of the middle of the 11th century from Kirghizia // NE, vol. 11. Moscow, 1948, p. 179-195.

Kogay N.A. Turan a fiziko-geographical province // Proceedings of TashGU, vol. 353, Tashkent, 1969, p. 7-9.

Koraev S. Geografik nomlar ma'nosı. Toshkent, 1978 (in Uzbek).

Koraev C. Toponimika – joy nomlari haqidagi fan. Toshkent: Fan, 1980 (in Uzbek).

Koraev C. Toshkent toponimlari. Toshkent, 1991 (in Uzbek).

Korogly H.G. Interrelation of the epos of peoples of Middle Asia, Iran and Azerbaijan. Moscow: Nauka, 1983.

Koychubaev E.K. Kazakh place-names with formants *ty* and *sy* / Toponyms of the East. Researches and materials / Moscow: Nauka, 1973, p. 140-146.

Koychubaev E. Short explanatory dictionary of the toponyms of Kazakhstan. Atma-Ata, 1974.

Kratkaya istoria - Brief history of the Uigurs / Ed. G.S.Sadvakasova and G.M.Ishhakov. Alma-Ata: Gylym, 1991.

Kudachina N. Ethymology of a word “bai” in the Altai language // ST (Baku), 1980, № 5, p. 83-86.

Kudriavtsev M.K. About ethnic structure of armies of Muslim conquerors of India // Ethnic history of peoples of Asia. Moscow, 1972, p. 171-192.

Kuklina I.V. Ethnogeographia of Skithia in the antique sources. Leningrad: Nauka LO, 1985.

Kumekov B.E. Country of the Kimaks on the map of al-Idrisi // SNV, vol. 10. Moscow, 1971, p. 194-198.

Kyzlasov I.L. News of the Türkic runologia. Release 1. The Enisei inscriptions on mountain Yalbaktash (Mountain Altai). Moscow, 2003.

Lapierre N. Le Bouddhisme en Sogdiane d'apres les donnees de l'archeologie (4 – 9e siecle), These pour le doctorat (atrete du 30 Mars 1992), sous la direction de B.Dagens, Universite de la Sorbonne Nouvelle, Janvier, 1998.

Lazard G., Grenet F., de Lamberterie C. Notes Bactrienne, in: 57, vol. 13, 1984, fascicule 2, p. 199-232.

Legrand E. Voyage de Basile Vatace en Europe et en Asie, in: *Nouveaux Melanges Orientaux*, texts et traductions publies par les professeurs de l'ecole Speciale des langues orientates vivantes, Paris, 1886, p. 183-295.

Leslie D.D. The Identification of Chinese cities in Arabic and Persian sources, in: *Papers on Far Eastern history*, 26, September, 1982, p. 1-38.

Livshits V.A. Ancient name of Syr-Darya // VDI, 2003, 1, p. 3-10.

Livshits V.A., Kaufman K.V., Deaconov I.M. About ancient Sogdian writings of Bukhara // VDI, 1954, 1 (47), p. 150-163.

Litvinsky B.A. Distribution of the Buddhism in the Middle Asia // Middle Asia in Kushan an epoch. Works of the international conference on a history, archeology and culture of the Middle Asia in Kushan epoch (Dushanbe, 1968). 2 vols. Moscow, 1975, vol. 2, p. 191-198.

Litvinsky B.A., Zeimal T.I. Adjina-Tepa. Architecture. Painting. Sculpture. Moscow: Art, 1971.

Logashova Dj. B. Some toponyms of Caspian Sea (About the name of the river Atrek) // Onomastika of the Middle Asia. Moscow, 1978, p. 75-80.

Logashova B.-R. Türkic toponyms in northeast of Iran // Ethnic onomastika. Moscow, 1984, p. 151-153.

Lukonin V.G. Culture of the Sasanid Iran. Moscow: Nauka, 1969.

Lukonin V.G. Kushan-Sasanian coins // EV, vol. 18. Leningrad, 1967, p. 16-33.

Lunin SB. Gemma from Saryktespa // ONU, 1989, 4, p. 57-60.

Lunina SB., Usmanova Z.I. Terracotta bar with an image of the Buddha from Saryktespa.. // ONU, 1990, 4, p. 65 - 67.

Lurie P.B. Arabosogdica: Place-names in Transoxiana as written in Arabic script, in: *MO*, vol. 7, No. 4, December 2001 (Sankt-Petersburg), p. 22-29.

Lurie P.B. The element-*kath/kand* in the place names of Transoxiana, in: *ST*, 32, fascicule 2, 2003, p. 185-212.

Lurie P.B. Historical-linguistic analysis of the Sogdian toponyms. Dissertation ... kandidat of filol. sciences. St-Petersburg., 2004.

Maksheev A.I. Belonging of travel in 1727 of Greek Vatachi in the countries Priaral region and map of Bukhara issued by him in London in 1732 // News of the Imperial Russian Geographical Society, vol. 18, issue 4. St-Petersburg, 1882, p. 267-269.

Maliavkin A.G. Historical geography of the Middle Asia (Materials and researches). Novosibirsk: Nauka SO, 1981.

Maliavkin A.G. The Tan chronicles about the states of the Middle Asia. Novosibirsk: Nauka SO, 1989.

Mamedov M. Xalq nomlari joy nomlарida. Toshkent: Fan, 1981 (in Uzbek).

Mannonov B. Turkiston va Markazy Osiyo // Muloqot, 1998, 2, p. 6-8 (in Uzbek).

Masson V.M. Formation of ancient civilizations in Middle Asia and Hindustan // Ancient cultures of Middle Asia and India. Leningrad, 1984, p. 57-62.

Masson M.E. About origin of the mausoleum Turkan-aka in Samarkand // Materials on the history and theory of architecture in Uzbekistan. Moscow: Academy of architecture of USSR, 1950.

Masson M. E. Medieval trading ways from Merv to Khoresm and Maverannah // Works of YUTAKE, vol. 13. Ashkhabad, 1966, p. 139 - 145.

Masson M.E. To a question of northern borders of the state “the Great Kushan” // Middle Asia in Kushan epoch. Works of the International conference on a history, archeology and culture of the Middle Asia in Kushan epoch. 2 vols. Moscow, 1974-1975, vol. 2, p. 42-49.

Materialy – Materials for the statistical description of the Farghana area. Results of the lands taxing works. Vol. 1. The Andijan district. Ed. A. Geppener. New Margelan, 1897.

Materialy – Materials on a history the Turkmen and Turkmenia. T.1. The Arab and Persian sources. Moscow – Leningrad: USSR Academy of sciences, 1939.

Makhpirov V.U. “Diwan lughat at-turk” by Mahmud Kashghari and questions of Türkic toponyms // Türkic onomastika. Alma-Ata, 1984, p. 154-163.

Makhpirov V.U. Historical-geographical data of “Diwan lughat at-Türk” by Mahmud Kashghari // News of the Academy of sciences of Kazakhstan, philological serie, 1982, 3, p. 16-21.

Menchen-Helfen O. The World of the Huns. Berkeley, 1973.

Menges K.G. East elements in the “Slovo o polku Igoreve”. Leningrad: Nauka LO, 1979.

Miziev I.M. Step to sources of an ethnic history of the Central Caucasus. Nalchik: Elbrus, 1986.

Milheev MN. Geographical names the Toponymic dictionary. Moscow, 1961.

Minaev I. Svedeniya about the countries on upper course of Amu Darya. St-Petersburg, 1879.

Minorsky V. The Khazars and the Turks in the Akam al-Marjan, in: BSOS, vol. 9 : 1937-39, p. 141-150.

Mirza-zade Ch.H. Toponyms of Azerbaijan in medieval Arabian geographical compositions. Baku, 1988.

Mihailova A.I. New epigrafic data for a history of Middle Asia in 9th century // EV, vol. 5. Leningrad, 1951, p. 10-20.

Mikhalev G.A. About the Georgian sources on a medieval history of Middle Asia // ONU, 1961, 2, p. 57-58.

Mokrynin V.P. The Syrian and Armenian sources // the Source study of Kyrgyzstan from an antiquity up to the end of 19th century). Bishkek: Ilym, 2004, p. 64-73.

Molla-zade S.M. Toponyms of northern areas of Azerbaijan. Baku, 1979.

Moravesik G. Byzantinoturkica, I, Die Byzantinischen quellen der Geschichte der Turkvolker; II, Sprachreste der Turkvolker in den Byzantinischen quellen, Zweite Durchbearbeitete Auflage, Berlin: Akademie-Verlag, 1958.

Muhammadjonov A. Soy boyidagi shahar // FT, 2002, 1, p. 23 (in Uzbek).

Muhammadjonov A. Qadimgi Toshkent (tarihiy va arheologik lavhalar). Toshkent, 2002 (in Uzbek).

Muhammedjanov A.R. Historicaltopographical plan of Bukhara by Ahmad Donish // ONU, 1965, 5, p. 31-42.

Muhammedi A. Hunnar hem Turan yazmalari. Kazan: Tatar kitap neshriyati, 2000 (in Tatar).

Muhtarov A.M. Epigrafic monuments of Guzganan (Northern Afghanistan) // Past of Middle Asia (archeology, numismatics, an epigraphica, ethnography). Dushanbe, 1987, p. 205-217.

Mukminova R.G. To a history of agrarian relations in Uzbekistan in 16th century. On materials of "Waqfname". Tashkent: Fan, 1966.

Mukminova R.G., **Filanovich** M.I. Tashkent on a crossroads of a history (Sketches of an ancient and medieval history of the city). Tashkent, 2001.

Murzaev E.M. Geography in place-names. Moscow: Nauka, 1982.

Murzaev E.M. Elected Türkic geographical lexicon // Onomastika of the East. Moscow, 1980, p. 72-88.

Murzaev E.M. Sketch of toponyms. Moscow, 1974.

Murzaev E.M. Dictionary of people's geographical terms. Moscow, 1984.

Murzaev E. [M]. Middle Asia. A Fiziko-geographical sketch. M., 1957.

Murzaev E.M. Toponymics of Sinjian // Place-names. Moscow, 1962, p. 117-138.

Musaev K.M. Leksikologiya of the Türkic languages. Moscow: Nauka, 1984.

Musakaeva A. To typology of coins of Bukhara with the image of a camel // From a history of a cultural heritage of Bukhara. Tashkent: Uzbekistan, 1990, p. 33-37.

Musakaeva A. A coin with the image of a camel from a collection of the Museum of a history of peoples of Uzbekistan // Creative heritage of peoples of Middle Asia in monuments of art, architecture and archeology. Tashkent, 1985, p. 82.

Musketov I. Turkestan. The geological and orographical description on the data, collected during travel since 1874 on 1880, vol. 1. Petrograd, 1915.

Myths of peoples of the world. The encyclopedia in two volumes. Moscow, 1992.

Nabiev R.N. From a history of feudal landed property in Farghana in 16th -17th centuries // News of the Academy of sciences of Uzbekistan, social sciences series, 1960, vol. 3, p. 25-34.

Nafasov T.N. Ancient Iranian words in hydronymy of Southern Uzbekistan // Onomastika of Uzbekistan. Tashkent, 1987, p. 8-10.

Naymark A.I. About beginning of stamping of a copper coin in Bukhara Sogd // Numismatics of the Middle Asia, vol. 1. Tashkent, 1995, p. 29-50.

Nafasov T. Uzbekistan toponimlarining izohli lughati (Uzbekistonning janubiy rayonlari). Toshkent, 1988 (in Uzbek).

Nâzim M. The life and times of Sultan Mahmud of Ghazna. Cambridge, 1931.

Nekrasova E.G. About several old plans of Bukhara // ONU, 2003, 6, p. 61-67.

Nikitin A.B. Coin of “the Iranian Huns” in Assembly of the State Historical museum. New numizmatic researches // Numismatic monuments of the Historical museum. Part 9 (GIM, № 61). Moscow, 1986, p. 82 - 88.

Nikonov V.A. Note on oronymy of Kirghizia // Onomastika Middle Asia. Moscow, 1978, p. 86-107.

Novaya stranitsa – New page from A.Z. Validi's life / Drawing up, foreword and notes by R.N. Shigabdinov. Translation into Russian from a copy of the text of the original of A. Zahidy. Tokyo, 2001.

Novgorodova E.A. central Asia and karasuk a problem. Moscow: Nauka, 1970.

Pahalina T.N. About an origin of toponyms Ishkashim, Yazgulem and Vakhan // Iranian linguistics. Moscow, 1976, p. 178-181.

Pahlavi-Persian-Armenian-Russian-English **dictionary** / Ed. R.Abramian. Prepared for printing G.M.Nalbandian. Yerevan: Mitk, 1965.

Petrov K.I. Greko-Byzantian and Latin sources (Early Middle Ages) // Source study of Kyrgyzstan (since ancient times till 19th century). Bishkek: Ilym, 2004. pp. 82-91.

Petrov K.I. To ethymology of the term “Kyrgyz” // SE, 1964, № 2. pp. 81-91.

Pigulev N. Cities of Iran in an early Middle Ages. Moscow - Leningrad: USSR Academy of sciences, 1956.

Pokotilo N. Sketch of Bukhara possession on the left bank of Piandj of 1886 of the captain Pokotilo // Collection of geographical, topographical and statistical materials across Asia, vol. 25. St-Petersburg, 1887.

Poliakov V.A. Ways of a lexical nomination in the Enisei languages. Novosibirsk, 1987.

Popov A.I. Names of peoples of the USSR. Introduction in etnonimika. Leningrad, 1973.

Popova V.N. Gidronimic terms of the Pavlodar area // Toponyms of the East. Researches and materials. Moscow: Nauka, 1969, p. 149-156.

Potapov L.P. New data about ancient Türkic Otiikan // SV, 1957, 1, p. 106-117.

Ptitsin G.V. To a question on geography of “Shah-name” // Works of the Department of East of GE, vol. 4. Leningrad, 1947, p. 291-311.

Pugachenkova G.A. Ak-Astana-Baba // SA, 1960, № 3, p. 323-327.

Pugachenkova G.A. Halchayan. To a problem of art culture of Northern Bactria. Tashkent: Fan, 1966.

Pugachenkova G.I., **Rempel** L.I. Outstanding monuments of painting art in Uzbekistan. Tashkent, 1960.

Pugachenkova G.A., **Rtveladze** E.V. Northern Bactria Tokharistan. Tashkent, 1990.

Pulliblenk E.Dj. Language of Siunnu // Foreign Turkology. Moscow, 1986, p. 38-41.

Piankov I.V. Some questions of an ethnic history of ancient Middle Asia // the East: Afro-Asian communities: history and present, 1995, 6, p. 27-46.

Piankov I.V. River Oh and Ariana Vaydja // Baktria Tokharistan in the ancient and medieval East: TD of the conference devoted to YUTAKE. Moscow, 1983, p. 66-67.

Radlov V.V. Experience of the dictionary of Türkic dialects. 4 vols. St-Petersburg, 1893 (vol.1), 1899 (vol. 2).

Radtke B. Teologs and mystics in Khurasan and Transoksania // Sufism in the Middle Asia (Foreign researches. Collection of articles on the memory of Frits Mayer (1912-1998). St-Petersburg, 2001, p. 40-76.

Rahbar M. Decouverte d'un monument d'époque Sassanide a Bandian, Dargaz (Nord Khorassan, Foilles 1994 et 1995), in: SI, vol. 27, 1998, fascicule 2, p. 213 - 250.

Rempel L.I. Architekturnal ornament of Uzbekistan. Tashkent, 1961.

Rtveladze E.V. Pre-Muslim Coins of Chach // Silk Road and Archaeology, 5, Kamakura, 1997/98, p. 308-309.

Rtveladze E.V. Wall of Baktrian Darband // ONU, 1986, 12, p. 34-39.

Savin V.I. Type of Türkic toponyms in Iran // Toponyms of the East. Researches and materials. Moscow: Nauka, 1969, p. 167-172.

Saidov A.H. Major monument of a Shariat of Muslim right – Hidaya. Comments of the Muslim right Tashkent, 1994.

Salahetdinova M.A. To historical toponyms of the Balkh area // PS, vol. 21 (84). Near East and Iran. Leningrad, 1970, p. 222-228.

Sarianidi V.I. Near Eastern tribes of Aria in the Middle Asia // Ancient civilizations of Eurasia. A history and culture: TD of the International conference. Moscow, 1998, p. 90-92.

Sarianidi V.I. Secret of the missed art of Kara Kum. Moscow: Nauka, 1967.

Satybalov A.A., Popov A.I. Ariak's – Arian // News of LGU, 1956, 8, p. 109-112.

Sbornik – Collection of geographical, topographical and statistical materials across Asia, vol. 15. St-Petersburg, 1885.

Schanzlin G.L. The Turks in history and geography, in: The Moslem World, X16, 3 (July 1936), p. 281-286.

Shifman I.Sh. Alexander. Leningrad: Nauka LO, 1988.

Shirinov T. Ancient Baktrian empire. “The big Khoresm” (7th – 6th centuries BC) // Sketches on a history of statehood of Uzbekistan. Tashkent, 2001, p. 8-14.

Shishkin V.A. About imaginary mausoleum “Ulugh-Begim” in Shah-i Zinda // ONU, 1962, 11, p. 66 – 67.

Shoniyo佐 K.S. Kang davlati va kanglilar. Toshkent, 1990 (in Uzbek).

Sidorov L.F. What is the Pamir? // SNV, vol. 16. Pamir. Moscow, 1975, p. 5-25.

Sims-Williams N. Bactrian Documents from Northern Afghanistan, I: Legal and economic documents, Oxford, 2000.

Sinor D. The origin of Türkic baliq “town”, in: *C4J*, vol, 1981, p. 95-102.

Sprengling M. Third Century Iran. Sapur and Kartir. Chicago, 1953.

Slovar – Dictionary of geographical terms and other words forming toponyms of the Tadzhik SSR. Moscow: Nauka, 1975.

Slonim I.Y. About origin of some place names // SNV, vol. 1. Geography, ethnography, history. Moscow, 1959, p. 336-347.

Smirnova O.I. Mysterious inscription on the coins of Varakhsha // Written monuments and problems of a history of culture of peoples of the East. 16th annual scientific session of the LO IV of the USSR Academy of sciences. Part 2. M., 1982, p. 143-145.

Smirnova O.I. Map of the upper course of Zarafshan river in the first quarter of 8th century AD // SNV, vol. 2. Geography, ethnography, history. Moscow, 1961, p. 220-230.

Smirnova O.I. Catalogue of coins from fortress Pendjikent (materials of 1949 – 1956). Moscow, 1963.

Smirnova O. I. Places of pre-Islamic cults in Middle Asia // SNV, vol. 10. Moscow, 1971, p. 90-108.

Smirnova O.I. First coins of Ustrushana // EV, vol. 20. Leningrad, 1971, p. 59-64.

Smirnova O.I. Summary catalogue of the Sogdian coins. Bronze. Moscow: Nauka, 1981.

Smirnova O.I. Turkologic notes // SNV, vol. 11. Moscow, 1971, p. 64-65.

SO - Statistical review of the Farghana area for 1899. New Margelan, 1901.

Stavisky B.J. Kushan Bactria. Problems of a history and culture. Moscow: Nauka, 1977.

Stavisky B.Y. About international connections of Middle Asia in 5th – 8th centuries AD (in view of the data of the Soviet archeology) // PV, 1960, 5, p. 108-118.

Stebleva I.V. To reconstruction of ancient Türkic religious-philosophical system // TS (1971). Moscow, 1972, p. 213-226.

Steblin-Kamensky I.M. River of the Iranian ancestral home // Onomastika of Middle Asia. Moscow, 1978, p. 72-74.

Subaeva R.H. About names of the rivers and lakes of the Middle Volga region // News of the Kazan branch of the USSR Academy of sciences: a Series of power and water management, vol. 3. Kazan, 1961, p. 299-310.

Superanskaya A.V. Gidronimiya of Crimea and northwestern Caucasus // Onomastika. Moscow: Nauka, 1969, p. 188-198.

Suhareva O.A. Quarter community of the later medieval city Bukhara (in connection with a history of the quarters). Moscow: Nauka, 1976.

Tepliashina T.I. Once again about topoformant *-im* / Onomastika. Moscow: Nauka, 1969, p. 216-220.

Togan A.Z.V. The topography of Balkh down to the middle of the seventeenth century, in: *CAJ*, vol., 13, 1969, p. 277-288.

Togan A.Z.V. Umumi Turk tarihina giriş, 1-cilt. En eski devirlerden 16 asra kadar, 3-baskı, İstanbul, 1981 (in Turkish).

Tolstov S.P. Cities of the Ghuz // SE, 1947, 3, p. 55-102.

Tolstov S.P. On traces of the ancient Khorezmian civilizations. M. - L., 1948.

Tolstov L.H. Echo of early stages of an ethnogenesis of peoples of Middle Asia in its historical onomastika // Onomastika of the Middle Asia. Moscow, 1978, p. 6-17.

Toshkent Muhammad Solih tavsifida. Toshkent, 1999 (in Uzbek).

Tremblay X. La Toponymie de la Sogdiane et le traitement de *xoetfoen* Iranien, in: *SI*, vol. 33, 2004, fascicule 1, p. 113-149.

Trubachev O.N. About the semantic theory in the etymological dictionary. Problems of homonyms original and false and semantic typology // Theory and practice of etymological researches. Moscow: Nauka, 1985, p. 6-15.

Tryjarski E. The dog in the Türkic area: an ethnolinguistic study, in: *CAJ*, vol. 23, 1979, p. 297-319.

Tugusheva L.Y. label of Uigur princes from hand-written collection of the LO IV AN // TS (1971), Mossocoow, 1972, p. 244-260.

Turgunov A.K. To ethymology of a toponym Andijan // From a history of Middle Asia and East Turkestan in 15th-19th centuries. Tashkent, 1987, p. 130-136.

Umurzakov S.U. To historical toponyms of Kirghizia // Onomastika of the Middle Asia. Moscow, 1978. p. 53-57.

Umurzakov S. About condition of toponymic studying Kirghizia // Toponyms of the East. Moscow, 1962, p. 109.

Vaynberg B.I. Ethnogeographia of Turan in an antiquity and an early Middle Ages (7th century BC – 8th century AD). Moscow, 1999.

Valikhanov Ch. Sobranie sochineny, 5 vols. Alma-Ata: Kazakhstan Academy of Sciences, 1961.

Vasilevich G.M. Ethnonym *saman/samaj* at peoples of Siberia // SE, 1965, 3, p. 139-145.

Viatkin V. Afrasiab – fortress of the former Samarkand. Archeological sketch. Tashkent, 1926.

Vorobiev-Desiatovsky V.S. To a question on a role of a substratum in development of Indoarian languages // SV, 1956, № 1, p. 99-110.

Winters C.A. The Dravido-Harappan Colonization of Middle Asia, in: *CAJ*, vol. 34 : 1990, p. 120-144.

Yailenko V.P. Eniseian-Kets in an ethnic history of ancient Middle Asia // Problems of an ethnogenesis and an ethnic history of peoples of Middle Asia and Kazakhstan (Materials), vol. 1. Moscow, 1990, p. 37-49.

Yailenko V.P. Paleoaziaty and an ethnic history of ancient Middle Asia // Problems of an ethnogenesis and an ethnic history of peoples of Middle Asia and Kazakhstan. (TD). Moscow, 1988, p. 132-134.

Yakubov Y., **Khmelnitsky** S.G. Archeological research in the Ordjonekidzeabad area in 1972 // ART, vol. 12 (1972). Dushanbe, 1976, p. 183-198.

Yeremeyev D.E. To the semantics of the Türkic ethnonyms// Ethnonyms. Moscow: Nauka, 1970, p. 133-142..

Yoshida Y., **Moriyasu** T. A Sogdian sale-contract of a female slave from the period of Gaochang kingdom under the rule of Qu clan, in: Studies on the Inner Asian Languages, IV, Kobe, 1988.

de **Zambaur** E. Manuel de Genealogie et de Chronologie pour l'Histoire de l'Islam. Hanovre, 1927.

von **Zambaur** E. Die Miinzpragungen des Islams, Zeitlich und Ortlich geordnet. I Band Der Westen und Osten bis zum Indus mit synoptischen tabellen. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag Gmbh, 1968.

[**Zaidan** J.] Umayyads and ‘Abbasids being the fourth part of Jurji Zaidan’s history of Islamic civilization, translated by D.S. Margoliouth, D. Lift, Leiden: E.J. Brill, 1907.

Zeimal E.V. To the periodization of an ancient history of Middle Asia (middle of the 1st millenium BC - middle of the 1st millenium AD) // Middle Asia. New monuments of writing and art. Moscow, 1987, p. 149-157.

Zeinalov F.R. About one “ancient Türkic language” in the Middle Iran // ST, 1972, № 6, p. 74-79.

Zekiyev Mir Fatih. On ve Orta Asya, Kafkasya, Karadeniz in Kuzeyi, Idil-Ural, ve Batı Sibirya'daki eski Türkler, in: *Türkler*, Yeni Türkiye yayinlari, cilt 1. İstanbul, 2002, p. 425-432 (in Turkish).

ABBREVIATIONS

Sources

AA – Arabskiy anonym

AD – Abu Dulaf

AT – Abu Tohir-khoja

Bai – Baihaki

Bak – al-Bakuvi

BD – Burhan ad-Din

Bel – al-Beladsori

Bal – al-Baladhuri

BN – Babur-name

BS – Bei shu

DA – Drevnie avtory

Din – ad-Dinavari

Dja – al-Djahiz

DKI – Dovatur A.I., Kallistov D.P., Ishnova

Fir – Firdousi

Gar – Gardizi

HA – Hudud al-‘Alam

HAb – Hafiz-i Abru

HT – Hofiz-i Tanish

IA – Ibn al-Athir

Idr – al-Idrisi

IF – Ibn al-Fakih

Ifad – Ibn Fadlan

IH – Ibn Haukal

IK – Ibn Khordadbeh

IR – Ibn Rosteh

Ist. – al-Istakhri

IT – Istorija at-Tabari

Jak – al-Jakubi
Juw – Juwayni
Kan – Kandiya
Kar – al-Karshi
Kas – Kašgarli
KC – Katib Celebi
Kho – al-Khowarezmi
Kod – Kodama
Mac – Mocoudi
MK – Koshghari, Mahmud
Mar – Marvazi
Mas – al-Masudi
Moq – al-Moqaddasi
Mus – Mustawfi
MW – Mahmud ibn Wali
Nar – Narshakhi
Nas – an-Nasaři
Niz – Nizami
NB – Nadjib Bakran
NH – Nasyr-i Husrau
RD – Rashid ad-Din
Sam – as-Sam‘ani
SD – Samarkandskie dokumenty
SDGM – Sogdiyskie dokumenty s gory Mug
Sho – Shomiy
SN – Siaset-name
Tab – at-Tabari
TB – Tarikh-i Baihaqi:
TG – Tabulae Geographicae
Tha. – al-Tha‘alibi
UT – Ulozhenie Timura
Yak – Jacut
Yaz – Yazdi
YH – Yusuf Hos Hojib

YCH – Yusuf Chass-Hadschib
Zay – al-Zayyat

Others

ART – Archeologicheskie raboty v Tadjikistane
AN – Akademiya nauk
BGA – Bibliotheca geographorum Arabicorum
BSOS – Bulletin of the School of Oriental Studies (University of London)
CAJ – Central Asiatic Journal
CRS – Chuvashko-Russkiy slovar
DT – Drevniy Tashkent
DTS – Drevneturkskiy slovar
EV – Epigrafika Vostoka
EI – the Encyclopedia of Islam
EO – Etnograficheskoe obozrenie
ES – Encyclopedicheskiy slovar
FGPI – Ferganskiy Gosudarstvenniy pedagogicheskiy institute
FT – Fan va turmush
GE – Gosudarstvenniy Ermitazh
GMS – Gibb Memorial Series
HCCA – History of Civilisations of Central Asia
Hus – al-Husayni
IV – Institut vostikivedeniya
IMKU – Istoryya material'noy kul'tury Uzbekistana
JA – Journal Asiatique
KD – Kniga deyaniy
KI – Kratkaya istoriya
LGU – Leningradskiy Gosudarsvenniy universitet
LO – Leningradskoe otdelenie
MIA – Materialy po istorii i archeologii
MO – Manuscripta Orientalia. International Journal for Oriental Manuscript Research

NE – Numizmatika i epigrafika

NS – Novaya stranitsa

OAS – O'zbekiston adabiyoti va san'ati

ONU – Obshestvennie nauki v Uzbekistane

PS – Palestinskiy sbornik

SNV – Strany i narody Vostoka

SA – Sovetskaya archeologiya

SI – Studia Iranica

SO – Statisticheskiy obzor

SV – Sovetskoe vostokovedenie

SDGM – Sogdiyskie documenty s gory Mug

ST – Sovetskaya Turkologia

SO – Sibirskoe otdelenie

SE – Sovetskaya etnografiya

TashGU – Tashkentskiy Gosudarstvenniy universitet

TD – Thezisy dokladov

TS – Turkologicheskiy sbornik

VDI – Vestnik dtevney istorii

VF – Vostochnaya filologiya

YKGU – Yuzhno-Kazakhstanskiy Gosudarstvenniy university

YUTAKE – Yuzhno-Turkmenistanskaya archeologicheskaya kompleksnaya ekspeditsia

INDEXES

Proper Names

A

‘Abd Allah ibn Handja ad-Dakhfanduni 107

Abu Dawudids, *dynasty* 52, 120

Afrasiab 10

al-Afshin, 51, 105

Ahaemenids, *dynasty* 11, 20

‘Ali-Tegin 65, 95

Alp Er Tonga 10

Anany Shirakatsi 12

Ardjasp 11

Arslan 50, 82, 87

Ashina 11

Ashkand 68

Ashtarkhanids, *dynasty* 23

Atrak ibn al-Kat‘an 38

B

Bahram Chubin 50

al-Balkhi, Abu Zajd 14

Banichur 52, 121

Banichurids, *dynasty* 52, 121

Barah-Tegin 42, 122

Bars 51, 106, 125

Bars-Tegin 51, 106

Bars al-Kabir 51, 106

Bars al-Saqlabi 51, 106

Bartold 8

Batatzis, Basilio 22

Bek-Tegin 52

Biruni 103, 113
Bik 53, 116
Bughra-khan 79
Buddha 101, 102
Bushtasp (Vishtaspa) 113

C

Chaghataids, *dynasty* 16
Chzhou 98
Chagatay 16
Chingiz-khan 16
Chol-Qaghan 50, 109
Chur 52

D

Dargman 38
Devashtich 95
Djabba-khan 54
Djamukiyan 121
Djenkinson, Antonio 27
Djuwayni 96

F

al-Farghani 14

G

Ghaznawids, *dynasty* 20, 99
Ghatifar 50, 94

H

Haidhar 51, 109
al-Harith ibn Asad ibn Bik 116
Herodotus 38, 40, 61

Humar-Tegin 52

Hur-Tegin 52, 85

I

Ibn al-Athir 90

Ibn Fadlan 38

Ibn Hawqal 14, 35, 103, 109

al-Idrisi 33, 51, 86

Il-Tegin 97, 98, 99, 102

Ism‘ail ibn Ahmad as-Samani 51, 106

Istami-Qaghan 97

al-Istakhri 14

Isfandiyar 113

Iskhakov 111

Ishtikhan 53

K

Kawus 51, 109

Kagankatvatsi, Moisey 107

al-Kawsadj 93

Kashghari, Mahmud 39, 67, 79, 96, 103

Khayr ibn Abu-l-Khayr 86

Khan Akhura 51, 109

Khara-bughra 51, 109

al-Khorezmi 15, 113

Khorezm-shahs, *dynasty* 16, 17, 20

Khorenian, Moisey 9

Khusraw I Anushirwan 97

Kidar 50

Kusa 94

Kül-Tegin 65, 96, 102, 108

L

M

Maas, Abraham 21
Mahmud ibn Wali 23
Manguchur 121
Markwart 114
Moghul-khan 23
Muhammad, *prophet* 14
al-Muqaddasi 15, 112

N

an-Nasafi, Abu Hafs 94
Nasr ibn Ahmad 86
Nizak-tarkhan 125
Nili-khan 97, 98
Nuh (=Noah), *prophet* 15, 50, 113

O

Oghul-tarkhan 101, 108
Okul Bars 51, 106

P

Parmuda 97, 98, 102
Peter I 21
Ptolemy 30, 31, 35, 38, 46, 47, 55, 89, 99, 103, 109, 117

Q

al-Qalqashandi 90
Qara Bars 51, 106
Qara-Tegin 90
Qarakhanids, *dynasty* 11, 16, 17, 20, 94, 95
Qara Churin 97, 98

Qutayba ibn Muslim 101

R

ar-Rahibi 101

S

Sabukra

Saffarids, *dynasty* 121

Salduqids 20

Samanids, *dynasty* 11, 17, 86, 94, 106, 112, 121

as-Sam‘ani, Abu Sa‘d 71, 86, 93

Samar ibn Afrikish 92

Samar, khan 92

Sasanids, *dynasty* 8, 12, 13, 20, 50, 100, 103

Sawa 50, 07, 109

Sawa-shah 50, 97, 109

Sebeos 12

Shaba – see Sawa

Shaybanids, *dynasty* 16, 22, 23

Shaqiq al-Balkhi 116

Shamar ibn al-Harith 88

Shapur 9, 48, 120

Shibir-khan 120

Shir-i Kishvar 50, 97, 98, 102, 109

Shirakatsi, Anany 12

Shu 50

as-Sughdi 16

Suy, *dynasty* 98

Sul 113, 122

Sul-Tegin 53, 125

Syma Tsian 41, 62

Süan Tzian 82, 100, 117

T

at-Tabari 121
Tahirids, *dynasty* 11, 17
Tamghach-khan Ibrahim 51, 106
Tardjuman 38, 97, 98
Targitai 40, 61
Tarmashirin 65, 112
Tash, Husam ad-Dawla 51, 107
Timurids, *dynasty* 16, 24
Tinesi 95
Togan, A.Z. Validi 8
Tomashek 8
Ton Yukuk 29, 44, 63, 95
Tura (τ) ibn Jafas 23, 49
at-Turkistani 16

U

Uzbek-khan 23
U-kun 98
Umay 103
Utian, Moisey 12

V

Vishtaspa (Bushtasp) 113

Y

Yabbu-Hakan 121
Yaqut al-Hamawi 16, 45, 118
Yazdi, Sharaf ad-din 'Ali 35
Yol-Tangri 64, 79

Index of place names

Abardadj 76, 80, 85
Abiskun 75
Abradhkath 81
Abuqsha 90
Abul 75
Adhghiraq (suv), *river* 39, 58, 72
Adhghish 45, 73
Afrasiab 100
Afshar (Awshar) 46, 72, 103
Agach-bashli 69=
Aghach-art, *mountains* 43, 63
Adjinqan 74, 124
Adjma 72, 121
Ak-art, *mountains* 43, 63
Akes, *river* 26 Ak-kum 63
Akhma 72
Akhsikath (Akhshikath) 41, 45, 51, 57,
84, 85
Akhsisak 73, 118
Akhshikath 108
Akhshu, *river* 34, 117
Ak-Rakar (?) 79
Ak-Sai, *pasture* 33, 61, 79
Aksaray, *river* 35, 119
Aksu, *river* 35, 56, 84, 117
Aktag 56
Ak-terak 69, 77 Ala (Ala-tau), *mountains* 40, 41, 62
Ala-yigach, *mountains* 42, 69
Alburz (Alborz), *mountains* 41
Alka 73
Almalyk I 70, 80, 108
Almalyk II 80
Altai 10, 43, 63

Altun Arghu ulush (=Talas) 45, 78
Altun-kan, *mountains* 43, 62, 74
Altuntag, *mountains* 40, 43, 60, 62
A-lu-di (Alukdik) 94
Alhandjas (?) 53, 74
Amu (=Амуй, Amul, Amo), *river* 27, 28
Amu Darya, *river* 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 22, 23, 25, 26, 27, 30, 35, 47, 57, 72, 89, 90, 112, 113, 118
Amul 127, 28, 75, 90, 125
Amul II 28
Amul III 28
Andak (Andaq, Andak) 71, 123
Andar 45
Andar az Qifchaq 79
Andijan (Andigan) 51, 52, 87, 88, 115
Andiyan (Andigan) 11574
Andicharagh (Andisharagh) 115
Andicharagh, *river* 116
Andukan I 146, 85, 87
Andukan II 124
Andhud 50
Anqulqan 75, 123
Apyk-art, *mountains* 43, 63
Arabian Caliphate 11, 13, 17, 66
Aral, *lake* 22, 23, 27, 32, 44, 47, 58, 60
Aral area 29, 44, 45, 92
Aramat 75
Aramut 75
Arbilakh 70, 83
Arghan 47, 74, 110
Arghin 47, 120
Arghu 45, 47, 73, 77, 120

Arghun 49
Ardaqu 73, 89
Ariacae
Ariak (Ariyak) 55, 89
Ark 77
Arkand 91
Ardlankath 49, 57, 81, 82, 87
Arpalyq (Abarlyq) 70, 83
Artudj 74, 79
Artuq 72
Aruq-Turuq, *mountains* 42, 71, 124
Aru 47, 110
Asaf-Okuz, *river* 26
Asbara I 78, 87
Asbara (Isbara) II 87
Ashard (Hashart, Hasart), *river* 28
Ashbinghu 73, 82
Ashkand (Ishkand) 68
Ashnas 80, 81
Ashchan 75
Asia 7, 13, 22, 42, 67, 69, 94
Asia Minor 69
Aspar-hruk 87
Astiyakand (Ustikand) 67, 86
Astur 73, 79
Atbash (At-bashi) 69, 85
Atil (Itil, Etil), *river* 38, 75, 92
Atlalygh 70, 77, 79, 82
Atlakh 78
Atluq (=Atlakh) 70, 80
Atrek, *river* 38
Awaza, *lake* 35, 56, 59, 60, 103
Awal 75, 87

Ay-kul, *lake* 39, 60
Ayni 108
Aykhan 53, 90
Azerbaijan 47, 49, 66, 94, 108, 111, 123
Azigh 72
Azov, *sea* 38

B

Bab Sul 113
Bab at-Turk 89
Bab al-Hadid 56, 66, 113
Bab Halach 48
Badakhshan 22, 48, 72, 112, 113, 120, 122
Badal-art, *mountains* 43, 63, 75
Badhghis (Badghiz, Bayghiz) 124, 125
Badjnaq 71
Baghirqan 74, 90
Baghuykath 82
Baghunkath 54
Bagram kumi 63, 75
Bahdjarman 75, 123
Bai-balyk 64
Bai-yighach 69
Baikand I (Paikand) 68, 97, 98, 101, 103, 109
Baikand II 106
Baisan 125
Baisun 66, 113, 114, 125
Baisuntau, *mountains* 40, 115
Baital 75
Baihaq 72, 124
Bai-shan, *mountains* 41, 62
Baktria - Tokharistan 12
Balaq 64, 71, 122

Balasaghun 42, 53, 56, 64, 65, 70, 75, 77, 79, 94
Balankanak 71, 83
Balkans 7
Balkh 22, 23, 27, 48, 50, 52, 53, 54, 68, 72, 119, 120, 121, 122
Balkhan I 90
Balkhan II 53, 112
Balkhan-kuh, *mountains* 44
Balygh-art, *mountains* 43, 63, 64
Balyk kan ogry (Baliq qan ogri) 64, 79
Balyk kapisi 64
Banakit 77
Bandjar 73, 80
Bandjakhash 83
Bandjuq (?) 71, 79
Bandian 99
Bangilaq, *mountain* 95
Banirqan 123
Banhduh 72, 80
Banunkath 81
Baqyrlygh 78
Baqyrlygh-tagh, *mountains* 43, 62, 70
Barazqan 74, 123
Barangi (Barandji) 73, 74, 115
Barah-Tegin (QaraTegin) 52, 89
Barchan 75
Barchanlyghkent 70, 81
Barchuq 71, 77
Bard (Barda'a) 49, 123
Bardaq 71, 107
Bardim (Pardim) 49, 123
Bargin-i Farakh 35, 59, 60, 103
Barku-ab 80

Barkush 81
Barlugh 70, 78
Barman 75
Barmasun 108
Barmakhan 53
Barqan 74, 90
Bars (Baris), *rabat* 50, 106, 125
Barsan, *river* 34, 58, 117
Barsghan (=Barskhan)
Barskhan I 31, 45, 49, 51, 53, 54, 74, 77, 78, 79, 106
Barskhan (Nushdjan) II 31, 45, 49, 51, 53, 77, Barskath 51, 106 106
Barshan (Barsghan), *river* 31, 33
Barsun 108
Baruqan (Barukhan) 53
Baryuq 71, 77
Basand 68, 114
Basaran (Basar) 121
Bashbaq 72, 124
Bashghurkand 68
Baskatis (Baskatis), *river*
Baskaun, *river* 31
Basmil 75
Basra 93
Bayat 75
Bayundur 72
Bazda 53, 112
Bekligh (=Balasaghun) 53, 56, 70, 77
Bekliligh (Bigliligh) 56, 70
Bek-Tegin 79
Besh-balyk 64

Binakath 80
Binkath 51, 81, 83
Bin-yui (One thousand sources) 33, 56, 82
Birki 109
Birki, *river* 34
Birki, *mountains* 34, 42, 73, 78
Birmas 107
Biskand 67, 85, 86, 87
Biskath 31
Bitik 107, 112
Bishbarmaq-kuh 44, 71
Bivaqan 74, 124
Biy Tuzun Ardj, *lake* 32, 60
Black, *river* 30, 35
Black mountains 42, 44
Blue sea 32
Budakhkath (Badukhkath) 64, 80, 81
Bughra, *mountains* 42, 122
Bughra-khan 79
Buhairat at-Turk (Lake of the Turks) 33, 56
al-Buhaira al-Harra (Hot lake) 33, 56, 60
Bukach-art, *mountains* 43, 63, 74
Bukand (Yukand) 86
Bukhara 16, 23, 35, 46, 49, 50, 51, 53, 59, 60, 66, 68, 71, 73, 74, 75, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 1-3, 106, 107, 109, 111
Bukhara oasis 97, 100, 103, 108
Bukhara Sogd 25
Bukhara Khanate 23
Bukharia 22
Bukur 73
Bulaq 71
Bulghar 72, 106

Bumidjkath 98, 102
Bunchuqligh 70
B undur 73
Buragh 72, 80
Burtas 77
Burzun 107
Bushwadhaq 72, 124
Butaq 72, 124
Buttam, *mountains* 42, 91
Buzghala-khana 66, 113
Buzmaqan 75, 123

C

Caspian, *sea* 20, 22, 27, 31, 38, 44, 58, 66, 70,
Caucasus, *mountains* 6, 42, 67, 109
Central Asia 13, 14, 39, 65, 94
Chach (=al-Shash) 44, 46, 54, 56, 67, 70, 71, 73, 81
Chaechasta (*caecasta*), *lake* 31, 32
Chaghan 114
Chaghanian 48, 65, 71, 74, 114, 115
Chaghircik, *river* 34, 47, 71
Chaghla 70
Chaghyr-Oghuz (Djafraghun), *mountain* 27, 44, 47, 58
Chal 119
Characharta, *lake* 35
Charuq 71
Charuqlugh 70
Chayirchik, *river* 34
Chigil 45, 75
Chigil-balyk 45, 64
Chigilkant 45, 68
Chi-gu-chen 34, 55, 59
China 15, 97, 102

Chinanchkath (Chinanchkand) 45, 77, 81, 82
Chir, *river* 34
Chirchiq, *river* 34, 47
Chi-shan (Red mountains) 43, 56
Chiyal 119
Chjen-chju-he, *river* 29
Chje-she, *river* 30
Chji-he, *river* 29
Chon-Kyzylsu, *river* 34, 55, 59
Chu, *river* 78, 87
Chulman, *river* 39
Chumul 75
Coal mountain 43, 62

G

Gazkul, *lake* 38, 60
Gamash 74
Gandhara 50, 98, 109
Ge-gun (Tzian-gun) 42
Ghadarnak 81
Ghannadj 74, 81
Gharkand 81, 107
Gharkard 80
Gharchistan 73
Ghatifar 50, 94
Ghazaq I 71, 81
Ghazaq II 71
Ghazak 122
Ghazna (Ghaznin) 52, 64, 71, 72, 122
Gipanis, *river* 38
Goshun-tagh, *mountains* 43, 62
Guzganan (=Djuzdjan) 50, 71, 73, 74
Ghuzkand 107, 108

Guj-shan-chen 40
Gulishan, *river* 30
Ghulqan 75, 123
Ghur 74, 122
Gurgan 38
Gurgan, *river* 38
Gurgandj 15, 88, 89, 90
Gulzarriyun, *river* 30
Gundoghdū 32

D

Daix, *river* 38
Dakhkath 83
Dakhfandun 107
Dam-aryq 56
Damurnakh 72, 80
Dandanaqan 75, 124
Danube, *river* 39
Danuqan 75, 123
Danfaghankath 81
Darband 66
Darwaza-i Masardjistan 123
Darwazaq 123
Dargaz 98
Darghan 54, 74, 90
Darghash 74, 122
Dargoman (Dargomanis), *river* 35
Dar-i Ahanin 56, 66, 113
Daridjaq (Daridja) 123
Dar-i Ku-yi Khaqan 51, 83
Darkhan 82
Darnukh 71, 80
Darya-i Khazar, *sea* 31

Darzangi 73, 74, 115
Dasht-i Bedi Kalan 115
Dasht-i Qipchaq 24, 25
Dasht-i Chawgan 122
Dastadjird Djamukiyan 48, 121
Da-van 84
Demur-tag, *mountains* 43, 62
Denau 114
Deh-i QaraTegin 52, 90
Deh-i Naw I 56, 67, 80
Deh-i Naw II 56
Djabarqa 73
Djabba-khan 54
Djabghukath 54, 57, 82
Djabuzan (Djabuzun) 81, 82
Djabulqa 73
Djadghal (Chatqal), *river* 33, 71, 85
Djadghal-kuh 44
Djayasar 73, 123
Djayikh, *river* 38
Djaihan 30
Djaihun, *river* 14, 27, 30
Djamalkath (Djumulkath) 45, 57, 79
Djamlikath 45, 79
Djamghar 73, 79
Djamukath 80
Djamukiyan 121
Djamshulaghu 73, 80
Djand 46, 70, 80, 106
Djarwatakin (Karwatakin) 52, 90
Djardjik 71, 115
Djarmak I 172, 80, 122
Djarmak II 72

Djawbaq I 72, 111
Djawbaq II 72, 124
al-Djibal 55
Djikil 77
Djinku 73, 80
Djubin (Chubin) 50
Djubinabadh 50
Djuwaldar 72
Djuwikath 77
Djuzdjan (Guzganan) 119
Djuzun 120
Dju-i Dam 56
Dju-i Naw 56
Djul (Chul) 78
Djul Shub 78
Djulkhabaqan 75, 123
Djumurtau, *mountains* 40, 62
Djundafarqan 124
Djurabad 52, 123
Djurbek 52, 123
Djurdjan (=Gurgan) 51, 53, 106, 125
al-Djurdjaniya 89
Didaki 34, 73, 109
Diza 123
Dizaq I 72, 123, 124
Dizaq II 72
Dizruin 103, 106
Dingiz 35, 59, 103
ad-Dirgham (ad-Dargham), *river* 35
Dishan-qala 56
Dnestr, *river* 39, 70
Don, *river* 39, 70
Dughdu (Duidu), *sea* 31

Dumos (*Dumos*) (=Tuma) I 30

Du-mo =Tum (a) II, *river* 35

Dun-Huan 64, 79

Durbiqan 75, 124

Dushanbe 118

E

East 5, 6, 9

Eimur 72

Ekin-Tegin (Igen-Tegin) 52, 87

Ektag 40, 62

Elburs, *mountains* 41, 42, 44

Ertish (=Irtish) 92

Eurasia 38, 66

Europe 7, 21, 22

Euphrates, *river* 39

F

Fanakath 81

Farab 56, 71, 80, 94

Farabr 107, 112

Farankath 81

Farakhiya 45, 79

Farakhsha 97

Farkhar 16

Farghana, *valley* 27, 33, 38, 40, 42, 46, 50, 53, 57, 58, 67, 71, 72, 74, 75, 77, 84, 86, 87, 88, 100, 111, 115, 116, 120, 122, 124

Farrukhshadh 55

Faryab 50, 53, 120

Fashuq 71, 107

Fayzabad 112, 118

Fidjakath 68
Fil (Fil) I 88, 93
Fir II 93
Forward Asia 42, 67
Fovart, *mountains* 43, 63

G

Gold mountain 43, 62

H

Hadjistan 85
Haft-deh 85, 86
Haital (al-Haital) 15, 45, 50, 75, 113
Haladjistan 122
Halach 49, 74
Halchayan 114
Hamchu 74
Hanavush 74, 80
Harandjavan 77
Hara Berezaitim, *mountains* 41
Heavenly, *mountains* 40, 62
Herat 124, 125
Hindukush (Hindu Kush), *mountains* 14, 35, 125
Hiu-siun 46, 84
Hub-balyk 64
Hulbuk 34, 58, 116, 117
Humar-Tegin, *rabat* 52
Humyn 84

I

Ibrinaq (Ibrina) 72, 123, 124
Ibsan 111
Ice Ocean 39

Ice mountains 43, 56
Ichan-qala 56
Ighdar (Ighdir) 72
Igen-Tegin (Ekin-Tegin) 52, 87
Ighradj-art 43, 63, 74, 79
Ighrak (Oghrak) 71
Idil see Atil
Ifshirqan 75, 124
Iki okuz 27, 58, 78
Ikki-okuz, *river* 27, 39, 58
Ikki suv arasy 86
Ila, *desert* 27, 58, 78
Ilaq I 16, 34, 42, 55, 57, 68, 70, 71, 73, 77, 83
Ilaq II 70, 118
Ilaq-dara 70, 118
Ilamish 70, 86, 119
Ili (Ila), *river* 45, 52, 78, 86
Ilik 77
Il-Ordu 65, 78
Indian ocean 15
India 12, 15, 39
Inchkand (Inchkent) 67, 68, 77
Iran 12, 14, 40, 41, 52, 62, 99, 123, 124
Iran, *plateau* 67
Irghuzkath (Irghuzghukath) 27, 57, 58, 73, 79
Irikla 70
Irtish (Ertish), *river* 39, 73, 92
Iron gate 113, 114
Iron mountain 43, 62
Isfara (Asbara, Aspara, Ashpara) 87
Isfarain 52, 123
Isfidjab 50, 64, 70, 80, 81, 94
Ishkand (Ashkand) 68

Ishkamysh 71, 119
Ishkata 108
Ishtikhan 95
Iskidjkath 97
Iskilkand (Sikilkand) 68, 119
Iskimisht (or Sikimisht) 71, 119
Iskifaghın 110, 119
Ismitarim, *river* 39, 75
Issyk-kul (=Isi (g, k)-kul), *lake* 33, 31 – 34, 51, 53, 55, 56, 59, 60, 72, 93
Istabaiğhu (Ashbinghu) 54, 73, 82
Itil (Atil), *the river* 38, 75
Itlyğh (Itlukh, Atlakh) 70, 83

J

Japan 15

K

Kabarna 81, 83
Kabul 42, 52, 64, 71, 113, 122
Kabulistan 42, 73, 122
Kabush 73
Kadar (Kadir) 50, 72, 80
Kadakh 72
Kadjar 47, 111
Kafirnighan, *river* 118 Kahlagha 113
Kalar 73, 123
Kalashdjuq 71, 82
Kalmukia (Kalmuchia)
Kalif 53, 112
Kama 123
Kamadjkath 74
Kamlanchu 74
Kan 94

Kang 77
Kang (*Kangar*), *river* 29, 30
Kangha 81
Kangu-Tarban 80
Kankarak 81
Kar, *sea* (=Kar dengizi) 39
Karabag-tepa 114
Karabogaz-goal, *gulf* 31
Karadaria, *river* 30, 31, 55, 86
Kara-Kalpak (Karakalpacia) 24
Karakalpakstan 89
Kara-Kash-okuz, *river* 27, 39, 58
Karakul, *lake* 35, 56, 60, 103, 109
Kara-kul, *lake* 38, 60
Kara-kum, *desert* 44, 63
Karal 75, 78, 83
Karankali 70, 123
Kara-Ordu 65, 78
Karasu 34, 55, 56, 58, 90
Kara-su (Su-Kara) 117
Kara-Sangir 79
Karataq 56
Karatay 46
Karatau 90
Karategin I 48, 52, 116
Karategin II 52, 90
Karatikan 116
Kara-yalga, *ravine* 33, 42
Kara-yalga, *mountains* 73
Kara-yighach 69
Kardar - see Kurdar
Karga 73
Kargalygh 70

Kargas-kuh, *desert* 74, 125
Karipaluk 38
Karipaluk, *sea* 64
Karkarkhan 53, 79
Karmala 70
Karshi 23, 35
75, 114
Karvan 85
Kash 39
Kash., *river* 39
Kashan 53, 120
Kashgha-bughra 55, 73
Kashghar 94
Kashgaria 43, 63
Kashk, *river* 47
Kashk 110
Kashka 73
Kashkadaria, *valley* 35, 49, 57,
68, 72, 73, 75, 82, 101, 108, 109,
110, 112, 114, 115, 116, 119, 120
Kashkrud 110
Kashk-rud, *river* 110
Kashmir 51, 98, 99, 117
Kath 15, 88, 89
Katun 54, 124
Katun-bulag 61
Katun 82
Katun-sini 54
Katyn-art, *mountains* 43, 54, 63
Kavak 78
Kavak-art, *mountains* 43, 63, 71
Kawikath 77
al-Kawsadj, *street* 93

Kawsakan 93
Kayabish, *mountains* 42, 73, 122
Kaydjundaq 71, 93
Kayigh 72
Kazakhstan 4
Kemi Talas 74, 77
Kendjak 71
Kendjak-Sangir 78
Kerki 114
Kesh (Kish, Kiss) 47, 73, 74, 108, 109, 110
Khabaq 72, 124
Khabliq 70, 118
Khavaraq (Khuvara) 80
Khawas 74, 91
Khadakhan 53, 123
Khazar (al-Khazar), *river* 30, 31
Khazar (al-Khazar), *sea* 31, 32
Khazaria 92
Khazarian Kaganate 66
Khazinkath 81
Khaylam (Khayrlam, Khatlam) 72, 86
Khaqan, *mountains* 51, 117
Khaqan 51, 87
Khaqan, *gate* 51, 87
Khaqan al-Khazladjiya 45, 51, 86
Kharlukh (Khailukh) 45
Khalidjan 90
Khan-balyk 64
Khandakhan 53, 90
Khara 125
Kharaq 72, 124
Kharakhaza (Karakol), *lake* 35

Kharashkath 81
Kharghankath 83
Kharghun 75, 78
Kharlugh-Ordu (Kharlukh-Ordu) 46, 65, 77, 78
Khatlam, *the river* 29
Khatun-deh 54
Khatunkath 54, 82
Khifchaq (Qipchaq) 45
Khashart (Hasart), *river* 28
Khiva (Khivaq) 22, 23, 71, 83, 88, 89
Khival 75, 83
Khivan Khanate 23
Khirkhiz 45
Khirkhizkath 57, 77
Khiz-tengizi 31, 59, 90
Khit 45
Khishkath (Khshikath) 68
Khorezm (Kh^warazm) 10, 14, 15, 16, 17, 20, 22, 29, 34, 38, 40, 47, 52, 53, 54, 58, 59, 62, 71, 72, 73, 74, 77, 83, 88, 89, 90, 107, 111, 122
Khorezm, *lake* 32, 44, 47
Khotan (Khutan) 45, 75, 91
Kh^wakand 67, 85
Khudaynkath 54, 82
Khujand 23, 30, 68, 85, 91
Khujand, *river* 30
Khurasan 11, 14, 15, 16, 17, 20, 42, 50, 52, 53, 54, 72, 73, 74, 75, 99, 103, 106, 112, 122, 123, 124, 125, 126
Khuzar, *river* 110
Khuzar I 72, ON
Khuzar II 110, 118
Khulm 35
Khumrak 83
Khurshab 85

Khuttalan 14, 15, 48, 53, 70, 91, 115, 116, 117
Khushekat 108
Kizil 75
Kiz-suvi, *river* 39
Kimak 45, 78
Kimak, *country* 45
Kinik 71
Kinut 75
Kirkiz (Khirkhiz) 75
Kirla, *river* 39, 70
Kirman 124
Kichik-kejgan, *river* 39, 74
Kichi-Kyzylsu, *river* 34, 55, 59
Kish 107, 108
Kozaki Ordu (Kosaki Horda) 24
Kokand 23
Kok-art, *mountains* 43
Kok-ozek, *river* 27, 58
Ko-lo-kian 116
Komur-tag, *mountains* 43
Kongut 75
Konstantinopol 22
Koprik-Bashi 56, 68
Koruk-art, *mountains* 43
Korung-kul, *lake* 39, 60
Kochat 75
Kubal 75, 78, 80
Kuban 25
Kuban, *river* 38
Kuban area 25
Kubatau, *mountains* 40
Kugart, *mountains* 43, 63
Ku-i Khaqan, *street* 51, 83

Kukath 57, 85
Kukyal 79
Kukshibaghan (Kok) 107
Kulab 116, 117
Kulan I 75, 79
Kulan II 116
Kul Shub 78
Kulabdarya 35, 117
Kum 90, 95
Kum, *river* 95
Kumed (Kumad, Kumid, or Kamid)
47, 117
Kumish-art 43, 63, 78
Kumul 75
Kumushkan, *mountains* 43, 62
Kundaram 119
Kurdar (Kadar, Kardar) I 72, 89,
118
Kurdar (Kardar) II 73, 94, 118
Kurdar, *lake* 32
Kusaha 93
Kuh-i Sim 83
Kucha 46, 82
Kuchagh 90
Kuchkar (Kochinar)-Bashi 69, 72,
85
Kushan 45
al-Kushaniya 47
Kushanshah 49
Kyzyl-art, *mountains* 43
Kyzyl Kum, *desert* 40, 62
Kyzylsu, *river* 34, 55, 59

Kyzyl-tag, *mountains* 43, 56

Kyrgun 41

Kyrgyzstan 7, 43, 63, 84

Kü mi to 117

L

Lazina 45, 79

Lamish (Ilamish, Aylamish) 70, 86

Lead mountain 43, 62

Liwakand (Lawkand) 68, 116

Lin-shan 43, 56

London 22

Long, *river* 30

M

Ma wara' an-nahr (Maverannahr) 8,

11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21,

47, 55, 89

Magi-kurgan 65

Madjank-art 43, 78

al-Madina a al-Baida 64

Ma duna-n-nahr 14

Maymana 119

Manas, *peak* 42

Mandjuran 52, 120, 121

Manghyshlaq 31, 56, 66, 90

Mankand 68

Manet (Manas?), *mountain* 42

Manusha, *mountains* 42

Marghinan 85

Mastag 40

Mastnakh 72, 80

Makh, *mosque* 101

Masha, *rabat* 90
Masha I 91
Masha II (Matcha) 75, 80, 91
al-Mashriq 15
Merv (Marw) 15, 49, 50, 52, 70, 72, 73, 74, 100, 111, 123, 124, 125
Marw ar-Rud 15
Mesopotamia 39
Middle Asia 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 32, 33, 38, 40, 42, 49, 50, 55, 56, 59, 60, 61, 63, 65, 68, 69
71, 74, 76, 77, 81, 94, 99, 103, 111, 112, 114, 126
Mizdakhqan 74, 90
Miyan-kal 106
Miyan-Rudan 86
Minara 85
Ming Bulaq 33, 34, 56
Minglaq 70, 79
Mirki 34, 73, 79, 109
Mongolia 27
Mugh, *mountain* 68, 108
Mugalia 24
Muzart, *mountains* 43, 56
Muztag, *mountains* 40, 43, 56
Musa-Tarkhan 54, 122

N

Nawakath 77
Nazkul, *lake* 116
Nadjm 85
Naqad 85
Naqalyq (Taqalyq) 70, 82
Naqamish 71, 119

Na-mi, *river* 29
Namudhlyq 70, 83
Naryn, *river* 29, 31, 85, 86
Nasaf 47, 50, 51, 68, 72, 94, 97,
101, 109, 111
Nasrabad 85
Nawbahar, *gate* 101
Nawqad Sawa 50, 97, 109
Nawqad Khurdakhur 51, 109
Nawkand 95
Nahr at-Turk (Nahr-i Turkistan) 34
Nahr al-Attrak, *river* 34
Nakhshab 65, 98, 100, 109, 110,
112
Nesia Lower 86
Nisa 74, 124
Nihawand 8
Nishapur 15
New settlement 67, 106
Nudjakath 83
Nudjkath 56
Nuzkath 77
Nukath 83
Numasadj 81
Numidjkath 98, 102
Nur 106
Nurata 106
Nuremberg 21
Nushdjan (=Barskhan) 104

O

Ob-i Garm 118
Ob-i Poryak (Ob-i Turk) 34

Ob, *river* 39
Ogus (=Okuz) 27
Okuz, *valley* 27, 58, 90
Oka (*Oxus*), *river* 26, 47, 89
Oksus 27
Okuz (Oguz) I, *river* 26, 57
Okuz II, *river* 26
Onions mountains 41
Organchi 88
Ordu (Orda) 65
Ordu 65, 77, 78
Ordu-balyk 64
Ordukand 65, 689
Ordu Halach 48, 65
Ordjenikidzeabad 115
Orkun-uguz, *river* 27, 58
Orkhon, *river* 64
Otrar 57, 65, 72, 80
Otukan, *mountain* 40, 74
Osh (Ush) 27, 33, 46, 58, 85
Ozkand – see Uzkand

P

Pacific ocean 15
Pamir, *mountains* 4, 22, 38, 41, 42, 43, 54, 60, 67, 70, 117, 118
Pamir-Alay, *mountains* 41
Pamir-Hindukush, *mountains* 41
Panch 95, 121
Pap 85, 86
Pargar, *river* 116
Parthia 49, 122
Payon-kurgan 40, 115
Pearl, *river* 29, 58

Perm 49, 123
Pskem, *river* 42
Pukhar 102
Pul-i Djamukiyan (Djamuhiyān), *bridge* 48, 121
Pul-i Humar-Tegin, *bridge* 52, 122

Q

Qabamitan 57, 112
al-Qabq (al-Qabkh), *mountains* 42
al-Qalas, *steppe* 43
Qandahar 52
Qara Balasaghun 64
Qarachuq, *mountains* 44, 56, 71, 80
Qarachuq - see Farab
Qaraghu 73, 120
Qaraghun 75, 107
Qara Qayas (Quyas) 74
al-Qariya al-Djadida 46, 106
al-Qariya al-Haditha 56, 67, 80
Qarluq 49, 70
Qarluq Qaghanate 13
Qarlyq-tagh, *mountains* 41, 62
Qarnaq 72
Qasr Bas 77
Qaz suvi 58
Qifchaq 45, 71
Qilich-Ordu 65, 77
Qipchaq 49
Qipchaq, *steppe* 89
Quba 46, 85
Qubadhiyan 35, 59, 117, 118
Qunduz 23
Qunduz-Daria, *river* 35

Quz Ulush (=Balasaghun) 56, 77

Qutanqan 74, 124

Qutlugh-Ordu 65, 78

Quz Ordu (=Balasaghun) 56, 65,
77

R

Ramitan 97, 98, 102

Ramush 98

Rangkul, *lake* 38, 60

Ranha, *river* 28

Ra's al-Qantara 56, 68

Rasht 117, 118

Red mountains 43, 56

Rey 51, 106

Rishtan 85

Rud-i Sayhan, *river* 30

Russia 5

Rustaq-Bik 53, 115

S

Sa-bao, *river* 94

Sabat 75, 85, 91

Sabligh, *mountains* 44, 70

Sabligh Kayas 74, 78

Sabran (Sawran) 80

Safed-kuh 56

Safedob 56

Saghaniyan (=Chaghaniyan) 73

Saghardj 108

Saghirma 72

Sahchu 74

Sairam (Saryam) I 35, 44, 61, 72, 75, 80, 111, 114
Sairam II 75, 111
Sakabadyaz 111
Sakakath 83
Sakara (Sukara) 35, 89, 90, 117
Saqlab 45
Sawindj 74, 108
Sayrivant, *mountains* 44
Sayrob 114
Sayhan 30
Sayhun, *river* 30
Salat (Shalat, Silat) 75, 85, 87
Salghur 72
Salmaqan 75, 124
Salty lake 56
Samakna 56
Samangan 10
Samaras (Samur), *river* 92
Samara, *river* 39
Samarkan (Samarcan) 92\
Samarkand 22, 46, 47, 50, 53, 55, 57, 65, 68, 69, 71, 88, 91, 92, 93, 94, 95, 100, 101, 111
Samarkandaq 72, 117
Samarha (Samarcha) 92
Samdjan, *lake* 135, 56, 59, 60, 103
Samdjan, *lake P* 33, 56
Samgar 85
Samizkand (Samarkand) 68, 92
Sam-Kh^wash 35, 59, 60, 103
Samur, *river* 92
Samur 73, 92

Sanakath 83
Sanglakh 70
Sandjarfaghan 100
Sanzar 101
Sardjakhan 53, 123
Sar-i Asiya 56, 68, 69
Sarigh 78
Sar-i Pul 56, 68
Sarkiyara 123
Sary 108
Sary-kamysh, *lake* 31
Sary-ozek, *river* 27, 58
Saryk-tepa 101
Sawl 53, 122
Seistan – see Sidjistan
Selenga, *river* 39, 64
Serakhs 75, 124
Shaartuz (Shahr-i Tuz) 118
Shaburqan (Shaburgan, Shiburgan) 48, 74, 120
Shawab 80
Shawakath 85
Shawwal 75, 123
Shayshaq 71, 115
al-Shal 48, 119
Shaldji (=Shaldjikath) 74, 77, 78
Shanchu 74
Shargh 97
Sharmaqan 74, 124
Shawghar 80
Shafsaq (Shabsah) 72, 123
Shahr-i Birun 56
Shahr-i Darun 56
Shash (=Chach) 30, 34, 51, 54, 57, 67, 74, 75, 77, 81, 83, 106

al-Shash, *river* 30, 42
Shash, *sea* 32
She-she, *river* 29
Shi 82
Shi-go 81
Shiyal 75
Shiyan 48, 119
Shi-er-he, *river* 29
Shorkul, *lake* 38, 60
Shu (=Chu) 50, 78, 79
Shu-balyk 64, 79
Shughnan 118
Shuman 115
Shurah-khan (=Shurakhan) 53, 90
Shurukhan 107
Shuterkath 81
Shushtar 73
Siberia 5, 39, 47, 73, 92, 94, 102, 110
Sidin (g)-kul (=Sizin-kul), *lake* 33, 39, 60
Sidjistan (Seistan) 15, 52, 90, 93
Sikilkand - see Iskilkand
Sikul 33, 60 Silis (Sills), *river*. 29
as-Sin 44
as-Sin, *mountains* 44
Siqaya-Bashi 57, 69, 93
Sir, *river* 29
Sir-Daria, *river* 10, 16, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 41, 43, 44,
57, 61, 63, 65, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 80, 90, 106,
114, 118
Sir Small 34
Siyah-kuh, *mountains* 31, 42, 44, 56, 66, 90
Siyahob, *river* 56
Snow, *sea* 39

Snow mountains 41, 62
Sogd 14, 16, 35, 55, 66, 74, 91, 92, 95, 100, 108, ON, 111, 113, 119
Sogd, *river* 35, 103
Son-kul, *lake* 33, 60
Stone country 81
Stone city 67
Suburna 83, 90
Süe-shan, *mountains* 41, 62
Suvlag 70, 78
Sughnaq (Sunakh) 70, 71, 80
Su-Kara 34, 58, 59, 117
Sul (Chul) 52, 123
Surfuqan 75, 124
Surhandarya 114
Susyk-Kara, *mountain* 90
Sutikan 107
Sutkand 16, 68, 80
Sutkhan 107
Suvar 72
Suyab 77, 78
Suy- ye-shuy 32, 159
Sviyaga, *river* 39
Syria 30

T

Tabaristan 28, 51, 106, 125
Tabriz 118
Tadghun, *river* 39, 75
Tadzhikistan 38, 60, 108
Takht-i Khatun 54
Takinabad I (Teginabad) 52, 122
Takinabad II 52, 123
Talas (=Taraz) 45, 51, 77

Talas, *valley* 14
Taliquan 53, 120
Tamga, *river* 33
Tamga, *gulf* 33
Tamgach, *mountains* 43
Tamlイヤt 75, 116
Tamtadj 66, 74, 78, 80
Tangri-tag, *mountains* 39, 40, 41, 62
Tangut 75
Tanzag-art, *mountains* 43, 63, 79
Tantabigh 72, 80
Taraz 70, 78, 87, 94
Tarim, *river* 10
Tarim 54, 75
Tarin-kul 60
Tarkan (=Tashkand) 54, 56, 74, 81
Tarmidh (Termez) 71, 110, 114, 115, 118
Tartaria 24
Tartuq 71, 80
Tarkhan 55
Tash, *rabat* 51, 107
Tashkent 82, 83
Tashkand 54, 56, 67, 68, 81, 82
Tatar 45, 72
Tavgach (Tabgach) 74
Tavushgan-Okuz, *river* 27, 33, 58, 74
Tayiz 75
Tayzaq, *pasture* 72
Tayzaq-tayiz 75
Teginabad - see Takinabad
Tegirman-Bashi 56, 69
Te-min-guan 56, 113
Temir-kapug (Temur-kapu) 56, 66, 72, 113

Terapeya 22
Terek - Davan 84
Terskey Ala Tau, *mountains* 42
Thousand Buddhas, *cave* 64, 79
Thousand sources 56
Tian-Shan, *mountains* 4, 39, 40, 41, 43, 54, 60, 61, 62, 63, 64, 69, 72, 77
Tibet 42, 113
Tim 121
Timurtash 90
Toghla-uguz, *river* 27, 58, 70
Toga-balyk 64
Tokharistan 12, 14, 15, 16, 35, 48, 49, 53, 54, 66, 68, 70, 71, 75, 99, 113, 116, 119, 121, 122, 125
Tonk, *river* 33
Torug-art, *mountains* 43, 63
Transoxiana 11, 47, 55, 89
Tszian-gun 41
Tsun-lin, *mountains* 41
Tsian-Tsüan 33
Tubbat (=Tibet) 113
Tubut (=Tibet) 75
Tuva 43, 63
Tugan, *rabat* 74, 90
Tugar 72
Tukhs (Tukhs) 45
Tukhsandjkath 46
Tukkath 55, 57, 83
Tum (a), the river ZO, 35, 55
Tum suvi 35
Tumushghan-okuz, *river* 27, 39, 58
Tuna, *river* 39
Tunal 75, 79
Tunkand (Tonkand, Tunkat) 68, 83
Turak (Turk) 66

Turan 4, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 20, 21, 23, 55, 66
Turan, *gulf* 39
Turan, *lowland* 32, 67
Turar (=Otrar) 57, 65, 72, 80
Turarband – see Turar (=Otrar)
Turwakha (Turakha) 66, 107
Turgistan (Turgistan) 10, 12
Turistan (Turistan) 10, 12, 13
Turk 49
Turk (Turak), *quarter* 41, 48, 120
at-Turk, *country* 113
at-Turk, *river* 34
at-Turk, *mountains* 42, 44
Turkan 49, 50, 123
Turkan-rud 49
Turk-i Djandi (al-Qariya al-Djadida) 46, 106
Turkastan 12
Türkic Qaghanate 10, 12, 13, 14, 50, 69, 94, 99, 109
Turkistan 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 21, 23, 27, 29, 39, 41, 45, 46, 50, 54, 56, 58, 63, 64, 65, 68, 70, 72, 73, 74, 75, 82, 84, 88, 89, 91, 94, 106, 107, 110, 122, 124
Turkistan, *mountains* 11
Turkistan, *river* 34
Turkman 75
Turkman-deh 45
Turkmania 24
Turkmenistan 114
Turla, *river* 39, 70
Turmaqan (Turmuqan, Yurmaqan) 85, 86
Turmakan (Turmukan, Yurmakan) 86
Turuk, *steppe* 49, 124
Turfan 12
Tus 49, 124

Tuskath (Tusikath) 95
Tusul 75
Tutirqa 73
Tuthal 75
Tuz I 95
Tuz II 118
Tuz-kul I, *lake* 32, 60
Tuz-kul II, *lake* (=Issyk-kul) 32
Tuz-kul III, *lake* (=Aral) 32, 56
Tuz-kul IV, *lake* 33, 39
Tuzun-bulagh 61, 70, 79

U

Udhukand 68
Ughrak 71
Ugus (=Ox), *river* 27
Udj 74, 79
Uigur 45, 72
Uigur Qaghanate 13, 64
Ulugh 72, 79
Ulugh-kaykan, *river* 39, 74
Ulugh Talas 74, 77
Umar, *river* 39
Ural, *river* 38
Ural 88
Urganch (Urgench) 74, 88
al-Urdu 65, 112
Urun-Tegin, *aryq* 52, 87
Ustiqan (=Astiyaqan) 74, 87
Usbanikath 80
Ushtabdiza 100
Ustrushana 51, 72, 74, 75, 91, 109
Uzbek (Usbeck) 21

Uzbekistan (Özbegistan) 7, 21, 22, 23, 114

Uzbekia (Usbekia) 21

Uzboy 27, 58

Uzkand (Uzgand, Özkand, Özdjand) 27, 30, 31, 33, 46, 52, 58, 67, 68, 80, 85

V

Vahvi Datja (Vahvi Daitya) 26, 28

Vodart, *mountains* 43, 63

Volga, *river* 38

Volga region 75

Vorukasha, *sea* 32

W

Waikhan 90

Wakhan 51, 54, 72, 117

Wakhsh 16, 68, 116, 118

Wakhsh (Vaxshu, Vehrot), *river* 25, 48

Wakhshab, *river* 14

Walwalidj (Warwaliz) 49, 103, 116

Waradjaihun 11

Warak 72

Waran 49, 103

Wararud 11

Warakhsha 98, 100

Wardan 16, 98, 107

Warduk 71, 81, 82

Wardul 75, 83

Warm sea 33, 56, 60

Warsan 47, 94, 111

Warsin I 47, 94

Warsin II 111

Warsnan (Warsanin) 47, 94

Washgird (Vashdjird) 116, 117, 118

Wasidj 80
West 9
Western territory 11
Widjkath 68

Y

Yabaghu, *river* 33
Yabaqu, *river* 33, 46, 73
Yabaqu, *steppe* 73
Yabghu, *pass* 54
Yabghukath 54, 117
Yadukhkath 86
Yafghu-art, *mountains* 43, 63, 73
Yafindj, *desert* 27, 58, 74, 77
Yaftal 48, 75, 112, 113, 120
Yaghma 45, 72, 78, 79
Yaghsun Yasu 79
Yagnob 108
Yahudiyya 119
Yahudlyq 83
Yaik, *river* 92
Yakkabagh
Yaksart (*Jaxartis*), *river* 11, 28, 30, 31, 43, 46, 47, 55, 63, 89
Yalapan 82
Yamak 71
Yamar 73
Yamghur 72, 78
Yangi-aryq 56
Yangi-bazar 122
Yangikent 56, 80
Yangi-hisar 122
Yangi-kishlak 56
Yangi-shahr 122

Yani-balyq 64
Yanikand (Yangikent) 67, 80
Yankand 103
Yaqalygh 70, 77
Yar 77, 90, 93
Yarian 93
Yarkand 68, 94
Yarkath I 91
Yarkath II 92
Yar-uguz 27, 58
Yaruq 71
Yaruqlugh 70
Yashikul, *lake* 38, 60
Yasmil 75
Yazghir 72
Yazgulem 117
Ye-ye (warwar), *river* 29
Yenchu-Okuz, *river* 28, 57
Ye-he, *river* 30
Yettikand (Yettikent) 67, 86
Yeti-su 4, 14, 33, 43, 44, 45, 47, 52, 55, 57, 645, 65, 66, 67, 70, 71, 72, 74, 75, 100, 110, 126
Yo-sha (Yok-shat), *river* 28, 30
Yugnak (Juknak) 71, 108
Yukand 67, 86
Yu1, 115
Yuldhuz-kul, *lake* 33, 39, 60
Yultuz (Jultuz) 79
Yumgan (Yamgan) 120
Yun (Yun, Kuz) 118
Yundlugh 70
Yuragir 72
Yurmaqan 86
Yuzkand 46, 85

Z

Zaghul 75, 124
Zamdjjan 89
Zamm 73, 118
Zanbi-art, *mountains* 43, 63
Zandana 74
Zandaramish 71, 86, 119
Zandakhan 53, 124
Zarafshan, *river* 35, 68, 95, 103, 108
Zarafshan, *valley* 7, 70, 71, 106, 108
Zarechie 14
Zarqan 85
Zarman 75, 95
Zeibaq 72, 122
Zhe-hai, *lake* 33, 56, 60
Zhen-hai, *lake* 32, 56, 60
Zimliq (a) 73, 107
Zorkul, *lake* 38, 60
Zoroastr, *sea* 32
Zuya, *river* 39
Zulah 70
Zulum-art, *mountains* 43, 63

Index of ethnonyms

A

Avar 49, 103, 116, 119
Azgish (Ezgish) 45
Alban 12
Alka 73
Andi 46, 87, 115
Arab 8, 14, 20, 30, 48, 77, 112

Aral 23
Aramut 75
Argu 45, 47, 110, 120
Argyn (argun/argan) 47, 49, 110, 120
Ariak 11, 47, 55, 89
As 88
Afshar 46, 72, 103

B

Badjnaq 71
Bard – see Pard
Bayat 75
Bayandur 72
Barskhan 45
Basmil 75
Bashqir (d) 23
Bulaq 71
Bulgar 49, 51, 72, 122
Bukhar 102, 108

C

Chinese 11, 14, 41, 46, 77, 82
Chaghyrak (chaghyrat) 34, 44, 47
Charuqlugh 70, 71
Chiburghan (Chuburghan) 48, 120
Chigil (Djikil) 33, 45, 60, 75
Chiyal 48, 119
Chu-mu-gen 49, 121
Chumul 75

D

Djamuk (chamuk) 48, 80, 108
Djikil (Chigil) 93

Djuwaldar 72

Djumul (Chumul) 45, 79

E

Eniseians 6

Ephtalites 10, 15, 48, 50, 99, 102, 112, 113

Ezgish – see Azkish

Eymur 72

G

Gagauz 59, 63

Ghuzz 16, 31, 38, 66, 90, 106

Gilzay 99

Greeks 26

Guns 42

H

al-Haital 15, 45, 48, 50, 75, 99, 112

Halach (Haladj) 49, 113, 114, 122

Herzem 47, 88

Hildji 99

Herzem 47, 88

Horzum 47, 88

Huns 10, 29, 41, 62

I

Ighdar (Ighdir) 72

Ighraq 71

Indo-Arians 5

Iranians 10, 13, 31

K

Kadjar 47, 111

Kalmyk 23
Kang 30
Kangly 30
Kandjina 15, 99, 113, 118
Karakalpak 23, 111
Karatay 31
KaraTeginchi 116
Karatikan 48, 116
Kash (kashk) 109
Kashka 47
Kayigh 72
Kazakh 23, 46
Kendjak 71
Ket 28
Khazars 28, 89
Khazladj 45
Khallukh 60, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 79
Khionit 11, 99, 102
Khirkhiz 45, 74
Khita 45
Khotan 45
Khuttalakh 48, 115
Khwarezmian
Kidar 50, 99
Kimak 45, 53, 72, 73, 74, 79
Kinik 71
Khirghiz (Khirkhiz) 75, 116
Khitay 31, 35
Kochat 75
Kuba 46
Kumed (Komed) 47, 99, 117
Kumidji 47, 99, 118

M

Mongol 14
Moghul (Mughal) 23
Muyten 111

O

Oghuz 65, 122

P

Pard (Bard) 49, 122
Persians 8, 10

Q

Qarluq (Kharlukh) 33, 46, 49, 70
Qipchaq (Qifchaq, Khafchaq) 49, 78, 116, 119

S

Sak 10
Saqlab 45
Salghur 72
Saman (Shaman /Samay/Samar) 92
Sart 24
Saryq 47, 87
Sir 29
Sogdian 77, 114
Subar (Suar, Sumer, Samar, Savir, Sabir, Sibir) 92
Suvar 72

T

Tabur (Tabor) 119
Tadjik 24
Tardush 29
Tatar 23, 45, 49, 72, 122

Tay 24
Tazi 24
Tele 29
Tibetian 14
Toguz-Oguz 45, 57, 58, 70, 72, 73, 74, 75, 79, 80, 91
Tubut 75
Tugar 72
Tukhsı 45, 47, 79, 95
Tuma 31, 35
Tungus 14
Tur 9, 10, 66
Türk 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 23, 26, 28, 32, 34, 38, 39, 49, 50, 55, 57, 58, 64, 77, 79, 85, 86, 89, 94, 98, 99, 103, 106, 113, 114, 115, 117, 118, 122, 125
Turkmen 23, 38, 46, 106
Turuk 49, 124
Tutırqa 73

U

Ughrak (Oghrak, Ighrak) 71
Uighur 45, 72
Uishun 84
Usun 46, 84
Ush 46
Uz (Yuz) 46, 85
Uzbek 23, 24, 31, 35, 89, 111, 119

W

Wars (Warsak/Warsag) 47, 94, 111

Y

Yabaqu 46
Yaghma 45, 72
Yazghir 72
Yaksart 28

Yamak 71
Yaruqlqgh 70, 71
Yasmil 75
Yaftal 75, 120
Yundlugh 70
Yuraghîr 72
Yuruk 47, 87



VDM publishing house ltd.

Scientific Publishing House

offers

free of charge publication

of current academic research papers,
Bachelor's Theses, Master's Theses,
Dissertations or Scientific Monographs



If you have written a thesis which satisfies high content as well as formal demands, and you are interested in a remunerated publication of your work, please send an e-mail with some initial information about yourself and your work to info@vdm-publishing-house.com.



Our editorial office will get in touch with you shortly.

VDM Publishing House Ltd.

Meldrum Court 17.

Beau Bassin

Mauritius

www.vdm-publishing-house.com



